

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

8 DECEMBER 1977

BEGROTING

van het Ministerie van Economische Zaken
voor het begrotingsjaar 1978

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Economische Zaken
voor het begrotingsjaar 1977

VERSLAG

NAAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN (I)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DESMARETS

INHOUD

	Blz.
Inleiding van de rapporteur	7
I. - Uitlegging van de Minister van Economische Zaken	7
1. Huidige economische toestand	7
2. De Belgische conjunctuur	11
3. Het huidige economische beleid	11
4. Overzicht van de begroting Economische Zaken	14

(I) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Boeykens.

A. - Leden: de heren Barbeaux, Claeys, Desmarests, Meij, De Wevere, de heren Dupré, Moors, Marc Olivier, Verhaegen, Wathelot, de heren Anselme, Baudson, Boeykens, Burgeon, Mevr. Deriège, de heren Geldolf, Van der Biest, de heren Willy De Clercq, Delruelle, Knoops, Spronckels, de heren Desaeys, Mevr. Mues, de heer Bernard.

B. - Plaatsvervangers: de heren Bode, Cauwenberghs, Coppieters, Robert Devos, François, de heren Bob Cools, Deruelles, Glinne, Van Acke, de heren Risopoullos, Schiltz, de heer Scilb, de heer Gendebien.

Zie:

4-XII (1977-1978):
- Nr 1: Begroting.

5-XII (1977-1978):
- Nr 1: Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

8 DÉCEMBRE 1977

BUDGET

du Ministère des Affaires économiques
pour l'année budgétaire 1978

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère des Affaires économiques
de l'année budgétaire 1977

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (1)

PAR M. DESMARETS

SOMMAIRE

	Pages
Introduction du rapporteur	7
I. - Exposé du Ministre des Affaires économiques	7
1. Situation économique actuelle	7
2. La conjoncture belge	8
3. La politique économique actuelle	11
4. Aperçu global du budget des Affaires économiques	14

(I) Composition de la Commission:

Président: M. Boeykens.

A. - Membres: MM. Barbeaux, Claeys, Desmarests, Mlle De Wevere, MM. Dupré, Moors, Marc Olivier, Verhaegen, Wathelot, MM. Anselme, Baudson, Boeykens, Burgeon, Mme Deriège, MM. Geldolf, Van der Biest, MM. Willy De Clercq, Delruelle, Knoops, Spronckels, M. Desaeys, Mme Maes, M. Bernard.

B. - Suppléants: MM. Bode, Cauwenberghs, Coppieters, Robert Devos, François, MM. Bob Cools, Deruelles, Glinne, Yan Acker, M. Risopoullos, Schiltz, M. Schiltz, M. Gendebien.

Voir:

4-XII (1977-1978):
- No 1: Budget.

5-XII (1977-1978):
- Nu 1: Projet de loi.

II. - Bespreking	18	II. - Discussion	18
1. Economisch beleid La.v. de vroegere herstellwetten en relancemaatregelen	18	1. Politique économique au regard des lois antérieures de redressement et des mesures antérieures de relance	18
2. Industriële beleid	20	2. La politique industrielle	20
A. Industriële politiek en gewestvorming	20	A. Politique industrielle et régionalisation	20
a) Industriële politiek contra gewestvorming?	20	a) Politique industrielle contre régionalisation ?	20
b) Openbare Holding en Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen	20	b) Holding public et sociétés de développement régionales	20
B. Industriële politiek en expansiewetgeving	21	B. Politique industrielle et lois d'expansion	21
a) De contractuele planning	21	a) La planification contractuelle	21
b) De afbakening van de ontwikkelingszones	21	b) La délimitation des zones de développement	21
C. Vernieuwingen in de industriële politiek	21	C. Rénovation en matière de politique industrielle	21
a) Socobesom en het "beheer met bijstand"	22	a) «SOCORE» et la «gestion assistée»	22
b) Een exportbank	22	b) Une banque des exportations	22
D. Industriële politiek en prototypes	23	D. Politique industrielle et prototypes	23
3. Industrie - Sectoriële problemen	24	J. Industrie - Problèmes sectoriels	24
A. Sraalnijverheid	24	A. Sidérurgie	24
a) Her plan Davignon	24	a) Le Plan Davignon	24
b) Her McKinsey-rapport	25	b) Le rapport McKinsey	25
c) De "Ronde Tafel" van maart 1977	25	c) La «Table Ronde» de mars 1977	25
B. Textielnijverheid	26	B. Industrie textile	26
a) Ronde Tafel-conferentie	26	a) Conférence de la Table Ronde	26
b) Italiaanse dumping-prijzen	28	b) Les prix de «dumping» italiens	28
c) Bevoegde Ministers en/of Staatssecretarissen	28	c) Ministres et/ou Secrétaires d'Etat compétents	28
C. Andere sectoren	29	C. Autres secteurs	29
4. Energiebeleid	29	4. Politique de l'énergie	29
A. Sreenkolennijverheid	29	A. Industrie charbonnière	29
a) Hoofdpijnen van het beleid	29	a) Les lignes de force de la politique	29
b) Vergelijking tussen her Kempisch en her Waalse bekken	30	b) Comparaison entre les bassins campinois et wallon	30
c) Verkoop van steenkool	31	c) Comparaison entre les sièges du bassin campinois	31
d) Contracten voor levering van Belgische kookskolen en van Belgische stoomkolen voor de elektriciteitscentrales	32	d) Contrats de fourniture de charbons à coke et de charbons pour la production de vapeur belges aux centrales électriques	32
e) Veranderingen in de stroomproductie	33	e) Les obligations de la «Kernense Investeringsmaatschappij»	33
B. Aardgas en petroleum	33	B. Gaz naturel et pétrole	33
a) Boringen	33	a) Forages	33
b) Ondergrondse berguimten voor her opslaan van gas	34	b) Sites-réservoirs souterrains destinés au stockage du gaz	34
C. Nieuwe energiebronnen	34	C. Nouvelles sources d'énergie	34
a) Ondergrondse sreenkoolvergassing onder druk	34	a) Gazéification sous pression des gisements de houille	34
b) Zonne-energie	34	b) Energie solaire	34
D. Energiebesparingen	35	D. Economie d'énergie	35
a) Een programma voor energiebesparing	35	a) Un programme d'économie en matière d'énergie	35
b) De isolatiepremie	35	b) La prime d'isolation	35
E. Het Instituut voor Radio-Elementen (Charleroi) en het Studiecentrum voor Kernenergie (Mol)	36	E. L'Institut des Radio-éléments (Charleroi) et le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (Mol)	36
a) Artikelen 61.02 en 61.03 van de begroting	36	a) Articles 61.02 et 61.03 du budget	36
b) Huidige en toekomstige taken van her S.C.K.	37	b) Mission actuelle et future du C.E.E.N.	37
F. Het Nationaal comité voor energie	38	F. Comité national de l'Energie	38
5. Allerhande vragen	38	5. Questions diverses	38
a) Bestrijding van de afname van her binnenlands verbruik	38	a) Lutte contre le fléchissement de la consommation intérieure	38
b) De economische toestand in Japan	38	b) La situation économique du Japon	38
c) Protectionisme	39	c) Protectionnisme	39
d) De conjuncturele evolutie in de USA	39	d) Evolution conjoncturelle aux Etats-Unis	39
e) Regionale statistieken	39	e) Statistiques régionales	39
6. Vragen over de begroting	40	6. Le budget proprement dit	40
A. De wetstabel	40	A. Le tableau de la loi	40
B. Verantwoordingsprogramma	40	B. Programme justificatif	40
a) Artikelen 12.30 en 32.17	40	a) Articles 12.30 et 32.17	40
b) Artikel 32.02	41	b) Article 32.02	41
c) Artikel 60.01.A	42	c) Article 60.01.A	42
d) Artikel 66.05.A	42	d) Article 66.05.A	42
III. — Uitzending van de Sraarssecretaris voor Economische Zaken	44	III. — Exposé du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques	44
1. Het Plan 1976-1980	44	1. Le Plan 1976-1980	44
2. Nationaal Instituut voor de Statistiek	45	2. Institut National de Statistique	45
3. Centrum voor Informatieverwerking van her Ministerie van Economische Zaken	45	3. Centre de traitement de l'information du Ministère des des Affaires économiques	45
4. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten	45	4. Régie des Services frigorifiques de l'Etat	45

i. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw	46	S. Office belge de l'Economie et de l'Agriculture	46
ii. Belgische Dienst voor de Opvoering van de Produktiviteit	46	6. Office belge pour l'Accroissement de la Productivité	46
IV. — Bespreking	47	IV. — Discussion	47
1. Bevoegdheden van de Sraarssecretaris	47	J. Attributions du Secrétaire d'Etat	47
2. Het Plan 1976-1980	47	1. Le Plan 1976-1980	47
3. Het Nationaal Instituut voor de Statistiek	49	3. Institut National de Statistique	49
4. Centrum voor informatieverwerking	51	4. Centre de traitement de l'information	51
5. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten	51	5. Régie des services frigorifiques de l'Etat	51
6. Belgische Dienst VOOt Bedrijfsleven en Landbouw	53	6. Office belge de l'Economie et de l'Agriculture	53
7. Belgische Dienst voor de Opvoering van de Produktiviteit	55	7. Office belge pour l'Accroissement de la Productivité	55
V. — Uitzetting van de Staatssecretaris voor Streekeconomie, toegevoegd aan de Minister van Brusselse Aangelegenheden	55	V. — Exposé du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale, adjoint au Ministre des Affaires bruxelloises	55
VI. — Bespreking	58	VI. — Discussion	58
De economische rol van Brussel	58	Le rôle économique de Bruxelles	58
VII. — Uitzetting van de Staatssecretaris voor Streekeconomie, toegevoegd aan de Minister van Waalse Aangelegenheden	59	VII. — Exposé du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale, adjoint au Ministre des Affaires wallonnes	59
1. Toespraak op de arbeidsmarkt	59	1. La situation du marché de l'emploi	59
2. Balans van de toepassing van de economische expansiewetten	60	2. Bilan de l'application des lois d'expansion économique	60
VIII. — Bespreking	65	VIII. — Discussion	65
1. Algemene benadering	66	1. Problèmes généraux	66
a) Bedrijven in moeilijkheden	66	a) Entreprises en difficulté	66
b) Rol en betekenis van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij	66	b) Rôle et signification de la Société de développement régional	66
c) Industriële Politiek	66	c) Politique industrielle	66
2. Concreet benadering	67	2. Problèmes concrets	67
a) Het zuiden van Namen	67	a) Le sud du Namurois	67
b) N. V. Faircy en aanverwante problemen	68	b) La S. A. Faircy et les problèmes connexes	68
IX. — Uitzetting van de Staatssecretaris voor Streekeconomie, toegevoegd aan de Minister van Vlaamse Aangelegenheden	69	IX. — Exposé du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale, adjoint au Ministre des Affaires flamandes	69
1. Tewerkstellingsevolutie 1974-1976	69	1. Evolution de l'emploi 1974-1976	69
2. Investeringsbeleid van 1 januari 1977 tot 1 oktober 1977	71	2. Politique d'investissement du 1er janvier 1977 au 31 octobre 1977	71
J. Uitrusting van industrieterreinen	73	J. Equipement de terrains industriels	73
4. Bedrijven in moeilijkheden	74	4. Entreprises en difficulté	74
5. Kleine en middelgrote ondernemingen in Vlaanderen	74	5. Petites et moyennes entreprises en Flandre	74
6. Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen en Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen	75	6. Sociétés de développement régional et «Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen»	75
7. Sectoriële problemen	76	7. Problèmes sectoriels	76
8. Facetten van het energiebeleid	78	8. Quelques considérations relatives aux aspects régionaux de la politique énergétique	78
ii. Enkele beschouwingen in verband met de gewestelijke			
X. — Bespreking	81	X. — Discussion	81
1. Het investeringsbeleid in Vlaanderen	81	1. La politique d'investissement en Flandre	81
2. De toekomst van de linkerscheldeover als industriegebied	83	2. L'avenir de la rive gauche de l'Escaut en tant que zone industrielle	83
XI. — Stemmingen	84	XI. — Votes	84
Bijlagen	85	Annexes	85

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE INLEIDING VAN DE RAPPORTEUR

De bespreking in de commissie over de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1978 had plaats in een eerder pessimistische sfeer, zoals blijkt uit de uiteenzettingen van de Minister en de Staatssecretarissen. Dat onbehagen kwam tevens tot uiting in de vragen en discussies van de commissieleden. Ofschoon er niets

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION GENERALE DU RAPPORTEUR

C'est sous le signe du pessimisme que s'est déroulé, en commission, l'examen du budget du Ministère des Affaires économiques pour 1978.

Les exposés du Ministre et des Secrétaires d'Etat font apparaître ce pessimisme. Une inquiétude est également manifestée par les membres de la commission dans leurs

is wat men hier al lang wist, heeft de samenloop van internationale, nationale en regionale omsrandigheden, die in de diverse werkzaamheden van de commissie verzameld en uitgediept werden, nog eens ten overvloede bewezen hoe zorgwekkend de toestand wel is.

De zwakke hoop op een wederopleving is sinds de zomer verzonden: de produktiviteit van de industrie daalt, hele raketten van industrie kampen met grote moeilijkheden en de werkloosheid, vooral bij vrouwen en jongeren, wordt steeds erger. Het aantal ondernemingen die het lastig hebben - en dat zijn niet alleen de kleinste - neemt nog toe: de Minister en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie trachten te redden wat te redden valt, waarbij zij vooral proberen te voorkomen dat bedrijven op spectaculaire wijze ineenstorten, wat nog meer ontslagen tot gevolg zou hebben.

In dit meer dan somber beeld zijn echter ook positieve gegevens te ontwaren: de inflatie, die in 1974 nog meer dan 16 % bedroeg, is thans - mede door een politiek van loonmatiging - teruggefallen tot ca. 7 % en men hoopt dat percentage in 1978 te handhaven of zelfs te verbeteren. De Regering heeft dan ook beslist volgend jaar geen globale wet op de inkomens in te dienen, zodat zij het wel overlegde (en hopelijk gegronde) risico neemt haar verzuimen te schenken aan de sociale gesprekspartners en aan de diverse bevolkingsklassen, ten einde de stijging van de inkomens redelijkerwijze uitsluitend te beperken (althans ongeveer) tot de koppeling aan de stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Alleen de huurprijzen zullen nog op wettelijke wijze omhoog kunnen gaan, ofschoon de regering hier, zoals zij daartoe vroeger het voornemen te kennen gegeven had, de nodige tijd had om een wetsontwerp in te dienen waarbij die aangelegenheid grondiger geregeld zou worden.

De nadruk moet worden gelegd op een ander bemoedigend feit, n.l. dat het volume van onze uitvoer vrij aanzienlijk blijft, hergeen erop wijst dat onze economie haar vitaliteit behoudt. De prijzen blijven echter zeer gedrukt, zodat onze ondernemingen hun geldmiddelen hier kunnen vernieuwen.

~ * ~

Wat wordt gedaan om die toestand welke hijs nog hier aan een verbetering toe is, te verhelpen?

Globaal gezien en als onmiddellijke maatregel berekent het regeringsplan inzake de tewerkstelling van werklozen in de overheidsdiensten een onbetwistbare krachtsinspanning. Het is duidelijk dat genoemd plan geen fundamentele oplossing brengt op het stuk van de werkgelegenheid; de auteurs ervan geven dat grif toe.

Een meer positieve maatregel is de uitvoering, door de Regering, van een investeringsplan ten belope van 200 miljard; daartoe deed zij door het Parlement haar wetsontwerp ter bevordering van de privé-investeringen goedkeuren.

Maar is de zin om te investeren en de opportuniteit nog wel aanwezig, wanneer belangrijke produktiecapaciteiten onbenut blijven, wanneer de algemene economische toestand ongunstig blijft en onze produktiekosten, in relatieve muntwaarde uitgedrukt, tot de hoogste ter wereld blijven behoren? De weerslag van de lonen kan nog slechts worden gecompenseerd door een zeer hoge produktiviteit.

.. ..

Ontelbare sectoren verkeren in moeilijkheden: staal-, textiel-, glas- en schoenindustrie enz... De reddingsplannen van de Regering worden steeds rijklijker. De Minister van Economische Zaken heeft ze voor de commissie uiteengezet. Het is hier uitgesloten dat hele takken van ons bedrijfsleven eerstdaags ineenstorten, hetgeen, vooral in bepaalde streken, gepaard zal gaan met nieuwe en ernstige moeilijkheden op het gebied van de werkgelegenheid.

questions et leurs interventions. Rien qu'on ne sache dès l'abord, mais la convergence d'indications internationales, nationales et régionales, rassemblées dans les travaux divers et approfondis de la commission, indique combien la situation est préoccupante.

Depuis l'été, les minces espoirs de reprise se sont évanouis. La production industrielle est en baisse, de vastes secteurs industriels sont en grosse difficulté, le chômage, surtout celui des femmes et des jeunes, est en hausse croissante. Les cas d'entreprises, et non des moindres, en difficulté se multiplient: le Ministre et les Secrétaires d'Etat régionaux courent au plus pressé, soucieux avant tout d'éviter des effondrements spectaculaires provoquant des licenciements supplémentaires.

Des éléments positifs sont cependant à signaler dans ce paysage plus que morose: l'inflation qui s'élevait en 1974 à plus de 16 % est, par l'effet notamment de la politique de modération des revenus, retombée aux environs de 7 % et on espère maintenir, sinon améliorer ces taux en 1978. Le Gouvernement a dès lors décidé de ne plus présenter une loi globale sur les revenus pour l'année prochaine, prenant ainsi le risque calculé (et espérons-le, fondé) de faire confiance aux partenaires sociaux et à l'ensemble des catégories sociales, pour contenir raisonnablement la majoration des revenus à leur seule liaison (ou à peu près) à la hausse de l'indice des prix à la consommation. Seuls les loyers feront encore l'objet d'une mesure légale de hausse, sans que, malheureusement, le gouvernement ait eu le temps de présenter, comme il avait été indiqué précédemment, un projet de loi réglant d'une manière plus fondamentale ce problème.

Un autre élément encourageant doit être souligné: le maintien d'un volume d'exportations assez important; ce qui prouve la vitalité persistante de notre économie. Toutefois, les prix restent fort écrasés et ne permettent guère le renouvellement des liquidités financières de nos entreprises.

* .. *

Que fait-on pour remédier à cette situation qui ne présente pas actuellement de perspective sensible d'amélioration. Sur le plan global et immédiat, le plan gouvernemental de remise au travail des chômeurs par les services publics constitue un effort certain. Il est évident qu'il n'apporte pas de solution fondamentale au problème de l'emploi. Ses auteurs en conviennent; d'ailleurs bien volontiers.

Plus positivement, le Gouvernement a déjà mis en œuvre un plan d'investissements de 200 milliards et fait voter par le Parlement son projet de loi, favorisant les investissements privés. Toutefois, le goût et l'opportunité d'investir existent-il encore, alors que d'importantes capacités productives restent inemployées, alors que les conditions économiques générales demeurent défavorables et que nos coûts de produits restent, en valeur relative des monnaies, parmi les plus élevés du monde. Dans le domaine des salaires, seule une productivité très élevée parvient encore à en compenser les effets.

* * *

Les secteurs en difficulté sont légion: sidérurgie, textile, verrerie, chaussure, etc... Le Gouvernement multiplie les plans de sauvetage. Le Ministre des Affaires économiques les a détaillés devant la commission. Il n'est pas impossible que des pans entiers de notre économie s'effondrent prochainement, provoquant de nouvelles et sérieuses difficultés dans le domaine de l'emploi et ce, plus particulièrement dans certaines régions.

De Minister van Economische Zaken heeft duidelijk te kennen gegeven dat hij bij de behandeling van de sectorale problemen het principe van de nationale solidariteit wenselijk vindt. Voorts wil hij het niet bij reddingsoperaties laten, maar hij zal bij de soms massale steunverlening eisen dat er werkelijk en grondig gerationaliseerd en gemoderniseerd wordt.

Zo komen wij tot het door de Regering overwogen nieuwe industriële beleid. Het valt te betreuen dat de commissie daarover geen bespreking ten gronde heeft kunnen voeren, daar zij haar werkzaamheden reeds had aangevat toen de Minister zijn voorontwerp voorlegde aan zijn collega's van de Regering. Daar deze laatste zich dienaangaande nog niet officieel had uitgesproken, diende de Minister zich te beperken tot het vermelden van de titels der hoofdstukken en het verstrekken van enkele noodzakelijkerwijze samentrekkende en voorlopige aanwijzingen.

Terecht heeft de Minister van Economische Zaken dienaangaande geen illusies willen wekken. Dit is immers een werk van lange adem, dat slechts op lange termijn vruchten zal afwerpen en dat een geduldige en volgehouden inspanning zal vragen om zich aan te passen aan een zich steeds wijzigende wereld.

Er rekenen zich echter twee krachtlijnen af. De eerste heeft tot doel onze industrie af te stemmen op de reeds al te lang uitgestelde productie van meer geavanceerde producten om onze ruwe of half-afgewerkte producten, die door de moordende concurrentie van de nieuw geïndustrialiserde landen veroordeeld zijn, te vervangen. Het aandacht van de Belgische investeringen in deze koersverandering van onze industrie moet groter worden, maar ook buitenlandse investeringen blijven noodzakelijk.

Een tweede fundamenteel probleem is het aandeel dat in dit nieuwe beleid is voorbehouden voor de overheid op alle niveaus, resp. voor de particuliere sector. Persoonlijk vrezen wij dat doctrinaire overwegingen in deze aangelegenheid zwaarder zullen doorwegen dan de harde nationale en internationale economische realiteiten. In de huidige conjunctuur kunnen wij ons, gelet op de sociale terugslag ervan, niet veroorloven tijd en energie te verliezen met discussies, die weliswaar belangrijk zijn, maar op dit ogenblik geen nut hebben.

Uw verslaggever pleit hier, samen met de Minister, voor een ideologische wapenstilstand en een samenbundeling van alle beschikbare krachten om aan de investerings- en werkgelegenheidsproblemen een concrete oplossing te geven.

Daar geldt eveneens voor het zeer belangrijke regionale aspect van de problemen. De crisis moge dan nog internationaal en nationaal zijn, zij treft de drie gewesten van ons land soms op een heel andere manier.

De uiteenzettingen van de drie Staatssecretarissen voor Streekeconomie waren in dat opzicht veelbetekenend.

Het Vlaamse gewest kende tegelijkertijd een stijging van de werkgelegenheid, met een afglijden van de secundaire industrie naar de tertiaire sector. Een ander ging gepaard met een aanzienlijke toename van de werkloosheid, in het bijzonder bij vrouwen en jongeren. Dat is alleen op het eerste gezicht paradoxaal. Een actief beleid is des te meer gewetigd daar het eerder vrij grote aantal buitenlandse investeringen nu praktisch sropgezer is.

In Wallonië komt de crisis, die vooral de basissectoren treft, zwaar aan. De dossiers van bedrijven in moeilijkheden stapelen zich op. De commissieleden, die behoren tot de drie gewesten van het land, en dit feit verdient zeker te worden vermeld, hebben krachtig onderstreept dat het voor Wallonië levensnoodzakelijk is onverwijld een algemene en fundamentele strategie voor de industriële herstructurering uit te stippelen.

La volonté est clairement exprimée du Ministre des Affaires économiques. Il est Je sauvegarder le principe de la solidarité nationale dans le traitement des problèmes sectoriels. De plus, il ne veut pas se contenter exclusivement de mesures de sauvetage, mais exiger que les aides parfois massives qui sont apportées soient assorties de mesures réelles et profondes de rationalisation et de modernisation.

Ceci nous amène à examiner la nouvelle politique industrielle projetée par le Gouvernement. Il est regrettable que la commission n'ait pas pu en débattre fondamentalement, ses travaux se poursuivant malheureusement au moment même où le Ministre avait introduit son avant-projet auprès de ses collègues du Gouvernement. Le Ministre n'a pu que citer l'intitulé des titres de chapitres et donner quelques indications forcément sommaires et provisoires, le Gouvernement ne s'étant pas encore prononcé officiellement à ce sujet.

Avec raison, le Ministre des Affaires économiques n'a d'ailleurs laissé aucune illusion à ce sujet. Il s'agit d'une œuvre de longue haleine qui ne portera ses fruits qu'à long terme et qui exigera de patients et constants efforts d'adaptation dans un monde en perpétuelle mutation.

Deux axes cependant se dégagent. Le premier tend à orienter nettement l'industrie belge vers une production trop longtemps différée de produits plus évolués, remplaçant nos produits bruts ou demi-ouvrés, condamnés par la concurrence insurmontable des pays neufs. Dans ce redéploiement industriel, la part des investissements belges devra croître à côté des investissements étrangers qui demeurent pourtant nécessaires.

Un deuxième problème fondamental apparaît : quel sera respectivement le rôle des pouvoirs publics, à tous les niveaux, et du secteur privé dans cette nouvelle politique? Notre crainte personnelle serait que les aspects doctrinaux prennent le pas sur les dures réalités de la vie économique, nationale et internationale, dans cette affaire. Or, la conjoncture actuelle, dans ses aspects sociaux notamment, ne permet pas la moindre perte de temps et d'énergie dans ce type de débat fort important sans doute, mais momentanément sans effet utile.

Votre rapporteur plaide ici, avec le Ministre, pour un armistice doctrinal et un rassemblement des bonnes volontés afin de résoudre concrètement les problèmes d'investissement et d'emploi.

Ceci vaut aussi pour l'aspect régional très important des problèmes. Si la crise est internationale et nationale, elle affecte parfois différemment les trois régions du pays.

Les exposés des trois secrétaires d'Etat à l'Economie régionale ont été extrêmement significatifs à cet égard.

La région flamande a connu en même temps une hausse de l'emploi, avec un transfert de l'industrie secondaire vers le secteur tertiaire, combinée avec une augmentation sensible du chômage, particulièrement des femmes et des jeunes. Le paradoxe n'est qu'apparent. Une politique active se justifie d'autant plus que les investissements étrangers, autrefois fort nombreux, ont pratiquement cessé.

En Wallonie, la crise affectant les secteurs de base est lourdement ressentie. Les dossiers d'entreprises en difficulté s'accumulent. Les membres de la commission des trois régions du pays, et ce fait mérite d'être sympathiquement relevé, ont insisté sur la nécessité vitale pour la Wallonie de préciser sans tarder une stratégie globale et fondamentale de restructuration industrielle.

Brussel ourkwum blijkbaar ; In de eerste schokgolf van de crisis. Doch dat is nu ook verleden tijd, aldus de Staatssecretaris voor Brusselse Streek economie. De erg gevoelige tertiaire sector kan niet meer volstaan om voor de onontbeerlijke ontwikkeling te zorgen. Te Brussel moet een niet verontreinigende, technisch geavanceerde industrie in stand worden gehouden en moet een actief grondbeleid worden gevoerd. En dat alles moet passen in een kader van oordeelkundige stedenbouw. Ook Brussel heeft behoefte aan een origineel beleid in het geregionaliseerde België van morgen.

De commissie beschikte evenwel niet over voldoende tijd om zich ten gronde met de mogelijkheden voor Brussel bezig te houden. Met de Staatssecretaris voor Brusselse Streek economie werd dan ook afgesproken dat onderwerp vóór het jaareinde opnieuw onder de ogen te zien.

Nog vóór de hervorming van onze instellingen in het kader van de bij het Egmontpact geplande gewesvorming tot stand komt, rijzen allerlei particuliere problemen, waarvoor de Regering in het raam van de besaande instellingen een oplossing tracht te vinden.

* * *

Naast het nieuwe industrieel beleid ontbrak bij de bespreking in de commissie een belangrijk beoordelingscriterium, namelijk het energiebeleid.

Door verschillende omstandigheden werden de vaststelling van een dergelijke globale politiek - die door de voorgaande regering herhaaldelijk werd aangekondigd - alsmede de opening van een groot debat terzake in het Parlement, uitgesteld. De huidige Regering heeft laten weten dat haar beleid tegen begin 1978 vastgesteld zal zijn en dan aan het Parlement voorgesteld zal worden.

Een dringend ingrijpen is noodzakelijk, met het oog op de energievoorziening van ons land, het brengen van meer verscheidenheid in de energiebronnen, de vaststelling van een prijsbeleid, de oplossing van de problemen inzake kernenergie, lie: bieden van de nodige ontwikkelingsmogelijkheden voor de diverse subsectoren, de bevordering van het spoorwerk enz.

* * *

De vertraging waarmee het Plan is voorgesteld, de logheid van de procedure, de noodzaak van een verder doorgedreven actualisering en regionalisering werden door de commissieleden - soms zeer streng - beklemtoond.

De Regering heeft geantwoord dat zij aan die opmerkingen tegemoet wenste te komen met de tweevoudige en soms in se tegenstrijdige bedoeling om snel te werken en tevens 'Ille door de wer voorgeschreven raadplegingen te houden.

Het regeringsplan betreffende de kleine en middelgrote ondernemingen scheen deel uit te maken van het globale economisch beleid en de commissie heeft gevraagd dat zij het terzelfder tijd 31e de Commissie voor de Middenstand zou mogen onrvangen.

Tot besluit zij gezegd dat, hoewel in uw commissie een meerderheid gevonden werd om de begroting en het regeringsbeleid goed te keuren, daarin ook eenparig en uitdrukkelijk erop gewezen werd dat bepaalde aspecten van de economische politiek (nieuw industriebeleid, energiebeleid, plan voor de K. M. O.'s, actualisering van het Plan enz.), een bestendige bemoeiing van de zijde van de Regering vergen, alsook een spoedige en grondige behandeling door het Parlement van deze belangrijke delen van een globaal economisch beleid, die ingevolge de aanhoudende crisis voliedig herzien moeten worden los van elke pessimistische of optimistische kijk op de zaken, maar met de vaste wil om de moeilijkheden te boven te komen.

Bruxelles avait, semble-t-il, jusqu'il y a peu, échappé aux premiers effets de la crise. Ce n'est plus le cas, comme l'a souligné le responsable gouvernemental de l'économie régionale de la région bruxelloise. Le secteur tertiaire, fort sensible, ne peut plus suffire à assurer le développement nécessaire. Il faut maintenir à Bruxelles une industrie secondaire à haute technologie et non polluante, mener une politique foncière active et inscrire tout cela dans le respect d'un urbanisme bien compris. Bruxelles aussi a besoin d'une politique originale dans la Belgique régionalisée de demain.

La commission n'a cependant pas eu le temps matériel de se pencher sur ces options pour la capitale. Il a été convenu de se revoir à ce sujet, avant la fin de l'année, avec le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale bruxelloise.

Sans attendre la réforme de nos institutions sous l'angle régional, en application du Pacte d'Egmont, de multiples aspects particuliers se posent dès à présent, que le Gouvernement s'efforce de résoudre spécifiquement dans le cadre des institutions actuelles.

* * *

Outre la politique industrielle nouvelle, un élément important d'appréciation a fait défaut lors de la discussion en commission : la politique énergétique.

Diverses circonstances ont différé la définition d'une telle politique globale que le gouvernement précédent avait amorcée à maintes reprises ainsi que l'ouverture d'un grand débat à ce sujet au Parlement. Le gouvernement actuel annonce pour le début de 1978 la précision de sa politique qui serait alors soumise au Parlement.

Il est grand temps d'agir si l'on veut garantir l'approvisionnement en énergie de notre pays, diversifier nos sources, définir une politique des prix, faire un sort aux problèmes posés par l'énergie nucléaire, étudier les énergies nouvelles et donner aux différents sous-secteurs le cadre nécessaire à leur développement respectif, développer la recherche, etc...

* * *

Les retards dans la présentation du Plan, la lourdeur de la procédure, la nécessité d'une actualisation et d'une régionalisation accrues, ont fait l'objet de remarques quelquefois sévères des membres de la commission.

Le Gouvernement a répondu qu'il entrait dans ses intentions de répondre positivement à ces remarques avec le double souci, parfois contradictoire, d'aller vite et de procéder à toutes les consultations prévues par la loi.

Le plan gouvernemental pour les petites et moyennes entreprises a semblé faire partie de la politique économique globale et la commission a exprimé le vœu d'en être saisie en même temps que la Commission des Classes moyennes.

En conclusion, si votre commission a pu approuver dans sa majorité le budget et la politique du Gouvernement, elle a clairement indiqué à l'unanimité, que certains aspects stratégiques de la politique économique (nouvelle politique industrielle, politique énergétique, plan pour les P. M. E., actualisation du Plan, etc...) exigent une action constante du Gouvernement et un examen approfondi par le Parlement dans les plus brefs délais, de ces parties importantes d'une politique économique globale que la persistance de la crise exige de revoir fondamentalement, en dehors de tout pessimisme ou optimisme, mais avec la volonté d'en sortir.

I. - UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN

1. Huidige economische toestand

De economische crisis sleept nu al enkele jaren aan.

De opleving, die zich in het najaar van 1975 aftekende, is geleidelijk aan verzwakt sedert de zomer van vorig jaar. Deze tendens geldt niet alleen voor België; ze is internationaal. Een typisch voorbeeld daarvan zijn de Verenigde Staten van Amerika.

Begin dit jaar was de economische expansie aldaar nog hoopgevend, terwijl er nu een werkelijke vertraging van de activiteit wordt vastgesteld. Die internationale evolutie heeft een onmiddellijke weerslag op België, ingevolge onze sterke afhankelijkheid van her buitenland.

Aldus blijft een groot deel van onze productiecapaciteit onbenut. De werkloosheid handhaaft zich op een relatief hoog peil.

Voor al de hoge werkloosheidscijfers bij jongeren en vrouwen zijn onrustwekkend en dit in het bijzonder in die sectoren die het hoofd moeten bieden aan zware concurrentie (kleding, confectie, voeding).

1.1. De internationale situatie

Hoewel de roesrand in de industrielanden niet overal dezelfde is, toch hebben verschillende van deze landen af te rekenen met:

- een aanzienlijk conjunctuurverloop;
- een groei die beduidend lager ligt dan verwacht.

De oorzaken van die vertraagde groei dienen allereerst gezocht te worden in her slecht psychologisch klimaat dat heers bij:

- de verbruiker omwille van de economische onzekerheid (d., "Het" voor België zijn het huilen; spaarpatroon en het binnenlands verbruik);

- de bedrijfsleiders die hun orders op een laag peil zien terugvallen, terwijl terzelfdertijd de conjunctuurbarometer verder daalt. Dit leidt tot een geringe investeringsneiging en een geringe personeelsaanwerving.

Hieronder wordt een bondige omschrijving gegeven van de roestand in een aantal industrielanden:

— V.S.A.:

Er wordt een vertraging vastgesteld van de groei van het B. N. P. De industriële productie ligt aan de zwakke kant. Kortom de economische activiteit verloopt er in een beduidend trager tempo dan voorheen.

— West-Duitsland:

Aangezien ook in dit land een zelfde vertragingverschijnsel zich voordoet, zullen 15 miljard Deutsche Mark supplementair in de economische kringloop gebracht worden en dit via een speciaal relanceprogramma. Aldus wil men er volgend jaar de groei bevorderen.

— Japan:

Ook in Japan blijven de investeringen veelal uit. Dit land heeft een zeer uitgebreid relanceprogramma ten belope van

I. - EXPOSE DU MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

1. Situation économique actuelle

La crise économique dure depuis quelques années déjà.

La relance qui s'était dessinée à l'automne de 1975 s'est éteinte progressivement depuis l'été de l'année passée. Cette tendance ne vaut pas seulement pour la Belgique, elle est internationale. Les Etats-Unis d'Amérique en sont un exemple typique.

Au début de cette année les perspectives en matière d'expansion économique y étaient encore favorables, alors qu'à l'heure actuelle un ralentissement réel de l'activité y est enregistré. Cette évolution internationale a des répercussions immédiates en Belgique, car notre pays est fortement tributaire de l'étranger.

Ainsi une part considérable de notre capacité de production reste inutilisée. Le chômage se maintient à un niveau relativement élevé.

Ce qui est surtout inquiétant, c'est le taux élevé du chômage des jeunes et des femmes, principalement dans les secteurs qui doivent faire face à une concurrence sévère (habillement, confection, alimentation).

1.1. La situation internationale

Si la situation n'est pas la même dans tous les pays industrialisés de l'Occident, plusieurs d'entre eux ont cependant à faire face à :

- une évolution hésitante de la conjoncture;
- une croissance nettement inférieure aux prévisions.

Les causes de ce ralentissement de la croissance doivent tout d'abord être cherchées dans le mauvais climat psychologique qui règne chez nous:

- les consommateurs, en raison de l'incertitude qui caractérise l'économie (la structure actuelle de l'épargne et la consommation intérieure sont symptomatiques de la Belgique);

- les chefs d'entreprises qui voient leurs carnets de commandes en baisse, alors qu'en même temps le baromètre de la conjoncture continue à descendre. Il en résulte une faible propension à investir et des recrutements insignifiants.

Voici une description succincte de la situation dans un certain nombre de pays industrialisés:

— U.S.A.:

On constate un ralentissement de la croissance du P. N. B. La production industrielle est plutôt stagnante. Bref, l'activité économique évolue à un rythme beaucoup plus lent qu'auparavant.

— Allemagne occidentale:

Etant donné que dans ce pays aussi se produit un phénomène de ralentissement, un supplément de 15 milliards de Deutsche Mark sera injecté dans le circuit économique grâce à un programme spécial de relance. On veut favoriser ainsi la croissance l'an prochain.

— Japon:

Au Japon aussi les investissements sont souvent inexistantes. Ce pays met en œuvre un programme de relance très

3 000 miljard Yen uigewerkr, ter stimulering van de groei. Er moet aangestipt worden dat Japan de geringste werkloosheid kent (2,1 %).

— *Nederland:*

De aanslepende regeringscrisis heeft in Nederland ongetwijfeld een weerslag op de economie. Niettegenstaande deze bijkomende handicap, is de werkloosheid tot investeren aldaar nochtans minder spectaculair.

— *Frankrijk :*

Wat Frankrijk betreft zijn de vooruitzichten doorgaans erg onzeker. De overheid hoopt via het ombuigen van het restrictief inkomensbeleid, de particuliere consumptie te stimuleren.

— *Groot-Brittannië :*

Groot-Brittannië heeft te kampen zowel met een hoge werkloosheid als met een te hoge inflatie. Men verwacht dat voor de regering Callaghan een minder zwarte periode aanhreekt.

— *Italië:*

Italië heeft af te rekenen met ongeveer dezelfde problemen als het Verenigd Koninkrijk.

— *Zweden :*

Zweden heeft een muntdevaluatie gekend. De weerslag ervan op de aangrenzende landen werd gevreesd. Zweden heeft met heel wat moeilijkheden te kampen: de voorraden zijn uitermate groot, de investeringen blijven uit en de werkloosheid en de structurele economische problemen nemen bestending toe.

2. De Belgische conjunctuur

Ons land heeft ongetwijfeld af te rekenen met een relatief onvoldoende buitenlandse en binnenlandse vraag.

Het gevolg is dat de productiecapaciteit momenteel slechts voor 73 % wordt benut, dit is ruim 14 % lager dan het normale peil.

Inzonderheid twee sectoren die van belang zijn voor onze export en voor onze werkgelegenheid — de staal- en de textielsector — worden zwaar getroffen. De benutte productiecapaciteit in deze twee sectoren bedraagt respectievelijk $\pm 60\%$ en 60 à 70% . Vergelijken met de jaren 1973-1974, is de werkloosheid in deze sectoren sterk gestegen en dit ingevolge de onderbenutte productiecapaciteit.

Volgens conjuncturenquête (o.m. deze van de Nationale Bank) moet men rekenig houden met een aanhoudende stagnatie, zelf met een verdere verzwakking.

Dit om volgende redenen :

- de orderboekjes bereiken een abnormaal laag peil;
- de stocks aan afgewerkte produkten blijven srijgen;
- het produktietempo vertraagt;
- de toekomstperspectieven blijven in het algemeen ongunstig, want de investeringsneiging blijft beperkt.

étendu, d'un montant de 1,770 milliards de yens, en vue de stimuler la croissance. Il convient de souligner que le Japon connaît le taux de chômage le plus faible (2,1 %).

— *Pays-Bas:*

La crise gouvernementale interminable exerce indubitablement une influence sur l'économie des Pays-Bas. Malgré ce handicap supplémentaire, le désintérêt pour les investissements y est cependant moins spectaculaire.

— *France:*

En ce qui concerne la France, les prévisions sont généralement très incertaines. Les autorités espèrent stimuler la consommation privée grâce à une modification de la politique restrictive des revenus.

— *Grande-Bretagne:*

La Grande-Bretagne doit faire face tant à un chômage important qu'à une inflation trop grande. On escompte que pour le Gouvernement de M. Callaghan va commencer une période moins sombre.

— *Italie:*

L'Italie se heurte à peu près aux mêmes problèmes que le Royaume-Uni.

— *Suède:*

La Suède a connu une dévaluation de sa monnaie. On craignait sa répercussion sur les pays limitrophes. La Suède se débat dans de nombreuses difficultés: les stocks sont surabondants, les investissements se font attendre, le chômage et les problèmes de structure économique s'accroissent sans cesse.

2. La conjoncture belge

En Belgique, la demande étrangère et interne est sans aucun doute relativement insuffisante.

Il en résulte que 73 % seulement de la capacité de production sont utilisés, soit plus que 14 % de moins que le niveau normal.

La crise frappe durement deux secteurs particulièrement importants au point de vue de l'exportation et de l'emploi, à savoir la sidérurgie et le textile. Dans ces deux secteurs, la capacité de production actuellement utilisée est respectivement de $\pm 60\%$ et de 60 à 70% . Par rapport aux années 1973-1974, le chômage a fortement augmenté dans ces secteurs, à la suite de la capacité de production inutilisée.

D'après des enquêtes conjoncturelles (notamment celle de la Banque nationale) il faut s'attendre à une stagnation persistante et même à un recul.

Les raisons en sont les suivantes :

- les carnets d'ordres sont anormalement dégarnis;
- les stocks de produits finis continuent à augmenter;
- le rythme de production fléchit;
- en général, les perspectives d'avenir demeurent défavorables étant donné que la tendance à l'investissement reste limitée.

De huidige Belgische conjunctuur kan omschreven worden in een aantal punten :

- Zoals in andere wescuropse industrielanden vertoont de conjunctuur bij ons een gevoelige verzwakking tijdens de vakantieperiode.

Er dient echter meer aan toegevoegd te worden dat de bijna traditionele " herfstopleving " zal uitblijven.

— Wij kermen een snelle verslechtering van onze economische roestand. De vermindering van de privé-consumptie, de vertraging van de groei van de uitvoer en de geringe investeringsgeneigdheid veroorzaakten in september een forse daling van de conjunctuurbarometer van de Nationale Bank (voor de vijfde opeenvolgende maand) met bijna 3 punten.

In de verwerkende nijverheid daalde de verzekerde activiteitsduur verder tot 2,8 maanden (regenover 2,9 maanden in juli en augustus).

- De industriële produktie (exclusief de bouwnijverheid) lag tijdens de periode juni-juli-augustus $\pm 1,2$ % beneden het peil van de overeenkomstige periode in 1976. De grootste daling werd evenwel genoteerd in de sectoren textiel (- 19,4 %) petroleum en steenkoolagglomeraten (- 11,8 %) en bouwmaterialen (- 10,3 %). Er dient nochtans aangesproken te worden dat een merklijke expansie plaats greep in de sector van de houtverwerking (+ 13,4 %) en van de groeven (+ 19,2 %).

- Het expansierempo van de gezinsbesparingen is gevoelig vertraagd. Wij stellen vast dat het volume van de omzet in de kleinhandel tijdens het eerste kwartaal van 1977 toenam met 3,6 % en tijdens het tweede kwartaal met 2,9 %.

Niettemin bleef het expansietempo tijdens de maand juli 1977 3,9 % onder het peil van de maand juli 1976. Voor de immatriculatie van nieuwe wagens bv. bedroegen deze percentages respectievelijk + 7,4 % en + 8,5 % voor de eerste twee kwartalen en - 6,5 % voor het derde kwartaal.

Her stijgingstempo van de B. T. W.-aangiften op de omzet in de kleinhandel vertoonde in juli en augustus 1977 ten opzichte van 1976 een forse vermindering. Tijdens het tweede kwartaal van 1977 kon daarentegen nog een toename vastgesteld worden, zowel t.a.v. 1976 als t.a.v. het eerste kwartaal 1977.

De vraag naar eensgezinswoningen is sedert augustus flink gedaald, alhoewel de activiteit in deze sector nog vrij bevredigend verloopt.

- De invoer van investeringsgoederen (vooral bestemd voor de tertiaire sector) steeg tijdens de eerste zeven maanden van dit jaar met 11,6 %.

Er zij evenwel aangestipt dat 1976 een heel slecht jaar was tijdens hetwelk de investeringsgeneigdheid van de bedrijven zeer zwak bleef.

De B. T. W.-investeringaangiften van de grote bedrijven steeg dit jaar nauwelijks met 1 % ten opzichte van de overeenkomstige periode van het vorige jaar (123 miljard voor de eerste 8 maanden).

Tijdens de eerste negen maanden van dit jaar had de expansiewerking betrekking op een totaal bedrag van 61,6 miljard investeringen, t.a.v. 93 miljard in dezelfde periode van vorig jaar.

- Wat betreft de overheidsinvesteringen, kon gedurende de eerste zes maanden van 1977 een stijging - althans wat de centrale overheid betreft - van 10,4 % worden waargenomen (48 miljard). De investeringen van instellingen van openbaar nut en ondergeschikte besuren liepen echter tijdens dezelfde periode met 12,7 % terug (tot 19,1 miljard).

La conjoncture belge actuelle peut se résumer en dix points :

- Comme dans les autres pays industrialisés d'Europe occidentale, la conjoncture a été marquée dans notre pays par un fléchissement sensible au cours de la période des vacances.

Il faut ajouter que le redressement qui se produit presque traditionnellement en automne ne s'est pas encore manifesté.

- Notre situation économique se détériore rapidement. La diminution de la consommation privée, le ralentissement de la croissance des exportations et la faiblesse de la propension à investir ont entraîné en septembre une baisse brutale de quelque 3 points du baromètre conjoncturel de la Banque nationale (pour le cinquième mois consécutif).

Dans les industries transformatrices, la durée d'activité assurée, qui était de 2,9 mois en juillet et en août, est tombée à 2,8 mois.

- La production industrielle (la construction mise à part) s'est située en juin, juillet et août à environ 1,2 % en dessous de son niveau de la période correspondante de 1976. La baisse la plus forte a été enregistrée dans les secteurs du textile (- 19,4 %), du pétrole et des agglomérés de houille (- 11,8 %) ainsi que des matériaux de construction (- 10,3 %). Il y a cependant lieu de noter qu'une expansion sensible s'est produite dans le secteur de la transformation du bois (+ 13,4 %) et des carrières (+ 19,2 %).

- Le rythme d'expansion des dépenses des ménages s'est fortement ralenti. On peut constater que le volume du chiffre d'affaires du commerce de détail a augmenté de 3,6 % au premier trimestre de 1977 et de 2,9 % au deuxième trimestre.

Cependant, pendant le mois de juillet 1977 le rythme d'expansion a été de 3,9 % inférieur à son niveau du mois de juillet 1976. Pour l'immatriculation des voitures neuves, par exemple, ont été respectivement enregistrés les pourcentages suivants : + 7,4 % et + 8,5 % pour les deux premiers trimestres, mais - 6,5 % pour le troisième trimestre.

Le rythme d'expansion des déclarations à la T. V. A. relatives aux ventes du commerce de détail a considérablement fléchi en juillet et août 1977 par rapport à 1976. En revanche, une augmentation pouvait encore être constatée au cours du deuxième trimestre de 1977, tant par rapport à 1976 que par rapport au premier trimestre de 1977.

La demande d'habitations unifamiliales est en forte régression depuis le mois d'août, bien que l'activité évolue encore de manière assez satisfaisante dans ce secteur.

- Les importations de biens d'investissement (destinés surtout au secteur tertiaire) ont augmenté de 11,6 % au cours des sept premiers mois de cette année.

Il convient toutefois de faire observer que 1976 a été une très mauvaise année au cours de laquelle la propension à investir des entreprises est restée très faible.

Les déclarations d'investissements à la T. V. A. des grosses entreprises sont à peine en augmentation de 1 % cette année par rapport à la période correspondante de l'année passée (123 milliards pour les 8 premiers mois).

Au cours des neuf premiers mois de cette année, la législation d'expansion s'est appliquée à un total de 61,6 milliards d'investissements, contre 93 milliards pendant la même période de l'année précédente.

- Les investissements des pouvoirs publics, du moins ceux du pouvoir central, sont en augmentation de 10,4 % (48 milliards) pour le premier semestre de 1977. Les investissements des établissements d'utilité publique et des pouvoirs subordonnés ont cependant connu, au cours de la même période, une régression de 12,7 % (jusqu'à 19,1 milliards).

De groei van de buitenlandse handel van de Belgische Luxemburgse Economische Unie werd afgeremd door een vertraging van de binnenlandse vraag en door de zwakke internationale conjunctuur. Volgens het Nationaal Instituut voor de Statistiek bedraagt de reële stijging van de uitvoer tijdens de periode mei-juni-juli nog 4,3 %. Het invoervolume liep echter met 4,9 % terug.

Wat de ontwikkeling van de uit- en invoerwaarde betreft, werden tijdens de periode juni-juli-augustus respectievelijk + 2,6 en - 2,9 genoteerd.

Inzake productiefactoren en voornamelijk wat de roestand op de arbeidsmarkt betreft, moet gesteld worden dat een verslechtering werd waargenomen en dit ingevolge de toevloed van afgestudeerden die de wachttijd van 75 dagen volbracht hebben. Eind oktober noteerde men een totaal van 271 600 (108 400 mannelijke en 163 200 vrouwelijke) werklozen. Dit betekent dat 6,7 % van de actieve bevolking werkloos was, de met name 4,1 % van de mannelijke actieve bevolking en 11,6 % van de vrouwelijke actieve bevolking. Van al deze werklozen zijn 77 400 mannen en 137 300 vrouwen normaal arbeidsgeschikt.

Het aantal jongeren die werkloos zijn liep in september II op tot 83 700, waarvan 26 200 mannen en 57 500 vrouwen. Verleden jaar bedroeg het globale cijfer 71 100.

Bovendien telde men in augustus 49 700 gedeeltelijke en toevallige werklozen.

De inflatie voor de verbruikersprijzen bedroeg in september-oktober 1977 6,5 %.

Met betrekking tot de groothandelsprijzen kon tijdens de voorbije maand een uitgesproken daling van de prijzen van de landbouwprodukten (- 14,6 %) en een lichte vermindering van de industriële prijzen (- 0,3 %) ten aanzien van september 1976 worden vastgesteld.

Op monetair en financieel vlak boekte men een toename van de kredietverlening aan de private sector. Een dalende tendens voor investeringskredieten en een expansie voor uitbetalingskredieten en persoonlijke leningen houden aan.

Een overschot van + 6,1 miljard werd geboekt op de betalingsbalans. Dit is te wijten aan de gunstige ontwikkeling van de dienst- en de kapitaalbalans.

Daarentegen is er een tekort voor de goederenbalans van 19,7 en voor de lopende rekeningen van 1,8 miljard.

Met betrekking tot de geldmarkttarieven werd van april tot augustus een lichte neergaande tendens genoteerd. Sindsdien doet er zich een stagnatie voor.

De kapitaalmarkt wordt gekenmerkt door een lichte rentedaling.

De huidige economische crisis kan en moet bestempeld worden als internationaal, conjunctureel en structureel.

Deze crisis valt duidelijk buiten het bekende patroon. Zij kan niet zomaar worden vergeleken met de inzinking van de jaren dertig, toen het productievolume drastisch verminderde. De huidige crisis daarentegen leidt niet of nauwelijks tot een volumevermindering van geproduceerde goederen en diensten.

Het B. N. P. zal bv, dit jaar in reële termen toenemen met 2,5 à 3 %. Wel stelt men een vertraging van het groeitempoet vast; een vertraging die gepaard gaat met een gestegen werkloosheidsniveau en opzichte van de jaren zestig.

La croissance du commerce extérieur de l'Union économique belgo-luxembourgeoise a été freinée par un ralentissement de la demande intérieure et par la faiblesse de la conjoncture internationale. Selon l'Institut national de Statistiques, l'augmentation réelle des exportations durant la période de mai, juin et juillet atteint encore 4,3 %. En revanche, le volume des importations a régressé de 4,9 %.

Au cours de la période de juin, juillet et août, l'évolution des exportations et des importations a été, respectivement de + 2,6 et - 2,9.

En matière de facteurs de production, et plus particulièrement en ce qui concerne la situation du marché de l'emploi, une dégradation a été constatée en raison de l'afflux des jeunes qui ont quitté l'école et dont le délai d'attente de 75 jours est écoulé. A la fin du mois d'octobre un total de 271 600 chômeurs (108 400 hommes et 163 200 femmes) était enregistré. Cela signifie que 6,7 % de la population active étaient en chômage, soit 4,1 % de la population active masculine et 11,6 % de la population active féminine. Sur tous ces chômeurs, 77 400 hommes et 137 300 femmes ont une capacité de travail normale.

Le nombre des jeunes chômeurs atteignait, en septembre, 83 700 unités, dont 26 200 hommes et 57 500 femmes. L'année passée, le chiffre total des jeunes chômeurs était de 71 100.

D'autre part, au mois d'août, on dénombrait 49 700 chômeurs partiels et occasionnels.

Le taux d'inflation atteignait en septembre-oktober 1977 6,5 % en ce qui concerne les prix à la consommation.

Quant aux prix de gros, une baisse marquée des prix des produits agricoles (- 14,6 %) et une légère régression des prix industriels (- 0,3 %) ont été enregistrés le mois passé par rapport à septembre 1976.

Sur le plan monétaire et financier, on a enregistré un lent accroissement du crédit au secteur privé. Par ailleurs, la tendance à la baisse se poursuit en ce qui concerne les crédits d'investissements, tandis que les crédits de paiement et les prêts personnels sont en expansion.

Un excédent de 6,1 milliards de la balance des paiements a été enregistré. Cet excédent est dû à l'évolution favorable de la balance des opérations en services et de celle des capitaux.

En revanche, la balance des opérations en marchandises présente un déficit de 19,7 milliards et celle des comptes courants un déficit de 1,8 milliard.

En ce qui concerne les taux du marché de l'argent, une légère tendance à la baisse a été notée au cours des mois d'avril à août. Depuis lors on constate une stagnation.

Le marché des capitaux se caractérise par une légère baisse des taux d'intérêts.

La crise économique actuelle peut et doit être qualifiée d'internationale, conjuncturelle et structurelle.

Cette crise échappe nettement au modèle connu. Elle ne peut pas être comparée sans plus à la récession des années 30, lorsque le volume de la production diminua de manière draconienne. En effet, la crise actuelle n'a pas, ou presque pas, eu pour résultat une diminution du volume des biens et des services produits.

Ainsi, le P. N. B. augmentera cette année de 2,5 à 3 % en termes réels. On enregistre cependant un ralentissement du taux de croissance, un ralentissement qui s'accompagne d'un accroissement du niveau du chômage par rapport aux années 60.

3. Het huidige economisch beleid

De economische inzinking zal moeten bestreden worden met drie soorten maatregelen :

- klassieke conjuncturele maatregelen (hogere overheidsinvesteringen);
- socio-economische maatregelen zoals o.m. deze vervat in het plan Spitaels;
- structurele maatregelen.

Daarbij dient bijzondere aandacht besteed te worden aan de bedrijven die fundamenteel gezond zijn, maar niettemin de gevolgen dragen van de aanslepende crisis (leninglast en verhoging van de stocks).

Het verdwijnen van dergelijke gezonde bedrijven zou immers zeer nadelige gevolgen hebben en op korte en op lange termijn.

Een selectieve stimulering van de economie is dan ook hoogst noodzakelijk.

Even noodwendig in deze omstandigheden is echter een volgehouden en billijke matiging van alle partners, die bij het productieproces zijn betrokken.

3.1. Positieve elementen

De veeleer sombere achtergrond neemt niet weg dat, via her door de Regering gevoerde economisch beleid, toch een aantal pluspunten kunnen ontwaard worden die in de toekomst een gunstige kadering kunnen veroorzaken.

- De inflatie kon binnen bepaalde perken gehouden worden dank zij een streng prijzenbeleid. Het gemiddelde van dit jaar zal wellicht beneden de 7 % liggen, hetgeen t.O.V. vorig jaar een vermindering mer ongeveer 2 % inhoudt.

Tijdens de maand oktober noteerde men een percentage van 6,5 %. In West-Europa deed alleen West-Duitsland het berer,

Waakzaamheid blijft echter geboden.

In ons stelsel van «open economie» wordt inflatie ook ingevoerd. Het indijken van de inflatie moet en kan de nodige bewegingsvrijheid scheppen met het oog op een economische relance.

Gezien de evidente wisselwerking tussen inflatie en werkloosheid is en blijft inflatiebeheersing een conditio sine qua non met het oog op de relance.

- In het kader van het relance-programma wordt volgend jaar een openbaar investeringsprogramma van 200 miljard voorzien.

Procentsgewijze (~ 20 %) betekent dit programma weliswaar geen rekord, doch het feit dat de investeringsbegroting 1/5 van het globale budget uitmaakt, is vermeldenswaardig. De selectiviteit van het programma zal voorzeker mede bepalend zijn voor zijn succes. Prioritair zal aandacht worden besteed aan sectoren en ondernemingen met onbenutte productiecapaciteit en uorgesproken rewerkstellingsproblemen.

Op deze wijze kunnen onmiddellijk rewerkstellingseffecten bereikt worden; de niet-gebruikte machines zijn immers beschikbaar.

Het is reus de bedoeling de investeringen te oriënteren naar sectoren en bedrijven die op langere termijn kunnen rekenen op gunstige marktperspectieven en waar het multiplicatoreffect in grotere mate speelt.

Uiteraard zal daarbij het mogelijke gevaar van bijkomende inflatoire druk tot een minimum moeten worden beperkt. Voorts mag ook niet vergeten worden dat België sterk afhankelijk is van de evolutie in het buitenland. De Belgische conjunctuur wordt ook bepaald door de evolutie van de afzetmarkten.

J. La politique économique actuelle

La récession économique doit être combattue par trois sortes de mesures :

- des mesures conjoncturelles classiques (investissements publics accrus);
- des mesures économiques et sociales, telles que celles qui sont prévues par le plan Spitaels;
- des mesures structurelles.

Par ailleurs, une attention particulière devra être accordée aux entreprises fondamentalement saines qui doivent supporter les effets de la crise persistante (charge des emprunts, augmentation des stocks).

En effet, la disparition de ces entreprises saines aurait des conséquences très préjudiciables à court et à long terme.

Une stimulation sélective de l'économie est donc nécessaire d'urgence.

Il est cependant tout aussi indispensable dans les circonstances actuelles que tous ceux qui participent au processus de production fassent preuve d'une modération soutenue et équitable.

3.1. Eléments positifs

Malgré le climat plutôt sombre, on peut apercevoir, à travers la politique économique menée par le Gouvernement, un certain nombre de points positifs susceptibles de provoquer à l'avenir un changement favorable.

- Grâce à une stricte politique des prix, l'inflation a pu être contenue dans certaines limites. Le taux moyen de cette année sera probablement inférieur à 7 %, soit une diminution de quelque 2 % par rapport à l'année passée.

En octobre le taux était de 6,5 %. En Europe occidentale, seule l'Allemagne occidentale a obtenu de meilleurs résultats en ce domaine.

Toutefois, la vigilance reste de rigueur.

Dans notre régime d'économie ouverte, l'inflation est également importée. Celle-ci jugulée, on pourra et devra disposer d'une plus grande marge de manœuvre en vue d'une relance économique.

Etant donné l'interaction évidente entre l'inflation et le chômage, la condition sine qua non de la relance, est de maîtriser l'inflation.

- Dans le cadre du programme de relance, un programme d'investissements publics de 200 milliards est prévu pour l'année prochaine.

En termes de pourcentage (+ 20 %), ce programme ne constitue peut-être pas une performance unique mais le fait que le budget des investissements représente à lui seul un cinquième du budget global est digne d'intérêt. Le succès de ce programme dépendra certainement en partie de sa sélectivité. Les secteurs et entreprises dont la capacité de production est sous-utilisée et qui connaissent de graves problèmes d'emploi bénéficieront, en priorité, d'une sollicitude particulière.

Les effets sur l'emploi pourront être immédiats étant donné que les machines non utilisées sont disponibles.

Par ailleurs, on a l'intention d'orienter les investissements vers des secteurs et entreprises qui, à plus long terme, peuvent tabler sur des perspectives de marchés favorables et où l'effet multiplicateur joue dans une plus large mesure.

Il va de soi qu'en l'occurrence il convient de réduire au minimum tout risque éventuel de pressions inflationnistes supplémentaires. D'autre part, il ne faut pas perdre de vue que la Belgique est fortement tributaire de l'évolution qui se produit à l'étranger. La conjoncture belge est également déterminée par l'évolution des débouchés.

De selectiviteit zal ook moeten overeenstemmen met de doelstellingen van een nieuw industrieel beleid.

- Het werkgelegenheidsprogramma (wij verwijzen in dit verband naar het plan Spitaels) moet zowel op sociaal als economisch vlak resultaten opleveren. Het zal immers stimulerend werken doordat productieve werkkrachten ook als dusdanig zullen benut worden.

- Een reeks maatregelen werden genomen met het oog op het verbeteren van het investeringsklimaat. Vermelden wij de fiscale vrijstelling van dividenden na kapitaalverhoging, de mogelijkheid tot versnelde afschrijvingen en de afschaffing van de 5 % B. T. W. op nieuwe, arbeidscheppende investeringen.

3.2. Structurele problemen

Tijdens de voorbije maanden werden reeds een aantal structurele maatregelen getroffen.

- Zo werd voor de eerste maal een globaal beleid voor de textielsector uitgewerkt. Het omvat zowel maatregelen op korte als op lange termijn.

Een zogenaamd vrijwaringsplan voor de rexiel werd door alle betrokken partners op een Ronde Tafel-conferentie aanvaard.

Het beoogt o.m. een sluitende controle op de invoer, aanmoediging en diversificatie van de export, rechtstreekse financiële steun en maatregelen ter versteviging van het concurrentievermogen.

- De staalindustrie kent zware problemen. De Ronde Tafel-conferentie van 5 maart voorziet, met het oog op de financiële ondersteuning van deze industrie, in leningen met staatswaarborg ten belope van 10 miljard en dit via de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Industrie.

Er werden echter voorwaarden gesteld, namelijk:

- een moratorium tot 31 december e.k. betreffende expansie-investeringen, afdankingen en verplaatsing van aandelen.

- een participatie van de betrokken holdings voor 1/6, voorwaarde waaraan wordt voldaan;

- een systeem van borgstelling van aandelen, voorwaarde die uit juridisch oogpunt berwistbaar is.

De Mac Kinsey studie zal binnen afzienbare tijd worden voltooid. Een « begeleidingscomité » waarin vakbonden, patronaat en de Gewestelijke Economische Raden zetelen, oefent toezicht uit op de door Mac Kinsey gevolgde werkmethode. Nog vóór de beëindiging van deze studie dienden bepaalde maatregelen getroffen te worden.

Zo diende ten alle prijze voorkomen te worden dat de banken op 1 januari a.s. hun kredietlijnen zouden stopzetten. Vanwege de buitenlandse banken dreigt dit gevaar niet meer, althans niet voor het eerste semester van volgend jaar. Soortgelijke contacten zullen nu genomen worden met de binnenlandse banken.

In verband met de staalindustrie stellen zich een drietal grote problemen:

- De financiële situatie van de staalsector is bedenklijk; er worden grote verliezen geboekt; er kan niet gedacht worden aan afschrijvingen en er bestaat een zeer ongezonde verhouding tussen geleend en eigen kapitaal;

- De productie van ruw staal (samen met Luxemburg) ligt nagenoeg even laag als deze van Frankrijk en van Groot-Brittannië; zij is sterk op de export gericht en wordt veelal gekenmerkt door een matige productiviteit.

La selectivité devra correspondre aux objectifs d'une nouvelle politique industrielle.

- Le programme d'emploi (à cet égard nous renvoyons au plan Spitaels) doit donner des résultats tant sur le plan social qu'économique. En effet, ce plan aura un effet stimulant du fait qu'il permettra d'employer de la main-d'œuvre productive en tant que telle.

- Un certain nombre de mesures ont été prises en vue d'améliorer le climat des investissements. Citons l'immunité fiscale de dividendes après augmentation du capital, la possibilité d'amortissements accélérés, la suppression des 5 % de la T. V. A. frappant les nouveaux investissements créateurs d'emplois.

3.2. Problèmes structurels

Au cours des mois qui précèdent, un certain nombre de mesures structurelles ont déjà été prises.

- Il a notamment été élaboré, pour la première fois, une politique globale concernant le secteur du textile. Cette politique comporte à la fois des mesures à court et à long terme.

Un plan, dit « de sauvegarde du textile », a été adopté par tous les partenaires à l'issue d'une conférence de la table ronde.

Ce plan envisage notamment un contrôle vigilant des importations, l'encouragement et la diversification des exportations, une aide financière directe et des mesures tendant à renforcer la compétitivité.

- La sidérurgie est confrontée à de graves problèmes. La Conférence de la Table ronde du 5 mars a prévu, en vue d'accorder un soutien financier à ce secteur, l'émission, par le canal de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, d'emprunts garantis par l'Etat à concurrence de 10 milliards.

Des conditions ont toutefois été posées, notamment :

- un moratoire jusqu'au 31 décembre prochain concernant les investissements d'expansion, les licenciements et les mouvements d'actions;

- une participation de 1/6 de la part des holdings intéressés (clause qui a été respectée);

- un système de cautionnement d'actions (condition contestable du point de vue juridique).

L'étude de Mac Kinsey sera terminée sous peu. Un « comité de surveillance », où siègent les syndicats, le patronat et les conseils économiques régionaux, contrôle la méthode de travail suivie par Mac Kinsey.

Certaines mesures ont dû être prises dès avant la fin de cette étude. Ainsi, il convenait d'éviter à tout prix que les banques ne coupent leurs lignes de crédit au 1^{er} janvier prochain. Ce danger est écarté en ce qui concerne les banques étrangères, du moins pour le premier semestre de l'année prochaine. Des contacts analogues seront pris avec les banques du pays.

Trois grands problèmes se posent en ce qui concerne l'industrie sidérurgique :

- la situation financière du secteur de l'acier est préoccupante; les pertes sont considérables; tout amortissement est exclu et il existe une disproportion inquiétante entre les capitaux empruntés et les capitaux propres;

- notre production d'acier brut (y compris celle du Luxembourg) se situe à un niveau sensiblement aussi élevé que les productions française et britannique; elle est nettement orientée vers l'exportation et se caractérise généralement par une productivité modérée;

- De hoge en niet altijd zinvolle investeringen vergroten de gestelde problematiek. Dit heeft o.m. geleid tot een te hoge productie van zogenaamde « lange » producten, terwijl modernisering in het domein van de « vlakke » producten noodzakelijk is.

De regering werkt een plan uit met het oog op de modernisering en de rationalisering van de draaibankverheid zonder de sociale aspecten van het probleem te verwaarlozen.

Naast de textiel- en de draaibanksector zullen reeds de houtnijverheid, de papierindustrie en de glasnijverheid, doorgelicht worden.

3.3. Een nieuwe industrieel beleid

het land heeft behoefte aan een nieuw industrieel beleid. De voorstellen terzake zijn klaar en het overleg met de sociale partners kan beginnen.

De Regering beoogt de volgende belangrijke doelstellingen:

— een grondige herstructurering en rationalisering van de traditionele sectoren. Hun competitiviteit moet worden verhoogd o.m. door nieuwe activiteiten met hoge toegevoegde waarden;

— een diversificatiestrategie voor onze industriële structuren en verdoorgedreven specialisatie;

— een strategie om onze afhankelijkheid t.o.v. het buitenland te verminderen, hergeen mogelijk is door het aantrekken van het openbaar, gemengd en privéinitiatief. In dit verband is een heroriëntatie van het wetenschappelijk onderzoek noodzakelijk. Voorts dienen joint-ventures met buitenlandse ondernemingen tot stand gebracht te worden en dient een promotie gevoerd te worden met het oog op technologische transfers;

— aanmoediging van buitenlandse investeringen voornamelijk in de vorm van joint-ventures.

Er dient onderstrept te worden dat een nieuw industrieel beleid slechts resultaten op middellange termijn zal opleveren.

Een nieuw industrieel beleid moet de mogelijkheid bieden om onze industriële en economische toekomst in grote mate zelf te bepalen. Onze economische toekomst moet verder worden voorbereid, zodat wij niet meer genoodzaakt zullen zijn op korte termijn aan structurele problemen te sleutelen.

Voor de verwezenlijking van dergelijke industriële politiek beschikt de overheid over een aantal instrumenten, terwijl andere moeten ontwikkeld worden.

Als beschikbare instrumenten kunnen worden vermeld:

— de wet van 15 juli 1970 en de wet Leburton, o.m. voor wat de contractuele planning betreft;

— de Nationale Investeringsmaatschappij, die zal worden omgevormd tot een actieve industriële holding;

— de Dienst voor Nijverheidsbevordering en de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen, die grote mogelijkheden zullen krijgen.

Anderzijds is het de bedoeling de middelen ter bevordering van de export te vergroten,

Voorts wordt gerekend op het privéinitiatief en de creativiteit van de ondernemers.

— ces problèmes sont encore accentués par le montant élevé d'investissements qui ne sont pas toujours judicieux; ce fait a abouti notamment à une production trop intensifiée de produits dits « longs », alors qu'une modernisation est nécessaire dans le domaine des produits « plats ».

le Gouvernement élabore un plan de modernisation et de rationalisation de la sidérurgie, sans négliger les aspects sociaux du problème.

Parallèlement aux secteurs du textile et de l'acier, nous examinerons aussi ceux de l'industrie du bois, de l'industrie du papier et de l'industrie du verre.

3.3. Une nouvelle politique industrielle

le pays a besoin d'une nouvelle politique industrielle. les propositions en la matière sont prêtes et les négociations avec les partenaires sociaux peuvent être entamées.

le Gouvernement vise les importants objectifs suivants :

— une restructuration et une rationalisation approfondies des secteurs traditionnels. la compétitivité de ces derniers doit être augmentée, notamment par de nouvelles activités à haute valeur ajoutée;

— une stratégie de diversification de nos structures industrielles, assortie d'une spécialisation très poussée;

— une stratégie visant à réduire notre dépendance vis-à-vis de l'étranger, ce qui est possible par la stimulation de l'initiative publique, mixte et privée. A cet égard, une réorientation de la recherche scientifique s'impose. De plus, il convient d'opérer des « joint-ventures » avec des entreprises étrangères et de promouvoir les transferts technologiques;

— l'encouragement des investissements étrangers sous forme, notamment, de « joint-ventures ».

Il convient de souligner que cette nouvelle politique industrielle ne fournira ses résultats qu'à moyen terme.

Une nouvelle politique industrielle devra nous permettre d'arrêter avec plus de souveraineté notre avenir industriel et économique. Il nous appartient de continuer la préparation de cet avenir de sorte que nous ne soyons plus obligés de résoudre des problèmes structurels à court terme.

Pour la mise en œuvre d'une telle politique industrielle les pouvoirs publics disposent d'un certain nombre d'instruments mais certains autres instruments doivent être développés.

Parmi les instruments disponibles on peut citer :

— la loi du 15 juillet 1970 et la loi Leburton, en ce qui concerne notamment la planification contractuelle;

— la Société nationale d'investissement qui sera convertie en holding industriel actif;

— l'Office de promotion industrielle et les Sociétés de développement régional, qui obtiendront des possibilités accrues.

Par ailleurs, l'intention est d'élargir les moyens aptes à promouvoir nos exportations.

A cet égard, on compte également sur l'initiative privée et sur la créativité des entrepreneurs.

Een nieuw ontwerp voor het "Beheer met bijstand" is klaar gekomen. Het Planbureau werkt aan de actualisering van het plan en houdt daarbij rekening met de recente internationale conjuncturele evolutie en het industrieel beleid.

3.4. Energiebeleid

Het is duidelijk dat de energieproblematiek een kapitaalrol speelt in het economisch leven. De gevolgen van de oliecrisis werken nog steeds na. Een ernstig energiebeleid is absoluut vereist. Zelfs een reus als de V. S. A. kwam tot die bevinding. President Carter heeft zelfs zijn geplande wereldreis opgeschort om zijn energiebeleid te verdedigen.

Het energiebeleid van de Regering zal gericht zijn op een beheer ten behoeve van het algemeen belang. De Regering beoogt een veilige energievoorrading via diversifiëring van de bronnen en dit tegen de meest voordelige voorwaarden. Het energiebeleid zal daarenboven rekening houden met het leefmilieu en de veiligheid.

Petroleum en aardgas alleen zullen in de toekomst niet meer volstaan met het oog op een veilige energievoorrading. Op de vooravond van het einde van het petroleumrijdperk zullen wij wellicht voor de keuze staan tussen de terugkeer naar de steenkoolenergie of de uitbouw van geavanceerde vormen van kernenergie. In elk geval zullen zich zware problemen inzake leefmilieu en veiligheid stellen in een klein land als het onze dat zeer dicht bevolkt is.

Het departement van Economische Zaken werkt aan een Witboek inzake energie. Hierin zullen o.m. voorstellen vervat zijn met betrekking tot de bouw van een internationaal energie-eiland. De Minister is ervan overtuigd dat het Parlement voormeld witboek en de energieproblematiek ernstig zal bespreken.

Het uitwerken van het nieuw industrieel beleid, het beheer met bijstand, de openbare holding en de voorstellen inzake huishuur en de farmaceutische producten zal echter voor gevolg hebben dat het energiedossier pas begin volgend jaar zal kunnen worden behandeld.

4. Globaaloverzicht van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1978

(Nier-geplande kredieten en ordonnancierskredieten)

Un nouveau projet relatif à la gestion assistée vient d'être achevé. Le Bureau du Plan s'attache à l'actualisation du Plan, compte tenu de l'évolution récente de la conjoncture internationale et de la politique industrielle.

3.4. Politique énergétique

Il est évident que les problèmes de l'énergie jouent un rôle primordial dans la vie économique. Les conséquences de la crise pétrolière se font toujours sentir et une politique énergétique sérieuse s'impose absolument. Même un géant comme les États-Unis en a fait l'expérience; à telle enseigne que le Président Carter a postposé son voyage autour du monde afin de défendre sa politique énergétique.

La politique énergétique du Gouvernement sera orientée vers une gestion au profit de l'intérêt général. Le Gouvernement entend assurer un approvisionnement sûr en énergie par une diversification des sources, aux conditions les plus avantageuses. En outre, la politique énergétique tiendra compte de l'environnement et de la sécurité.

Le pétrole et le gaz naturel ne suffiront plus, à l'avenir, en vue d'assurer l'approvisionnement en énergie. À la veille de la fin du siècle nous serons sans doute placés devant un choix: le retour à l'énergie charbonnière ou le recours à des formes avancées d'énergie nucléaire. En tout état de cause, il se posera des problèmes d'environnement et de sécurité d'autant plus graves que nous vivons dans un petit pays à forte densité de population.

Le département des Affaires économiques rédige actuellement un « Livre blanc » de l'énergie, qui comportera notamment des propositions relatives à la construction d'une île internationale de l'énergie. Les Ministres sont persuadés que le Parlement examinera sérieusement ce livre blanc ainsi que les problèmes énergétiques.

L'élaboration de la nouvelle politique industrielle, de la gestion assistée et du holding public, ainsi que des propositions relatives aux loyers et aux produits pharmaceutiques aura toutefois pour effet que le dossier de l'énergie ne pourra être examiné avant le début de l'année prochaine.

4. Aperçu global du budget du Ministère des Affaires économiques pour l'année budgétaire 1978

(Crédits non dissociés et crédits d'ordonnement)

	1977			1978	Srijging in — Augmentation en %		
	Oorspronkelijk — Budget initial	Bijblad — Feuilleton d'ajustement	Aangepast — Budget ajusté		T.o.v. oorspronkelijke begroting — Par rapport au budget initial	T.o.v. aangepaste begroting — Par rapport au budget ajusté	
Lopende uitgaven	17064,6	919,1	17983,7	21 083,3	11,5	17,1	Dépenses courantes...
Kapitaaluitgaven	3213,1	- 343,2	2869,9	2112,4	- 33,9	- 26,0	Dépenses de capital...
Totaal	Zlt 177,7	>75,9	20 Rn.li	B 205,7	14,4	113	Total...

Als voor 1978 geen rckning gehouden wordt met de kredieten aan het Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie (1081,4 miljoen F lopende uitgaven en 250,0 miljoen F kapitaaluitgaven), dat in 1977 gestijfd werd met toegewezen fiscale onrvangsten (1 500 miljoen F), ziet de evolutie er als volgt uit:

Compte non tenu, pour 1978, des crédits destinés au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (1081,4 millions de F Je dépenses courantes en 250,0 millions de F de dépenses de capital) qui, en 1977, était alimenté par des recettes fiscales affectées (1 500 millions de F), l'évolution du budget se présente comme suit :

	1977		1978	Stijging in % Augmentation en %		
	Oorspronkelijk — Budget initial	Aangepast — Budget ajusté		T.o.v. oorspronkelijke begroting — Par rapport au budget initial	T.o.v. aangepaste begroting — Par rapport au budget ajusté	
Lopende uitgaven	17064,6	17983,7	20001,9	17,2	11,2	Dépenses courantes
Kapitaaluitgaven	3213,1	2869,9	1872,4	- 41,7	- 34,8	Dépenses de capital
Totaal	20277,7	20853,6	211174,3	7,11	4,9	Total

(Er zijn tevens nog 40,5 miljoen F bijkredieten voor vorige jaren).

4.1. Ouerzicht van de belangrijkste posten

4.1.1. Personeel van het departement

		(in miljoenen F)	
1977	oorspronkelijk	...	1778,6
	bijblad	...	53,7
	aangepast	...	1832,3
1978	...	...	1995,2
d.i.	+ 12,2 % t.o.v. 1977 oorspronkelijk,		
	8,9 % t.o.v. 1977 aanrepar.		

4.1.2. Steenkolennijverheid

De hulp aan de steenkolennijverheid is gespreid over vier artikelen.

(En outre, il reste encore 40,5 millions de F de crédits supplémentaires des années antérieures).

4.1. Aperçu des postes principaux

4.1.1. Personnel du département

		(en millions de F)	
1977	budget initial	...	1778,6
	feuilleton d'ajustement	...	53,7
	budget ajusté	...	1 832,3
1978	...	...	1995,2
soit	+ 12,2 % par rapport au budget initial 1977,		
	+ 8,9 % par rapport au budget ajusté de 1977.		

4.1.2. Industrie charbonnière

L'aide aux charbonnages est ventilée sur quatre articles.

	1977		1978	Stijging in % Augmentation en %		
	Oorspronkelijk — Budget initial	Bijblad — Feuilleton d'ajustement		T.o.v. oorspronkelijke begroting — Par rapport au budget initial	T.o.v. aangepaste begroting — Par rapport au budget ajusté	
32.03 Exploitationverliezen	7803,5	900,0	9945,3	27,4	14,3	32.03 Pertes d'exploitation
32.12 Sociale verplichtingen	285,0	- 12,3	288,2	1,1	5,7	32.12 Charges sociales
32.14 tekort N.P.M. bijkomend verlof	100,0	9,0	115,0	15,0	5,5	32.14 Insuffisance de recettes du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs en matière de congé complémentaire
01.04 Vergoedingen bij mijnsluitingen	240,0	—	297,0	23,7	23,7	01.04 Allocations en cas de fermeture de charbonnages
Totaal	84111,5	1196,7	10645,1	26,3	14,1	Total

De Regering werkt aan een plan voor een beleid op langere termijn.

In afwachting is op korte termijn het afremmen van de exploitatieverliezen mogelijk.

De vorige Regering beoogde voor 1977 een besparing van 2 miljard F. Dit moest verwezenlijkt worden enerzijds door de vermindering van de uitgaven en anderzijds door de verhoging van de ontvangsten.

Door de daling van het effectief en door de drukking van de kostprijs (wat heel moeilijk is aangezien de lonen ongeveer 70 % ervan uitmaken) zal het doel langs de uitgavenzijde worden bereikt.

Wegens de evolutie van de wereldprijs van de kolen zal nochtans het streefcijfer van de ontvangsten niet kunnen worden bereikt.

Derhalve is voor 1977 een bijkrediet van 900 miljoen F vereist.

In 1978 zullen de uitgaven eveneens geremd worden door een stabilisatie van het effectief op het peil 1977 in de Kempen en door voortzetting van de geplande sluitingen in het Zuiden. Zonder de veiligheid in gevaar te brengen zullen de werkingkosten worden gedrukt. Op deze manier moet het mogelijk zijn de oorspronkelijk geraamde verliezen met 1 miljard F te verminderen.

4.1.3. Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (F. E. E. R. R.)

1977: 1 SaD miljoen F (roegewezen fiscale ontvangsten).

1978: 1 084,4 miljoen F (lopende uitgaven), 250,0 miljoen F (kapitaaluitgaven).

Op het nationaal gedeelte van het F. E. E. R. R. worden, — benevens de afhandeling van de vastleggingen in het verleden — nog alleen de hulp aan de ijzer- en staalnijverheid aangerekend.

Het is heel moeilijk nu reeds te voorspellen welke hulp er voor de staalnijverheid zal nodig zijn in 1978. Het is ook duidelijk dat het bestaan van een van onze basisindustrieën op het spel staat. Niet alleen Wallonië zal hieronder lijden, maar heel het land. Daarom heeft de Regering gemeend dat een deel van de hulp moet aangerekend worden op het Nationaal Solidariteitsfonds.

Dar zalook het geval zijn voor een deel van de hulp aan de textielnijverheid, waarvan de crisis vooral Vlaanderen treft.

4.1.4. Nationaal Solidariteitsfonds

Het Nationaal Solidariteitsfonds werd in 1972 opgericht met de bedoeling een uitzonderlijke hulp te bieden aan gewesten die bijzondere moeilijkheden kennen en waarvoor de nationale solidariteit moet gelden.

De Regering meent dat in de huidige omstandigheden Wallonië en Vlaanderen getroffen worden door de buitengewone crisis in de staalnijverheid en in de textiel.

Daarom zal een deel van de hulp — hulp die het normale peil overtreft — aangerekend worden op het Nationaal Solidariteitsfonds.

Het was nochtans niet nodig hiervoor kredieten uit te trekken op de begroting 1978, daar er nog 1,7 miljard F ordonnanceringsmachtigingen blijven.

Le Gouvernement élabore le plan d'une politique à long terme.

En attendant, il est possible, à court terme, de comprimer les pertes d'exploitation.

Le Gouvernement précédent visait, en 1977, à réaliser une économie de 2 milliards que devait être obtenue grâce, d'une part, à une réduction des dépenses et, d'autre part, à une augmentation des recettes.

La diminution des effectifs et la compression des prix de revient (laquelle est très difficile, étant donné que ceux-ci sont constitués pour 70 % environ par les salaires) permettront d'atteindre l'objectif visé en matière de dépenses.

L'évolution du prix mondial du charbon ne permettra cependant pas d'obtenir le résultat espéré en matière de recettes.

C'est la raison pour laquelle un crédit supplémentaire de 900 millions est nécessaire pour 1977.

En 1978 également les dépenses seront freinées grâce à la stabilisation des effectifs à leur niveau de 1977 en Campine et à la poursuite des fermetures prévues dans le Sud. Les frais de fonctionnement seront comprimés sans toutefois mettre la sécurité en péril. De cette manière il doit être possible de réduire d'un milliard les pertes initialement prévues.

4.1.3. Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (F. E. E. R. R.)

1977: 1500 millions (recettes fiscales affectées).

1978: 1 084,4 millions (dépenses courantes), 250,0 millions (dépenses de capital).

Outre la mise en œuvre des engagements passés, seules sont encore imputées sur la partie nationale du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale les aides à la sidérurgie.

Il est très difficile de prévoir dès à présent quelles aides seront nécessaires en 1978 pour la sidérurgie. Il est également évident que l'existence d'une de nos industries de base est en jeu. Ce n'est pas seulement la Wallonie qui en pâtira, mais tout le pays. C'est pourquoi le Gouvernement estime qu'une partie des aides doit être imputée au Fonds de Solidarité nationale.

Il en ira de même pour une partie des aides à l'industrie textile, dont la crise frappe surtout la Flandre.

4.1.4. Fonds de Solidarité nationale

Le Fonds de Solidarité nationale a été créé en 1972 dans le but de fournir une aide exceptionnelle aux régions en butte à des difficultés particulières et pour lesquelles la solidarité nationale doit intervenir.

Le Gouvernement estime que, dans les circonstances actuelles, la Wallonie et la Flandre sont touchées par la crise extraordinaire de la sidérurgie et de l'industrie textile.

C'est pourquoi une partie des aides, dépassant ce qui est considéré comme normal, sera imputée au Fonds de solidarité nationale.

Il n'a cependant pas été nécessaire d'inscrire à cet effet des crédits au budget pour 1978, étant donné qu'il restait encore 1,7 milliard d'autorisations d'ordonnancement.

4.1.5. Wetenschapsbeleid (in miljoenen F)

4.1.5. Politique scientifique (en millions de F)

	1977		1978	Stijging t.O.V. (in %) Augmentation par rapport au budget (en %)		
	Oorspr. Budget initial	Aangepast Budget ajusté		Oorspr. begroting Budget initial	Aangepaste begroting Budget ajusté	
Lopende uitgaven	4610,8	4493,1	4973,3	7,8	10,6	Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	2184,7	2084,7	1446,6	- 36,7	- 30,6	Dépenses de capital.
	6 895,5	6577,8	6419,9	- 6,9	- 2,4	

4.1.5.1.. Kernenergie

De kredieten voor Wetenschapsbeleid gaan in overwegende mate naar onderzoek op het gebied van de kernenergie.

Overzicht van de voornaamste posten (in miljoenen F)

4.1.5.1.. Energie nucléaire

Les crédits destinés à la politique scientifique vont principalement à la recherche dans le domaine de l'énergie nucléaire.

Aperçu des postes principaux (en millions de F)

	1977		1978	Stijging t.O.V. (in %) Augmentation par rapport au budget (en %)		
	Oorspr. Budget initial	Aangepast Budget ajusté		Oorspr. begroting Budget initial	Aangepaste begroting Budget ajusté	
Lopende uitgaven :						Dépenses courantes :
34.05 E.C., K. O. Genève	430,0	360,0	410,0	- 4,7	13,9	34.05 C. E. R. N. Genève.
41.05 I. I. K. W.	407,3	487,3	536,5	31,7	10,0	41.05 I. I. S. N.
S.C.K. Mol.	1597,3	1572,8	1 808,7	13,2	15,0	C.E. N. Mol.
I. R. E. Charleroi	111,2	105,7	126,1	13,5	19,4	I. R. E. Charleroi.
Kapitaaluitgaven :						Dépenses de capital :
61.01 I.R.E. Charleroi	172,6	172,6	233,3	35,2	35,2	61.01 I. R. E. Charleroi.
61.03 S.C. K. Mol.	—	—	250,0	—	—	61.03 C.E. N. Mol.
64.04 Kalkar	850,0	650,0	500,0	- 41,2	- 23,1	64.04 Kalkar.

De vermindering van de kredieten aan Kalkar is te wijten aan een vertraging in de uitvoering van het programma.

4.1.5.2. Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw (in miljoenen F).

1977: 1 457,0.

1977: bijblad: 17,0.

1977: aangepast: 1474,0.

1978: 1604,0 d.i. + 10 % t.O.V. 1977 oorspronkelijk, + 8,8 % t.O.V. 1977 aangepast.

La diminution des crédits à Kalkar est due à un retard dans l'exécution du programme.

4.1.5.2.. Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture (en millions de F).

1977: 1 457,0.

1977: feuilleton d'ajustement: 17,0.

1977: budget ajusté: 1 474,0.

1978: 1 604,0, soit + 10 % par rapport au budget initial 1977, + 8,8 % par rapport au budget ajusté 1977.

4.1.5.3. Prototypes.

Krediet 1977: 1 200,0 miljoen F.
Krediet 1978: 374,0 miljoen F.

Deze drastische vermindering van het krediet wordt mogelijk gemaakt door het aanwenden van de niet-gebruikte ordonnanceringskredieten ten belope van 1 miljard.

Dit betekent geenszins dat het stimuleren van de uitbouw van prototypes zal worden afgeremd. Het staat vast dat er in 1978 voor 1 374 miljoen F vastleggingen zullen kunnen worden uitgevoerd.

II. - BESPREKING

1. Economisch Beleid
t.a.v. de vroegere herstellwetten
en relancemaatregelen

Een lid wijst erop dat het blijkbaar niet de bedoeling van de Regering is om een nieuwe (derde) hersnelwer voor te stellen. Dit blijkt uit het antwoord dat op 24 november 1977 door de Minister van Financiën werd verstrekt op een mondelinge vraag van de heer Dupré (zie beknopt verslag dd. 24 november 1977, bladzijde 102-103).

Volgens het antwoord van de Minister van Financiën zouden volgende maatregelen voor de duur van 1 jaar worden verlengd :

1. de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 maart 1977, die de vrijstelling beogen van de inkomstenbelasting op de meerwaarden die worden verwezenlijkt op lichamelijke activa en portefeuillewaarden die sedert méér dan vijf jaar voor de vervreemding voor het uitoefenen van de beroeps- of dienstactiviteit werden gebruikt, op voorwaarde dat zij binnen de drie jaar worden wederbelegd;

2. de meeste bepalingen van de wet van 24 december 1976 betreffende het behoud van de koopkracht en het concurrentievermogen van de economie die verband houden met de huurprijzen.

De verhoging van de huurprijzen mag gedurende het jaar 1978, de laatst betaalde huurprijs in 1977 niet overschrijden met meer dan 5 %.

Er wordt geen verlenging voorzien betreffende de andere bepalingen van die wet;

3. de wet van 24 januari 1977 die vrijstelling verleent van de patronale bijdragen voor sociale zekerheid voor nieuw aangeworven personeelsleden, wanneer die aanwerving een verhoging tegenover het aantal gedurende het tweede trimester 1976 tewerkgestelde personeelsleden voor gevolg heeft;

4. de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 maart 1977 waarbij onder bepaalde voorwaarden van roerende voorheffing kunnen worden vrijgesteld, de interesten op leningen die ondernemingen in het buitenland hebben afgesloten tussen 1 maart en 31 december 1977;

5. de vrijstelling van vennootschapsbelasting van de dividenden die voortkomen van inbrengen in geld, onderschreven en gestort in hetzelfde tijdperk (1 maart tot 31 december 1977);

6. de mogelijkheid tot afschrijving naar goeddunken van de belastingplichtige van de investeringen besteld in hetzelfde tijdperk en tot afschrijving tegen 110 % op die investeringen welke het gemiddelde van de investeringen van een referentieperiode overtreffen (voor deze laatste maatregel herleeft het slechts en verlenging met 6 maanden).

4.1.5.3. Prototypes.

Crédit 1977: 1 100,0 millions de F.
Crédit 1978: 374,0 millions de F.

Le crédit en question a pu être diminué de façon drastique parce qu'étaient disponibles des crédits d'ordonnancement, inutilisés à concurrence de 1 milliard,

Cela ne signifie cependant pas que l'incitation à la construction de prototypes sera freinée. Il est certain qu'en 1978 des engagements pourront être exécutés pour un montant de 1 374 millions de F.

II. - DISCUSSION

1. Politique économique
au regard des lois antérieures de redressement
et des mesures antérieures de relance

Un membre fait observer qu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de présenter une nouvelle (et troisième) loi de redressement. C'est ce qui ressort de la réponse faite le 14 novembre 1977 par le Ministre des Finances à une question orale de M. Dupré (voir compte rendu analytique du 14 novembre 1977, page 1(1)).

Selon la réponse du Ministre des Finances, seraient prorogées d'un an, les mesures suivantes :

1. les dispositions de l'arrêté royal du 16 mars 1977, qui prévoient l'immunisation de l'impôt des plus-values qui sont réalisées sur les éléments d'actif ou valeurs de portefeuille qui ont été affectés à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant la réalisation, à condition qu'elles soient remployées dans les trois ans;

2. la plupart des dispositions de la loi du 24 décembre 1976 relative au maintien de l'emploi, du pouvoir d'achat et de la compétitivité de l'économie qui ont trait aux loyers.

L'augmentation des loyers en 1978 ne pourra pas dépasser plus de 5 % du dernier prix payé en 1977.

Il n'est pas prévu de proroger les autres dispositions de cette loi;

3. la loi du 24 janvier 1977 qui accorde l'exonération des cotisations patronales de sécurité sociale pour les membres du personnel nouvellement recrutés, lorsque ce recrutement entraîne une augmentation d'effectif par rapport au nombre de travailleurs occupés au cours du deuxième trimestre de 1976;

4. les dispositions de l'arrêté royal du 16 mars 1977, qui exonèrent du précompte mobilier, moyennant certaines conditions, les revenus de créances résultant d'emprunts conclus à l'étranger par les entreprises, entre le 1^{er} mars et le 31 décembre 1977;

5. l'exonération de l'impôt des sociétés, des dividendes qui proviennent d'apports en numéraire, effectués et libérés au cours de la même période (1^{er} mars et le 31 décembre 1977);

6. la possibilité de pratiquer l'amortissement *ad libitum*, c'est-à-dire au gré de l'entreprise, des investissements commandés durant la même période de l'amortissement à 110 %, des investissements qui excèdent la moyenne de ceux qui ont été effectués au cours d'une période de référence (pour la dernière mesure la prorogation n'est que de six mois).

In dit verband dient reeds te worden verwezen naar het wetsontwerp houdende verlenging van de wer van 9 juli 1975 tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische producten en andere medicijnen (stuk Kamer n° 186/1). Dit wetsontwerp, zoals her door de Kamercommissie voor de Economische Zaken werd goedgekeurd op 30 november 1976, stelt o.m. de verlenging voor de duur van 1 jaar van voormelde wet van 9 juli 1975 voor (zie verslag van de heer Wathelot n° 186/13).

Wat de matiging van de loonkosten betreft wordt volgens hetzelfde lid blijkbaar afgezien van wettelijke beperkingen zoals deze voorkwamen in de eerste herstellwet (wet van 30 maart 1976). Geldt her hier een definitieve of een afwachende houding?

Daarop inhakend wordt door een ander lid het probleem van de solidariteit tussen de sterke en de zwakkere ondernemingen aangesneden. Om tot die solidariteit bij te dragen stelde de eerste herstellwet voor dat voor een tijdperk van 9 maanden na her afsluiten van elke nieuwe arbeidsovereenkomst 50 % van de nieuwe voordelen gestort worden aan een solidariteitsfonds en dat de werkgever bovendien een zelfde bedrag aan dat fonds zou storten. Het brugpensioen diende mede door dit fonds te worden gefinancierd.

Een derde lid verwijst tenslotte naar het « Programme van Economisch Herstel, Industriële en Commerciële Hervorming, en Relance van de Werkgelegenheid », zoals dit in oktober 1975 door de Verenigde Commissies voor de Economische Zaken van Kamer en Senaat werd besproken.

In dit programma werden de organisatie van (een secretariaat voor) her sectoriële overleg en een wetsontwerp over de concurrentie en het economisch machtsmisbruik aangekondigd.

Welke zijn de voornemens van de Regering inzake her sectoriële overleg?

Wordt het wetsontwerp over de concurrentie eersdaags ingediend bij her Parlement?

Uw verslaggever vestigt er de aandacht op dat in voormeld antwoord van de Minister van Financiën geen melding wordt gemaakt van twee maatregelen, die eveneens slechts tot eind 1977 gelden :

— de toeneming van de dividenden, tantièmes en honoraria der vrije beroepen met maximum 8,5 %;

— een systeem om bij het vaststellen van de prijzen der producten de weerslag van loonsverhogingen die de terugslag van de koppeling aan her indexcijfer der consumptieprijzen overtreffen tegen te gaan.

De Minister wijst er vervolgens op dat enerzijds de Regering haar doelstellingen kan bereiken via aparte ontwerpen (o.m. inzake de farmaceutische producten, de huurprijzen en de patronale bijdragen inzake sociale zekerheid), terwijl anderzijds dient vastgesteld te worden dat in 1977 een matiging door de betrokken partijen werd nageliefd. De Eerste Minister zal evenwel niet nalaten bij de bespreking van het wetsontwerp betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 in de Senaat een oproep tot billijke matiging te richten tot alle partners die bij het produktieproces betrokken zijn.

Vervolgens wijst de Minister erop dat met her oog op de sectoriële herstructurering door de vorige Regering een speciale cel werd opgericht. De persoon die deze cel leidde nam ontslag en werd nog niet vervangen. Hoe dan ook, deze cel dient haar werkzaamheden voort te zetten.

A cet égard, il convient également de se référer au projet de loi prorogeant la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier et instituant un régime de prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments (Doc. Chambre n° 186/1). Tel qu'il a été approuvé par la Commission des Affaires économiques de la Chambre le 30 novembre dernier, ce projet de loi prévoit notamment la prorogation pour une durée d'un an de la loi précitée du 9 juillet 1975 (voir le rapport de M. Wathelot, Doc. n° 186/13).

En ce qui concerne la modération des charges salariales, le membre estime que l'on renonce apparemment aux limitations légales prévues dans la première loi de redressement (loi du 30 mars 1976. S'agit-il en l'occurrence d'une attitude définitive ou entend-on rester dans l'expectative?

Un autre membre poursuit en abordant le problème de la solidarité entre les entreprises robustes et celles qui sont plus faibles. En vue de contribuer à cette solidarité, la première loi de redressement prévoyait que pour une période de neuf mois suivant la conclusion de toute nouvelle convention de travail, 50 % des avantages nouveaux soient versés à un fonds de solidarité et qu'en outre l'employeur verserait un même montant à ce fonds. La prépension devait notamment être financée par ce fonds.

Un troisième membre renvoie enfin au « Programme de redressement économique, de reprise industrielle et commerciale et de relance de l'emploi », tel qu'il a été discuté en octobre 1975 par les Commissions réunies des Affaires économiques de la Chambre et du Sénat.

Ce programme annonçait l'organisation d'un secrétariat de concertation sectorielle ainsi qu'un projet de loi sur la concurrence et l'abus de pouvoir économique.

Le membre s'enquiert des intentions du Gouvernement en matière de concertation sectorielle.

Il demande si le projet de loi sur la concurrence sera bientôt déposé au Parlement.

Votre rapporteur attire l'attention sur le fait que la réponse précitée du Ministre des Finances ne fait pas mention de deux mesures qui ne valent également que jusqu'à la fin de 1977 :

— l'augmentation des dividendes, des tantièmes et des honoraires des professions libérales à concurrence d'un maximum de 8,5 %;

— un système en vue d'éliminer, lors de la fixation des prix des produits, la répercussion des hausses salariales dépassant l'incidence de la liaison à l'indice des prix à la consommation.

Le Ministre signale ensuite que, d'une part, le Gouvernement peut atteindre ses objectifs par des projets distincts (notamment en matière de produits pharmaceutiques, de baux à loyer et de cotisations patronales à la sécurité sociale), tandis que, d'autre part, il y a lieu de constater qu'en 1977 une modération a été respectée par les parties intéressées. Le Premier Ministre ne manquera pas cependant d'adresser, lors de la discussion du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1977-1978 au Sénat, un appel à une modération équitable de la part de tous les partenaires intéressés au processus de production.

Le Ministre signale aussi que le Gouvernement précédent a créé une cellule spéciale en vue de la restructuration sectorielle. Le dirigeant de cette cellule a démissionné et n'a pas encore été remplacé. Quoi qu'il en soit, cette cellule doit poursuivre ses travaux.

Wat ronslorre het wersonwcrp over de concurrentie he-
terfr antwoordt de Minister dat dit ontwerp thans wordt
hetwcrkt op basis van de uurgebrachte adviezen. Daarmee
aansluitend beklertoonr hij de noodzaak van een effectief
prijzenbeleid.

2. Industrieel beleid

A. Industriële politiek en geuestrorming

a) Industriële politiek contra geuestrorming ?

Bij de bespreking door de Kamercomm.issie voor de Be-
groting van het « Programma tot opslorping van de werk-
loosheid » (wersontwerp betreffende de budgettaire voor-
stellen 1977-1978) werd de stelling verdedigd dat sommige
punten van dit programma van de Minister voor Arbeid en
Tewerkstelling een stap achteruit in de richting van de ge-
westvorming zouden betekenen (zie in dit verband het ver-
slag van de heer Boeykens, Stuk Kamer n° 113/11).

Nu wordt beweerd - o.m. in de pers - dat in de nota
over « Industriële Politiek » van de Minister van Economi-
sche Zaken voorstellen zouden zijn verwar, die remmend
kunnen werken voor de gewestvorming.

Wat voormeldē nota berreft, wordt er door de Minister
van Economische Zaken allereerst op gewezen dat dit een
werknota is, die nog in Kabinetsraad dient te worden be-
proken.

Geruchren over het afremmen van de gewestvorming zijn
niet alleen voorbarig, doch revens onjuist. Immers in die
nota werd de tekst van het Regeerakkoord betreffende de
gewestvorming volledig overgenomen. Voorts wordt in die
nota uitdrukkelijk gesteld dat met betrekking tot elk
geformuleerd voorsel het nationaal en/of het regionaal luik
dient te worden bepaald. Dit laatste behoort tot de bevoegd-
heid van de Regering en van het Parlement.

b) Openbare holding en gewestelijke ontioikkelingsmaatschappijen

De vraag dient gesteld te worden of (ten gevolge van de
gewestvorming) de taken tussen de Openbare Holding en de
Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen zullen wor-
den herverdeeld.

Volgens de Minister is het onmogelijk inzake raakverde-
ling de grens tussen de Openbare Holding enerzijds en de
Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen (G. O. M.'s) an-
derzijds nauwkeurig af te lijnen. In principe staat de Open-
bare Holding in voor realisaties van nationaal belang en
behoren de projecten van regionaal belang tot de opdrach-
ten van de G. O. M.'s. Volgens de Minister dienen aan de
G. O. M.'s niet langer beperkingen opgelegd te worden,
zoals deze vervat in artikel 15, f) van de wet van 15 juli
1970. Voormeld artikel 15, f) luidt als volgt: « De geweste-
lijke ontwikkelingsmaatschappijen kunnen, indien de privé-
sector in gebrek zou blijken met de technische en finan-
ciële medewerking van de Nationale Investeringsmaatschap-
pij of van elke betrokken Gewestelijke Investeringsmaatschap-
pij, zelfs industriële projecten op gang brengen, inzonderheid
deze voorgesteld door de Dienst voor Nijverheidsbevordering. De
daarvoor vereiste bevoegdheid wordt bepaald bij koninklijk
besluit, na advies van de betrokken Gewestelijke Economische
Raad ».

Voorts dient aan de G. O. M.'s de mogelijkheid geboden
te worden om de Openbare Holding uit te nodigen om in
samenwerking bepaalde projecten te verwezenlijken.

Enfin, en ce qui concerne le projet de loi sur la Concur-
rence, le Ministre répond qu'il est actuellement remanié sur
la base des avis émis. A ce propos, le Ministre souligne la
nécessité d'une politique effective en matière de prix.

2. La politique industrielle

A. Politique industrielle et régionalisation

a) Politique industrielle contre régionalisation ?

A l'occasion de la discussion du « programme de résorp-
tion du chômage » (projet de loi relatif aux propositions
budgétaires 1977-1978) en Commission du Budget de la
Chambre, il a été déclaré que certains points du programme
du Ministre du Travail et de l'Emploi pourraient faire recu-
ler la régionalisation (voir le rapport de M. Boeykens, Doc.
n° 113/11 de la Chambre).

On prétend à présent, notamment dans la presse, que la
note concernant « la politique industrielle » du Ministre des
Affaires économiques contient des propositions qui sont de
nature à freiner la régionalisation.

Le Ministre des Affaires économiques précise d'emblée
que cette note n'est encore qu'un document de travail qui
doit être examiné en Conseil de cabinet.

Les rumeurs concernant le freinage de la régionalisation
sont, non seulement prématurées, mais aussi inexactes. La
note reprend d'ailleurs in extenso le texte de l'accord de
Gouvernement relatif à la régionalisation. Elle précise ensuite
expressément qu'il convient de déterminer le volet national
et/ou le volet régional de chaque proposition formulée. Cette
tâche relève de la compétence de l'ensemble du Gouverne-
ment et du Parlement.

b) Holding public et sociétés de développement régionales

Il convient de se demander si la régionalisation entraînera
une redistribution des tâches entre la holding public et
les sociétés de développement régionales.

Le Ministre estime qu'il est impossible de définir avec pré-
cision la limite des attributions entre le « holding » public,
d'une part, et les sociétés de développement régionales
(S. D. R.), d'autre part. En principe, les réalisations d'intérêt
national sont du ressort du « holding » public, tandis que les
projets d'intérêt régional relèvent des S. D. R. Le Ministre
considère qu'il importe de ne pas imposer plus longtemps
aux S. D. R. les restrictions prévues par l'article 15, f) de la
loi du 15 juillet 1970. Cet article 15, f) stipule: « Les sociétés
de développement régionales peuvent assumer directement
la mise en œuvre des projets industriels, et notamment ceux
suggérés par l'Office de Promotion industrielle, avec le concours
technique et financier de la Société nationale d'Investissement
ou de toute Société régionale d'Investissement, concernée, en cas
de carence du secteur privé. Les pouvoirs nécessaires à ces fins
sont définis par arrêté royal après avis du Conseil économique
régional compétent ».

Il faut en outre permettre aux S. D. R. d'inviter le « hol-
ding » public à réaliser certains projets en collaboration.

Door een lid werd tenslotte verwezen naar de wer van 2 april 1962. Deze wer srelde reeds een zekere regionalisering voorop en dit door middel van Gewestelijke Investeringsmaatschappijen (G. I. M.'s). Deze G. I. M.'s werden tot heden niet opgericht. Dient de oprichting ervan niet te worden overwogen?

De Minister antwoordt dat dit probleem moet gezien worden in het licht van het nieuwe statuut dat voor de N. I. M. wordt uitgewerkt. Hij vraagt zich af of de G. I. M.'s, geen dubbel gebruik zouden maken met de G. O. M.'s die meer mogelijkheden moeten krijgen. Het ontwerp inzake de N. I. M. kan o.m. een aantal belenneringen voor de G. O. M.'s wegnemen, zodat na de regionalisatie de gewesten over adequate en niet gehypotheceerde middelen zullen kunnen beschikken.

B. Industriële politiek en expansiewetgeving

De wergeving inzake economische expansie en meer bepaald de wet van 30 december 1970 bevat middelen tot aanmoediging van de investeringen, waarvan tot op heden al te weinig gebruik werd gemaakt. Aldus werd tot op heden al te weinig gebruik gemaakt van de contractuele planning.

Anderzijds is de afbakening van de ontwikkelingszones, voorgeschreven door artikel II van de wet van 30 december 1970, tot op heden evenmin geschied.

a) De contractuele planning

De middelen tot contractuele planning zijn ter beschikking, zij dienen dan ook aangewend te worden. Tegemoetkomingen van het Rijk moeten volgens de Minister leiden tot het volgen van gemeenschapsobjectieven.

Hij beklemtoont dat de idee van de « contractuele planning » uiterdrukkelijk vervat is in de nota over « industriële politiek ».

Het aanwenden van de contractuele planning zal het mogelijk maken de Regeringsobjectieven inzake industriële politiek door de bedrijven te laten respecteren en gelijktijdig de tewerkstelling te bevorderen.

b) De afbakening van de ontwikkelingszones

Tussen de vorige regering en de Europese Gemeenschap werden officiële onderhandelingen gevoerd met het oog op de afbakening van de ontwikkelingszones zoals voorgeschreven door artikel II van de wet van 30 december 1970. In overleg met het Ministerie van Economische Zaken hebben de Staatssecretarissen voor Streekeconomie toen voorstellen geformuleerd. Ten aanzien van deze voorstellen werden technische opmerkingen geformuleerd door de Europese Gemeenschap. De Regeringscrisis heeft de verdere behandeling uiteraard stopgezet. Het probleem wordt momenteel opnieuw in samenwerking door het Ministerie van Economische Zaken en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie behandeld.

C. Vernieuwingen in de industriële politiek

Het is vanzelfsprekend dat de hogervermelde nota berekening heeft op een aantal vernieuwingen in de industriële politiek. Aldus werd bij de bespreking van onderhavige begroting o.m. melding gemaakt de « Coöperatievenootschap voor Bedrijfsomschakeling » (SOCOBESOM) en van een « exportbank ».

Un membre fait également allusion à la loi du 2 avril 1962 qui prévoyait déjà une certaine régionalisation par le truchement de sociétés régionales d'investissement (S. R. I.). Ces S. R. I. n'ont toujours pas été créées. Leur création ne doit-elle pas être envisagée?

Le Ministre répond qu'il faut voir ce problème à la lumière du nouveau statut qui est élaboré pour la S. N. I. Il se demande si les S. R. I. ne font pas double emploi avec les S. D. R., dont les possibilités doivent être accrues. Le projet relatif à la S. N. I. peut notamment supprimer un certain nombre d'entraves pour les S. D. R., de sorte qu'après la régionalisation, les régions pourront disposer de moyens adéquats et non hypothéqués.

B. Politique industrielle et lois d'expansion

La législation en matière d'expansion économique et, plus spécialement, la loi du 30 décembre 1970 contiennent des mesures d'encouragement aux investissements, mesures auxquelles il n'a pas été suffisamment recouru jusqu'à présent. Ainsi, a-t-il été fait par trop peu usage jusqu'à ce jour de la planification contractuelle.

Les zones de développement prévues à l'article II de la loi du 30 décembre 1970 n'ont, d'autre part, pas encore été délimitées.

a) La planification contractuelle

Les moyens de planification contractuelle sont disponibles. Il s'agit donc de les utiliser. Le Ministre estime que les interventions de l'Etat doivent permettre l'évolution vers des objectifs communautaires.

Il souligne que l'idée de « planification contractuelle » est contenue dans la note concernant la « politique industrielle ».

Le recours à la planification contractuelle permettra de faire respecter par les entreprises les objectifs du Gouvernement en matière de politique industrielle et de promouvoir l'emploi.

b) La délimitation des zones de développement

Entre le précédent gouvernement et les Communautés européennes, des négociations officielles avaient été entamées en vue de la délimitation des zones de développement prévues à l'article II de la loi du 30 décembre 1970. Les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale avaient, à l'époque, formulé des propositions en concertation avec le Ministère des Affaires économiques. Ces propositions ont fait l'objet d'observations techniques des Communautés européennes. La crise gouvernementale en a interrompu l'examen ultérieur. Le problème est actuellement réexaminé conjointement par le Ministère des Affaires économiques et les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale.

C. Renovations en matière de politique industrielle

Il est évident que la note précitée a trait à un certain nombre de renovations en matière de politique industrielle. Ainsi la discussion du présent budget a-t-elle notamment traité d'une « société de coopération à la reconversion d'entreprises » (SOCORE) et d'une « banque des exportations ».

Stippen wij hier aan dat zowel door de Minister als door de Commissieleden de noodzaak van een parlementair debat, van zodra de tekst van de « nieuwe industriële politiek » beschikbaar is, werd onderstreept.

De Minister berreurde de publicatie van sommige voorbarige en partiële perscommentaren over de "nieuwe industriële politiek".

a) «SOCOBESOM» en het «beheer met bijstand»

Voor enige verduidelijking over de idee van een stelsel van «beheer met bijstand» verwijst uw verslaggever voorafgaandelijk naar het wetsontwerp «betreffende het beheer met bijstand» (Stuk Kamer n° 937/1 — 19/5-1976) en meer in het bijzonder naar de verslagen van de heren Kelchtermans en Claeys (n° 937/7 en 23).

De Minister oordeelt dat in het verleden het economisch overheidsinitiatief al te vaak vereenzelvigd werd met bedrijven in moeilijkheden, die door de Staat geholpen of overgenomen werden. Er zou een duidelijk onderscheid moeten worden gemaakt tussen voormelde hulpverleningen en overnamen enerzijds en werkelijk nieuwe overheidsinitiatieven anderzijds. Het is de bedoeling dat in de toekomst een sub-holding van de Nationale Investeringsmaatschappij, nl. Socobesom, zou instaan voor de bedrijven in moeilijkheden en dit o.m. in het kader van het beheer met bijstand. In dit perspectief is het dan ook duidelijk dat het protocol dat door de vorige regering met de Nationale Investeringsmaatschappij werd afgesloten met het oog op de invoering van het «beheer met bijstand» zal moeten worden herzien.

Wat de interne organisatie van Socobesom betreft, zou de Minister er geenszins tegen gekant zijn dat regionale kamers bevoegd zouden zijn om dossiers van typisch regionale aard te onderzoeken.

b) Een exportbank.

In antwoord op de vraag van een lid bevestigt de Minister dat er in de nota «Industriële politiek» melding wordt gemaakt van een exportbank. Eens te meer onderstreept hij evenwel dat deze nota nog dient onderzocht en goedgekeurd te worden in Kabinetsraad.

Het voorstel geformuleerd in de nota behelst in feite de omvorming van de Delcreditedienst tot een exportbank van het type Eximbank.

Er zou dus geen nieuwe instelling gecreëerd worden aangezien het een omvorming van de Delcreditedienst betreft.

Aldus zou kunnen overgegaan worden tot :

- het samenbinden van functies als kredietverzekeringen en staatsgaranties aan commerciële kredieten en kredieten van Staat tot Staat;
- het verbeteren van het consolidatiemechanisme ten voordele van Belgische exportateurs en dit door het toekennen van directe leningen aan de centrale bank van het importland;
- het versnellen van de procedures die betrekking hebben op de financiering van de export;
- het verbeteren van de follow-up van de dossiers.

Het betreft dus een functionele hergroepering en specialisatie ten einde een snellere uitvoering en een betere promotie van de export te bewerkstelligen.

Il convient d'ajouter que le Ministre, ainsi que les membres de la Commission soulignent la nécessité d'organiser un débat parlementaire aussitôt que le texte concernant la « nouvelle politique industrielle » sera disponible.

Le Ministre regrette la publication de certains commentaires de presse prématurés et partiels sur la « nouvelle politique industrielle ».

a) „SOCORE” et la « gestion assistée ».

Afin de préciser l'idée d'un système de « gestion assistée » votre rapporteur fait d'abord référence au projet de loi relatif à la gestion assistée (Doc. Chambre n° 937/1 - 1975-1976) et, notamment, aux rapports de MM. Kelchtermans et Claeys (n° 937/7 et 23).

Le Ministre estime que dans le passé l'initiative économique publique n'a que trop souvent été identifiée aux entreprises en difficultés, assistées par l'Etat ou reprises par ce dernier. Il conviendrait d'établir une nette distinction entre ces octrois d'aides et ces reprises, d'une part, et les nouvelles initiatives publiques, d'autre part. A l'avenir, un « sous-holding » de la Société nationale d'investissements, c'est-à-dire la « SOCORE », devrait assurer la survie des entreprises en difficultés et ce, notamment dans le cadre de la gestion assistée. Dans cette perspective, il est donc clair qu'il convient de procéder à une révision du protocole que le gouvernement précédent avait conclu avec la Société nationale d'investissement en vue de l'instauration de la « gestion assistée ».

Quant à l'organisation interne de la «SOCORE», le Ministre ne s'opposerait nullement à ce que des chambres régionales soient compétentes pour examiner des dossiers à caractère typiquement régional.

b) Une banque des exportations.

En réponse à la question d'un membre, le Ministre affirme que la note relative à la «Politique industrielle» fait état d'une banque des exportations. Il tient toutefois à rappeler que cette note doit encore être examinée et approuvée en Conseil de cabinet.

La proposition formulée dans cette note vise en fait la conversion de l'Office du Ducroire en une banque des exportations du type banque Exim.

Il ne serait donc pas créé de nouvel organisme, étant donné qu'il s'agit d'une reconversion de l'Office du Ducroire.

Ainsi serait-il possible de procéder à :

- la réunion de fonctions telles que l'assurance-crédit et garanties de l'Etat aux crédits commerciaux et aux crédits d'Etat à Etat.
- l'amélioration du mécanisme de consolidation au profit des exportateurs belges et ce, par l'octroi de prêts directs à la banque centrale du pays importateur;
- l'accélération des procédures se rapportant au financement des exportations;
- l'amélioration du suivi des dossiers.

Il s'agit donc d'un regroupement et d'une spécialisation des fonctions, en vue d'assurer une exécution plus rapide des exportations et une meilleure promotion de celles-ci.

D. Industriële Policy en Prototypen

Inzake prototypen verwijst uw verslaggever voorafgaandelijk naar artikel 25 van de wet van 30 december 1970 (hoofdstuk IV: Contracten ter bevordering van de technologie) :

« Voor de uitgaven betreffende het onderzoek naar of de uitwerking van prototypen, van nieuwe producten of nieuwe fabricageprocedures kunnen aan elke natuurlijke of rechtspersoon van publiek of privaatrecht, renteloze voorschotten, terugvorderbaar zodra de uitwerking van het prototype, het product of het nieuwe proces of de aanleiding zal gegeven hebben tot een rendabele industriële of commerciële exploitatie, toegekend worden door de bevoegde Ministers tot beloop van 80 % van de met dit doel gedane of te verrichten uitgaven.

Deze voorschotten kunnen samengaan met de verplichting voor de begunstigde bijdragen te betalen op de exploitatiewinsten, onverminderd de terugbetaling van het bekomen voorschot. Er kunnen geen bijdragen geëist worden, hoger dan het bekomen voorschot.

De Minister die Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft mag contracten afsluiten en beheren voor het onderzoek, de ontwikkeling en, op verzoek van de bevoegde Minister, het leveren van producten, materieel of nieuwe procedures voor rekening van de Staat en Belgische overheidsinstellingen of voor rekening van internationale instellingen waarvan België lid is.

Wanneer deze contracten eveneens het roekennen van voorschotten behelzen, die eventueel gepaard gaan met de verplichting voor de begunstigde bijdragen te betalen zoals hierboven aangeduid, kunnen zij, ten voordele van de Staat, clausules bevatten met betrekking tot het intellectuele eigendom van het resultaat der onderzoeken.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden waarin de bevoegde Ministers hun bevoegdheden, omschreven in de voorgaande alinea, uitoefenen, alsmede de procedure voor overleg tussen de Ministers, die respectievelijk Economische Zaken en Wetenschappelijke Politiek in hun bevoegdheid hebben.

De Koning stelt, op voorstel van de Minister die Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft, de maatregelen vast, die moeten genomen worden om het onderzoek te coördineren van de aanvragen, ingediend om het voordeel van de bepalingen betreffende het aanmoedigen van het wetenschappelijke en technologische onderzoek te kunnen genieten, »

De Minister verstrekt volgende berichten in verband met de steunverlening voor de uitwerking van prototypen :

— In toepassing van artikel 25 van de wet van 30 december 1970 worden terugvorderbare voorschotten door de Staat verleend met het oog op de uitwerking van prototypen door bedrijven.

In 1970 bedroegen de terugbetalingen aan het Rijk 6 % van de uitgekeerde bedragen. Momenteel bedragen de terugbetalingen 15 %.

Dergelijke evolutie is volkomen normaal, aangezien doorgaans 3 tot 5 jaar verlopen tussen de steunverlening en het ogenblik waarop een prototype-programma vanuit commercieel oogpunt rendabel is.

— Tot heden maakten de K. M. O. weinig of geen gebruik van de steunverlening in het kader van voormeld artikel 25 van de wet van 30 december 1970.

Voornaamste oorzaak daarvan is ongetwijfeld de ingewikkelde en logge procedure met het oog op die steunverlening. Die procedure dient derhalve te worden versoepeld.

D. Politique industrielle et prototypes

En matière de prototypes votre rapporteur se réfère préalablement à l'article 25 de la loi du 30 décembre 1970 (chapitre IV: Des contrats de promotion technologique) :

« Pour les dépenses relatives à la recherche ou à la mise au point de prototypes, de produits nouveaux ou de procédés nouveaux de fabrication, des avances sans intérêts, récupérables dès que la mise au point du prototype, produit ou procédé nouveau aura donné lieu à une exploitation industrielle ou commerciale rentable, peuvent être accordées par les Ministres compétents, jusqu'à concurrence de 80 % des dépenses effectuées et à effectuer dans ce but, à toute personne physique ou morale, de droit public ou privé.

Ces avances peuvent être assorties de l'obligation pour le bénéficiaire de payer des redevances sur les bénéfices d'exploitation, sans préjudice du remboursement de l'avance reçue. Il ne peut être exigé de redevances pour une somme supérieure au montant de l'avance reçue.

Le Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions peut conclure et administrer des contrats pour la recherche, le développement et, à la demande du Ministre compétent, la fourniture de produits, matériels ou systèmes nouveaux pour le compte de l'Etat et des organismes publics belges ou pour le compte d'organisations internationales dont la Belgique est membre.

Lorsque ces contrats comportent également l'octroi d'avances éventuellement assorties de l'obligation pour le bénéficiaire de payer des redevances comme il est dit ci-dessus, ils peuvent stipuler au profit de l'Etat des clauses relatives à la propriété intellectuelle du résultat des recherches.

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions dans lesquelles les Ministres compétents exercent les attributions définies à l'alinéa précédent, ainsi que les procédures de concertation entre les Ministres ayant respectivement les Affaires économiques et la Politique scientifique dans leurs attributions.

Le Roi fixe, sur proposition du Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions, les mesures à prendre pour coordonner l'examen des demandes introduites en vue de bénéficier des dispositions sur l'encouragement de la recherche scientifique et technologique. »

Le Ministre fournit, en ce qui concerne l'octroi d'aides pour la mise au point de prototypes, les précisions suivantes :

— En application de l'article 25 de la loi du 30 décembre 1970, des avances récupérables sont accordées par l'Etat en vue de la mise au point de prototypes par les entreprises.

En 1970, les remboursements à l'Etat ont été de 6 % des montants octroyés. Actuellement, ces remboursements atteignent 15 %.

Cette évolution est parfaitement normale, puisqu'il s'écoule généralement de trois à cinq ans entre l'octroi des aides et le moment où un programme relatif à un prototype devient rentable au point de vue commercial.

— Jusqu'à présent les P. M. E. n'ont guère — ou pas du tout — fait usage des aides octroyées dans le cadre de l'article 25 précité de la loi du 30 décembre 1970.

La cause principale en est indubitablement la procédure lourde et complexe requise pour l'octroi des aides. Cette procédure doit, dès lors, être assouplie.

Dt. Minister onderstreept vervolgens dat de nieuwe industriële politiek het voeren van een doeltreffend beleid inzake toegepast onderzoek in het algemeen en de uitwerking van prototypen in het bijzonder veronderstelt.

Hij voegt eraan toe dat momenteel nog geen volledige opsomming kan worden gegeven van de industriële sektoeren die als « toekomstdragers » kunnen worden beschouwd.

Hoe dan ook de aandacht zal in het kader van de « nieuwe industriële politiek » worden toegespijst op :

- de gevorderde produkten;
- produkten met hoge toegevoegde waarde;
- collectieve goederen.

Als voorbeeld van te bevorderen sectoren kunnen alleszins reeds worden geciteerd :

- electromechanica (klassieke en nieuwe energie, telecommunicatie, transport, automatisme en regulering);
- zware chemie ; bevordering van « witte produkten » en hun afgeleiden;
- fijne chemie (farmaceutica, kleurstoffen, catalysators);
- industriële, professionele en medische electronica, off-shore-sectoren;
- machinebouw: verwerkingsmachines, fijne mechanica en bijzonder uitrusting (cryogenische kleppen en koude uitrusting);
- alle uitrusting voor ecologie en energiebesparingen.

De « nieuwe industriële politiek » veronderstelt alleszins ook samenwerking tussen privé- en openbare sectoren.

3. Industrie — Sectoriële problemen

A. Staalnijverheid

a) Het Plan Davignon

In het kader van de Europese Gemeenschap werd er in 1976 een anti-crisisplan uitgewerkt voor de staalnijverheid : het Plan-Davignon. De hoofdlijnen van dit plan zijn de volgende :

I. Rechttrekken van de huidige marktsituatie.

Alle doelstellingen op lange termijn inzake de herstructurering van de staalnijverheid kunnen niet verwezenlijkt worden als de marktvoorwaarden niet worden verbeterd. De Commissie heeft daarom beslist :

- 1) een plan voor vrijwillige beperking van de bevoorrading van de markt door quota's per produkt in te stellen;
- 2) richtprijzen voor bepaalde producenten aan te bevelen;
- 3) minimumprijzen in te stellen voor beton-staal (les ronds à béton).

Het doel is de financiële toestand van de bedrijven te verbeteren door hogere marktprijzen. In 1978 wil de Commissie de richtprijzen met 15 % verhogen.

II. Behoud van de eenheid van de Gemeenschappelijke Markt t.a.v. de import.

le Ministre souligne ensuite que la « nouvelle politique industrielle » postule la mise en œuvre d'une politique efficace en matière de recherche appliquée en général et de mise au point de prototypes en particulier.

Il ajoute qu'il est impossible de fournir actuellement une énumération complète des secteurs industriels qui peuvent être considérés comme « secteurs d'avenir ».

Quoi qu'il en soit, dans le cadre de la « nouvelle politique industrielle » l'attention sera centrée sur :

- les produits avancés;
- les produits à haute valeur ajoutée;
- les biens collectifs.

Il est en tout cas déjà permis de citer comme exemples de secteurs à favoriser :

- l'électromécanique (énergies classique et nouvelle, télécommunications, transports, automatisation et régulation);
- la chimie lourde: promotion des « produits blancs » et de leurs dérivés;
- la chimie fine (produits pharmaceutiques, colorants, catalyseurs);
- l'électronique industrielle, professionnelle et médicale, ainsi que les secteurs « off shore »;
- la construction mécanique: machines transformatrices, fine mécanique et équipements spéciaux (soupapes cryogéniques et équipements froids);
- tous les équipements écologiques et permettant des économies d'énergie.

La « nouvelle politique industrielle » postule également une coopération entre les secteurs public et privé.

3. Problèmes sectoriels

A. Sidérurgie

a) Le Plan Davignon

Dans le cadre de la Communauté européenne un plan anticrise a été élaboré en 1976 pour la sidérurgie: il s'agit du plan Davignon. Les éléments essentiels de ce plan sont :

I. Amélioration de la situation actuelle du marché.

Tous les objectifs à long terme, visant à la restructuration de la sidérurgie, ne peuvent pas être réalisés si les conditions du marché ne sont pas améliorées. C'est pourquoi la Commission a décidé :

- 1) d'élaborer un plan de limitation volontaire de l'approvisionnement du marché par l'instauration de quotas par produit;
- 2) de recommander des prix indicatifs pour certains producteurs;
- 3) de fixer des prix minima pour les ronds à béton.

Le but est d'assainir la situation financière des entreprises en relevant les prix du marché. La Commission entend augmenter les prix indicatifs de 15 % en 1978.

II. Maintien de l'unité du Marché commun en ce qui concerne les importations.

De Commissie heeft aanbevelingen voorgesteld met betrekking tot:

- het plegen van overleg m.b.t. de verdediging tegen de import die een bedreiging vormt voor de productie in de Gemeenschap of aan deze produktie effectief schade berokkent;
- een procedure i.v.m. de verdediging tegen Dumpingpraktijken.

Het doel is de Gemeenschappelijke markt te beschermen tegen kartelvorming en tegen nationale maatregelen van protectionistische aard. De Commissie wenst een gemeenschappelijke strategie tegenover het buitenland tot stand te brengen.

III. Herstructurering en reconversie.

Vier hulpmiddelen worden voorgesteld met het oog op een herstructurering en reconversie van de Europese staalnijverheid, die vanuit sociaal en regionaal oogpunt aanvaardbaar is:

- 1) de coördinatie van de herstructureringsplannen van de regeringen en de bedrijven;
- 2) de technische medewerking en financiële bijdrage van de Gemeenschap aan studies m.b.t. deze herstructurering;
- 3) de E. G. K. S.-leningen (art. 54 en 56) en de ineresbonificatie;
- 4) het gebruik van het Regionaal Fonds en het Sociaal Fonds om respectievelijk de reconversie en de readaptatie in de hand te werken.

b) Het McKinsey-rapport

Zoals door de Minister in zijn uiteenzetting werd aangegeven, betreft het McKinsey-rapport een studie van de Belgische staalnijverheid.

De Minister preciseert dat het rapport, McKinsey vermoedelijk op 31 januari 1978 zal klaar zijn.

Waarschijnlijk zullen de hoofdlijnen van dit rapport echter reeds gekend zijn eind november-begin december, zodanig dat de Regering het staaldossier tijdens de maanden december 1977 en januari 1978 reeds zou kunnen behandelen.

Er dient aangestipt te worden dat de Minister tijdens de bespreking in de Commissie uitdrukkelijk waarschuwde voor voorbarige conclusies. Dergelijke conclusies werden immers reeds op volkomen onverantwoorde wijze getrokken uit bepaalde werkhypothese aangewend door de McKinsey-groep. Het betreft meer bepaald hypothesen die steunen op „niet-wijzigende omstandigheden” inzake prijzen, productie en financiële lasten en derhalve geen rekening houden met de evolutie terzake.

Het begeleidingscomité bij de McKinsey-studie, waarvan in de uiteenzetting reeds melding werd gemaakt, is samengesteld uit vertegenwoordigers van: de patronale organisatie van de staalbedrijven, Fabrimetal; de nationale syndicale organisaties, de Geweselijke Economische Raden van Wallonië en Vlaanderen; de « Europese Gemeenschap »; de administratie « Industrie » van het Ministerie van Economische Zaken.

c) De « Ronde Tafel » van maart 1977

Op de vraag van een lid of een rapport over de « Ronde Tafelconferentie » over de staalsector van 5 maart II. beschikbaar is, antwoordde de Minister ontkennend. Een dergelijk rapport werd destijds blijkbaar niet opgesteld.

La Commission a édicté des recommandations concernant:

- la concertation en vue de la défense contre les importations qui constituent une menace pour la production à l'intérieur de la Communauté ou qui sont effectivement préjudiciables à cette production;
- une procédure de défense contre les pratiques de « dumping »;

Il s'agit de protéger le Marché commun contre la formation de cartels et contre des mesures nationales à caractère protectionniste. La Commission souhaite mettre au point une stratégie commune vis-à-vis de l'étranger.

III. Restructuration et reconversion.

En vue d'une restructuration et d'une reconversion de la sidérurgie européenne quatre moyens acceptables du point de vue social et régional sont proposés:

- 1) la coordination des plans de restructuration des gouvernements et des entreprises;
- 2) la coopération technique et l'aide financière de la Communauté aux études relatives à cette restructuration;
- 3) les prêts de la C. E. C. A. (art. 54 et 56) et la bonification d'intérêts;
- 4) l'utilisation du Fonds régional et du Fonds social en vue de promouvoir la reconversion et la readaptation.

b) Le rapport McKilsey

Comme le Ministre l'a souligné dans son exposé, le rapport McKilsey a pour objet une étude de la sidérurgie belge.

Le Ministre précise que le rapport McKilsey sera vraisemblablement prêt le 31 janvier 1978.

Les lignes directrices de ce rapport seront cependant probablement déjà connues à la fin du mois de novembre ou au début de décembre, de sorte que le Gouvernement pourrait déjà traiter le dossier de la sidérurgie au cours des mois de décembre 1977 et janvier 1978.

Il y a lieu de signaler qu'au cours de la discussion en Commission le Ministre a mis expressément en garde contre des conclusions prématurées. En effet, de telles conclusions ont déjà été tirées, d'une manière tout à fait injustifiée, de certaines hypothèses de travail utilisées par le groupe McKilsey. Il s'agit plus particulièrement d'hypothèses qui se basaient sur des « conditions constantes » en matière de prix, de production et de charges financières et qui ne tenaient dès lors pas compte de l'évolution dans ce domaine.

Le comité d'accompagnement de l'étude McKilsey, dont il a déjà été fait état dans l'exposé, se compose de représentants de l'organisation patronale des entreprises sidérurgiques (Fabrimetal), des organisations syndicales nationales, des Conseils économiques régionaux de Wallonie et de Flandre, de la « Communauté européenne » et de l'Administration de l'Industrie du Ministère des Affaires économiques.

c) La Table Ronde du 5 mars 1977

Un membre ayant demandé si un rapport concernant la « Conférence » de la Table Ronde du secteur sidérurgique du 5 mars dernier est disponible, le Ministre répond par la négative. Apparemment, un tel rapport

De huidige Minister heeft derhalve gerracht een proces-verbaal op te stellen. Hij heeft dit voorgelegd. In de betrekkingen, die bepaalde punten (met name de verbintenissen inzake borgstelling van aandelen) betreffen. Daarentegen staat het vast dat de in maart aangekondigde verbintenissen inzake participatie voor 1/6 door de betrokken holdings zullen worden nageliefd.

De Minister verduidelijkt nog dat de geldigheidsduur van bepaalde maatregelen, die werden getroffen op de rondetafel-conferentie, zal moeten worden verlengd:

- de moratoria (waarvan reeds melding werd gemaakt in de uiteenzetting van de Minister) zullen aldus moeten verlengd worden, en dit alvast tot een nieuwe « Ronde Tafel » die voor het eerste trimester van 1978 wordt gepland. Wat betreft het open houden van kredietlijnen door binnenlandse en buitenlandse banken, werden door de huidige Regering reeds met succes contacten gelegd.

- Het systeem van krediervverlening door de N. M. K. N. dient voortgezet en geconsolideerd te worden. Het is evenwel onmogelijk nu reeds terzake concrete vooruitzichten voorop te stellen, vermits nog tal van onbekenden besaan. Wat zal er terecht komen van het plan-Davignon en van de verhoging van de prijzen met 15 %? Hoe zal men de eventuele directieven doen naleven?

... ..

De Minister vestigde er tenslotte nog de aandacht van de Commissieleden op dat momenteel zelfs de sector van het roestvrij-staal in Duitsland en Zweden moeilijkheden kent. Zweden voorzagt zelf in een bijzondere lening voor drie bedrijven in deze sector.

Wat België betreft heeft de Minister oog voor de ontwikkelingskansen van A. L. Z.

B. Textielnijverheid

a) Ronde Tafel-conferentie

Door de Regering werd een Ronde Tafel-conferentie gewijd aan de problemen van de textielnijverheid.

Op deze conferentie voor textiel en confectie werd het vrijwaringsplan voor deze nijverheidstakken, dat opgesteld werd door de Regering, besproken en goedgekeurd. Dit plan bevat 7 luiken met maatregelen:

1. Gemeenschappelijke maatregelen met betrekking tot de invoer:

- vernieuwing van het multivezelakkkoord door de E. E. G.;
- toekennen van 80 % van de contingenten, waarvan België het beheer heeft, aan de producenten;
- indijken van de omleiding van het handelsverkeer;
- onderzoek van het passieve veredelingsverkeer;

2. Financiële hulp:

Voor 1977:

- uitbetaling van de 2^{de} schijf van 7500 F aan de confectie vóór het einde van het jaar;
- uitbetaling van het renteloos krediet van 20 000 F vanaf het 19^{de} personeelslid aan de textiel.

n'a pas été rédigé à l'époque. En conséquence, l'actuel Ministre s'est efforcé de dresser un procès verbal, qu'il a soumis aux intéressés; ceux-ci contestent cependant certains points (notamment l'engagement en matière de cautionnement d'actions). Par contre, il est certain que les engagements souscrits au mois de mars en matière de participation pour 1/6 par les holdings intéressés seront respectés.

Le Ministre précise encore qu'il faudra proroger la durée de validité de certaines mesures prises à la « Conférence de la Table Ronde » :

- Les moratoires (dont il a déjà été fait état dans l'exposé du Ministre) devront être prorogés, certainement jusqu'à une nouvelle « Table Ronde », prévue pour le premier trimestre de 1978. En ce qui concerne l'ouverture de lignes de crédit par des banques belges et étrangères, le Gouvernement actuel a déjà noué des contacts fructueux.

- Le système d'octroi de crédits par la S. N. C. I. doit être poursuivi et consolidé. Il est cependant impossible de donner dès à présent des prévisions concrètes, car il subsiste nombre d'inconnues en la matière. En effet, quels seront les résultats du « Plan Davignon » et de l'augmentation des prix de 15 %? Comment fera-t-on respecter les directives éventuelles?

... ..

Le Ministre attire enfin l'attention des membres de la Commission sur le fait qu'actuellement même le secteur de l'acier inoxydable en Allemagne et en Suède connaît des difficultés. La Suède a même prévu un prêt spécial à trois entreprises de ce secteur.

En ce qui concerne la Belgique, le Ministre est attentif aux chances de développement de l'A. L. Z.

B. Industrie textile

a) Conférence de la Table ronde

Le Gouvernement a réuni une Conférence de la Table ronde consacrée aux problèmes de l'industrie textile.

Le plan de sauvegarde de cette industrie élaboré par le Gouvernement a été examiné et approuvé lors de cette conférence. Ce plan comporte 7 séries de mesures:

I. Mesures communes relatives aux importations:

- renouvellement de l'accord « multifibres » par la C. E. E.;
- octroi aux producteurs de 80 % des contingents dont la Belgique a la gestion;
- arrêt du détournement des échanges;
- examen du trafic de perfectionnement passif.

2. Aide financière:

Pour 1977:

- paiement, avant la fin de l'année, de la deuxième tranche de 7 500 F à la confection;
- paiement au textile du crédit sans intérêt de 20 000 F à partir du 19^e travailleur.

Voor 1978 :

- Confecrie : 15 000 F voor het ganse jaar, doch uitgekeerd per kwartaal.
- Textiel : renteloos krediet van 20000 F vanaf de 9^{de} ingeschrevene.

Deze maatregelen gelden evenwel onder voorbehoud van de conjuncturele evolutie en van het resultaat van interprofessionele en professionele onderhandelingen.

3. Herstrukturering- en specialisatiemaatregelen :

Als principe geldt het toekennen van maximale stimulanzen op basis van de expansiewetgeving aan de bedrijven die bijdragen tot specialisatie, evenals aan «toekomst-dragers».

Ook de commerciële hergroeperingen komen in aanmerking voor deze stimulanzen.

4. Bevordering van de uitvoer :

De Bedrijfsraad voor Textiel en Kleding zal de mogelijkheden tot diversifiëring van de uitgevoerde goederen besunderen. Tevens zal de Minister van Buitenlandse Handel de nodige voorzieningen treffen om bvb de prospectie en de promotie van de Textielprodukten in het buitenland te verbeteren.

5. Sociale begeleidingsvoorzieningen :

Parallel met de geplande specialisatie- en rationaliseringsprogramma's zal voorzien worden in sociale begeleidingsmaatregelen. Bovendien wordt de mogelijkheid tot tussenkomsten vanwege het Europees Sociaal Fonds bestudeerd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

6. Onderzoeksstimulanzen :

Aangezien nieuwe impulsen noodzakelijk zijn - o.a. in het geval van hergroeperingen - en met het oog op het vinden van nieuwe productieprocedures - werd aan de bedrijfsraad voor Textiel en Kleding een rapport met werkhypothesen gevraagd.

7. Administratieve beschikkingen :

- De Commissie voor Coördinatie en Oriëntatie van de Overheidsopdrachten zal nagaan welke de juiste overheidsbehoeften zijn aan Textiel- en Confecrieartikelen voor de komende 3 jaar.

- Een tijdelijke administratieve cel van een 20-tal personen zal worden opgericht.

Dit plan betreft uiteraard het geheel van de Textiel- en Confecrieverheid. Er zal eveneens aandacht worden besteed aan subsectoren met specifieke problemen zoals deze van de jute, de harde vezel en de darneskousen. Aan Fabelta zal een speciale studie moeten worden gewijfd.

Zoals reeds vermeld werd, steunt het plan op :

- maatregelen op korte termijn (o.m. de financiële maatregelen);
- inspanningen op middellange termijn, zoals de stimuleringen van de uitvoer en van het wetenschappelijk onderzoek;
- voor wat de maatregelen op lange termijn en meer bepaald de herstructurering en de specialisatie van de sec-

Pour 1978 :

- Confection: 15 000 F pour l'année entière, mais paiement par trimestre;
- Textile: crédit sans intérêt de 20 000 F à partir du 9^e inscrit.

Ces mesures sont cependant applicables sous réserve de l'évolution de la conjoncture et du résultat des négociations interprofessionnelles et professionnelles.

3. Mesures de restructuration et de spécialisation :

Le principe retenu est d'octroyer des incitants maximums sur la base des lois d'expansion aux entreprises qui apportent leur contribution à la spécialisation ainsi qu'à celles qui sont garantes de l'avenir.

Les regroupements commerciaux bénéficient également de ces incitants.

4. Promotion des exportations :

Le Conseil professionnel du textile et du vêtement examinera les possibilités de diversification des marchandises exportées. En outre, le Ministre du Commerce extérieur prendra les mesures nécessaires pour améliorer, par exemple, la prospection des textiles à l'étranger.

5. Mesures d'encadrement social :

Parallèlement aux programmes de spécialisation et de rationalisation projetés, des mesures d'encadrement social sont prévues. De plus, le Ministre de l'Emploi et du Travail examine la possibilité d'une intervention de la part du Fonds social européen.

6. Stimulation des recherches :

De nouvelles impulsions étant nécessaires - notamment dans l'éventualité de regroupements - et en vue de la recherche de procédés nouveaux de production - le Conseil professionnel du textile et du vêtement s'est vu confier l'établissement d'un rapport sur les hypothèses de travail.

7. Dispositions administratives :

- La Commission de coordination et d'orientation des commandes publiques évaluera les besoins précis des pouvoirs publics sur le plan des textiles et de la confection pour les trois années à venir;

- Il sera créé une cellule administrative temporaire d'une vingtaine de personnes.

Ledit plan concerne, il est vrai, l'ensemble de l'industrie du textile et du vêtement. Néanmoins, il sera également prêté attention aux sous-secteurs qui connaissent des problèmes spécifiques, tels que le jute, les fibres dures et les bas de femmes. Une étude spéciale devra être consacrée à Fabelta,

Ainsi qu'il a été dit ci-dessus, le plan s'appuie sur :

- des mesures à court terme (notamment les mesures financières);
- des efforts à moyen terme, comme, par exemple, la stimulation des exportations et de la recherche scientifique;
- pour ce qui est des mesures à long terme et notamment de la restructuration et de la spécialisation du secteur, le

ror, herreft dicke her plan t' worden beoordeeld in her licht van de inspanningen die momenteel worden geleverd om een nieuw industrieel beleid uit te stippen.

Uiteraard - en dit is zeer belangrijk - wordt gerekend op de russenkornst en de medewerking van de E. E. G. Deze russenkornst is onmisbaar voor het welslagen van het plan.

Daarboven heeft het "plan" slechts kans op slagen, indien het geruggesteund wordt door de verschillende betrokken sociale partners.

Onmiddellijk na de Ronde Tafel-conferentie werd gesproken met de uitvoer van voormelde maatregelen. Verschillende te nemen beslissingen werden reeds ruwenaal besproken door een beperkte werkgroep. Deze werkgroep heeft tot raak vooreerst een inventaris op te stellen van hetgeen moet verwezenlijkt worden en vervolgens de realisatie van deze maatregelen te volgen. De daadwerkelijke toepassing is voor 15 december a.s. gepland. Op dit ogenblik wordt bvb. de belofte van de uitbaling van de tweede schijf van 7 500 F voor de confectie ingelost; deze schijf zal voor Kerstmis worden uitbetaald. Eveneens werd op Beneluxniveau al het nodige gedaan om de omleiding van de textiel- en confectieproducten tegen te gaan. De verschillende studie-opdrachten werden omschreven en toegewezen (bvb. aan de Bedrijfsraad voor Textiel en Kleding).

De financiële hulp wordt uiteraard rechtstreeks verleend aan de ondernemingen die er om verzoeken. Het Ministerieel Kabinet en de Administratie van Economische Zaken zullen samen met de Administratie van Economische Zaken opgericht in de schoor van het Ministerie, toezicht uitoefenen op de resultaten van de uitvoering van het plan en op basis daarvan de nodige maatregelen treffen.

b) Italiaanse dumping-prijzen

Niet alleen de invoer van textiel uit Zuidoostatische landen verstoort onze textielnijverheid. Door Italië worden eveneens dumping-prijzen toegepast. Welke houding zal de Duitse Regering in dit verband aannemen r.a.v. Italië?

De Minister beklamt dat hij reeds tijdens Europese Ministerraden uitdrukkelijk gewezen heeft op de structurele problemen in deze sector en op moeilijkheden qua intra-communautaire verkeer.

Bovendien heeft hij voorgesteld het Regionaal en het Sociaal Fonds in te zetten ten voordele van de textielnijverheid. Dit sluitte evenwel op het bezwaar van sommige Europese partners. Er is derhalve op Europees vlak nog geen overeenkomst kunnen worden getroffen.

c) Bevoegde Ministers en/of Staatssecretarissen

Op de vraag van een lid naar de bevoegdheden inzake het textieldossier van de betrokken Ministers en Staatssecretarissen, ontkende de Minister van Economische Zaken met klem dat er bevoegdheidsconflicten zouden bestaan.

In de coördinerende commissie voor de uitvoering van de besluiten van de Ronde Tafel-conferentie zeten de Ministers van Economische Zaken, Financiën, Arbeid en Tewerkstelling, Buizenlandse Handel, Middelenrand en Sociale Voorzorg en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie.

Naargelang de deelaspecten zijn verantwoordelijk,

- de Ministers van Economische Zaken en Financiën voor de importmaatregelen;

plan doit être apprécié; 1. L'impact des efforts actuellement consentis en vue d'élaborer une nouvelle politique industrielle.

Il va sans dire - et c'est là un aspect très important - que l'on compte sur une intervention et une coopération de la part de la C. E. E. Cette intervention conditionne le succès du plan.

En outre, le "Plan" ne peut aboutir que pour autant qu'il ait l'appui des divers partenaires sociaux intéressés.

L'application des mesures précitées a débuté dès l'issue de la Conférence de la Table ronde. Plusieurs décisions à prendre ont déjà été examinées à deux reprises par un groupe de travail restreint. Celui-ci a pour mission, tout d'abord de dresser un inventaire de ce qu'il faut encore réaliser et ensuite de suivre l'exécution de ces mesures. Leur application effective est prévue pour le 15 décembre. C'est à cette date, par exemple, que sera exécutée la promesse de paiement de la deuxième tranche de 7 500 F à la confection; cette tranche sera payée avant la Noël. Toutes les mesures requises ont également été prises au niveau du Benelux pour empêcher le « détournement » des produits des secteurs du textile et de la confection. Les diverses missions d'étude ont été définies et attribuées (par exemple, au Conseil professionnel du textile et du vêtement).

L'aide financière est évidemment accordée directement aux entreprises qui la sollicitent. Le Cabinet du Ministre et l'Administration des Affaires économiques observeront, de concert avec la cellule administrative à créer au département, les résultats de l'exécution du plan et, sur la base de ceux-ci, prendront les mesures requises.

b) Les prix de « dumping », italiens

Les importations de textiles en provenance des pays du Sud-Est asiatique ne sont pas les seules à perturber notre industrie textile. Des prix de « dumping » sont également pratiqués par l'Italie. Quelle attitude le Gouvernement belge va-t-il adopter sur ce point à l'égard de l'Italie?

Le Ministre déclare que lors de deux Conseils de Ministres européens il a expressément attiré l'attention sur les problèmes structurels qui se posent dans ce secteur ainsi que sur les difficultés qui existent dans le domaine des échanges intra-communautaires.

D'autre part, il a proposé l'intervention du Fonds régional et social en faveur de l'industrie textile. Cette solution s'est heurtée cependant aux objections de certains de nos partenaires européens. Dès lors, aucun accord n'a encore pu être conclu au niveau européen.

c) Ministres et/ou Secrétaires d'Etat compétents

En réponse à la question d'un membre concernant les compétences des Ministres et Secrétaires d'Etat en ce qui concerne le dossier du textile, le Ministre des Affaires économiques nie formellement l'existence de conflits de compétence.

Les Ministres des Affaires économiques, des Finances, de l'Emploi et du Travail, du Commerce extérieur, des Classes moyennes et de la Prévoyance sociale ainsi que les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale siègent à la Commission de coordination chargée de l'exécution des décisions de la conférence de la Table Ronde.

La responsabilité des aspects particuliers incombe:

- aux Ministres des Affaires économiques et des Finances, pour les mesures relatives aux importations;

- de Secretarissen voor Streekeconomie voor de behouding van concrete dossiers en restructuratiemaatregelen;

- de Minister van Economische Zaken en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie voor de voorziene financiële hulp;

- de Minister van Arbeid en Tewerkstelling en de Staatssecretarissen voor Streekeconomie voor de sociale maatregelen;

- de Minister van Buitenlandse Handel voor de exportmaatregelen.

De speciale administratieve cel, die uit een tijdelijk kader zal bestaan en geregionaliseerd wordt, wordt geïnstalleerd bij de Minister van Economische Zaken.

Deze « cel » heeft als opdracht:

- follow-up van het vrijwaringsplan;

- coördinatie van de diverse dossiers in samenwerking met de Staatssecretarissen voor Streekeconomie;

- verstrekken van technische, commerciële en administratieve bijstand;

- herconcreteringen van de rationaliseringsmaatregelen.

C. Andere sectoren

In antwoord op de vraag van een lid stelde de Minister dat de moeilijkheden, die momenteel worden ondervonden door een aantal bedrijven uit de automobielsector en de scheikundige nijverheid, vermoedelijk van voorbijgaande aard zijn.

4. Energiebeleid

A. Steenkolen nijverheid

a) Hoofdpijnen van het beleid

Twee hoofdpijnen van het beleid zijn:

- het aanhouden van een veiligheidskern van ongeveer 7 miljoen ton Belgische steenkool;

- voortzetting van de politiek inzake mijnsluitingen.

Voor 1978 is één mijnsluiting gepland, namelijk deze van zwerf n° 18 van de mijn van Monceau-Fontaine. Voor de jaren 1979, 1980 en 1981 worden respectievelijk 1, 2 en 1 sluitingen gepland.

De Minister voegt eraan toe dat momenteel door de Dienst voor Nijverheidsbevordering, de Administratie van het Mijnwezen en de administratie «Energie» van het Ministerie van Economische Zaken gewerkt wordt aan een studie over de nationale beleidskeuzen inzake de steenkoolnijverheid. Dit gebeurt in opdracht van Economische Zaken, Vlaamse Streekeconomie, Wetenschapsbeleid en de Limburgse G. O. M. Een tussentijds verslag moet in februari 1978 klaar komen, terwijl het eindverslag gepland is voor september 1978.

Volgens de Minister zal men ongetwijfeld in de richting van diversificatie moeten gaan.

- aux Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale, pour l'examen des dossiers concrets et les mesures de restructuration;

- au Ministre des Affaires économiques et aux Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale pour l'aide financière prévue;

- au Ministre de l'Emploi et du Travail et aux Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale, pour les mesures sociales;

- au Ministre du Commerce extérieur, pour les mesures relatives aux exportations.

La cellule administrative spéciale, qui comporte un cadre temporaire et qui est régionalisée, est installée auprès du Ministre des Affaires économiques.

Cette cellule a pour mission:

- d'assurer le "follow-up" du plan de sauvegarde;

- de veiller à la coordination des divers dossiers en collaboration avec les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale;

- de fournir l'assistance technique, commerciale et administrative;

- de concrétiser les mesures de rationalisation.

C. Autres secteurs

En réponse à la question d'un membre, le Ministre déclare que les difficultés qu'un certain nombre d'entreprises du secteur de l'automobile et de l'industrie chimique éprouvent à l'heure actuelle sont vraisemblablement de nature passagère.

4. Politique de l'énergie

A. Industrie charbonnière

a) Les lignes de force de la politique

Deux éléments majeurs de la politique sont:

- l'entretien d'un stock de sécurité de quelque 7 millions de tonnes de charbon belge;

- la poursuite de la politique de fermeture de charbonnages.

Une seule fermeture est prévue en 1978: celle du siège n° 18 de la mine de Monceau-Fontaine. Pour les années 1979, 1980 et 1981 sont envisagées respectivement 1, 2 et 1 fermetures.

Le Ministre ajoute que l'Office de Promotion industrielle, l'Administration des Mines et l'Administration de l'Energie du Ministère des Affaires économiques travaillent actuellement à une étude concernant les options politiques nationales relatives à l'industrie charbonnière. Ce travail est effectué pour le compte des Affaires économiques, de l'Economie régionale flamande et de la S. D. R. du Limbourg. Un rapport intérimaire doit être présenté en février 1978 et le rapport final est prévu pour septembre 1978.

Le Ministre estime qu'il faudra sans aucun doute s'engager dans la voie de la diversification.

De Minister wijst voorts op een aantal nadelige factoren die op deze sector drukken. Wat het Kempisch bekken betreft, stelt men vast dat de kostprijs ongeveer 900 F per ton hoger ligt dan de prijs op de wereldmarkt, terwijl het rendement er ongeveer 1 000 kg/dag lager ligt dan in het Ruhrgebied.

Daarenboven dient een willekeurig gebruik van de (voor een groot deel) "nobile steenkool" van het Kempisch bekken te worden verneden, aangezien dit tot commerciële en energetische verspilling zou kunnen leiden.

Daarenboven moet de samenwerking tussen bvb. de steenkool- en de staalsector aandachtig worden onderzocht, o.m. in functie van de studies en plannen van beide sectoren.

De begroting voorziet in een bedrag van nagenoeg 1 miljard F tot dekking van de exploitatieverliezen der steenkoolmijnen. Het is de bedoeling de werkingskosten te drukken, ten einde de geraamde verliezen met 1 miljard te verminderen. Dit mag echter in geen geval de arbeidsveiligheid in het gedrang brengen.

De Minister wijst er tenslotte op dat de Staat bij de fusie van de Kempense Steenkoolmijnen (K. S.) de financiële verplichting heeft aangegaan om in schijven, en dit vanaf 1978, de oorspronkelijke exploitatiemaatschappij te vergoeden. Ten dien einde werd evenwel geen bedrag in de begroting 1978 ingeschreven. Op een ogenblik dat de Staat exploitatieverliezen voor een bedrag van nagenoeg 10 miljard F moet dekken, zou dit onverantwoord zijn. Niettemin zal zich aldus het delicate probleem van de naleving van door de Staat en vroegere regeringen aangegane verbintenissen. Er zal derhalve getracht worden om tot overeenstemming te komen met de betrokken partijen. De eerste contacten hadden trouwens reeds plaats. De Minister zal niet nalaten het Parlement in te lichten over het verder verloop.

b) Yergelijking tussen het Kempisch en het Waalse bekken

Eerste 9 maanden 1977	Kempisch bekken	Bekken in het Zuiden van het land
Rendement (kg)	2461	1716
Personeel	18572	4691
Kostprijs (F/Ton)	2716	4492
Verlies/ton (F)	952	2597
Vooruitzichten 1978	Kempisch bekken	Bekken in het Zuiden van het land
Rendement (kg)	2646	1 885
Personeel	18600	3807
Kostprijs (F/Ton)	2953	4883
Verlies/ton (F)	1090	2808

Op artikel 32.03 "Subsidies aan de steenkolenindustrie" (blz. 65 van de begrotingsverantwoordingsprogramma) wordt voor 1978 een bedrag van 9 945,3 miljoen F ingeschreven, d.w.z. respectievelijk 7812,3 miljoen F voor het Kempisch bekken en 2 068 miljoen F voor het Waalse bekken.

De Minister stipt aan dat voor deze uitsplitsing (waarvan in de begroting zelf geen melding wordt gemaakt) gesteund werd op de hiernavolgende werkhypothese:

Le Ministre cite en outre une série de facteurs défavorables qui pèsent sur ce secteur. En ce qui concerne le bassin de Campine, on constate que le prix de revient à la tonne est d'environ 900 F supérieur au prix du marché mondial, tandis que le rendement est inférieur de quelque 1 000 kg par jour par rapport au bassin de la Ruhr.

Il convient en outre d'éviter tout usage inconsidéré du charbon de Campine (qui est pour une grande partie du « charbon noble ») car il pourrait en résulter un gaspillage commercial et énergétique.

Il importe aussi d'étudier attentivement l'interaction entre les secteurs du charbon et de l'acier, notamment en fonction des études et des plans des deux secteurs.

Le budget comporte un montant de près de 10 milliards afin de couvrir les pertes d'exploitation des charbonnages. On envisage de comprimer les frais de fonctionnement afin de réduire d'un milliard le déficit estimé. Cette mesure ne peut cependant en aucun cas compromettre la sécurité de l'emploi.

Le Ministre souligne également qu'en ce qui concerne la fusion des charbonnages de Campine, l'Etat s'est engagé à indemniser la société d'exploitation initiale, par tranches, à partir de 1978. Aucun crédit n'a toutefois été inscrit au budget à cet effet. Cela serait injustifié à l'heure où l'Etat doit couvrir des pertes d'exploitation avoisinant les 10 milliards de F. Cette situation pose néanmoins le délicat problème du respect des engagements contractés par l'Etat et les gouvernements précédents. Un accord sera recherché avec les parties intéressées. Les premiers contacts ont eu lieu. Le Ministre ne manquera pas d'informer le Parlement de l'évolution de cette question.

b) Comparaison entre les bassins campinois et wallon

Premiers 9 mois de 1977	Bassin campinois	Bassin du Sud du pays
Rendement (kg)	2461	1716
Personnel	18572	4691
Prix de revient (F/Tonne)	2716	4492
Perte/tonne (F)	952	2597
Prévisions pour 1978	Bassin campinois	Bassin du Sud du pays
Rendement (kg)	2646	1885
Personnel	18600	3807
Prix de revient (F/Tonne)	2953	4883
Perte/tonne (F)	1090	2808

A l'article 32.03 "Subventions à l'industrie charbonnière" (p. 14 du budget-programme justificatif) pour 1978, un montant de 9945,3 millions de F a été inscrit, notamment respectivement 7812,3 millions de F pour le bassin campinois et 2 068 millions de F pour le bassin wallon.

Le Ministre signale que cette répartition (dont le budget même ne fait pas état) est basée sur les hypothèses de travail suivantes :

Eenheid	Kempisch bekken — Bassin campinois	Zuider bekken — Bassin du Sud	Land — Pays	Unité
Productie (t)	6700000	740000	7470000	Production (t).
Aantal werkdagen	242	238,5	241,8	Nombre de jours de travail.
Ondergronds-rendement (kg)	2646	1 885	2540	Rendement souterrain (kg).
Ingeschreven werklieden :				Travailleurs inscrits :
jaargemiddelde ondergrond	14700	2796	17496	Moyenne annuelle souterraine.
jaargemiddelde bovengrond	1900	1011	4911	Moyenne annuelle en surface.
Lonen en lasten betreffende de arbeidskrachten per dienst :				Salaires et charges pour la main-d'œuvre par service :
per dienst (F/h)	3 153,12	3 586,96	—	par service (F/h).
X 1,25 (F/h)	3941,40	4483,70	—	X 1,25 (F/h).

Op artikel 32.12 « Subsidies aan de kolenmijnen om deze in staat te stellen sommige sociale verplichtingen na te komen (de verschuldigde bijdragen zullen rechtevree en ter ourlasting van de steenkolenmijnen geordonnanceerd worden rcn gunste van her Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers) ». (bladzijde 66 van de begroting / verantwoordingsprogramma) wordt voor 1978 een bedrag van 288,2 miljoen F ingeschreven, d.w.z. respectievelijk 239,4 miljoen F voor het Kempisch bekken en 48,8 miljoen F voor het Zuidelijk bekken. (Deze uitsplitsing wordt uiteraard evenrmin vermeld in de begroting zelf.)

Wat her *Kempisch bekken* berrefr wordt verwacht dar de stijging van de kostprijs 1978 niet meer dan 9 % zal belopen ten overstaan van 1977. Als men er rekening mee houdt, uar sederr 1967 (oprichting var. K. S.) tot 1976 de kostprijs met gemiddeld 14,2 % per jaar is gestegen, dan is het duidelijk dar voor 1978 een duidelijke afname van het groeirirne der produktiekosten wordt verwacht.

Dit zal voornamelijk mogelijk zijn dank zij een minder hoog groeirirne van de loonkosten, slechts 7,1 % in 1978 ten oversraan van 1977, rerwijl voor de periode 1967-1976 dit groicirtempo 12,5 % beloopt. (Voor de eerste negen maanden van 1977 wordt slechr een stijging van 5 % genoteerd ten oversraan van 1976.)

Dergelijke afname van het groeirirne der produktiekosten in 1978 veronderstelt bovendien dar her rendement wordt opgevoerd tot 2646 kg ten overstaan van 2461 kg in 1977 (of een stijging met 7,5 %).

Wat her *Zuiderbekken* berrefr, wordt een vergelijking tussen de verwachtingen 1978 en het jaar 1977 bemoeilijkt, ingevolge het sluiten in 1977 van twee zetels. Het is altijd zo dar men gedurende de laatste maanden die een sluiting voorafgaan, zware verliezen per ton gedolven kolen vaststelt.

Bij het opstellen van de begroting 1978 werd uiteraard alken rekening gehouden mer cijfergegevens van 1977 betreffende de drie ondernemingen (met in totaal 5 zetels) die in 1978 nog actief zullen zijn.

c) Vergelijking tussen de zetels van het Kempisch bekken

In antwoord op de vraag van een lid, wijst de Minister erop dat de exploitatieverliezen van de verschillende zetels van het Kempisch bekken sterk uiteen lopen.

A l'article 31.12. « Subventions aux charbonnages en vue de couvrir certaines charges sociales (les cotisations dues seront ordonnancées directement au profit du Fonds national de Retraire des Ouvriers mineurs à la décharge des charbonnages) » (page 66 du budget / programme justificatif), il est inscrit, pour 1978, un montant de 288,2 millions de F, soit respectivement 239,4 millions de F pour le bassin campinois et 48,8 millions de F pour le bassin du Sud. (Cette répartition ne figure évidemment pas davantage dans le budget.)

En ce qui concerne le *bassin campinois*, on peut s'attendre en 1978 à une hausse du coût qui ne sera pas supérieure à 9 % par rapport à 1977. Compte tenu du fait que de 1967 (création des K. S.) à 1977 les coûts ont augmenté de 14,2 % en moyenne par an, il est évident que pour 1978 on escompte un ralentissement certain du rythme d'accroissement des frais de production.

C'est principalement grâce à un rythme d'accroissement moins élevé des salaires que ce résultat pourra être atteint; en 1978 cet accroissement ne sera que de 7,1 % par rapport à 1977, alors que pour la période 1967-1976 le rythme d'accroissement atteignait 12,5 %. (Pour les neuf premiers mois de 1977, l'accroissement constaté n'est que de 5 % par rapport à 1976.)

Ce ralentissement du rythme d'accroissement des frais de production en 1978 implique en outre que le rendement soit porté de 2461 kg en 1977 à 2646 kg, soit une augmentation de 7,5 %.

En ce qui concerne le *bassin du sud* du pays, il est difficile de comparer les prévisions pour 1978 à 1977, étant donné que l'année 1977 a vu la fermeture de deux sièges. Les derniers mois précédant une fermeture sont toujours caractérisés par de lourdes pertes par tonne de charbon extrait.

Lors de l'élaboration du budget de 1978 il n'a évidemment été tenu compte que des données chiffrées de 1977 relatives aux trois exploitations (groupant 5 sièges au total) qui seront encore en activité en 1978.

c) Comparaison entre les sièges du bassin campinois

Répondant à la question d'un membre le Ministre signale que les pertes d'exploitation des différents sièges du bassin campinois sont très divergentes.

Gedurende de eerste 9 maanden van 1977 bedroegen de exploitatieverliezen minimaal 625 F per ton en maximaal 1380 F per ton.

Deze uiteenlopende toestanden van de verschillende zetels van K. S. zijn o.a. te wijten aan volgende redenen:

- verschillen in de geologische structuur van de ongenomen steenkolenlagen;
- verschillen in de voorgebrachte kwaliteiten van steenkolen;
- verschillen in het personeelsbestand (sommige zetels bezitten een personeelsformatie die vollediger en gekwalificeerder is dan andere);
- organisatorische verschillen, die dagtekenen uit de periode toen de zetels nog zelfstandige bedrijven waren (bv. zeer gespecialiseerde of minder gespecialiseerde werkhuizen).

d) *Contracten voor levering van Belgische kookskolen en van Belgische stoomkolen voor elektriciteitscentrales*

In antwoord op de vraag van een lid in verband met de huidige stand van zaken omtrent de contracten voor levering van Belgische kookskolen en stoomkolen (voor de elektriciteitscentrales) verstrekke de Minister volgende inlichtingen:

1. Kookskolen

De thans in voege zijnde prijzen voor de Belgische kookskolen werden vastgesteld door roepassing van het contract van 14 juni 1977, dat door de kooksfabrieken van de ijzer- en staalnijverheid en het Belgische Kolenbureau werd afgesloten.

Daarbij wordt bepaald dat de prijs (vertrek mijn) van de steenkolen van de kwaliteit Winterslag om de zes maanden wordt berekend op grond van de gemiddelde prijs van de vreemde kookskolen ingevoerd tijdens een periode van zes maanden, verstrijkend een maand "Jor het semester waarvoor de prijs wordt berekend."

De prijzen van de andere kwaliteiten kookskolen worden afgeleid van de prijs van de kwaliteit Winterslag.

Ingevolge de bezwaren die door de Commissie van de Europese Gemeenschap naar voren werden gebracht tegen de prijzen die op deze manier worden bepaald (deze prijzen liggen lager dan de door de Diensten van de Commissie gepubliceerde oriëntatie-cifprijzen) werd beslist dat de prijzen van de Belgische kookskolen voortaan (vanaf 1 januari 1977) zouden vastgesteld worden in functie van de oriëntatie-cifprijzen, maar dat de kooksfabrieken een compensatie zouden bekomen voor het verschil tussen de aldus gefacureerde prijzen en de contractuele prijzen.

De voorbereidende onderhandelingen en consultaties om dit nieuwe systeem in voege te kunnen brengen zijn bijna ten einde, zodat het geheel eerstdaags voor bekrachtiging aan het M. C. E. S. C. zal kunnen worden voorgesteld.

De voornaamste verschillen tussen de contracten 1973-1976 en 1977-1980 bestaan hierin dat in de contracten 1977-1980 een grotere prioriteit wordt verleend aan de aankopen van Belgische kolen ten oversraan van ingevoerde kolen en een nieuwe formule is uitgewerkt voor het berekenen van de prijs der Belgische kookskolen op basis van de ingevoerde kolen (zoals hierboven werd uiteengezet).

2. Steenkolen voor elektriciteitscentrales van de Pool van de Calorieën.

De huidige leveringen van steenkool aan de Pool van de Calorieën geschieden op grond van éénjarige contracten die op 31 december 1977 ten einde lopen.

Pendant les 9 premiers mois de 1977 les pertes d'exploitation ont atteint 625 F par tonne au minimum et 1380 F par tonne au maximum.

Cette situation divergente des différents sièges des K. S. s'explique notamment par les raisons suivantes:

- différences dans la structure géologique des couches de charbon exploitées;
- différences dans les qualités produites de charbon;
- différences dans le cadre du personnel (certains sièges ont un cadre du personnel plus complet et plus qualifié que d'autres);
- différences d'organisation qui datent de la période où les sièges constituaient encore des exploitations autonomes (par exemple des ateliers très spécialisés et d'autres qui le sont moins).

d) *Contrats de fourniture de charbons de coke et de charbons pour la production de vapeur belges aux centrales électriques*

Répondant à la question d'un membre au sujet de la situation actuelle des contrats de fourniture de charbons de coke et de charbons pour la production de vapeur belges aux centrales électriques, le Ministre a fourni les renseignements suivants:

1. Charbons de coke

Les prix pratiqués actuellement pour les charbons de coke belges ont été fixés par application du contrat conclu le 14 juin 1977 entre les usines de coke de l'industrie sidérurgique et l'Office belge du charbon.

Ce contrat prévoit que le prix (au départ de la mine) des charbons de la qualité Winterslag est calculé tous les six mois sur la base du prix moyen des charbons de coke étrangers importés pendant une période de six mois expirant un mois avant le semestre pour lequel le prix est calculé.

Les prix des autres qualités de coke sont dérivés du prix de la qualité Winterslag.

A la suite des objections émises par la Commission des Communautés européennes contre les prix fixés de cette manière (ces prix étant inférieurs aux prix *cif* d'orientation publiés par les services de la Commission), il a été décidé que dorénavant (à partir du 1^{er} janvier 1977) les prix du coke belge seraient fixés en fonction des prix *cif* d'orientation, mais que les cokeries obtiendraient une compensation pour la différence entre les prix ainsi facturés et les prix contractuels.

Les négociations et les consultations préparatoires à la mise en œuvre de ce nouveau système sont presque terminées, de sorte que l'ensemble pourra bientôt être soumis à la ratification du C. M. C. E. S.

Les principales différences entre les contrats de 1973-1976 et de 1977-1980 résident dans le fait que les contrats de 1977-1980 accordent une plus grande priorité aux achats de charbon belge de préférence au charbon importé et qu'une nouvelle formule a été mise au point afin de baser le calcul des prix du coke belge sur ceux du charbon importé (comme il est exposé ci-avant).

2. Houille pour centrales électriques du Pool des Calories.

Les livraisons actuelles de houille au Pool des Calories se font sur la base de contrats annuels échéant au 31 décembre 1977.

De prijzen van de steenkolen voor de Pool worden afgeleid van de prijs van de vrije bereide Geai tijdens een referentieperiode.

Onderhandelingen zijn thans aan de gang om nieuwe langdurige contracten af te sluiten, die een periode van vier jaar zouden bestrijken.

De bijzonderste moeilijkheid bij deze onderhandelingen is dat de prijs van de vrije bereide gigacalorie (Gcal) (alle energiedragers behalve de Belgische steenkolen), sedert enige tijd hoger ligt dan de prijs van vrij bereide Gcal-ingevoerde steenkolen.

Er bestaat derhalve bij de electriciteitssector weerstand om in de nieuwe contracten een prijsformulering op te nemen, die gegrond zou zijn op de prijs van de vrije bereide Gcal (alle energiedragers behalve de Belgische steenkolen).

Op budgetair gebied is de roedracht van deze kwestie echter zeer belangrijk, daar een prijsverschil van 49,8 F per Gcal, zoals dit thans bestaat, zou neerkomen op een geringere inkomst per ton van ongeveer 252 F.

e) de verplichtingen van de « Kempense Investeringsmaatschappij » :

Door een lid wordt erop gewezen dat de activa en passiva die destijds (d.w.z. vóór de fusie) het patrimonium vormden van de Kempense Steenkolenmijnen en die niet het voorwerp zijn geweest van inbrengen in fusie-vennootschap bij haar oprichting, aanleiding moeten geven tot industriële investeringen in de provincie Limburg.

Werden deze verplichtingen nageliefd?

De Minister antwoordt dat de « Kempense Investeringsmaatschappij » (K. I. V.), in naleving van het protocol van 9 juni 1972, voor de periode juli 1972-december 1976 volstaat aan haar verplichtingen inzake investeringen. Ingevolge dit protocol waren de 4 hoofdaandeelhouders en aandeelhouders van de K. I. V. verplicht 50 % van de bedragen verworven door de verkoop van onroerende goederen sedert 1 januari 1971 en tot 750 miljoen F, door middel van jaarlijkse stortingen, aan de K. I. V. te betalen. Van deze jaarlijkse inbreng moet de K. I. V. 50 % opnuïuw investeren.

Voor de periode juli 1972-december 1976 houdt dit een investeringsverplichting in van 274900000 F. De K. I. V. heeft deze verplichting nageliefd. In de periode juli 1972 tot december 1976 belooft het totale bedrag aan participaties en plaatsingen op lange termijn 393900000 F, opgesplitst als volgt :

— participatie in de N. V. Allegheny-Longdoz	150 000 000 F
— Participatie in de N. V. Meubelfabriek Van Pelt	123900000 F
— Lening op lange termijn aan de Unie van Kempische Electriscie Centrales	120000000 F

B. Aardgas en Petroleum

a) Boringen

De Minister versprekt volgende roelichringen over de boringen en het geologische onderzoek in ons land :

— De boringen te Focant werden aanvankelijk niet verricht met het oog op de opsporing van gas of petroleum in de ondergrond, doch wel met het oog op onderzoek van de stabiliteit van de bodem. Bij de boringen werden enkele gasformaties opgemerkt. Dit is echter normaal voor een terrein van dergelijke geologische ouderdom.

Les prix de la houille destinée au Pool sont dérivés du prix de la Geai prête libre durant une période de référence.

Des pourparlers sont actuellement en cours afin de conclure de nouveaux contrats de longue durée qui couvriraient une période de quatre ans.

La principale difficulté dans ces négociations est que le prix de la gigacalorie (Gcal) prête libre (tous vecteurs d'énergie sauf la houille belge) est, depuis quelques temps, plus élevé que le prix de la Gcal prête libre de la houille importée.

Dès lors, le secteur de l'électricité hésite à indure dans les nouveaux contrats une formule de prix basée sur la Geai prête libre (tous vecteurs d'énergie sauf la houille belge).

Sur le plan budgétaire l'incidence de cette question est cependant très importante, car un écart de prix de 49,8 F par Gcal, comme c'est le cas actuellement, reviendrait à une moins-value de quelque 252 F par tonne.

e) les obligations de la « Kempense Investeringsmaatschappij » :

Un membre fait observer que l'actif et le passif qui constituaient à l'époque (c'est-à-dire avant la fusion) le patrimoine de la S. A. « Kempense Steenkolenmijnen » et qui n'ont pas fait l'objet d'apports dans la société de fusion lors de sa création, doivent servir à des investissements industriels dans la province de Limbourg.

Ces obligations ont-elles été respectées?

Le Ministre répond que la « Kempense Investeringsmaatschappij » (K. I. V.) s'est acquittée de ses obligations en matière d'investissements, respectant ainsi le protocole du 9 juin 1972 pour la période allant de juillet 1972 à décembre 1976. En vertu de ce protocole les quatre actionnaires principaux et fondateurs de la K. I. V. étaient tenus de payer à la K. I. V., par voie de versements annuels, 50 % des sommes obtenues par la vente des biens immobiliers après le 1^{er} janvier 1971 et ce à concurrence de 750 millions de F. La K. I. V. doit réinvestir 50 % de cet apport annuel.

Pour la période allant de juillet 1972 à décembre 1976 cela implique une obligation d'investissement de 274 millions 900000 F. La K. I. V. a respecté cette obligation. Au cours de la période allant de juillet 1972 à décembre 1976, le montant total des participations et placements à long terme s'élève à 393 900000 F, ventilés comme suit :

— participation dans la S. A. Allegheny-Longdoz	150000000 F
— participation dans la S. A. « Meubelfabriek Van Pelt »	123900000 F
— prêt à long terme à la « Unie van Kempische Electriscie Centrales »	120000000 F

B. Gaz naturel et pétrole

a) Forages

Le Ministre fournit les précisions suivantes concernant les forages et les recherches géologiques dans notre pays :

— Initialement, les forages de Focant n'ont pas été effectués en vue de la recherche de gaz ou de pétrole dans le sous-sol, mais à l'effet d'examiner la stabilité du sol. Lors de ces forages quelques poches de gaz ont été détectées, ce qui est normal pour un terrain de cet âge géologique.

De gevonden kwanriteit was trouwens niet buitengewoon.

Er bestan dan ook geen reden tot verder onderzoek met het oog op gas- op petroleumbronnen.

- te St. Ghislain werden voor ons land de diepste boringen verricht. Het is de bedoeling zekerheid te verwerven inzake mogelijke aanwezigheid van koolwaterstoffen.

Er werd gas gevonden. Het onderzoek wordt voortgezet. Conclusies kunnen zeker nog niet worden getrokken.

b) Ondergrondse berguimten voor het opslaan van gas

Een lid verwijst naar de wet van 18 juli 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse berguimten in situ, bestemd voor het opslaan van gas. Over hoeveel dergelijke opslagplaatsen beschikt ons land reeds?

De Minister antwoordt dat er momenteel een dergelijke opslagplaats van ± 100 miljoen m³ bestaat, namelijk te Anderlues. Het zijn besprekingen aangeknoopt tussen Distrigaz en de directie van de kolenmijnen van Ressaix in verband met een mogelijke gasopslag aldaar.

C. Nieuwe energiebronnen

a) Ondergrondse steenkoolvergassing onder druk

Volgens bepaalde ramingen omvatten de Belgische reserves 15 000 miljoen ton steenkool op grote diepten; alleen nieuwe technieken, zoals ondergrondse steenkoolvergassing onder druk, zouden de exploitatie hiervan mogelijk maken.

Wat werd reeds ondernomen met het oog op de daadwerkelijke toepassing van deze nieuwe techniek?

De Minister antwoordt dat een eerste proef werd aangevat in de streek van Hensies (Vest-Borinage, tussen Bergen en de Franse grens). Hensies werd uitgekozen omwille van de beschikbare nauwkeurige gegevens over de ondergrond en omwille van het feit dat het aldaar om niet geschonden lagen gaat.

Een tweede proef wordt overwogen, wellicht te Neeroeteren-Rotem. Daar bevinden zich nog zeer grote reserves vlamkolen.

b) Zonne-energie

Op de vraag van een lid naar de stand van zaken en de vooruitzichten inzake de toepassing van zonne-energie, antwoordt de Minister, dat deze energievorm zich in België nog in het onderzoeksstadium bevindt. In het Nationaal Programma voor Onderzoek en Ontwikkeling, sectie « Energie », uitgevoerd onder de bevoegdheid van het Departement Wetenschapsbeleid en met medewerking van diverse gespecialiseerde diensten van andere departementen, vormt de zonne-energie de hoofdbrok van het onderzoek naar niet-conventionele energiebronnen. Het onderzoek is niet enkel gericht op de toepassingsmogelijkheden van zonne-energie in België, doch streeft eveneens naar een kennis en know-how terzake met het oog op de industrialisatie. Drie afzonderlijke teams bestuderen de mogelijkheden van deze energiebron voor de verwarming van woningen.

De resultaten zijn tot nog toe gering.

Tegen het jaar 2000 zou zonne-energie slechts een gering percentage van de totale energiebehoeften van het land voor zijn rekening nemen.

De toepassing zou beperkt blijven tot enkele specifieke gebruiksvormen, zoals de waterverwarming voor zwembaden. Voor de verwarming van woningen blijven er moeilijke

Les quantités trouvées n'étaient d'ailleurs pas exceptionnelles.

Il n'y a donc aucune raison de poursuivre les recherches en vue de trouver des sources de gaz ou de pétrole.

- C'est à Saint-Ghislain que dans notre pays les forages ont atteint la plus grande profondeur. Le but poursuivi est d'acquiescer des certitudes quant à la présence éventuelle d'hydrocarbures.

De gaz a été trouvé et les recherches se poursuivent, mais il n'est certes pas encore possible de tirer des conclusions.

b) Sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz

Un membre fait référence à la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz. Combien de ces sites-réservoirs notre pays possède-t-il déjà?

Le Ministre répond qu'actuellement il existe un seul site-réservoir de ce genre d'une capacité de ± 100 millions de m³, à savoir à Anderlues. Toutefois des négociations ont été engagées entre Distrigaz et la direction des Charbonnages de Ressaix en ce qui concerne l'installation éventuelle d'un site-réservoir.

C. Natuurlijke sources d'énergie

a) Gazéification sous pression des gisements de houille

Selon certaines estimations, les réserves belges représentent quelque 15 000 millions de tonnes de houille enfouies à grande profondeur. Seules des techniques nouvelles telles que la gazéification sous pression des gisements de houille permettraient l'exploitation de ces réserves.

Quelles initiatives ont été prises en vue de la mise en œuvre effective de cette nouvelle technique?

Le Ministre répond qu'une première expérience a été entamée dans la région de Hensies (Borinage occidental, entre Mons et la frontière française). Hensies a été choisi en raison des connaissances précises du sous-sol et de la présence de gisements vierges.

Une deuxième expérience est envisagée. Elle s'effectuera probablement à Neeroeteren-Rotem qui possède d'importantes réserves de charbon flambant.

b) Énergie solaire

À la question d'un membre concernant la situation et les perspectives en matière d'application de l'énergie solaire, le Ministre répond que cette forme d'énergie se trouve encore, en Belgique, au stade de la recherche. Dans le cadre du Programme national de Recherche et de Développement, section « Énergie », mis en œuvre sous l'égide du Département de la Politique scientifique, avec la collaboration de divers services spécialisés d'autres départements, l'énergie solaire constitue l'objet principal de la recherche de sources d'énergie non conventionnelles. La recherche ne s'intéresse pas uniquement aux possibilités d'application de l'énergie solaire en Belgique, elle se préoccupe également de la connaissance et du « know-how » en la matière, en vue de l'industrialisation. Trois équipes autonomes étudient les possibilités de cette source d'énergie en matière de chauffage domestique.

Les résultats sont jusqu'à présent minimes.

L'énergie solaire ne couvrirait qu'un faible pourcentage de l'ensemble des besoins en énergie du pays d'ici l'an 2000.

L'application demeurerait limitée à quelques utilisations spécifiques telles que le chauffage de l'eau des piscines. Des difficultés subsistent en ce qui concerne le chauffage des

heden bestaan, in die zin dat er steeds in een bijkomende "steun"-verwarming moet worden voorzien. Deze steunverwarming kan op zijn beurt tot problemen leiden in de elektriciteitscentrales, meer bepaald voor het gebruik op de piek-uren.

Op industrieel vlak zijn er meer kansen op wetslagen, wegens het bestaan van een belangrijke internationale markt.

De problemen in verband daarmee vallen echter niet meer onder de exclusieve bevoegdheid van de Dienst Energie.

Er dient nog gewezen te worden op het bestaan in Duitsland van een Studiecentrum voor zachte energie. Per dag worden er ongeveer 120 000 gegevens, hoofdzakelijk op het gebied van zonne-energie, geanalyseerd. Wellicht zal op die manier sneller een duidelijker inzicht ontstaan in de toekomstmogelijkheden van zonne-energie.

D. Energiebesparingen

a) Een programma voor Energiebesparing

Op de vraag van een lid naar de bedoelingen van de Regering inzake een energiebesparingsprogramma, antwoordt de Minister dat de vroeger aangevangen werkzaamheden zullen voortgezet worden.

De Minister herinnert eraan dat met het oog op het opstellen van een programma voor rationeel energieverbruik 5 commissies (huishoudelijk en gelijkgesteld verbruik; valorisatie van de reswarrnte en bpcrking van her energieverlies; industrie; energiesector en vervoerssector) geïnstalleerd werden. Zij hebben hun werkzaamheden beëindigd en hebben voorlopige verslagen ingediend bij het coördinatiecomité. Volgens de Minister moeten de werkzaamheden voortgezet worden om uit te monden in : concrete voorstellen die op korte termijn kunnen gerealiseerd worden; voorstellen op langere termijn en die een nieuwe aanpak vereisen; aanbevelingen inzake te verrichten studiewerk en sensibiliseringsacties.

b) De isolatiepremie

Op vragen inzake de isolatiepremies, verstrekte de Minister volgende roelichtingen :

— de isolatiepremie werd ingesteld bij koninklijk besluit (8 augustus 1975) en dit in het kader van een reeks energiebesparingsmaatregelen;

— de uitvoering werd toevertrouwd aan het « Bestuur van de Huisvesting » (Openbare Werken);

— men zal trachten de procedure te versnellen, o.m. door meer personeel ter beschikking te stellen voor de inspectie ter plaatse;

— tot 31 december 1976 werden er 31193 aanvragen gedaan;

— op 31 september 1977 was de stand inzake de afwerking van de ingediende dossiers de volgende :

voorlopige notificaties : 20 654,

definitieve notificaties : 8349,

in liquidatie : 5 496,

terwijl het bedrag van de uitbetaalde premies 68372.219 F bedroeg;

— de kredieten op de begroting Economische Zaken bedroegen : in 1975 50 miljoen F (bijkredieten); in 1976 125 miljoen F; in 1977 145 miljoen F (bijkredieten). Dit is een totaal van 320 miljoen F.

habitations en raison du fait qu'il doit toujours être prévu un chauffage d'appoint. Ce chauffage d'appoint peut à son tour créer des problèmes pour les centrales électriques, notamment aux heures de pointe.

Les chances de succès sont plus importantes dans le domaine industriel du fait qu'il existe un marché international considérable.

Les problèmes sur ce plan ne relèvent toutefois plus de la compétence exclusive du Service de l'Energie.

Il convient encore de mentionner l'existence, en Allemagne, d'un Centre d'Etude de l'énergie douce. Il est analysé journalièrement quelque 120000 données concernant essentiellement l'énergie solaire. Ceci permettra probablement d'acquies plus rapidement une meilleure connaissance des possibilités d'avenir de l'énergie solaire.

D. Economie d'énergie

a) Un programme d'économie en matière d'énergie

A un membre qui s'interroge sur les intentions du Gouvernement en ce qui concerne le programme pour les économies d'énergie, le Ministre répond que les travaux précédemment entamés seront poursuivis.

Le Ministre rappelle qu'en vue de l'établissement d'un programme visant à l'utilisation rationnelle de l'énergie, cinq commissions ont été installées (consommation ménagère et assimilée; valorisation de la chaleur résiduaire et limitation de la déperdition d'énergie; industrie; secteur de l'énergie et secteur des transports). Ces commissions ont terminé leurs travaux et ont introduit des rapports provisoires auprès des comités de coordination. Selon le Ministre, ces travaux doivent être poursuivis pour aboutir à des propositions concrètes pouvant être réalisées à bref délai, à des propositions à plus long terme exigeant une nouvelle approche, à des recommandations se rapportant aux travaux d'études nécessaires et aux actions de sensibilisation.

b) La prime d'isolation

En réponse à des questions relatives aux primes d'isolation, le Ministre fournit les précisions suivantes :

— la prime d'isolation a été créée par arrêté royal du 8 août 1975, dans le cadre d'un certain nombre de mesures permettant de réaliser des économies d'énergie;

— son exécution a été confiée à l'Administration du Logement (Ministère des Travaux publics);

— des efforts seront faits en vue d'accélérer la procédure, notamment en augmentant les effectifs du personnel affecté à l'inspection sur place;

— jusqu'au 31 décembre 1976, 31193 demandes ont été introduites;

— au 30 septembre 1977, l'état d'avancement de l'instruction des dossiers introduits se présentait comme suit :

notifications provisoires : 20 654,

notifications définitives : 8 349,

en liquidation : 5 496,

tandis que le montant des primes payées s'élevait à 68 372 219 F;

— les crédits prévus au budget du Ministère des Affaires économiques s'élevaient, en 1975, à 50 millions de F (crédits supplémentaires), en 1976 à 125 millions de F et en 1977 à 145 millions de F (crédits supplémentaires), soit au total 320 millions de F.

Dit betekent een gemiddeld bedrag per dossier van 14 000 F. Een tekort van 100 miljoen F wordt verwacht.

- het systeem hield eind 1~76 op te bestaan, zodat geen bedrag werd ingeschreven op de begroting 1978;
- de problematiek zal hernomen worden in 1979 in het kader van het programma voor energiebesparing.

E. Het Instituut L'oor Radio-Elementen (Charleroi)
en het Studiecentrum l'Oor Kernenergie (Mol)

a) Artikelen 61.02 en 61.03 (bladzijde 95) : « Toelage met het oog op de uestiging van een activiteit voor radio-elementen in de streek van Charleroi » - « Subsidie voor buitengeioone inuusteringen te uerrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie »

Een lid stelt vast dat de kapitaalsuitgaven voor het Instituut voor Radio-Elementen (Charleroi) voor 1978 gevoelig worden verhoogd: 233,2 miljoen F (nieuwe machtigingen voor 1978) tegenover 172,6 miljoen F voor 1977 (aangepaste kredieten).

Anderzijds worden voor het Studiecentrum voor Kernenergie (Mol) voor 1978 kapitaalsuitgaven voor een bedrag van 250 miljoen (nieuwe machtigingen) ingeschreven, terwijl er voor 1977 geen nieuwe machtigingen werden ingeschreven (zie in dit verband de aangepaste kredieten 1977).

De vraag of het Instituut voor Radio-Elementen (Charleroi) niet geleidelijk wordt uitgebreid tot een tweede volwaardige instelling naast deze van Mol, zou volgens hetzelfde lid op basis van voormelde cijfers terecht kunnen worden gesteld.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

a) Zoals in de statuten wordt vermeld, heeft het Nationaal Instituut voor Radio-Elernenren (I. R. E.) als doel radio-elernenren op te maken, ze ter beschikking te stellen van elke geïnteresseerde persoon of insrc'ling en de toepassingen ervan in alle domeinen te ontwikkelen.

b) Het programma van het I. R. E. bevat een basisprogramma en het MEDIRIS-programma.

Sarnengevat heeft her basisprogramma betrekking op :

- productie en opmaken van isotopen en bronnen voor industrieel, farmaceutisch en medisch gebruik;
- merken van organische molekulen voor het experimenteren van nieuwe geneesmiddelen;
- op punt stellen van kits bestemd voor her doseren « in vitro » van hormonen;
- op punt stellen van industriële apparatuur (bliksem-afleiders, rookverklitters, enz...);
- onderzoek (scheiding van splijtprodukten Xe-U3 en Mo-89 uitgaande van bestraald verrijkt U 235).

Het MEDIRIS-programma zal anderzijds toelaten, door gebruik van radio-elementen, medico-chirurgicaal materiaal alsmede afval uir hospitalen te ontsmetten.

c) Zoals in het verleden zal het I. R. E. er verJer naar sreven her gebruik van radio-elernenren in de meest verscheidene domeinen te ontwikkelen.

d) De overheveling van de activiteiten van Mol naar I. R. E. is bezig. In 1977 zal nog 50 % van het zakencijfer in Mol verwezenlijkt worden.

Cela représente une moyenne de 14 000 F par dossier. Je sorte que le deficit pourrait s'élever à 100 millions de F;

- le système ayant cessé d'être appliqué à la fin de 1976, aucun montant n'a été inscrit au budget pour 1978;
- ces problèmes feront l'objet d'un nouvel examen en 1979, dans le cadre du programme d'économies en matière d'énergie.

E. L'Institut de Radio-Eléments (Charleroi)
et le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (Mol)

a) Artiaès 61.02 et 61.03 (page 95) : « Subvention visant à l'installation d'une activité de radio-éléments dans la région de Charleroi » - « Subside pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire »

Un membre constate que les dépenses de capital pour l'Institut de Radio-Eléments (Charleroi) sont en augmentation sensible: 233,2 millions de F (autorisations nouvelles pour 1978) contre 172,6 millions de F pour 1977 (crédits ajustés).

D'autre part, un crédit de 250 millions (autorisations nouvelles) est prévu pour 1978 pour le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (Mol), alors que pour 1977 aucune autorisation nouvelle n'avait été prévue (voir à ce sujet les crédits ajustés pour 1977).

Le membre estime que, sur la base des chiffres précités, il est permis de se demander à bon droit si l'Institut de Radio-Eléments (Charleroi) n'est pas converti progressivement en un deuxième établissement à part entière, parallèle à celui de Mol.

La réponse du Ministre est la suivante :

a) Ainsi qu'il est indiqué dans les statuts de l'Institut national de Radio-Eléments (I. R. E.), celui-ci est chargé de mettre au point des radio-éléments, de les mettre à la disposition de toute personne ou de tout établissements intéressés et de développer leur application dans tous les domaines.

b) Le programme de l'I. R. E. comporte un programme de base et un programme MEDIRIS.

En résumé, le programme de base porte sur :

- la production et la mise au point d'isotopes et de sous-cs à usage industriel, pharmaceutique et médical;
- le marquage de molécules organiques pour l'expérimentation de médicaments nouveaux;
- la mise au point de kits destinés à la posologie in vitro d'hormones;
- la mise au point d'appareils industriels (paratonnerres, détecteurs de fumée, etc.);
- la recherche (fission de matières fissiles Xe-133 et Mo-89, au départ d'U 235 irradié enrichi).

Le programme MEDIRIS permettra, par l'utilisation de radio-éléments, de procéder à la désinfection de matériel médico-chirurgical et de déchets d'hôpitaux.

c) Comme par le passé, l'I. R. E. s'efforcera de développer l'utilisation de radio-éléments dans les domaines les plus divers.

d) Le transfert des activités de Mol à l'I. R. E. est en cours. En 1977, le chiffre d'affaires réalisé à Mol sera encore de 50 %.

Her investeringsprogramma 1978 voorziet :

- de voortzetting van de bouwen en de uitrusting van de loodcellen (cellen: 1-131; Xe-Ma; Te-99);
- een inspanning voor het investeren in gebouwen en in wetenschappelijk en technisch materiaal;
- de aankoop van een terrein van 16,5 ha palend aan de besaande vestigingsplaats met het oog op de uitbreiding van de veiligheidszone.

e) De betrekkingen tussen het Studiecentrum voor Kernenergie te Mol (S. C. K. J. C. E. N.) en het I. R. E., meer bepaald betreffende het opmaken, de verdeling en het ter beschikking stellen van die radio-elementen die in de reactoren van het S. C. K. J. C. E. N. worden geproduceerd, worden geregeld door een « Overeenkomst tot regeling van de onderlinge verplichtingen der feitelijke vereniging S. C. K. J. C. E. N. ».

f) De buitengewone uitgaven van het S. C. K. voor 1978 omvatten :

- 110 miljoen frank voor gewone wetenschappelijke en technische uitrusting;
- 13 miljoen frank voor buitengewone uitrusting voor de inrichting van nieuwe laboratoria;
- 10 miljoen frank voor gewone infrastructuur- en aanpassingswerken aan de verschillende gebouwen en installaties;

— 195,8 miljoen frank voor buitengewone infrastructuurwerken zoals :

- de uitbreiding van L. M. A.;
- studies voor aanpassing of uitbreiding van de hete cellen bij BR2;
- de uitbreiding van de installaties voor de behandeling van radioactieve effluents;
- aangepaste sluiswerken voor de incineratie van plutoniumhoudende afval;
- studies inzake een experimentele schacht voor de berging van radioactieve afval;
- diverse werken o.m. voor de verbetering van de fysische bevestiging van het terrein.

De grenzen inzake taakverdeling tussen beide instellingen werden op geen enkele wijze overschreden.

b) *Huidige en toekomstige taak van het S. C. K.*

In antwoord op de vraag van een lid, verklaarde de Minister dat de activiteiten van het S. C. K. momenteel voornamelijk gericht zijn op :

- de brandstofcyclus (met inbegrip van de electro-mechanische aspecten);
- de verwerking, de verpakking en het stockeren van afvalstoffen;
- de productie van watersroef, zonne-energie, brandstofbatterij, de behandeling van vaste afvalstoffen.

De Minister voegt er nog aan toe dat trouwens werd voorgesteld om de activiteiten van Mol uit te breiden tot de energie in het algemeen, ecologie en industrie (een polyvalent onderzoekscentrum), en dit in het kader van het industrieel beleid.

Le programme d'investissements pour 1978 prévoit :

- la continuation de la construction et de l'équipement des cellules plombées (cellules 1-131; Xe-Mo, Te-99);
- un effort d'investissement en immeubles et en matériel scientifique et technique;
- l'acquisition d'un terrain de 16,5 ha attenant au site d'implantation actuel, en vue de l'extension de la zone de sécurité.

e) Les rapports entre le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire de Mol (C. E. N./S. C. K.) et l'I. R. E. en ce qui concerne notamment la réalisation, la distribution et la fourniture des radio-éléments produits par les réacteurs du C. E. N./S. C. K. sont régis par une « Convention réglant les obligations mutuelles de l'association de fait C. E. N.-I. R. E. ».

f) Les dépenses extraordinaires du C. E. N. pour 1978 comportent :

- 110 millions de francs pour les équipements scientifiques et techniques ordinaires;
- 13 millions de francs pour l'appareillage extraordinaire en vue de l'équipement de nouveaux laboratoires;
- 10 millions de francs pour des travaux ordinaires d'infrastructure et d'adaptation de divers bâtiments et installations;

— 195,8 millions de francs pour des travaux extraordinaires d'infrastructure, tels que :

- extension du L. M. A.;
- des études en vue de l'adaptation ou de l'extension des cellules chaudes du BR-2;
- l'extension des installations de traitement des effluents radioactifs;
- travaux d'adaptation pour l'incinération de déchets contenant du plutonium;
- études relatives à un tunnel expérimental pour le stockage de déchets radioactifs;

• divers travaux, notamment en vue d'améliorer la consolidation physique du terrain.

Les limites imposées en ce qui concerne la répartition des tâches entre les deux instituts n'ont nullement été dépassées.

b) *Mission actuelle et future du C. E. N.*

Répondant à la question d'un membre, le Ministre déclare que les activités du C. E. N. sont, pour le moment, principalement axées sur :

- le cycle du combustible (y compris les aspects électromécaniques);
- le traitement, le conditionnement et le stockage de déchets;
- la production d'hydrogène, d'énergie solaire, d'une pile de combustible, ainsi que le traitement des déchets solides.

Le Ministre ajoute qu'il a d'ailleurs été proposé d'étendre les activités de Mol à l'énergie en général, à l'écologie et à l'industrie (centre de recherche polyvalent) dans le cadre de la politique industrielle.

Stippen wij ook nog aan dat de Minister, naar aanleiding van een vraag over het raalstatuut van het S. C. K., verklaarde dat het studiecennrum een nationale instelling is en moet blijven.

F. Het Nationaal Comité voor de Energie

Een lid wijst erop dat de samenstelling van het Nationaal Comité voor de Energie werd herzien. Ingevolge deze herziening is « Inter-Regies » (koepelorgaan van de openbare gas-, electriciteits- en kabeltelevisie-sector) nu ook vertegenwoordigd in het Comité.

Het lid oordeelt dat « Intermixt » (vereniging van beheerders die de gemeenten en provincies vertegenwoordigen in de gemengde intercommunale verenigingen voor gas, electriciteit en tele distributie) eveneens in dit Comité zou moeten zetelen.

In zijn antwoord sript de Minister aan dat dit comité samengesteld is op paritaire basis met het V. B. O. en de nationale syndicale instanties.

Deze laatste beslissen autonoom over de samenstelling van hun delegatie.

De Minister heeft inderdaad reeds een wijziging doorgevoerd, dank zij welke de publieke electriciteitssector met raadgevende bevoegdheid zetelt in het comité. Hij zal onderzoeken of ook Intermixt in het comité zou kunnen zere-len.

5. Allerhande vragen

a) Bestrijding van de aftakeling voor het binnenlands verbruik

Welke maatregelen zullen in het kader van de conjuncturele maatregelen worden genomen ter bestrijding van de aftakeling van het binnenlands verbruik?

Antwoord:

Opgemerkt moet worden dat België een « open economie » is. Conjuncturele maatregelen kunnen niet alles opvangen. De conjunctuur wordt echter kracht bijgezet via het voorziene programma van 200 miljard openbare investeringen.

De Minister oordeelt dat, indien voormeld programma niet voldoende zou blijken, een supplementaire stimulus zou kunnen worden gegeven. Dit zou dienen te gebeuren op een selectieve wijze en bij voorkeur gericht moeten worden naar collectieve bestedingen, gezien het geringer inflatoire karakter.

b) De economische toestand in Japan

De verslechtering van de conjunctuur gaat in Japan gepaard met een geringere werkloosheid. Hoe kan dit worden verklaard? Is Japan voor ons land geen leerzaam voorbeeld?

Antwoord:

De verklaring van die voor Japan typische situatie ligt mede in het feit dat dit land een « gesloten economie » heeft en sterk exportgericht is.

De Japanse relance steunde in een aantal sectoren o.m. op de euergerische infrastructuur.

Het land heeft een zeer moderne infrastructuur en bovendien een hoge productiviteit.

Daarenboven geldt in een aantal bedrijven een merkwaardig systeem: bij activiteitenvermindering blijven alle werknemers in dienst van het bedrijf, doch zij aanvaarden

Signalons encore qu'en réponse à une question relative au statut linguistique du C. E. N., le Ministre a déclaré que ce centre d'étude est une institution nationale et qu'il doit le rester.

F. Le Comité national de l'Energie

Un membre signale que la composition du Comité national de l'Energie a été revue. A la suite de cette modification, « Inter-Régies » (organisme qui coiffe le secteur public du gaz, de l'électricité et de la télé distribution) est maintenant également représenté au sein de ce Comité.

Un membre estime qu'« Intermixt » (organisation d'administrateurs qui représentent les provinces et les communes au sein des associations intercommunales mixtes de gaz, d'électricité et de télé distribution) devrait également siéger au sein de ce Comité.

Dans sa réponse, le Ministre souligne que ce Comité est composé, sur une base paritaire, de représentants de la F. E. B. et des instances syndicales nationales.

Ces dernières décident, de manière autonome, de la composition de leur délégation.

Le Ministre a effectivement déjà procédé à une modification, grâce à laquelle le secteur public de l'électricité siège au Comité avec voix consultative. Il examinera si Intermixt pourrait également y siéger.

5. Questions diverses

a) Lutte contre le fléchissement de la consommation intérieure

Dans le cadre des mesures conjoncturelles, quelles seront celles qui seront prises en vue de lutter contre le fléchissement de la consommation intérieure?

Réponse:

Il convient de faire observer que la Belgique est un pays d'économie ouverte. Les mesures conjoncturelles ne permettent pas de faire face à toutes les situations. Le programme prévu de 200 milliards d'investissements publics est cependant destiné à renforcer la conjoncture.

Le Ministre estime que si le programme précité se révélerait insuffisant, une stimulation supplémentaire pourrait être donnée. Elle devrait se faire de manière sélective et être orientée de préférence vers les investissements collectifs, étant donné leur faible caractère inflationniste.

b) La situation économique du Japon

Au Japon, la détérioration de la conjoncture s'accompagne d'une diminution du chômage. Comment cela peut-il s'expliquer? Le Japon n'est-il pas un exemple instructif pour notre pays?

Réponse:

Cette situation qui est caractéristique du Japon s'explique en partie par le fait que c'est un pays d'économie fermée, fortement orienté vers l'exportation.

Au Japon, dans un certain nombre de secteurs, la relance s'est basée notamment sur l'infrastructure énergétique.

Ce pays dispose d'une infrastructure très moderne et connaît en outre une productivité élevée.

D'autre part, un système singulier est appliqué dans un certain nombre d'entreprises: en cas de réduction de l'activité, tous les travailleurs restent au service de l'entreprise

een loonsvermindering. Aldus kunnen alle werknemers aan het werk blijven, zij het tegen een verlaagd tempo.

Verder doen grote bedrijven vaak beroep op K. M. O's (in onderaanneming) die werken aan zeer lage kostprijzen.

c) Protectionisme

Een lid uiter zijn bezorgdheid over het toenemend protectionisme op internationaal vlak.

De Minister deelde zijn zorg. Zeker voor een land als België dat sterk op de export gericht is zou dit nadelige gevolgen kunnen hebben.

België vestigt dan ook op internationale bijeenkomsten, o.m. in het kader van de Europese Gemeenschappen en de G. A. T. T., bestendig de aandacht op de nadelen die voortvloeien uit het protectionisme. Men moet nochtans voorzichtig zijn met verwijten, zoals die bvb reeds in de staalsector werden geuit t.a.v. huurlanden, omdat ook Belgische bedrijven gebruik maken van dumping-technieken.

d) De conjuncturele evolutie in de V. S. A.

Een lid vroeg op welke gegevens de Minister zijn analyse van de conjunctuur in de V. S. A. steunde?

De Minister antwoordde dat hij zich gesreund had op gegevens verstrekt door de O. E. S. O., de studiedienst Economische Zaken en de Europese Gemeenschap. Hij raadpleegde bovendien de voorlaatste index van «Business week».

Nu is het wel zo dat de laatste index van «Business week» melding maakt van een licht herstel van de privéconsumptie. Met definitieve conclusies moet men volgens de Minister evenwel nog uiterst voorzichtig zijn.

c) Regionale statistieken

Een lid informeerde naar de stand van zaken betreffende de statistische opdeling van economische gegevens per regio.

De Minister meent dat een dergelijke opdeling noodzakelijk is, omdat ze beantwoordt aan een politieke en economische realiteit.

Met een dergelijke opdelingsoperatie werd gestart in 1973 (een maal per jaar sedertdien).

- De Minister wijst erop dat de gewestelijke statistieken met veel vertraging worden gepubliceerd. Pas in 1977 beschikt men over regionale statistieken inzake de «roegevogde waarde» van eind 1975.

Er werd tevens een vertraging vastgesteld bij de herziening van de regionale statistieken op basis van herziene nationale statistieken.

- Er zijn een aantal werkelijke hiaten. Aldus ontbreken volledig een aantal elementen van het B. N. P. Goede statistieken over de actieve bevolking en de pendel zijn evenmin voorhanden.

- Aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek werd de opdracht gegeven om de sectoriële statistieken van de industriële productie te regionaliseren, onder naleving van de nomenclatuur van de toegevoegde waarde van de nationale rekeningen.

Het is de bedoeling een overzicht te verkrijgen van de industriële conjuncturele situatie per maand.

Sedert 1970 zijn gegevens beschikbaar voor de volgende sectoren: extractieindustrie; kleding en schoenen; scheikunde en aanverwanten; ijzer en staal; papier en karton;

en acceptant une réduction de salaire. C'est ainsi que tous les travailleurs peuvent rester au travail, fût-ce à une cadence ralentie.

D'autre part, les grosses entreprises font souvent appel (en sous-traitance) aux P. M. E., dont les prix de revient sont très bas.

c) Protectionnisme

Un membre se déclare préoccupé par le protectionnisme croissant sur le plan international.

Le Ministre partage cette préoccupation. Cette tendance pourrait avoir des conséquences néfastes surtout pour un pays comme le nôtre, très fortement axé sur les exportations.

Aussi la Belgique ne cesse-t-elle dans les réunions internationales, notamment dans le cadre des Communautés européennes et du G. A. T. T., d'attirer l'attention sur les inconvénients qui découlent du protectionnisme. Il convient cependant d'être prudent en ce qui concerne les reproches, tels ceux qui ont déjà été adressés aux pays voisins en ce qui concerne le secteur sidérurgique, car des entreprises belges ont également recours à des techniques de dumping.

d) Evolution conjoncturelle aux Etats-Unis

Un membre s'enquiert des éléments sur lesquels le Ministre a fondé son analyse de la conjoncture aux U. S. A.

Le Ministre répond qu'il s'est basé sur des données fournies par l'O. C. D. E., le Service d'Etudes du Ministère des Affaires économiques et de la Communauté européenne. Il a consulté en outre l'avant-dernier indice du *Business Week*.

S'il est exact que le dernier indice du *Business Week* fait état d'un léger redressement de la consommation privée, il convient cependant, selon le Ministre, d'être encore extrêmement prudent avant de tirer des conclusions définitives.

e) Statistiques régionales

Un membre demande où en est la répartition statistique des informations économiques par région.

Le Ministre estime indispensable une telle répartition parce qu'elle répond à une réalité politique et économique.

Les opérations de répartition ont commencé en 1973 (et se poursuivent depuis lors à raison d'une fois par an).

- Le Ministre signale que les statistiques régionales sont publiées avec beaucoup de retard. Ce n'est qu'en 1977 que nous disposons de statistiques régionales relatives à la «valeur ajoutée» arrêtée fin 1975.

En outre, des retards ont été constatés dans la révision des statistiques régionales sur la base de statistiques nationales révisées.

- On constate un certain nombre de véritables lacunes; ainsi on ne trouve pas trace d'un certain nombre d'éléments du P. N. B., pas plus qu'il n'y a de bonnes statistiques relatives à la population active et au mouvement de navette.

- L'Institut national de Statistique a été chargé de régionaliser les statistiques sectorielles de la production industrielle en respectant la nomenclature de la valeur ajoutée des comptes nationaux.

Le but poursuivi est d'obtenir un aperçu de la situation conjoncturelle industrielle par mois.

Depuis 1970, des données sont disponibles pour les secteurs suivants: industrie extractive; habillement et chaussures; chimie et industries connexes; sidérurgie; papier et

rexiel; nîer metaalhoudende ruinculcn; voedingsmiddelen, dranken en rabak; bouwnijverheid; electriciteit, water en gas; andere verwerkende industrieën; hout; non-ferro; metaalfabrikaten.

De laatste sectoriële gegevens dateren evenwel van april 1976.

De Minister en Staatssecretaris voor Economische Zaken zullen evenwel de nodige dericieven geven m.b.t. de gegevens van 1977.

- De nodige maatregelen zullen tevens genomen worden, zodat het N. I. S. voormelde vertraging en leertent zal kunnen ongedaa maken.

6. Vragen over de begroting

A. De ioetstabel

Enkele leden verwonderen er zich over dat op de wetstabel (de eersre bladzijde van onderhavige begroting) wel melding wordt gemaakt van de kabinetsuitgaven van Je « Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans) » en van de « Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken », doch niet van de kabinetsuitgaven van de Staatssecretarissen voor Vlaamse en Brusselse Streekeconomie.

De Minister antwoordt dat de Staatssecretaris voor Vlaamse Streekeconomie revens Staatssecretaris voor Begroting is en aldus is toegevoegd aan de Eerste Minister. De kabinetsuitgaven voor de Staatssecretaris van Vlaamse Streekeconomie worden derhalve ingeschreven op de begroting van de Eerste Minister.

Anderzijds is de Minister van Buitenlandse Zaken tevens Staatssecretaris voor Brusselse Streekeconomie. Derhalve worden de kabinetsuitgaven voor de Staatssecretaris voor Brusselse Streekeconomie ingeschreven op de begroting van her Ministerie van Buitenlandse Zaken.

B. Yerantu/oordingsprogramma

a) Art. 12.30. « Allerbande uitgauen met het oog op de uoorlichting van de uerbruikers » (bladbiide 63) en Art. 32.17. « Subsidie aan het Centrum voor Opzoeking en Voorlichting van de Verbrttikersorganisaties (E. O. V. V. O.) (bladziide 67)

Voor 1978 wordt op artikel 12.30 een bedrag van 60 miljoen F ingeschreven (Economische classificatie : kosten van door derden geleverde prestaties met collectief nut).

Voorts wordt in de begroting verduidelijkt dat voormeld krediet bestemd is om een voorlichtingscampagne van de verbruikers te realiseren, in her raam van de prijzenpolitiek gehuldigd door de Regering.

Een lid meent dat naast de voorlichting van de verbruikers (voornamelijk inzake de prijzenpolitiek), revens aandacht zou moeten worden besreed aan de bescherming van de verbruikers.

Hetzelfde lid vraagt dat toelichtingen zouden zouden verstrekt over het E. O. V. V. O.) (art. 32.17).

De Minister wijst erop dat het C. O. V. V. O. een technische instelling is ten dienste van de verbruikersorganisaties, erkend als instelling van openbaar nut (koninklijk besluit van 19 september 1977). De werkingskosten van deze instelling vallen integraal ten laste van de begroting Economische Zaken.

Deze werkingstoelaten bedragen 10 miljoen F voor 1975; 19,9 miljoen F voor 1976; 24,9 miljoen F voor 1977; 28,3 miljoen F voor 1978.

carton, textile; minéraux non métallifères; denrées alimentaires, boissons et tabac; construction; électricité, eau et gaz; autres industries transformatrices; bois; métaux non ferreux; fabrications métalliques.

Toutefois, les dernières données sectorielles datent d'avril 1976.

Le Ministre et Je Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques donneront toutefois les directives nécessaires au sujet des données pour 1977.

-- D'autre part, les mesures nécessaires seront prises afin que l'I. N. S. puisse rattraper les retards et combler les lacunes signalées.

6. Le budget proprement dit

A. Le tableau de la loi

Quelques membres s'étonnent de ce que le tableau de la loi (la première page du présent budget) mentionne les dépenses du cabinet du « Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (français) » et du « Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales », mais non celles des Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale flamande et bruxelloise.

Le Ministre répond que le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale flamande est également Secrétaire d'Etat au Budget et est ainsi adjoint au Premier Ministre. Les dépenses de cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale flamande sont donc inscrites au budget du Premier Ministre.

D'autre part, le Ministre des Affaires étrangères est également Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale bruxelloise. Dès lors les dépenses du cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale bruxelloise sont inscrites au budget du Ministère des Affaires étrangères.

B. Programme justificatif

a) Art. 12.30 « Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs » (page 63) et Art. 32.17 « Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs » (e.R.I.O.e.) (page 67)

/ Pour 1978 un montant de 60 millions de F a été inscrit à l'article 12.30 (Classification économique : coûts de prestations d'utilité collective effectuées par des tiers).

En outre, le budget précise que ledit crédit est destiné à réaliser une campagne d'information des consommateurs, dans le cadre de la politique des prix préconisée par le Gouvernement.

Un membre estime qu'en plus de l'information des consommateurs (notamment en matière de politique des prix), il faudrait prêter attention à la protection de ces mêmes consommateurs.

Le même membre demande des éclaircissements au sujet du E. R. I. O. C. (art. 32.17).

Le Ministre fait remarquer que le C. R. I. O. E. est une institution technique au service des organisations des consommateurs, laquelle est agréée comme organisme d'intérêt public (arrêté royal du 19 septembre 1977). Les frais de fonctionnement de cette institution sont entièrement à charge du budget des Affaires économiques.

Ces subventions de fonctionnement s'élèvent à 10 millions de F en 1975, à 19,9 millions en 1976, à 24,9 millions de F en 1977 et à 28,3 millions de F en 1978.

De Minister deelt mee dat ook onderzoekscontracten worden gefinancierd door het Ministerie van Economische Zaken (art. 12.30), zoals :

in 1975: invoering van de verbruikersopvoeding in het onderwijs;

in 1977: diepvriezen in het industriële en commerciële sraidium (kostprijs: $\pm$ 1,9 miljoen F);

in 1977 : nitrosamines als kankerverwekkend element in de voeding ($\pm$ 7,2 miljoen F);

in 1977 : prijsvorming in de distributie ($\pm$ 6 miljoen F);

in 1977: onderzoek betreffende reclameblaadjes ($\pm$ 0,9 miljoen F).

Voormelde studies van 1977 vallen ten laste van de begroting 1977, maar worden hoofdzakelijk uitgevoerd in 1978.

Het onderzoeksprogramma voor 1978 werd hoofdzakelijk nog niet door de Raad van Beheer vastgelegd.

b) Art. 32.02 « Subsidies aan de cinematografische nijverheid » (bladzijde 64)

Voor 1978 wordt een bedrag van 125 miljoen F ingeschreven (Economische classificatie : overige subsidies aan privébedrijven).

In antwoord op de vraag van de lid, verstrekt de Minister volgende toelichtingen over de aanwending van voormeld krediet :

— *Directe hulp* (koninklijk besluit van 23 oktober 1963) :

Deze directe hulp gaat naar :

— producenten :

• voor lange speelfilms: 13 % van de bruto-ontvangsten van de zalen;

• voor korte: 3 % of 5 % van de bruto-ontvangsten van de zalen,

— zaaluitbaters : 0,15 % van de bruto-ontvangsten,

— gefilmd nieuws: 13 % van de bruto-ontvangsten.

De directe hulp wordt slechts toegekend aan de Belgische film.

Deze erkenning wordt afgeleverd door het Ministerie van Economische Zaken, Cinematografische dienst, en na advies van de Commissie van de Film.

De Commissie van de film werd eveneens ingesteld door het koninklijk besluit van 23 oktober 1963 en is samengesteld uit vertegenwoordigers van de administratie en van de privé sector.

Deze Commissie bekijkt de film en bepaalt dus het niveau van de overheidstussenskomst (3 %, 5 %, 13 %).

Het budgettaire impact van de directe hulp is niet onbelangrijk en stijgt voortdurend; in 1970 18785 319F; in 1975 70229874 F; in 1977 128000 000 F; in 1978 125000 000 F.

— *Indirecte hulp* (subsidies)

Voor de subsidiëring van co-producties, de uitgever van het « Presse book », de organisator van de cinemathèque, etc.

Deze hulp bedraagt nagenoeg 5 miljoen F.

Le Ministre signale que le Ministère des Affaires économiques finance également des contrats de recherche (art. 12.30), comme :

en 1975 : organisation dans l'enseignement de cours d'éducation des consommateurs;

en 1977 : congélation aux stades industriel et commercial (coût $\pm$ 1,9 million de F);

en 1977 : nitrosamines comme élément alimentaire cancérigène ($\pm$ 7,2 millions de F);

en 1977 : fixation des prix dans la distribution ($\pm$ 6 millions de F);

en 1977 : enquête sur les dépliant publicitaires ($\pm$ 0,9 million de F).

Tout en étant principalement exécutées en 1978, ces études prévues pour 1977 viennent grever le budget de 1977.

En outre, le programme des recherches à effectuer en 1978 n'a pas encore été établi par le conseil d'administration.

b) Art. 32.02 « Subventions à l'industrie cinématographique » (page 64)

Un montant de 125 millions de F est inscrit pour 1978 (classification économique : autres subventions aux entreprises privées).

En réponse à la question d'un membre, le Ministre fournit les précisions suivantes quant à l'affectation de ce crédit :

— *Aide directe* : (arrêté royal du 23 octobre 1963) :

Cette aide directe est octroyée aux :

— producteurs :

• pour les longs métrages: 13 % des recettes brutes des salles;

• pour les courts métrages: 3 % ou 5 % des recettes brutes des salles;

— exploitants de salles: 0,15 % des recettes brutes;

— films d'actualités: 13 % des recettes brutes.

L'aide directe n'est accordée qu'aux seuls films belges.

L'agrément ad hoc est délivrée par le Ministère des Affaires économiques, Service cinématographique, et après avis préalable de la Commission du Film.

La Commission du Film a également été instituée par l'arrêté royal du 23 octobre 1963 et est composée de représentants de l'administration et du secteur privé.

Cette commission visionne les films et détermine en conséquence le montant de la subvention des pouvoirs publics (3 %, 5 %, 13 %).

L'incidence budgétaire de l'aide directe n'est pas insignifiante et est d'ailleurs en hausse constante: en 1970, 18785319 F; en 1975, 70229874 F; en 1977, 128000 000 de F; en 1978, 125000 000 de F.

— *Aide indirecte* (subventions)

Elle est destinée à l'octroi de subsides aux coproductions, à l'éditeur du « Presse book », à l'organisateur de la cinémathèque, etc.

Cette aide se chiffre à environ 5 millions de F.

c) Art. 60.O.J.A. "Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie" (bladwijze 98)

Een lid wijst erop dat er in het verleden steeds melding werd gemaakt van de fiscale ontvangsten toegewezen aan dit fonds. (Voor 1976 en 1977 betroffen de toegewezen fiscale ontvangsten respectievelijk sommen van 1,882 en 1,5 miljard F.) Hij verwondert er zich over dat voor 1978 de toegewezen fiscale ontvangsten niet worden vermeld.

De Minister antwoordt dat, zoals in de algemene toelichting bij de begroting van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 1978 wordt uiteengezet, alle voorbehouden fiscale ontvangsten terug worden ingelast in de Rijks-middelenbegroting, terwijl de ermee overeenstemmende uitgaven opgenomen worden bij de begrotingskredieten.

Hierdoor wordt teruggekeerd naar de budgettaire orthodoxie, die voorschrijft dat de gezamenlijke ontvangsten bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

Voor het Fonds voor economische expansie en regionale reconversie zullen geen nadelen voortvloeien uit deze handelswijze, aangezien de kredieten zullen overgeschreven worden naar de afzonderlijke sectie, waardoor dezelfde soepelheid als voorheen voor de aanwending ervan zal worden bewaard.

Er kan nog aan toegevoegd worden dat dit wettelijk zal geregeld worden door artikel 47 (tekst aangenomen door de Kamer) van de wet betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978.

d) Art. 66.O.S.A. «Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Innovatieonderzoek» — Dienst Studietoelagen en Documentatie» (blz. 106)

Voorafgaandelijk stipt uw verslaggever aan dat krachtens de begroting het krediet ingeschreven op artikel 12.20 (Allerhande werkingskosten van het C. I. V.) mag worden overgeschreven naar het «Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het C. I. V. — Dienst Studietoelagen en Documentatie» ingeschreven op artikel 12.21 van de Afzonderlijke Sectie — Titel IV.

Door een lid werd gewezen op de stijging van de werkingskosten van het C. I. V. (391,396 miljoen F voor 1978).

Hetzelfde lid verwijst naar de uitgewerkte staat van de algemene werkingskosten voor 1978 (blz. 106). Daarin is een bedrag van 75,336 miljoen F ingeschreven voor «Erelonen van advocaten en geneesheren» — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het C. I. V. noch tot de Administratie behorende personen ».

Hetzelfde lid wenst tevens het bedrag van de bezoldigingen, die in 1978 aan het personeel van het C. I. V. zullen worden uitgekeerd, te kennen.

Tenslotte werd gevraagd naar de beschikbare bedragen voor studies, waaraan nog geen bestemming werd gegeven.

De Minister verstrekke de hiernavolgende toelichtingen:

a) De verhoging van de werkingskosten van het C. I. V. is voornamelijk te wijten aan volgende factoren:

1. Algemene verhoging van de kosten
van 1.05 14 000 000 FLOS

2. Per post buiten de prijsstijgingen

c) Art. 60.O.J.A. (th/je 68) : Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale

Un membre fait observer que les recettes fiscales affectées à ce fonds ont toujours été mentionnées dans le passé (Pour 1976 et 1977, les recettes fiscales affectées s'élevaient respectivement à 1,882 et à 1,5 milliards.) Il s'étonne que les recettes fiscales affectées ne soient pas mentionnées pour 1978.

Le Ministre répond que, ainsi que le précise l'exposé général du budget des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 1978, toutes les recettes fiscales réservées sont insérées dans le budget des Voies et Moyens, tandis que les dépenses correspondantes sont reprises parmi les crédits budgétaires.

On en revient ainsi à l'orthodoxie budgétaire, qui veut que l'ensemble des recettes soit affecté à l'ensemble des dépenses.

Cette procédure n'aura aucune incidence défavorable pour le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale, étant donné que les crédits seront reportés à la section particulière, de sorte que leur souplesse d'utilisation sera maintenue.

Il peut être ajouté que cette question sera réglée légalement par l'article 47 (texte adopté par la Chambre) de la loi relative aux propositions budgétaires pour 1977-1978.

d) Art. 66.O.S.A. «Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information» — Service des Etudes et de la Documentation» (p. 106)

Le rapporteur signale au préalable que, conformément au budget, le crédit inscrit à l'article 12.20 (Frais généralement quelconques de fonctionnement du C. T. I.) peut être transféré au «Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du C. T. I. — Service des Etudes et de la Documentation», inscrit à l'article 66.05.A. de la Section particulière — Titre IV.

Un membre souligne l'accroissement des dépenses de fonctionnement du C. T. I. (391,396 millions de F pour 1978).

Le même membre se réfère à l'état des dépenses générales de fonctionnement pour 1978 (p. 106), qui comporte un montant de 75,336 millions pour «Honoraires des avocats et des médecins» — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du C. T. I. ni de l'Administration ».

Le même membre désire également connaître le montant des rémunérations qui seront versées au personnel du C. T. I. en 1978.

Il est en outre demandé quels sont les montants disponibles pour des études et qui n'ont pas encore reçu d'affectation.

Le Ministre communique les renseignements suivants:

a) L'accroissement des dépenses de fonctionnement du C. T. I. est dû principalement aux facteurs suivants:

1. Augmentation générale des coûts de
... .. 14 000 000 F

2. Par poste en dehors des augmentations de prix

12.2ao01

IBM bijstand

Een vermeerdering met 2 system engineers, rekening houdend met de verhuizing naar DEMOT II en de verplichting om in de werking van de tweede 168 te voorzien alvorens de machines uit de de Meeûsquare worden teruggetrokken, d.i. rekening houdend met de prijsstijging met 15 % in juli 1978

10000000 F

Studies

Wegens de uitvoering van sommige werken van het C. I. V. in samenwerking met verschillende instellingen zullen er in 1978 nieuwe overeenkomsten moeten worden getekend, d.i. met inbegrip van een verhoging van de kosten met 10 %

16000000 F

12.20.03

Punt 5

Wegens het aantal uit te voeren werken en de noodzakelijkheid de voorraden te vernieuwen, een vermeerdering van het hulpmateriaal met 50 %

2000000 F

12.20.04

Huur machines

- 1) Ondertekende contracten + beweging van de machines
- 2) Installatie van her materieel bestemd voor de in het directieplan bedoelde toepassingen

15000000 F

8500000 F

Punt 5

Onderhoudscontract voor aangekochte machine

3500000 F

Punt 6

Koppeling van het C. I. V. aan het EURONET

6030000 F

Punt 8

Door de verhuizing veroorzaakte speciale onkosten inzake huur en aankoppeling ...

18000000 F

12.20006

Verhoging van de huur ingevolge de verhuizing naar de De Motstraar

9000 000 F

102000000 F

b) Bezoldiging van her personeel van het C. I. Vo:

Het C. I. V. telt 95 personeelsleden.

De totale uitgave van lonen en wedden, vakantiegeld, eindejaarspremies, kinderbijslag, patronale bijdrage, haarden standplaatsvergoeding beloopt in 1978 48500000 F.

12.20.01

Assistance IBM

Une augmentation de 2 system engineers compte tenu du déménagement vers DEMOT II et de l'obligation de prévoir le fonctionnement du second 168 avant de retirer les machines du Square de Meeûs soit en ter aut compte d'une augmentation de prix de 15 % en juillet 1978

10 000 000 F

Etudes

En raison de l'exécution de certains travaux du C. T. I. en collaboration avec divers organismes, de nouvelles conventions devront être signées en 1978 soit y compris une augmentation de 10 % des coûts

16000000 F

12.20003

Point 5

En raison du nombre de travaux et de la nécessité de renouveler les stocks une augmentation de 50 % du matériel de support

2000000 F

12.20004

Locations machines

- 1) Contrats signés + mouvement de machines
- 2) Mise en place du matériel destiné aux applications prévues au plan Directeur ...

15000000 F

8500000 F

Point 5

Contrat d'entretien sur machine achetée

3500000 F

Point 6

Raccordement du C. T. I. au réseau EURONET

6000000 F

Point 8

Frais spéciaux de location et de connexion occasionnés par le déménagement

18000000 F

12.20.06

Augmentation du loyer dû au déménagement rue De Mot

9000000 F

102000000 F

b) Rémunérations du personnel du C. T. I.:

Le C. T. I. a un personnel de 95 agents.

En 1978 les dépenses de traitements et salaires, pécule de vacances, primes de fin d'année, allocations familiales, indemnité de foyer et de résidence seront de 48 500 000 F.

c) Beschikbare bedragen voor studies :

Van het voorziene bedrag van 26,235 miljoen voor studies op artikel 12.20.01, werd 9,9 miljoen vastgelegd voor de exploitatie van het contract I. N. I. S. van 11 december 1975 afgesloten tussen de Europese Gemeenschappen en de Belgische Staat. Aan de overblijvende 16,335 miljoen werd nog geen stemming gegeven, zij zijn bijgevolg nog beschikbaar.

III. - UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ECONOMISCHE ZAKEN

1. Het plan 1976-1980

De regeringsverklaring bepaalt dat het plan 1976-1980 zal worden geactualiseerd.

Bij beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie (M. C. E. S. C.) van 25 juli 1977 werd volgende timing bepaald:

- Op oktober stuurt het planbureau het planontwerp 1978-1980 naar de Regering.
- Het ontwerp wordt gelijktijdig onderzocht in het M. C. E. S. C. en in de drie gewestelijke ministercomités. Het kernkabinet zal zich op het einde van het onderzoek uitspreken over de belangrijkste opties.
- In november zendt de Regering het goedgekeurd ontwerp naar het Nationaal Comité voor economische expansie (N. C. E. E.), dat verruimd is met de Gewestelijke Economische Raden. Het N. C. E. E. krijgt één maand tijd om uitspraak te doen.
- In december wordt het ontwerp ingediend bij het Parlement.

Deze timing kon niet volledig gerespecteerd worden, aangezien bepaalde investeringsgegevens voor 1977 en 1978 per departement en gewest slechts in september of oktober werden overgemaakt. Anderzijds stelde de uitvoering van het gemeenschapspact vanaf 1979 een reeks vraagstukken inzake vorm en inhoud van het plan en noopte de beslissing van het M. C. E. S. C. d.d. 20 oktober 1977 in verband met versnelde overheidsinvesteringen tot de nodige aanpassingen.

In oktober werd een eerste voorontwerp, voorbereid door het Planbureau, door de diensten van de Staatssecretaris onderzocht.

Een tweede ontwerp werd voorgesteld. Het blijft de bedoeling om het geactualiseerde plan reeds vanaf 1978 operationeel te maken.

Wat de inhoud van het plan betreft, stipt de Staatssecretaris aan dat het voor 1978 nog opgesteld werd in de optiek van de voorbereidende gewesvorming, terwijl voor de jaren 1979-1980 naast de 2 traditionele luiken - enerzijds algemeen en sectorieel en anderzijds regionaal - een derde luik uitgewerkt wordt, nl. het communautair luik (in overeenstemming met het Egmontpact).

Het plan zal opgesteld en uitgewerkt worden met inachtneming van vijf prioriteiten:

- volledige en betere tewerkstelling;
- kwaliteit van het leven;
- rechtvaardiger inkomensverdeling;

c) Montants disponibles pour études :

Du montant de 26,235 millions prévus pour études à l'article 12.20.01 9,9 millions ont été engagés pour l'exploitation du contrat I. N. I. S. conclu le 11 décembre 1975 entre les Communautés européennes et l'Etat belge. Les 16,335 millions restants n'ont pas encore reçu de destination; ils sont donc encore disponibles.

III. - EXPOSE DU SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES ECONOMIQUES

1. Le plan 1976-1980

La déclaration gouvernementale prévoit l'actualisation du plan 1976-1980.

Par décision en date du 25 juillet 1977, le Comité ministériel de coordination économique et sociale (C. M. C. E. S.) a fixé le calendrier suivant:

- Le 1^{er} octobre le Bureau du plan transmettra au Gouvernement le projet du plan 1976-1980.
- Ce projet sera examiné simultanément par le C. M. C. E. S. et par les trois comités ministériels régionaux. Le Cabinet restreint se prononcera sur les principales options.
- En novembre, le Gouvernement communiquera le projet approuvé au Comité national d'expansion économique (C. N. E. E.), lequel est élargi aux Conseils économiques et régionaux. Le C. N. E. E. dispose d'un délai de 1 mois pour se prononcer.
- En décembre le projet sera présenté au Parlement.

Ce calendrier ne pouvait être entièrement respecté, étant donné que certains éléments en rapport avec les investissements de 1977 et 1978, établis par département et par région, n'ont été transmis qu'en septembre ou octobre. Par ailleurs, l'exécution, à partir de 1979, du pacte communautaire a créé un certain nombre de problèmes quant à la forme et au contenu du plan, tandis que la décision du C. M. C. E. S. en date du 20 octobre 1977 concernant les investissements publics accélérés a amené l'obligation d'opérer les ajustements nécessaires.

En octobre, les services du Secrétaire d'Etat ont examiné un premier avant-projet préparé par le Bureau du Plan.

Un second projet a été présenté. L'objectif est toujours de rendre le plan actualisé opérationnel dès 1978.

Pour ce qui est du contenu du plan, le Secrétaire d'Etat signale que pour 1978 celui-ci a encore été établi dans l'optique de la régionalisation préparatoire, alors que pour les années 1979-1980, outre les deux volets traditionnels - d'une part le volet général et sectoriel et d'autre part le volet régional - il est élaboré un troisième volet, à savoir le volet communautaire (dans l'esprit du Pacte d'Egmont).

Le plan sera rédigé et élaboré en fonction de 5 priorités:

- plein et meilleur emploi;
- qualité de la vie;
- répartition plus équitable des revenus;

- solidariteit met de minsbesteden en
- ontwikkeling VJn de gewesten en de gemeenschappen.

2. Nationaal Instituut voor de Statistiek (N. I. S.)

Een bedrag van 235 miljoen zal uitgetrokken worden voor het uitvoeren van diverse enquêtes. Deze enquêtes betreffen o.m. de gedeeltelijke telling van de bevolking met inbegrip van de nieuwe telling van de werkende bevolking, de inrichting en de uitvoering van statistische werken voor rekening van de E. E. G. en de enquête over de gezinsbudgetten.

De gezinsbudgettenenquête moet toelaten om van het indexcijfer van de consumptieprijzen een indexcijfer van de levensduur te maken waarbij rekening wordt gehouden met het bestedingspatroon van de gezinnen.

Voorts zal er ook naar gestreefd worden om de statistieken nog meer operationeel te maken, dank zij het gebruik van een rationeel uitgebouwd informatica-park.

De versnelde opname en behandeling van statistische gegevens zal in de hand gewerkt worden door een efficiënte uitbouw van de gedeconcentreerde diensten te Luik, Antwerpen, Charleroi, Gent en Brussel.

3. Centrum voor Informatieverwerking van het Ministerie van Economische Zaken (C. I. V.)

Dit informaticacentrum ten behoeve van het Departement van Economische Zaken is reeds belast met opdrachten voor een vijftal andere Ministeries, zoals o.m. Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid en Tewerkstelling.

In opdracht van de E. E. G. beheert het C. I. V. een documentaire gegevensbank ten dienste van een zestal Europese landen. Drie regionale informatica-centra die uitsluitend werken ten behoeve van openbare besturen zijn eveneens aangesloten op het C. I. V., evenals verscheidene openbare diensten (B. D. B. H., Delcredere, e.v.).

Morgenreel wordt een planning uitgewerkt voor de jaren 1977 tot 1981 met het oog op een vermindering van de kostprijs van het machinepark en een verhoging van de capaciteit.

Als belangrijke nieuwigheid kan worden vermeld dat met ingang van 1 januari 1978 de werkzaamheden voor de gebruikers, die geen deel uitmaken van het departement Economische Zaken, in rekening gebracht worden. Deze inkomsten zullen dan aangewend worden om een gedeelte van de werkingskosten te dekken.

4. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten (REFRIBEL)

Refribel is een overheidsbedrijf sedert 1944. Refribel baat 9 koelhuizen uit, gelegen te Antwerpen, Brussel, Jambes, Oostende, Marcinelle, Bressoux, Zeebrugge, Gent en Aubange.

Het baat een totale koel- en vriesruimte uit van $\pm 132000 \text{ m}^3$; d.w.z. 29 % van de opslagcapaciteit van de in België voor het publiek opengestelde koelhuizen en 45 % van de totale opslagcapaciteit van koelhuizen onder vriestemperatuur.

De personeelssterkte betreft op dit ogenblik 127 eenheden.

Twintig jaar geleden stond Refribel aan de leiding van de Belgische koelmarkt. De situatie is evenwel geleidelijk verslechterd, voornamelijk wegens het gebrek aan nieuwe investeringen. Voor 1978 zal evenwel een begroting in boni

- solidarité avec les moins favorisés et
- développement des régions et des communautés.

2. Institut National de Statistique (S. N. I.)

Un montant de 235 millions sera prévu pour l'exécution de diverses enquêtes. Ces enquêtes ont trait notamment à un recensement partiel de la population, y compris un nouveau recensement de la population active, à l'organisation et à l'exécution de travaux statistiques pour le compte de la C. E. E., ainsi qu'à une enquête au sujet des budgets des ménages.

Cette enquête à propos des budgets de ménage devra permettre de convertir l'indice des prix à la consommation en un indice du coût de la vie, en fonction de la manière dont les ménages utilisent leurs revenus.

En outre, l'on s'efforcera de rendre les statistiques plus opérationnelles par l'utilisation d'un parc d'informatique, élaboré de manière rationnelle.

L'accélération de l'emmagasinage et du traitement des données statistiques sera favorisée par un développement efficace des services déconcentrés de Liège, Anvers, Charleroi, Gand et Bruxelles.

3. Centre de traitement de l'information du Ministère des Affaires économiques (C. T. I.)

Ce centre d'information, qui est au service du Département des Affaires économiques, est également chargé de l'exécution de missions pour le compte de cinq autres ministères, notamment ceux de l'Intérieur, de la Santé publique et de l'Emploi.

A la requête de la C. E. E., le C. T. I. gère une banque de données documentaires au service de six pays européens. Trois centres d'informatique régionaux, travaillant exclusivement pour le compte des administrations publiques, sont également raccordés au C. T. I., de même aux divers services publics (O. B. C. E., Ducroire, etc.).

Un planning est actuellement élaboré pour les années 1977 à 1981, en vue d'une diminution du coût des machines et d'une augmentation de leur capacité.

Comme principale nouveauté, il y a lieu de signaler qu'à partir du 1^{er} janvier 1978, les activités au profit d'utilisateurs ne faisant pas partie du département des Affaires économiques, sont portées en compte. Ces nouvelles ressources seront destinées à couvrir une partie des frais de fonctionnement.

4. Régie des Services frigorifiques de l'Etat (REFRIBEL)

Entreprise publique depuis 1944, Refribel exploite 9 entrepôts frigorifiques, situés à Anvers, Bruxelles, Jambes, Oostende, Marcinelle, Bressoux, Zeebrugge, Gand et Aubange.

La société exploite des entrepôts de réfrigération et de congélation d'une superficie de $\pm 132000 \text{ m}^2$, soit 29 % des capacités d'entreposage des chambres frigorifiques accessibles au public et 45 % du total de la capacité d'entreposage des chambres frigorifiques à température négative.

A l'heure actuelle, ses effectifs comptent 127 unités.

Alors qu'il y a 20 ans Refribel se trouvait à la tête du marché frigorifique belge, la situation s'est progressivement détériorée, à défaut notamment de nouveaux investissements. Le budget de 1978 présentera néanmoins un boni de

ingediend worden. Dit boni van 27 miljoen F is het gevolg van een investeringsruksom van het Europees Organisatie- en Garantiefonds van Landbouw (E. O. G. F. L.).

Onlangs nam de Sraarssecretaris de beslissing tot een nieuwe inplanring te Luik-Droixhe. Het betreft een investering van ± 120 miljoen F, die gefinancierd wordt via een lening gewaarborgd door de Staat, een subsidie van E. O. G. F. L. en eigen middelen.

Aldus zal een nieuw koelhuis met een opslagcapaciteit van ± 20000 m³ aan het patrimonium van Refribel worden toegevoegd.

Voorts dient te worden vermeld dat in het verleden voor Refribel Antwerpen een privébedrijf hulppersoneel en materieel leverde. Het materieel en het personeel van deze firma werden overgenomen begin september 1977, zonder dat de klanren, aangebracht door deze firma, verloren gingen. Tevens werd bij Refribel Antwerpen een vriestunnel ingeschakeld, om toe te laren verder de kwaliteit van de behandelde produkten te verbeteren.

Aangezien de diepvriesmarkt in volle expansie is - voor 1985 wordt immers een verdubbeling van de diepvriesmarkt verwacht - lijken voor Refribel uitstekende toekomstmogelijkheden weggelegd.

Om de geboden kansen te kunnen grijpen is een grondige modernisering van gebouwen en invriesapparatuur nodig.

Tevens dienen nog nieuwe opslagplaatsen ingeplant te worden die ten behoeve van de voedingsnijverheden lagere temperaturen (tot - 25° of tot - 30° C) kunnen realiseren.

Zo dient bijvoorbeeld het bouwen van een koelhuis met grote capaciteit in her Brusselse te worden overwogen. Refribel is ongerwiefeld een sraatsbedrijf met toekomst.

5. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (B. D. B. L.)

Sedert 1969 worden de administratieve uitgaven van de B. D. B. L. gedekt door een jaarlijkse toelage, waarvan de helft wordt toegewezen door het Ministerie van Landbouw en de andere helft door het Ministerie van Economische Zaken (koninklijk besluit van 10 november 1967).

Voor 1978 wordt een uitgave voorzien van 49,1 miljoen ten laste van de Begroting van Economische Zaken, terwijl deze uitgave in 1977 46,7 miljoen bedroeg.

De B. D. B. L. omvat twee sectoren :

- de sector « Landbouw- en Voedingsprodukten en Industrie » (L. V. P. I.);
- de sector « Industrieel Bedrijfsleven ».

De opdrachten van de B. D. B. L. hebben o.m. betrekking de toepassing van de E. E. G.-reglementering in de sector van de landbouwprodukten, de verrichtingen die voortvloeien uit her economisch beleid van de regering en op de bevordering van de recycling van afval.

6. Belgische Dienst voor de Opvoering van de Produktiviteit (B. D. O. P.)

Met her oog op de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voert de B. D. O. P. experimenten en onderzoeken uit. Voor 1978 belopen de personeels- en werkingsuitgaven van deze instelling 56,5 miljoen. Ten opzichte van 1977 betekent dit een stijging van slechts 5 %.

27 millions de F, grâce à une intervention dans les investissements de la part du Fonds européen d'organisation et de garantie de l'agriculture (F. E. O. G. A.).

Le Secrétaire d'Etat a récemment pris la décision de procéder à une nouvelle implantation à Liège-Droixhe. Il s'agit d'un investissement de l'ordre de ± 120 millions de F, qui sera financé par le biais d'un emprunt garanti par l'Etat, d'un subside du F. E. O. G. A. et de moyens propres.

Ainsi une nouvelle chambre frigorifique d'une capacité d'entreposage de ± 20000 m³ sera ajoutée au patrimoine de Refribel.

En outre, il y a lieu de signaler qu'une entreprise privée fournissait naguère à Refribel-Anvers du personnel auxiliaire et du matériel. Au début de septembre 1977, le matériel et le personnel de cette firme ont toutefois été repris, sans que cette opération ait fait perdre les clients amenés par cette firme. De plus, un tunnel frigorifique a été mis en service chez Refribel-Anvers en vue d'améliorer la qualité des produits traités.

Etant donné que le marché des produits congelés est en pleine extension - pour 1985 on escompte en effet un doublement du dit marché - Refribel paraît pouvoir tabler sur des possibilités d'avenir excellentes.

Une modernisation sérieuse des bâtiments et de l'appareillage de congélation s'impose si l'on veut saisir les possibilités qui s'offrent.

Il convient aussi de prévoir de nouveaux aires d'entreposage capables de réaliser des températures plus basses encore (jusqu'à - 25° ou - 30° C) à l'usage des industries alimentaires.

Ainsi la construction, dans la région bruxelloise, d'un entrepôt frigorifique à grande capacité devrait être envisagée. Refribel est, dès lors, sans aucun doute une entreprise d'Etat promise à un bel avenir.

5. Office belge de l'Economie et de l'Agriculture (O. B. E. A.)

Depuis 1969, les dépenses administratives de l'O. B. E. A. sont couvertes par une subvention annuelle dont une moitié est supportée par le Ministère de l'Agriculture et l'autre par le Ministère des Affaires économiques (arrêté royal du 10 novembre 1967).

Pour 1978, il est prévu une dépense de 49,1 millions à charge du budget des Affaires économiques, alors que cette dépense s'élevait à 46,7 millions en 1977.

L'O. B. E. A. comprend deux secteurs :

- le secteur « Produits agricoles et alimentaires et Industries » (P. A. A. I.);
- le secteur « Economie industrielle ».

Les missions de l'O. B. E. A. ont trait notamment à l'application des règlements de la C. E. E. dans le secteur des produits agricoles, aux opérations résultant de la politique économique gouvernementale, ainsi qu'à la promotion du recyclage des déchets.

6. Office belge de l'Accroissement de la Productivité (O. B. A. P.)

En vue de l'amélioration des conditions du travail, l'O. B. A. P. procède à des expériences et à des recherches. Pour 1978 les dépenses de personnel et de fonctionnement de cet établissement s'élèvent à 56,5 millions. Par rapport à 1977, ces dépenses ne se sont accrues que de 5 %.

De dienst wordt hcehcrd door een bcheerraad sarnen-gesreld uit leden, die voorgedragen worden door de meest representatieve organisaties van werkgevers en werknemers.

Universiteitsprofessoren en andere experren, die door de raad gekozen worden wegens hun bijzondere bevoegdheid inzake de produktiviteitsvraagsrukken wonen de vergaderingen van de raad bij met raadgevende stem.

IV. — BESPREKING

1. Bevoegdheden van de Staatssecretaris

Uw verslaggever acht her nutrig te onderstrepen dat de bevoegdheden van de Sraarssecretaris voor Economische Zaken van de huidige Regering nier dezelfde zijn als in de vorige Regering.

De bevoegdheden van de huidige Staatssecretaris voor Economische Zaken werden omschreven in het koninklijk besluit van 8 augustus 1977.

Zij hebben betrekking op de hierna vermelde diensten :

- a) het Narionaal Instituut voor Statistiek;
- b) de Centra voor informarieverwerking;
- c) de Regie der Belgische rijkskoel- en vriesdiensten;
- d) de Belgische Dienst voor opvoering van de produciviteit (B. D. O. P.);
- e) de Belgische Dienst voor bedrijfsleven en landbouw (B. D. B. L.);

Voorts worden (inzake de artikelen 1 tot 7 van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en de economische decentralisatie) de bevoegdheden betreffende her opmaken van de economische begroting en het Plan door de Staatssecretaris gezamenlijk met de Minister van Economische Zaken uirgeoefend.

2. Het plan 1976-1980

Uw verslaggever vestigt er de aandacht op dat het Plan 1976-1980 ingediend door de vorige Regering (Kamer Sruk n° 1031/1-1 — 1976-1977) door geen van beide Kamers werd goedgekeurd. Het werd wel onderzocht door de Kamercommissie voor Economische Zaken (verslag van de heer Dupré, Kamer Stuk n° 1031/2 — 1976-1977). In de bijlage van de Regeringsverklaring van 7 juni 1977 (bladzijde 16) werd aangekondigd dat het Plan zou worden geactualiseerd.

Bij de bespreking van de uiteenzetting van de Staatssecretaris werden verschillende vragen gesteld over de economische planning in het algemeen en over het Plan 1976-1980 in het bijzonder.

Over de werkzaamheden van her Planbureau met het oog op de actualisering van het Plan 1976-1980 verstrekte de Sraarssecretaris reeds toelichtingen in zijn uiteenzetting. Hij herhaalt nogmaals dat reeds een rweede ontwerp door het Planbureau aan de Regering werd voorgalegd. Voorts wijst hij er op dat reeds bepaalde opties van meer politieke aard (bijvoorbeeld de problemen inzake sociale zekerheid) in de schoot van inter-departementele groepen werden onderzocht, terwijl her Planbureau zijn technische werkzaamheden verrichte.

Door een lid werd de aandacht gevestigd op een passus in de bijlage van de Regeringsverklaring van 7 juni 1977, waarin wordt gesteld dat zal gestreafd worden naar « een vereenvoudiging van de procedure voor de uitwerking van het plan, ten einde aan de verschillende voorziene raadplegingen opnieuw hun volle draagkracht te geven ».

L'Office est géré par un conseil d'administration, composé de membres présentés par les organisations les plus représentatives des employeurs et des travailleurs.

Des professeurs d'université et autres experts, choisis par le conseil en raison de leurs compétences particulières dans le domaine des problèmes de la productivité, assistent aux réunions du conseil où ils ont voix consultative.

IV. — DISCUSSION

1. Attributions du Secrétaire d'Etat

Votre rapporteur estime utile de souligner qu'au sein du gouvernement actuel les attributions du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques ne sont pas les mêmes que sous le gouvernement précédent.

Les attributions de l'actuel Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques sont définies dans l'arrêté royal du 8 août 1977.

Elles s'étendent aux services suivants :

- a) l'Institut national de Statistique;
- b) les centres de traitement de l'information;
- c) la Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge;
- d) l'Office belge de l'Accroissement de la Productivité (O.B.A.P.);
- e) l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture (O.B.E.A.).

Par ailleurs (en ce qui concerne les articles 1 à 7 de la loi du 15 juillet 1970 organisant la planification et la décentralisation économique), les attributions relatives à l'établissement du budget économique et du Plan sont exercées conjointement par le Secrétaire d'Etat et le Ministre des Affaires économiques.

2. Le plan 1976-1980

Votre rapporteur attire l'attention sur le fait que le Plan 1976-1980, présenté par le gouvernement précédent (Chambre, Doc. n° 1031/1 de 1976-1977), n'a été adopté par aucune des deux Chambres. Il a cependant été examiné par la Commission des Affaires économiques de la Chambre (rapport de M. Dupré, Chambre, Doc. n° 1031/2 de 1976-1977). En annexe à la déclaration gouvernementale du 7 juin 1977 (p. 16), il est annoncé que le Plan sera actualisé.

Lors de la discussion de l'exposé du Secrétaire d'Etat, plusieurs questions ont été posées concernant la planification économique en général et le Plan 1976-1980 en particulier.

Le Secrétaire d'Etat a déjà fourni, dans son exposé, des précisions relatives aux travaux du Bureau du Plan en vue de l'actualisation du Plan 1976-1980. Il répète une fois encore qu'un deuxième projet a déjà été soumis au Gouvernement par le Bureau du Plan. Par ailleurs, il signale que certaines options d'un caractère plus politique (par exemple les problèmes de sécurité sociale) ont déjà été examinées au sein de groupes interdépartementaux, cependant que le Bureau du plan effectuait ses travaux techniques.

Un membre attire l'attention sur un passage de l'annexe à la Déclaration gouvernementale du 7 juin 1977, où il est dit qu'on s'efforcera de simplifier « la procédure d'élaboration du plan, afin de restituer aux différentes consultations prévues toute leur portée ».

In unrwoord op de vraag van de lid antwoordt de Staatssecretaris dat het - rekening houdend met de nog beschikbare tijd - voor het Plan 1976-1980 onontbeerlijk is een vereenvoudigde procedure te volgen, die echter de geest van de wet van 15 juli 1970 eerbiedigt.

Het voorontwerp van tekst, zoals het door de Regering zal worden aangenomen, zal aan het Nationaal Comité voor Economische Expansie worden voorgelegd. Zoals steeds wanneer het Nationaal Comité over het plan beraadslaagt, zullen ook nu de Gewestelijke Economische Raden op de vergadering worden uitgenodigd.

Aldus zal de Regering overleg plegen met de sociale gesprekspartners en met de vertegenwoordigers van de Gewesten, alvorens het definitief ontwerp van plan aan het Parlement wordt overgemaakt.

De vraag wordt gesteld of de overheidsinvesteringen op dezelfde wijze als voorheen in het Plan zullen worden voorgesteld.

Tenloops herinnert uw verslaggever eraan dat bij het onderzoek van het Plan door de Kamercommissie voor Economische Zaken in 1977 ruime aandacht werd besteed aan de vraagstukken in verband met de nationale overheidsinvesteringen en voornamelijk aan de spreiding van deze investeringen.

De Staatssecretaris maakt een onderscheid tussen 1978 enerzijds en 1979-1980 anderzijds, voor wat betreft de voorstelling van de overheidsinvesteringen.

Wat 1978 betreft, zullen de overheidsinvesteringen - imperatief gedeelte van het plan - worden voorgesteld op dezelfde wijze als in het vorige ontwerp van Plan 1976-1980.

Voor de materies die tot de regionale bevoegdheid behoren blijft het programma onderverdeeld tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel-Hoofdstad.

Voor de culturele materies worden de overheidsinvesteringen van de twee cultuurgemeenschappen in afzonderlijke tabellen weergegeven.

De nationale overheidsinvesteringen tenslotte zullen globaal worden voorgesteld. Daar de planning echter concreet en operationeel dient te zijn, zullen de verschillende categorieën van nationale investeringen aangevuld worden met lijsten van nauwkeurige projecten (bv. de grote projecten voor autowegen zullen bij naam worden geïdentificeerd).

Voor 1979 en 1980 zullen de overheidsinvesteringen voorgesteld worden, rekening houdend met de bepalingen van het Gemeenschapspakket.

Tenslotte preciseert de Staatssecretaris nog dat de particuliere investeringen tot het indicatieve gedeelte van het plan behoren. De technische diensten van het planbureau maken dienaangaande voorspellingen op in het kader van de globale macro-economische projectie, die bij het plan wordt gevoegd. Deze prognoses zijn regionaal, doch blijven indicatief.

Op een vraag over de rol en betekenis van het economisch budget in de toekomst, antwoordt de Staatssecretaris dat sinds enige tijd de idee aanvaard is dat het economisch budget moet worden omgevormd tot jaarlijkse schijf van het Plan. Derhalve mag het economisch budget niet louter als een oefening van macro-economische prognose worden beschouwd, doch veel meer als een document dat het geheel van volunтарistische beleidsacties voor het volgende jaar weergeeft en o.m. gegevens bevat over de jaarlijkse schijf van het imperatief gedeelte van het Plan.

De Staatssecretaris voegt er nog aan toe dat het planbureau het economisch budget voorbereidt in nauwe samenwerking met de Algemene Directie voor Studia en Documentatie van het Ministerie van Economische Zaken en met de bevoegde diensten van het Ministerie van Financiën en van de Administratie van de Begroting.

En réponse à la question d'un membre le Secrétaire d'Etat précise que, compte tenu du temps encore disponible, il est indispensable de suivre, pour le Plan 1976-1980, une procédure simplifiée, respectant cependant l'esprit de la loi du 15 juillet 1970.

L'avant-projet de texte qui sera adopté par le Gouvernement sera soumis au Comité national d'expansion économique. Comme toujours lorsque le Comité national délibère sur le plan, les Conseils économiques régionaux seront invités à la réunion.

Ainsi, le Gouvernement aura-t-il consulté les interlocuteurs sociaux et les représentants des Régions avant de transmettre au Parlement le projet de plan définitif.

Il est demandé si les investissements publics seront présentés dans le Plan de la même manière qu'auparavant.

(Incidentement, votre rapporteur rappelle que, lors de l'examen du Plan par la Commission des Affaires économiques de la Chambre en 1977, une large attention a été consacrée aux problèmes relatifs aux investissements publics nationaux et, en particulier, à la répartition de ces investissements).

- Le Secrétaire d'Etat fait une distinction entre 1978, d'une part, et 1979-1980, d'autre part, en ce qui concerne la présentation des investissements publics.

Pour 1978, les investissements publics - partie impérative du Plan - seront présentés de la même manière que dans l'ancien projet de Plan 1976-1980.

Pour les matières relevant de la compétence régionale, le programme reste subdivisé entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles-Capitale.

Pour les matières culturelles, les investissements publics des deux communautés culturelles figureront dans des tableaux distincts.

Les investissements publics nationaux, enfin, seront présentés globalement. La planification devant cependant être concrète et opérationnelle, les diverses catégories d'investissements nationaux seront complétées par des listes de projets précis (par exemple, les grands projets autoroutiers seront nommément identifiés).

Pour 1979 et 1980, les investissements publics seront présentés compte tenu des dispositions du pacte communautaire.

Finalement, le Secrétaire d'Etat précise encore que les investissements privés constituent la partie indicative du Plan. A cet égard, les services techniques du Bureau du Plan font des prévisions dans le cadre de la prospection macro-économique globale jointe au Plan. Ces prévisions sont régionales, mais demeurent indicatives.

A une demande relative au rôle et à la signification du budget économique dans l'avenir, le Secrétaire d'Etat répond que depuis quelque temps on admet l'idée que le budget économique doit être transformé en tranche annuelle du Plan. Par conséquent, le budget économique doit être considéré, non comme un simple exercice de prévision macro-économique, mais bien plutôt comme un document reflétant l'ensemble des actions politiques volontaristes pour l'année suivante et contenant, notamment, des données relatives à la tranche annuelle de la partie impérative du Plan.

Le Secrétaire d'Etat ajoute encore que le Bureau du Plan prépare le budget économique en coopération étroite avec la Direction générale des Etudes et de la Documentation du Ministère des Affaires économiques et avec les services compétents du Ministère des Finances et de l'Administration du Budget.

Volucus t'en lid zou men zich eens moeten bezinnen over de verhouding tussen het Planbureau enerzijds en de Regering en het Parlement anderzijds. Daarop werd door hem in het verleden reeds meermaals aangedrongen. Bij dergelijke bezinning zou een vergelijking tussen het Nederlandse en het Belgische Planbureau zeer nuttig kunnen zijn. Zijns inziens is eersgenoemd Planbureau veel onafhankelijker.

Herzelfde lid betreurde voorts dat de apolitieke documenten van het Planbureau (de inventaris van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn) nooit ter beschikking van de Kamerleden en Senatoren werden gesteld. De wetsontwerpen houdende respectievelijk goedkeuring van de Beleidskeuzen (1e fase) en van het plan zelf (2e fase) en de daarbij gevoegde bijlagen zijn politieke stukken, in die zin dat daarin slechts de door de Regering weerhouden beleidsmaatregelen en doelstellingen worden omschreven.

De Sraarssecretaris wijst erop dat het Plan een politiek document is waarvan de verantwoordelijkheid berust bij de Regering en het Parlement. Het Planbureau is een technisch orgaan dat de politieke opties uitwerkt.

Dit laatste geldt zowel voor Nederland als voor België.

Hu Planbureau verschaft technische argumentatie ter voorbereiding van de politieke beslissingen.

Enkele leden dringen er insisterend op aan dat de voorbereiding van het Plan 1981-1985 tijdig zou worden aangevat.

1. Nationaal Instituut voor de Statistiek (N. I. S.)

a) Over het nut van statistieken

Een lid stelt vast dat tal van statistieken van het N. I. S. te laat tijdig worden gepubliceerd, zodanig zelfs dat ze soms van weinig of geen nut meer zijn.

Welke maatregelen zullen worden getroffen met het oog op een snellere publicatie?

Anderzijds stelt men vast dat bepaalde private organismen soms nagenoeg dezelfde statistische studies verrichten als het N. I. S. Hoewel zij betrekking hebben op hetzelfde onderwerp, lopen de resultaten van deze statistische studies uingevoerd door het N. I. S. enerzijds en door bepaalde private organismen anderzijds soms ver uit elkaar.

Werd reeds ooit een samenwerking tussen het N. I. S. en voormelde private organismen overwogen?

Zo niet, wordt er dan tenminste gestreefd naar uitwisseling van ervaringen?

De Staatssecretaris wijst erop dat de eerste resultaten van de laatste budgetenquête, waarvan de informatieperiode van 19 maart 1973 tot 18 maart 1974 liep, op 20 december 1974 werden bekendgemaakt; de resultaten verschenen in het statistisch tijdschrift van februari 1975.

Mede gelyk op de complexiteit van dit soort van onderzoeken en de samenhang ervan met andere statistische onderzoeken van het N. I. S., lijkt samenwerking met private organismen die gelijkaardige initiatieven nemen niet bevorderlijk voor de snellere publicatie van de resultaten.

b) over de nieuwe gezinsbudgetenquête

In antwoord op de vraag van een lid wijst de Minister erop dat de nieuwe gezinsbudgetenquête zal worden aangevat in mei 1978 en voortgezet in 1979.

Wordt de gezinsbudgetenquête ondernomen met het oog op een wijziging van de berekening van het indexcijfer?

Selon un membre, il conviendrait de réfléchir sur les rapports entre le Bureau du Plan, d'une part, et le Gouvernement, le Parlement, d'autre part. Il a d'ailleurs déjà insisté à maintes reprises sur ce point dans le passé. Pour une telle réflexion, une comparaison entre les Bureaux du Plan belge et néerlandais pourrait être très utile. Le Bureau du Plan néerlandais est, à son avis, beaucoup plus indépendant.

Le même membre regrette ensuite que les documents apolitiques du Bureau du Plan (l'inventaire des principales possibilités de choix techniquement réalisables) n'aient jamais été mis à la disposition des membres de la Chambre et du Sénat. Les projets de loi approuvant respectivement les options du Plan (première phase) et le Plan lui-même (deuxième phase) ainsi que les annexes qui y sont attachées sont des documents politiques, en ce sens qu'ils ne contiennent que les mesures et les objectifs de politique retenus par le Gouvernement.

Le Secrétaire d'Etat signale que le Plan est un document politique dont la responsabilité incombe au Gouvernement et au Parlement. Le Bureau du Plan est un organe technique qui élabore les options politiques.

C'est le cas aussi bien aux Pays-Bas qu'en Belgique.

Le Bureau du Plan procure des arguments techniques préparant les décisions politiques.

Certains membres insistent en outre pour que la préparation du Plan 1981-1985 soit entamée en temps utile.

3. Institut national de Statistique (I. N. S.)

a) Intérêt des statistiques

Un membre constate que de nombreuses statistiques de l'I. N. S. sont publiées avec un retard tel que leur intérêt s'en trouve amoindri, voire réduit à néant.

Quelles sont les mesures envisagées en vue d'une publication plus rapide?

Il est constaté, d'autre part, que certains organismes privés effectuent des études statistiques quasi identiques à celles de l'I. N. S. Bien qu'elles portent sur le même sujet, les études statistiques de l'I. N. S. et de ces organismes privés aboutissent à des résultats parfois très différents.

Une coopération entre l'I. N. S. et ces organismes privés a-t-elle déjà été envisagée?

Dans la négative, s'efforce-t-on au moins de confronter les expériences?

Le Secrétaire d'Etat souligne que les premiers résultats de la dernière enquête sur les budgets, dont la période d'information a duré du 19 mars 1973 au 18 mars 1974, ont été publiés le 20 décembre 1974. Ces résultats ont paru au bulletin statistique de février 1975.

Compte tenu de la complexité de ce genre d'enquêtes et de sa corrélation avec d'autres enquêtes statistiques, la coopération avec des organismes privés qui effectuent des travaux analogues ne semble pas de nature à favoriser la publication plus rapide des résultats.

b) Nouvelle enquête sur les budgets des ménages

En réponse à la question d'un membre, le Ministre souligne que la nouvelle enquête sur les budgets des ménages sera entamée en mai 1978 et se poursuivra en 1979.

L'enquête sur les budgets des ménages est-elle entreprise dans la perspective d'une modification du calcul de l'indice des prix?

De Sraatssecretaris antwoordt dat een gezinsbudgetenquête de structuur van het verbruik van de gezinnen op het ogenblik van de enquête weergeeft. Het indexcijfer racht zo goed mogelijk de kosten van de levenswijze van de bevolking weer te geven. De resultaten van een nieuwe budgetenquête zullen uitwijzen of en in welke mate deze levenswijze veranderde sedert de enquête van 1973-1974. Deze gegevens moeten dan ook roelaren na te gaan of een aanpassing van de sarnensrelling en de weging van het indexcijfer der consumptieprijzen aangewezen lijkt.

Een lid dringt erop aan dat bij het uitvoeren van deze enquête eveneens voldoende aandacht zou worden besteed aan de motivering van de bestedingen.

Volgens de Minister zullen de vragen aan de gezinnen zodanig worden geformuleerd, dat uit de kwantitatieve gegevens verwar in de antwoorden de facto een voorlopige uitspraak zal kunnen gedaan worden omtrent de motivatie van de gedane bestedingen.

De resultaten zullen een beeld geven van het uitgavenpatroon en de behoeftenstructuur van de gezinnen, gerangschikt volgens diverse inkomenscategoriën.

c) De centrale gegevensbank

Een lid vraagt hoever de realisatie van een centrale gegevensbank gevorderd is.

De Sraatssecretaris verstrekte het hiernavolgend antwoord.

Versaar men onder darabank een plaats waar informatie en gegevens over het bedrijfsleven in België beschikbaar zijn, dan kan heel her N. I. S. als een darabank worden bestempeld.

Bedoelt men daarmee de informatica-apparatuur waarin al die economische gegevens zijn opgeslapeld en waarbij om zo te zeggen "een druk op een knop" volstaat om die inlichtingen geordend op tal van wijzen hetzij op een scherm, hetzij in een tabel te voorschijn te brengen, dan dient geantwoord te worden dat een dergelijke databank op het N. I. S. niet besr-ar.

Wat er in verband met de automatisering van de informatieverwerking op het N. I. S. wel bestaat, is het volgende :

1) Al de statistieken, of zij nu voorkornen van permanente observatie of van tellingen of enquêtes, worden verwerkt door de twee computers waarover het N. I. S. beschikt. Er wordt daarbij zelfs reeds gebruik gemaakt van directe registratie van basisgegevens, hetgeen betekent dat deze registratie inner-actief met de centrale computer gebeurt en dus directe controle mogelijk maakt. Deze methode van directe registratie zal trouwens geleidelijk uitgebreid worden tot andere statistieken.

2) Omzeggens al de individuele gegevens die voor het opstellen van statistieken gediend hebben worden, althans voor de recente jaren, op magneetband bewaard en deze duizenden magneetbanden zijn opgestapeld in een speciale archiefzaal van het N. I. S. Mers her opstellen van een aangepast programma is het mogelijk bijkomende depouilleringen volgens de wensen van de statistiek-gebruikers door te voeren, maar dit vraagt dan uitzonderlijk werk en het berrefr dus geenszins « een druk op de knop »-procédé.

3) Met het oog op het bespoedigen van het leveren van aangepaste tabellen is een selectie van individuele gegevens uit de zeer omvangrijke industriële produktiestatistiek (± 16 000 bedrijven) speciaal op band opgenomen.

Le Secrétaire d'Etat répond qu'une enquête sur le budget des ménages donne une image de la structure de la consommation des ménages au moment de l'enquête. L'indice s'efforce de refléter - dans la mesure du possible - le coût du mode de vie de la population. Les résultats d'une nouvelle enquête sur le budget montreront si et dans quelle mesure ce mode de vie s'est modifié depuis l'enquête de 1973-1974. Les informations doivent dès lors permettre de vérifier s'il semble justifié de procéder à une adaptation de la composition et de la pondération de l'indice des prix à la consommation.

Un membre demande instamment d'accorder, dans la réalisation de cette enquête, une attention suffisante à la motivation des dépenses.

Le Ministre déclare que les questions posées aux ménages seront formulées de manière telle que les informations quantitatives contenues dans les réponses permettront de se faire de facto une opinion provisoire sur la motivation des dépenses.

Les résultats nous donneront une image de la structure des dépenses et des besoins des ménages classés par catégories de revenus.

1°) La banque centrale de données

Un membre s'enquiert du degré de réalisation de la banque centrale de données.

Le Secrétaire d'Etat fournit la réponse ci-après :

Si l'on entend par banque de données un endroit où une information et des données relatives à l'économie en Belgique sont disponibles, l'ensemble de l'I. N. S. peut être qualifié de banque de données.

Mais si on vise sous cette dénomination les installations de traitement de l'information où toutes ces données économiques sont stockées et où il suffit pour ainsi dire de « pousser sur un bouton » pour faire apparaître ces données de manière ordonnée par de nombreux procédés, soit par un écran, soit dans un tableau, il faut répondre qu'une telle banque de données n'existe pas à l'I. N. S.

Ce qui existe par contre à l'I. N. S. dans le domaine de l'automatisation du traitement de l'information se présente comme suit :

1) Toutes les statistiques, qu'elles proviennent d'une observation permanente, de recensements ou d'enquêtes, sont traitées par les deux ordinateurs dont dispose l'I. N. S. A cet égard, il est même déjà fait usage de l'enregistrement direct de données de base, ce qui signifie que cet enregistrement s'opère de manière interactive avec l'ordinateur central, permettant ainsi un contrôle direct. Cette méthode d'enregistrement direct sera d'ailleurs étendue à d'autres statistiques.

2) La presque totalité des données individuelles ayant servi à l'établissement de statistiques sont conservées sur bandes magnétiques, du moins pour les années récentes, et ces milliers de bandes magnétiques sont stockées dans une salle d'archives spéciale de l'I. N. S. Moyennant l'établissement d'un programme adéquat, il est possible d'opérer des dépouillements supplémentaires selon le désir des utilisateurs de statistiques, mais cette opération exige un travail exceptionnel et il ne s'agit donc nullement d'un procédé « presse-l'ouron ».

3) En vue d'accélérer la livraison de tableaux, une sélection de données individuelles provenant des très nombreuses statistiques de la production industrielle (quelque 16000 entreprises) est spécialement enregistrée sur bandes magnétiques.

Bovendien kan ook nog vermeld worden dat inzake de statistische en de buitenlandse handel het N. I. S. maandelijks specifieke inlichtingen, onder vorm van aangepaste tabellen, verstrekt aan meer dan 1000 geabonneerden en dit dank zij een aangepast computerprogramma.

4) Tenslotte bestaan er vanzelfsprekend ook nog een groot aantal chronologische reeksen op computerband over de industriële productie, dank zij welke automatisch de tabellen worden geproduceerd die bestemd zijn voor de publicaties van het N. I. S.

4. Centrum voor Informatieverwerking van het Ministerie van Economische Zaken (C. I. V.)

Een lid vroeg om nadere toelichting over de opdracht van het C. I. V.

De Sraatssecretaris verstrekte het hiernavolgend antwoord:

- de opdracht van het C. I. V. van het Ministerie van Economische Zaken is het tot stand brengen en exploiteren van een geautomatiseerd systeem dat het departement, de parastatale instellingen, andere ministeriële diensten en overheidsinstellingen, alsook bepaalde regionale centra en de E. E. G. moet helpen bij het vervullen van hun administratieve taken;

- het komst er voor het C. I. V. op aan al deze diensten en instellingen de nodige informatie snel ter beschikking te stellen;

- deze informatie moet tevens een hulp zijn bij het nemen van beslissingen, bij het ontwikkelen van wetenschappelijke methodes, het opstellen van vooruitzichten en het uitbouwen van econometrische modellen. Zij moet ook een betere controle mogelijk maken op de resultaten van de genomen beslissingen.

Volledigheidshalve stippen wij aan dat, van de begroting 1977 af, op de vergelijkende tabel der uitgaven van de bijlagen, reeds vragen werden gesteld over het C. I. V. Voor de antwoorden op deze vragen wordt verwezen naar deel II/6 van onderhavig verslag, dat handelt over de begroting zelf.

5. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten (Refribel)

a) De investeringspolitiek van Refribel

In zijn uiteenzetting wees de Sraatssecretaris erop dat Refribel momenteel 29 % van de totale opslagcapaciteit van de in België voor het publiek opengestelde koelhuizen onder vriestemperatuur beheerst. Volgens hetzelfde lid lag dit percentage destijds veel hoger, zodanig dat men mag gewagen van een ware aftakeling. Een vernieuwing van de verouderde installaties dringt zich op, indien men een verdere aftakeling wil voorkomen.

Verschillende leden vragen welk beleid thans gevoerd wordt op het stuk van de vernieuwing van de installaties, aangezien de Refribel-installaties volledig zijn verouderd.

De Sraatssecretaris verstrekt het volgende antwoord :

- In september 1977 zette de particuliere firma Johnstaleo, een behandelingsbedrijf, haar activiteit stop en overnam de Refribel nam de laad- en losactiviteit over. Die overname zowel van personeel als van materieel had onmiddellijk gevolgen voor de resultaten van de opslagplaats te Antwerpen.

En outre, on peut encore mentionner qu'en matière de statistiques du commerce extérieur, l'I.N.S. fournit mensuellement sous forme de tableaux adaptés, des renseignements spécifiques à plus de 1000 abonnés et ce, grâce à un programme d'ordinateur adéquat.

4) Enfin, il existe évidemment aussi, sur bandes d'ordinateur, un grand nombre de séries chronologiques concernant la production industrielle, grâce auxquelles les tableaux destinés aux publications de l'I.N.S. sont produits automatiquement.

4. Centre de traitement de l'information du Ministère des Affaires économiques (C. T. I.)

Un membre demande des précisions sur la mission du C. T. I.

Le Secrétaire d'Etat répond que :

- le C. T. I. du Ministère des Affaires économiques a pour mission de réaliser et d'exploiter un système automatisé qui doit assister le département, les institutions parastatales, d'autres services ministériels et établissements des pouvoirs publics ainsi que certains centres régionaux et la C. E. E. dans l'accomplissement de leurs tâches administratives;

- le C. T. I. doit mettre rapidement les informations nécessaires à la disposition de tous ces services et organismes;

- cette information doit également faciliter la prise de décisions, le développement de méthodes scientifiques, l'élaboration de prévisions et la réalisation de modèles économétriques. Elle doit également permettre de mieux contrôler les résultats des décisions prises.

Pour être complet, il convient de signaler que d'autres questions basées sur le programme justificatif du budget et sur le tableau comparatif des dépenses des annexes ont déjà été posées en ce qui concerne le C. T. I. Les réponses à ces questions figurent au chapitre II/6 du présent rapport traitant du budget proprement dit.

5. Régie des services frigorifiques de l'Etat belge (Refribel)

a) Politique d'investissements de Refribel

Le Secrétaire d'Etat a souligné dans son exposé qu'à l'heure actuelle Refribel gère 29 % de la capacité totale d'entreposage des entrepôts frigorifiques en congélation ouverts au public en Belgique. Selon le même membre, ce pourcentage était fort supérieur dans le passé, si bien qu'il est permis de parler de véritable déclin. Une rénovation des installations périmées s'impose si l'on entend prévenir la poursuite de la régression.

Plusieurs membres ont demandé quelle est la politique actuelle de renouvellement des installations, vue la vétusté générale des installations de Refribel.

Le Secrétaire d'Etat a fourni la réponse suivante :

- En septembre 1977, la firme privée Johnstaleo, entreprise de manutention, a cessé ses activités et Refribel a repris les activités de manutention. Les effets de cette reprise - personnel et matériel - ont été immédiats sur les résultats de l'entrepôt d'Anvers.

- De aanleg van een koeltunnel te Antwerpen is aan de gang. De inbedrijfstelling wordt verwacht voor april 1971. Daardoor zal wellicht de kwaliteit van de geleverde diensten (vriezen en diepvriezen) verhogen.

- De bouw van een nieuwe koelopslagplaats te Luik-Droixhe - 120 miljoen - werd onlangs beslist. De werken zullen eerlang een aanvang nemen. De inbedrijfstelling wordt binnen een jaar verwacht.

- Een onderzoek is thans aan de gang met het oog op de aankoop van een terrein in her Brusselse voor de bouw van een nieuwe koelopslagplaats met zeer lage temperatuur volgens de meest moderne technieken (80000 m³, ± 300 miljoen F).

- Studies worden op touw gezet met het oog op het mogelijke gebruik van de frigorieën die bij het opslaan van vloeibaar gas in de L. N. G.-terminal te Zeebrugge zullen vrijkomen.

Tenslotte werd nog om enige verduidelijking gevraagd over de toekomstplannen van Refribel te Zeebrugge, in de veronderstelling dat aldaar een L. N. G.-terminal wordt gebouwd.

De Staatssecretaris verstrekt het volgende antwoord :

- Refribel beschikt in de haven van Zeebrugge reeds over een koelopslagplaats met een omvang van zowat 6000 m³. De installatie van een terminal te Zeebrugge en de aanzienlijke uitbreiding van de industriële en commerciële mogelijkheden van de nieuwe haven hebben Refribel ertoe aangezet een uitbreiding van zijn activiteiten te Zeebrugge in overweging te nemen.

- Het mogelijke gebruik van frigorieën die door het opslaan van vloeibaar gas in de L. N. G.-terminal vrijkomen, wordt nu reeds zeer aandachtig bestudeerd. Het is evenwel juist dat in her huidige stadium nog geen concrete formule naar voren kon worden gebracht. Komt er een gunstige beslissing, dan dient bij de mogelijke implicaties ervan rekening te worden gehouden met een hele reeks technische en economische factoren (juiste plaats, zware investeringen, veiligheid, rendement).

b) De financiële toestand van Refribel

Betreffende de financiële toestand van Refribel werden door de Staatssecretaris de hiernavolgende gegevens verstrekt :

Tabel 1

Bedrijfsresultaten van de eerste negen maanden van 1977 (in miljoenen F)

Maand	Omzet-cijfer	Kost-prijs	Resultaat
Jan.-juni ...	50,2	56,5	- 6,3
juli-sept. ...	38,6	34,4	+ 4,2
Totaal			
9 maanden	88,8	90,9	- 2,1

Tabel 2

Maandgemiddelde van de bedrijfsresultaten van de negen eerste maanden van 1977 (in miljoenen F)

Maand	Omzet-cijfer	Kost-prijs	Resultaat
Jan.-juni ...	8,35	9,4	- 1,05
juli-sept. ...	12,9	11,5	+ 1,4
Gemiddelde			
9 maanden	9,9	10,1	- 0,2

- La construction d'un tunnel frigorifique à Anvers est en cours. La mise en service est prévue pour avril 1978. Les effets de cet investissement sont de nature à accroître la qualité des services rendus (congélation et surgélation).

- La construction du nouvel entrepôt frigorifique de Liège-Droixhe - 120 millions - a été décidée récemment. Les travaux débiteront incessamment. La mise en service est prévue dans un an.

- Des recherches sont actuellement entreprises en vue de l'acquisition d'un terrain dans la région de Bruxelles en vue de l'implantation d'un nouvel entrepôt frigorifique à très basse température selon les conceptions les plus modernes (80000 m³, ± 300 millions F).

- Des études sont menées en vue de l'utilisation éventuelle des frigories consécutives à l'utilisation du gaz liquéfié au L. N. G.-terminal à Zeebrugge.

Enfin, des précisions ont été demandées au sujet des plans d'avenir de Refribel (Zeebrugge) dans l'hypothèse où un « terminal L. N. G. » y serait construit.

Le Secrétaire d'Etat a fourni la réponse suivante :

- Refribel dispose déjà d'un entrepôt frigorifique au port de Zeebrugge. Il s'agit d'un entrepôt de quelque 6000 m³. L'installation d'un terminal à Zeebrugge et l'extension considérable des possibilités industrielles et commerciales du nouveau port ont amené Refribel à envisager une extension de ses activités à Zeebrugge.

- L'utilisation éventuelle de frigories résultant de l'utilisation de gaz liquéfié au L. N. G.-terminal est dès à présent étudiée très attentivement. Il est exact cependant qu'à ce stade aucune formulation concrète n'a pu encore être dégagée. Les implications éventuelles d'une décision favorable dans ce domaine doivent tenir compte de toute une série d'éléments techniques et économiques (implantation, investissements lourds, sécurité, rendement).

b) Situation financière de Refribel

Le Secrétaire d'Etat a fourni au sujet de la situation financière de Refribel les informations suivantes :

Tableau 1

Résultats d'exploitation des neuf premiers mois de 1977 (en millions de F)

Mois	Chiffre d'affaires	Prix de revient	Résultats
Janv.-juin ...	50,2	56,5	- 6,3
Juil.-sept. ...	38,6	34,4	+ 4,2
Total 9 mois	88,8	90,9	- 2,1

Tableau 2

Moyenne mensuelle des résultats d'exploitation des neuf premiers mois de 1977 (en millions de F)

Mois	Chiffre d'affaires	Prix de revient	Résultats
Janv.-juin ...	8,35	9,4	- 1,05
juil.-sept. ...	12,9	11,5	+ 1,4
Moyenne			
9 mois	9,9	10,1	- 0,2

- Sinds [uni zijn de maandresultaten] positief.. Het gemiddelde maandresultaat is van zodanige aard dat een exploitatie in evenwicht voor het gehele jaar mag worden verhoopt.

- De kredietwaardigheid van Refribel zal nog worden verhoogd indien kapitaal ingevolge een gedurd investeringsbeleid wordt geïnjecteerd. Voor 1978 wordt een bedrag van 100 miljoen in het vooruitzicht gesteld voor de vernieuwing en de uitbreiding van het materieel in één van de weinige economische sectoren die nog in volle expansie zijn. Na Antwerpen en Luik-Droixhe zal men zich vooral op het Brusselse concentreren.

Tabel 3

Bedrijfsresultaten van 1972 tot 1976 (in miljoenen F)

Jaar	Omzet- cijfer	Kost- prijs	Resultaten
1972	63,7	72,8	- 9,1
1973	75,7	82,3	- 6,6
1974	89,7	94,2	- 4,5
1975	98,0	106,5	- 8,5
1976	119,8	110,1	+ 9,7

6. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven
en Landbouw (B. D. B. L.)

a) De taak van de B. D. B. L.

In antwoord op de vraag van een lid verstrekke de Staatssecretaris de volgende toelichting over de taak van de B. D. B. L.

De Dienst is belast:

- met de nodige verrichtingen en opdrachten voor de toepassing, in de sector van de landbouwprodukten, van de verordeningen, aanbevelingen en richtlijnen van de Europese Economische Gemeenschap, evenals met de verrichtingen betreffende de activiteiten van het Landbouwfonds;

- met de verrichtingen welke nodig geacht worden voor de voorziening van het land en van de bevolking, het aanleggen van voorraden, de aankoop, verwerking en afzet van materies, produkten, eerwaren en goederen, en voor de stabilisatie van de markten en, meer in het algemeen, met elke andere opdracht ten gevolge van het economisch beleid van de Regering;

- met opdrachten ten gevolge van het wetenschapsbeleid van de Regering;

- met de betaling of de terugvordering van subsidies, kredieten, vergoedingen of retributies waarvan het principe is bepaald bij de wet of bij verordeningen, en met de uitvoering van elke opdracht inzake controle, toezicht en boekhouding welke die beraalingen of terugvorderingen zouden vergen;

- met het overleg met buitenlandse gezagdragers aangaande de vergoeding van oorlogsschade;

- met het bevorderen van de terugwinning van afval: omwikkeling van selectieve huisvuilophaling en van terugwinning door de overheid; coördinatie van de sorteering, -handelings- en stockeercentra; commercialisering van de behandelde produkten; studie en verlenen van steun voor de stockering van teruggewonnen produkten.

- Depuis le mois de juin, les résultats mensuels sont positifs. Le résultat mensuel moyen permet d'espérer un équilibre d'exploitation pour l'ensemble de l'année.

- La crédibilité financière de Refribel sera encore renforcée si des capitaux sont injectés au travers d'une politique d'investissements audacieuse. Pour 1978, un montant de 100 millions est prévu en vue de la rénovation et de l'extension de l'outil dans un des rares secteurs économiques encore en pleine expansion. Après Anvers et Liège-Droixhe, les efforts se porteront vers la région de Bruxelles.

Tableau 3

Résultats d'exploitation de 1972 à 1976 (en millions de F)

Année	Chiffre d'affaires	Prix de revient	Résultats
1972	63,7	72,8	- 9,1
1973	75,7	82,3	- 6,6
1974	89,7	94,2	- 4,5
1975	98,0	106,5	- 8,5
1976	119,8	110,1	+ 9,7

6. Office belge de l'Economie
et de l'Agriculture (O. B. E. A.)

a) Mission de l'O. B. E. A.

En réponse à la question d'un membre, le Secrétaire d'Etat a fourni les précisions suivantes en ce qui concerne la mission de l'O. B. E. A.

L'Office est chargé :

- des opérations et missions nécessaires pour l'application, dans le secteur des produits agricoles, des règlements, recommandations et directives de la Communauté économique européenne, ainsi que des opérations relevant des activités du Fonds agricole;

- des opérations jugées nécessaires à l'approvisionnement du pays, au ravitaillement de la population, à la constitution de stocks, à l'achat, la transformation et l'écoulement des matières, produits, denrées et marchandises et à la stabilisation des marchés et, plus généralement, de toute autre mission découlant de la politique économique du Gouvernement;

- de missions découlant de la politique scientifique du Gouvernement;

- du paiement ou du recouvrement de subventions, crédits, indemnités ou redevances dont le principe est établi par la loi ou par des règlements et de l'exécution de toute mission de contrôle, de surveillance et de comptabilisation que nécessiteraient les paiements ou les recouvrements;

- des négociations avec les autorités étrangères concernant la réparation des dommages causés par la guerre;

- de promouvoir la récupération et le recyclage des déchets: développement des collectes sélectives et des opérations de récupération par les pouvoirs publics; coordination des centres de tri, de conditionnement et de stockage; commercialisation des produits traités; étude et mise en œuvre d'aides au stockage des produits de récupération.

b) Recyclering van papier

In verband met de mogelijkheden tot recycling van oud papier werd door de Staatssecretaris de volgende roelichting verstrekt :

Door « Traction et Electricité » werd een studie gemaakt m'er de mogelijkheden van een markt voor de verwerking van oud papier.

De oprichting wordt gepland van verschillende modelcentra in samenwerking met de papierverwerkende fabrieken, met name te Luik en te Brussel. De G. O. M.'s zouden daarbij financieel worden betrokken.

Op dit ogenblik heeft Brussel een overeenkomst voor de terugwinning van kranenpapier gesloten.

Ingevolge de fusies van gemeenten moet her vraagstuk te Luik, Charleroi, Gent en Antwerpen opnieuw worden onderzocht.

Die eerste poging in verband met de oprichting — in het Brusselse gewest — van een proefcentrum voor « sortering - verpakking - en stockering » alsmede de uitwerking van dat initiatief stellen financieringsproblemen, welke zouden kunnen worden opgelost dank zij de coördinatie van de activiteit van diverse ministeriële departementen en nationale en gewestelijke instellingen.

De globale recuperatie van oud papier in België geeft de volgende resultaten :

- eerste semester 1977: 209749 ton;
- eerste semester 1976: 221 749 ton (d.i. - 5 % in 1977).

Verbruik van oud papier in België zelf:

- eerste semester 1977: 69581 ton;
- eerste semester 1976: 90750 ton (d.i. - 23 % in 1977).

c) Terugvordering van subsidies

Een lid wijst erop dat momenteel door de B. D. B. L. subsidies worden teruggevorderd die uitbetaald werden kort na de tweede wereldoorlog.

Een terugvordering nagenoeg 30 jaar na de uitbetaling kan zijns inziens moeilijk worden verantwoord.

Betreffen deze terugvorderingen slechts enkele bijzondere gevallen of zijn zij veralgemeend?

De Staatssecretaris antwoordt dat de Dienst belast werd met de terugvordering van subsidies toegekend aan fabrikanten van samengestelde veevoerders, evenals aan groot-handelaars in meel; die toekenning gebeurde ter uitvoering van de Regentsbesluiten van 17 juli 1947, 23 januari 1948, 19 december 1949 en 25 januari 1950, evenals van het koninklijk besluit van 8 februari 1955.

Volgens de beschikbare gegevens ziet de lijst van het aantal op grond van voornoemde besluiten aangelegde dossiers en teruggevorderde bedragen er als volgt uit:

fabrikanten van veevoeder's:	360 dossiers - 11,8 miljoen F;
handelaars in meel :	170 dossiers - 13,1 miljoen F;
totaal :	530 dossiers - 44,9 miljoen F.

Tot op heden heeft de B. D. B. L. meer dan 28 miljoen kunnen terugvorderen; dat bedrag werd aan de Schakist overgemaakt.

Er blijven een 60tal dossiers in behandeling voor een bedrag van ± 3,5 miljoen.

b) Recyclage et transformation de déchets

En ce qui concerne les possibilités de recyclage du papier, le Secrétaire d'Etat a fourni les précisions suivantes :

Une étude a été faite par « Traction et Electricité » sur les possibilités d'un marché du recyclage du papier.

On avait prévu la création de plusieurs centres pilotes en collaboration avec des usines de transformation de papier, notamment à Liège et à Bruxelles. Les S. D. R. y seraient financièrement intéressées.

Actuellement, Bruxelles a conclu un contrat pour la récupération de papier journal.

A Liège, Charleroi, Gand et Anvers, le problème doit être réexaminé suite aux fusions de communes.

Cette première tentative de créer un centre pilote de « tri - conditionnement - stockage » dans la région bruxelloise et sa mise en route posent des problèmes de financement qui pourraient être résolus par une coordination de l'activité de différents départements ministériels et d'organismes nationaux et régionaux.

La récupération totale de vieux papier en Belgique donne les résultats suivants :

- 1^{er} semestre 1977 : 209749 tonnes;
- 1^{er} semestre 1976 : 221 749 tonnes (soit - 5 % en 1977).

Consommation intérieure de vieux papier en Belgique :

- 1^{er} semestre 1977 : 69581 tonnes;
- 1^{er} semestre 1976 : 90750 tonnes (soit - 23 % en 1977).

c) Récupération de subsides

Un membre signale qu'actuellement, l'O. B. E. A. récupère des subsides qui ont été payés peu après la deuxième guerre mondiale.

A son avis une récupération effectuée quelque 30 ans après le paiement se justifie difficilement.

Ces récupérations concernent-elles quelques cas particuliers ou bien sont-elles généralisées?

Le Secrétaire d'Etat répond que l'Office a été chargé de la récupération de subsides octroyés aux fabricants d'aliments composés pour le bétail, ainsi qu'aux grossistes en farine, en application des arrêtés du Régent des 17 juillet 1947, 23 janvier 1948, 19 décembre 1949 et 25 janvier 1950, ainsi que de l'arrêté royal du 8 février 1955.

Selon les informations disponibles, l'état suivant peut être dressé concernant le nombre de dossiers et les montants récupérés, suite à l'application des arrêtés précités:

fabricants d'aliments	360 dossiers - 31,8 millions de F;
pour le bétail:	170 dossiers - 13,1 millions de F;
négociants en farine;	
total :	530 dossiers - 44,9 millions de F.

Jusqu'à présent, l'O. B. E. A. a pu récupérer plus de 28 millions de F, qui ont été transférés au Trésor.

Il reste une soixantaine de dossiers représentant ± 3,5 millions de F.

7. Belgische Dienst voor Opvoering van de Productiviteit (B. D. O. P.)

Dcstijds deden geruchten de ronde dat deze dienst zou worden afgeschaft. Blijkbaar is daar nu geen sprake meer van. Welke zijn momenteel of in een nabije toekomst de opdrachten van deze dienst?

De Sraarssecretaris antwoordt dat de B. D. O. P. een paritaire instelling is die steeds grotendeels door de werkgevers- en werknemersorganisaties werd beheerd. Die organisaties hebben onderling besprekingen aangevraagd betreffende de heroriëntering van de activiteiten en de wijziging van de statuten van de voormelde instelling.

Die onderhandelingen zijn bijna klaar,

Wat de lopende activiteiten betreft werkt de Dienst thans :

- enerzijds aan de uitwerking van experimenten zoals er in sommige andere landen werden ondernomen tot aanpassing van de verdeling van de verantwoordelijkheden in de werkplaatsen en onder de werknemers;
- anderzijds aan onderzoekingswerk in samenwerking met gespecialiseerde universitaire centra, i.v.m. materies die in het brandpunt staan van de belangstelling van werknemers en werkgevers, met name het ploegwerk, het eentonige routinewerk, de toepassing van de ergonomie in de onderneming.

V. - UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BRUSSELSE STREEKECONOMIE

Om het gedeelte « Economische Zaken » van de begroting voor Brusselse Streekeconomie te kunnen voorstellen, moet men eerst de economische toestand van dat gewest analyseren; vervolgens moet men de krachtlijnen omschrijven van het beleid dat in 1978 gevoerd zal worden, zoals het in de diverse bijlagenposten tot uiting komt.

In een exposé over de economische toestand moet men in de eerste plaats nagaan in hoeverre de roesrand op het gebied van de werkgelegenheid verslecht is, omdat zulks een objectief gegeven is.

De cijfers moeten soms gecorrigeerd worden, voor zover de gewestelijke statistieken niet altijd feilloos zijn en men door aanpassingen en extrapolaties een tamelijk helder beeld van de toestand kan ophangen.

Het jaar 1974 wordt als referentiejaar genomen omdat het precieze statistische gegevens op het stuk van de werkgelegenheid verstrekt en het een overslissend jaar was dat een aanzienlijke teruggang van de economische situatie in Brussel heeft ingeluid.

In 1974 telde Brussel 670000 werknemers, d.i. ongeveer 18 % van het totale aantal werknemers in België; één derde van de beroepsbevolking werkte in overheidsdienst, 40 % in de tertiaire sector en de overigen in de secundaire sector.

Her aanval pendelaars richting Brussel bedroeg 240 000 en het aantal Brusselaars dat buiten de stad ging werken 40000, zodat de beroepsbevolking van de streek ca. 400 000 personen omvatte.

In datzelfde jaar waren maar 8 200 personen volledig werkloos. Er zij opgemerkt dat dit cijfer op 30 juni 1977 is roegenomen tot 27 000.

Als men de maand juni 1974 als referentie neemt, met een coëfficiënt 100, dan haalt Brussel coëfficiënt 365.

Dat cijfer is het hoogste van het land, tegen 314 voor het Vlaamse gewest en 220 voor Wallonië.

7. Office belge pour l'Accroissement de la Productivité (O. B. A. P.)

Il avait été question jadis de supprimer cet Office. Cette idée semble apparemment abandonnée. Quelles sont, actuellement et pour l'avenir immédiat, les missions de cet Office ?

Le Secrétaire d'Etat répond que l'O. B. A. P. est un organisme paritaire dont la gestion a de tout temps été confiée en grande partie aux organisations patronales et syndicales. Celles-ci ont entamé entre elles des discussions portant à la fois sur une réorientation des activités et sur une modification des statuts de l'organisme en question.

Ces négociations sont sur le point d'aboutir.

Au niveau des activités en cours, l'Office s'occupe actuellement principalement :

- d'une part, de la mise en œuvre d'expériences analogues à celles qui sont entreprises dans certains autres pays et qui visent à aménager la répartition des responsabilités au niveau des ateliers et des travailleurs;
- d'autre part, de certaines recherches, avec le concours de centres universitaires spécialisés, sur des sujets qui sont au cœur des préoccupations patronales et syndicales, tels que : le travail en équipe; le travail routinier et monotone; l'introduction de l'ergonomie dans l'entreprise.

V. - EXPOSÉ DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À L'ÉCONOMIE RÉGIONALE BRUXELLOISE

Afin de présenter la partie « Affaires économiques » du budget du Secrétariat de l'Économie régionale bruxelloise, un exposé sur la situation économique de la région est indispensable; il permettra ensuite de définir les grands axes de la politique qui sera poursuivie en 1978, politique qui est traduite dans les différents postes du budget.

Un exposé sur la situation économique doit d'abord s'attacher à l'examen de la détérioration du volume de l'emploi, qui est un indicateur objectif en matière économique.

Les chiffres doivent parfois être corrigés dans la mesure où l'outil statistique régional n'est pas toujours suffisamment affiné, mais où, par extrapolations et ajustements, on peut arriver à une image assez claire de la situation.

L'année 1974 est prise comme année de référence en raison des chiffres statistiques précis qui sont fournis en matière d'emploi et parce qu'elle est l'année pivot à partir de laquelle la situation économique de Bruxelles s'est fortement détériorée.

On relevait en 1974 670000 personnes travaillant à Bruxelles, soit environ 18 % du chiffre global du royaume; un tiers de cette population active travaillait dans les services publics, 40 % dans le secteur tertiaire, et le reste dans le secteur secondaire.

Le nombre de navetteurs venant à Bruxelles s'élevait à 240000 et le nombre de Bruxellois travaillant à l'extérieur était de 40 000, de sorte qu'en gros la population active habitant la région était de l'ordre de 400000 unités.

En cette année 1974, 8200 travailleurs étaient en chômage complet. Il y a lieu de constater qu'au 30 juin 1977, ce nombre avait crû jusqu'à 27000 unités.

Bruxelles atteint l'indice 365, si l'on attribue au mois de juin 1974 l'indice 100 comme référence.

Ce taux est le plus élevé du pays, celui de la région flamande étant de 314 et celui de la région wallonne de 220.

Deze laatste coëfficiënt kan laag lijken, maar hij is te verklaren door het feit dat Wallonië in 11/74 reeds 5,5 % volledig werklozen telde,

Dar hoge groeirijte krijgt nog meer berekening als men rekening houdt met het hoge niveau van de werkgelegenheid in de te Brussel geconcentreerde overheidssector, die per definitie geen werkloosheid kent en met het feit dat in sommige takken van de tertiaire sector (banken, verzekeringen, voeding) her groeirijte van de werkloosheid betrekkelijk traag verliep; vooral de secundaire sector had het dus bijzonder erg te verduren.

Bovendien worden degenen die in Brussel tewerkgesteld waren en die hun betrekking hebben verloren, in hun eigen gewest in de statistieken opgenomen, zodat de aangehaalde cijfers geen rekening houden met die werklozen. Daaruit blijkt dus eens te meer dat het Brusselse gewest in de jongste jaren bijzonder zwaar getroffen werd door de crisis. Het aangepaste werkloosheidscijfer mag op meer dan 10 % worden geraamd. Zulks wordt trouwens bevestigd door het aantal bedrijfssluitingen, dat tijdens de jongste drie jaar opgelopen is tot 10 %. Ook andere factoren nog bewijzen hoe verontrustend de toestand is, want het Brusselse is minder afgestemd op export dan Vlaanderen of Wallonië. De investeringen in de fabrieksnijverheid nemen er vrijwel niet roe en gedurende de schijnbare opleving van 1976 was de toeneming van de industriële productie het geringst te Brussel.

Handel en dienstverlening blijven er percentsgewijze weliswaar belangrijker dan in de twee andere gewesten van her land, maar de omzet van de kleinhandel is in de hoofdsrad minder snel gestegen dan elders. Alleen inzake aan de bedrijven geleverde diensten en in sommige takken van de handel, alsmede in de restauratie en het hotelwezen behoudt Brussel een gunstige positie.

Uit wat voorafgaat mag weliswaar worden aangenomen dat de conjunctuurcrisis gelijkaardige gevolgen heeft voor her hele land, maar dat de structurele crisis zich in enkele jaren; d; her meest heeft doen voelen in het Brusselse en zich daar in de komende jaren nog zal doorzetten indien niet wordt overgeschakeld op een adequaat en vastberaden economisch beleid, waarvan de gevolgen trouwens slechts op halflange termijn voelbaar zullen zijn.

Die structurele crisis te Brussel is typisch voor een stedelijke economie, waarbij voornamelijk de aandacht moet worden gevestigd op de schaarsheid en de prijs van de gronden, het gebrek aan coördinatie inzake ruimtelijke ordening en de economische ontwikkeling van het gewest.

Er moet dus een economisch beleid worden gevoerd, dat tot doel heeft de spectaculaire teruggang van de secundaire sector regelen te houden, doch met behoud van de steun aan de tertiaire sector, die natuurlijk de economische activiteit bij uitstek van het Brusselse gewest blijft.

Dit beleid moet vooral gericht zijn op :

- 1° de ontwikkeling van en de steun aan niet vervuilende en technologisch vooruitstrevende bedrijven uit de secundaire sector;
- 2° de ontwikkeling van en de steun aan speerpunbedrijven uit de tertiaire sector;
- 3° de bevordering van de aan de bedrijven gemeenschappelijke diensten;
- 4° de bestrijding van de grondspeculatie en de vrijwaring van bepaalde zones waar zich bedrijven kunnen vestigen;
- 5° een betere verdeling van geschoolde arbeidskrachten;
- 6° het aantrekken van buitenlandse investeringen naar België;

Ce dernier chiffre peut paraître faible et s'explique parce que la Wallonie connaissait déjà en 1/74 un chômage complet de 5,5 %.

Il convient de signaler deux éléments qui aggravent encore la portée de ce taux de croissance élevé du chômage: d'une part, le niveau élevé de l'emploi dans les secteurs publics installés à Bruxelles qui, par définition, ne sont pas touchés par le chômage et d'autre part le fait que dans certains domaines du secteur tertiaire (banques, assurances, alimentation) la croissance du taux de chômage a été relativement faible; c'est donc et surtout le secteur secondaire qui a été particulièrement atteint.

En outre, comme les personnes travaillant à Bruxelles qui ont perdu leur emploi sont recensés dans leur propre région, les chiffres cités ne tiennent pas compte de ces chômeurs, ce qui fait apparaître encore davantage combien la crise a, ces dernières années, particulièrement frappé la région bruxelloise. On peut évaluer le taux de chômage ajusté comme étant supérieur à 10 %, ce qui se trouve d'ailleurs confirmé par le taux de fermeture d'entreprises qui est de 10 % durant ces trois dernières années. D'autres éléments illustrent le caractère inquiétant de la situation, car la région de Bruxelles s'est moins spécialisée que la Flandre ou la Wallonie sur le marché d'exportation. Son taux de croissance des investissements dans l'industrie manufacturière est négligeable et pendant la cryptoreprise de 1976 c'est à Bruxelles que le taux de croissance de la production industrielle a été le plus faible.

Enfin, si les secteurs du commerce et du service restent en pourcentage plus importants que ceux des deux autres régions, le chiffre d'affaires du commerce de détail a progressé moins vite dans la capitale que dans les autres régions du pays. Les seuls secteurs où la position de Bruxelles reste bonne sont ceux des services fournis aux entreprises, certaines branches du commerce, ainsi que la restauration et l'hébergement.

Il ressort de ce qui précède que si l'on peut admettre l'hypothèse que la crise conjoncturelle a des effets similaires dans l'ensemble du pays, l'impact de la crise structurelle de la région de Bruxelles s'est plus fortement fait sentir en quelques années et risque de s'amplifier encore dans les années à venir, si une politique économique adéquate et volontariste, qui d'ailleurs ne portera ses effets qu'à moyen terme, n'est pas mise en œuvre.

Cette crise structurelle bruxelloise est évidemment liée aux caractéristiques même d'une économie urbaine, dont les principales sont probablement: la rareté des terrains, leurs prix, le manque de coordination au niveau de l'aménagement du territoire et du développement économique de la région.

La politique économique doit donc avoir pour objectif d'arrêter la régression spectaculaire du secteur secondaire, sans toutefois abandonner le soutien au secteur tertiaire qui reste évidemment la vocation économique première de la région bruxelloise.

Les grands axes de cette politique sont les suivants :

- 1° développer et soutenir les entreprises du secteur secondaire non polluantes et de technologie avancée;
- 2° développer et soutenir les entreprises du secteur tertiaire dans les domaines de pointe;
- 3° favoriser les services communs aux entreprises;
- 4° lutter contre la spéculation foncière et préserver des zones d'implantation pour les entreprises;
- 5° avoir une meilleure répartition de la qualification de l'emploi;
- 6° attirer les investissements étrangers en Belgique;

7" de bevoordeling van de participatie van de N. I. M. in de Brusselse vennootschappen en meer bepaald in de kleine en middelgrote ondernemingen.

Om dat programma uit te werken wil de Minister voornamelijk vier middelen aanwenden :

- de klassieke onderscheiding van de economische expansie, bedoeld in de wetten van mei en juli 1959;
- de nauwgezette steun aan in moeilijkheden verkerende bedrijven en sectoren;
- de steunverlening aan nieuwe industriële en commerciële initiatieven;
- de steun aan het economisch beleid en het grondbeleid van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij-Brussel (G. O. M. B.).

Op budgettair vlak beschikt hij over de middelen van het Fonds voor economische expansie, dat in drie sectoren is verdeeld :

- Economische Zaken;
- Openbare Werken;
- Middenstand.

In de sector Economische Zaken en op het vlak van de vastleggingen beschikte de Minister in het begin van het begrotingsjaar over 2 367 miljoen, d.i. 1 460 miljoen, afkomstig van overdrachten van vroegere jaren, en over een jaarlijks krediet van 907 miljoen.

De geraamde uitgaven zijn : 662 miljoen vastleggingen in kapitaal, 373 miljoen in het raam van de wergeving betreffende de economische expansie, 422 miljoen voor studies en verbeteringswerken in verband met de infrastructuur van de industriegebieden en ten slotte 370 miljoen voor steunverlening aan de agglomeratie, hetgeen waarschijnlijk een overdracht van 740 miljoen mogelijk zal maken.

Voor wat de ordonnancements betreft bedroegen de jaarlijkse kredieten 360 miljoen en de overdrachten van vroegere jaren 328 miljoen, d.i. in totaal 688 miljoen. De gezamenlijke voorzienbare ordonnancements tegen het einde van het jaar bedragen 648 miljoen, hetgeen waarschijnlijk een overdracht van 40 miljoen mogelijk zal maken.

Voor 1978 bedraagt het jaarlijkse vastleggingskrediet 940 miljoen; samen met de overdracht van 740 miljoen, is dat in totaal 1 680 miljoen.

De geraamde uitgaven vallen als volgt uiteen :

- 600 miljoen kapitaalinvesteringen, waarvan 400 miljoen voor rechtstreekse participaties in de economische activiteiten;
- 340 miljoen in het kader van de economische expansiewetten;
- 400 miljoen voor de in moeilijkheden verkerende bedrijven, hetzij in totaal 1 340 miljoen.

De voor 1978 voorzienbare ordonnancementskredieten bedragen 350 miljoen, die samen met de overdracht van 40 miljoen een totaal van 390 miljoen opleveren.

Volgens de eerste ramingen op het stuk van de ordonnancements zullen alle beschikbare geldmiddelen opgebruikt zijn.

Iedereen kent de rol die de Brusselse G. O. M. werd toebedeeld in de pogingen tot economische relance in het betrokken gewest.

Met het oog hierop had de vorige regering besloten de zoning van Evere ter beschikking van de Brusselse G. O. M. te stellen.

7" faciliteren de participaties van de S. N. I. in de Brusselse vennootschappen, en met name in de kleine en middelgrote ondernemingen.

Pour réaliser ce programme, le Ministre a retenu principalement quatre terrains d'action :

- l'aide classique à l'expansion économique prévue par les lois de mai et juillet 1959;
- le soutien ponctuel aux entreprises et aux secteurs en difficulté;
- l'assistance aux nouvelles initiatives industrielles et commerciales;
- l'aide à la politique foncière et économique de la Société de Développement Régional-Bruxelles (S. D. R. B.).

Sur le plan budgétaire, les moyens dont il dispose sont ceux du Fonds d'expansion économique qui est divisé en trois secteurs :

- Affaires économiques;
- Travaux publics;
- Classes moyennes.

Dans le secteur Affaires économiques et sur le plan des engagements, le Ministre disposait au début de l'année budgétaire de 2367 millions dont les reports antérieurs étaient de 1 460 millions et le crédit annuel de 907 millions.

Il faut prévoir 662 millions d'engagements en capital, 373 millions dans le cadre des lois d'expansion, 422 millions en études et améliorations des infrastructures de zonings et enfin 370 millions d'aides à l'agglomération, ce qui laissera un report probable de 740 millions.

En ce qui concerne les ordonnancements, les crédits annuels étaient de 360 millions et les reports antérieurs de 328 millions, soit un total de 688 millions. L'ensemble des ordonnancements prévisibles pour la fin de l'année s'élève à 648 millions, ce qui laisse un report probable de 40 millions.

Pour 1978, le crédit annuel d'engagement prévu est de 940 millions, ce qui, avec le report de 740 millions donne un total de 1 680 millions.

Les prévisions de dépenses se répartissent comme suit :

- 600 millions d'investissements en capital, dont 400 millions en prise de participations directes dans les activités économiques;
 - 340 millions dans le cadre des lois d'expansion;
 - 400 millions pour les entreprises en difficultés;
- soit au total 1 340 millions.

Les crédits d'ordonnancement prévus pour 1978 sont de 350 millions ce qui, avec le report de 40 millions, donne un total de 390 millions.

Les premières prévisions d'ordonnancement consomment l'entièreté des moyens disponibles.

Chacun connaît le rôle attribué à la S. D. R. bruxelloise dans les efforts de relance économique de la région intéressée.

A cette fin, le gouvernement précédent avait décidé de mettre la zoning d'Evere à la disposition de la S. D. R. bruxelloise.

D~ kredieren voor de infrastructuurwerken werden op de begroting van Openbare Werken uitgetrokken, zodat op het einde van dit jaar Evere Noord en volgend jaar Evere Zuid helemaal klaar zullen zijn.

Bovendien werd aan de Brusselse G. O. M. de toelating verleend (in het Brusselse verschillende terreinen met staatswaarborg aan te kopen. D~ desbetreffende kredieren komen voor onder het Fonds voor Economische Expansie van de sector Economische Zaken.

Wat betreft de toelagen voor de lopende uitgaven, werd vooreerst, zoals in 1977 trouwens, een krediet van 2 miljoen uitgetrokken, ter aanmoediging van buitenlandse investeringen door conferenties, zendingen en de eventuele speciale uitgave van documenten.

Voorts is een bedrag van een miljoen uitgetrokken voor algemene propaganda en roelagen aan tentoonstellingen.

Anderzijds zal in 1978 het Brussels Informatief Centrum, dat belast is met een studie op het gebied van het « Data Base Management System », een toelage ontvangen van 5 miljoen F.

Ten bate van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant werd, zoals verleden jaar, voor de lopende uitgaven een krediet van 16,5 miljoen uitgetrokken.

Op het stuk van de personeels- en dagelijkse uitgaven van de G. O. M. B. werd tenslotte, zoals in 1977, een krediet van 33 miljoen uitgetrokken.

Met de G. O. M. B. werd overeengekomen dat zij haar beleid volgend jaar vooral zal richten op nieuwe investeringen.

De G. O. M. B. heeft reeds een aantal hecraren. Zulks moet het haar mogelijk maken de vraag van iedere potentiële investeerder in te willigen.

Vanzelfsprekend zal het de taak van de G. O. M. B. blijven beschikbare terreinen te kopen en einde aldus de speculatie inzake industrieterreinen in de Brusselse agglomeratie tegen te gaan.

Besluit:

Er werden maatregelen getroffen opdat de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappij van Brussel over ruimere middelen zou beschikken en haar statuut werd in overeenstemming gebracht met dat van de Waalse G. O. M. De huidige financiële middelen maken een minimum aan steun voor die maatregelen mogelijk.

Bovendien zijn de nieuwe richtlijnen in het kader van de wetten op de economische expansie van 1959, gezien de huidige conjunctuur, zo soepel mogelijk opgevat.

Zodoende hoopt de Staatssecretaris zich niet alleen voldoende te kunnen schikken naar de voorstellen van de Regering, doch reeds te Brussel een specifiek beleid te voeren dat strookt met de nationale maatregelen.

De economische toestand is zorgwekkend en moeilijk en de beperkte financiële middelen zullen op korte termijn nog in omvang afnemen; deze begroting is dan ook werkelijk een minimum, beneden hetwelk geen sprake kan zijn van een herstelpolitiek.

In een gunstiger financieel klimaat zou er wellicht plaats zijn voor omvangrijker en dringender verbintenissen, maar de budgettaire beperkingen ingevolge de geringe omvang van onze financiële middelen dienen te worden nageleefd.

VI. - BESPREKING

De economische rol van Brussel

Wat de economische ontwikkeling van Brussel betreft, wordt door een lid beklemtoond dat aldaar ook in de toekomst de hoofdrol is weggelegd voor de tertiaire sector.

Les crédits pour les travaux d'infrastructure ont été inscrits au budget de Travaux publics si bien qu'Evere Nord sera terminé à la fin de cette année et Evere Sud à la fin de l'année prochaine.

De plus l'autorisation d'acheter avec la garantie de l'Etat plusieurs terrains dans la région bruxelloise a été accordée à la S. D. R. bruxelloise. Les crédits nécessaires sont prévus au Fonds d'Expansion économique du secteur des Affaires économiques.

En ce qui concerne les subventions pour dépenses courantes, un crédit de 2 millions a d'abord été prévu. Comme en 1977 d'ailleurs, en vue de la promotion des investissements étrangers par des conférences, missions et publications spécifiques éventuelles de documents.

D'autre part, un montant d'un million de francs a été prévu pour la propagande générale et les subventions aux expositions.

Par ailleurs, en 1978 le Centre informatif bruxellois, chargé d'une étude relative au « Data Base Management System » recevra une subvention de 5 millions de francs.

Comme l'année passée, un crédit de 16,5 millions a été inscrit pour les dépenses courantes du Conseil économique régional du Brabant.

Enfin, un crédit de 33 millions a été prévu, comme en 1977, pour les dépenses de personnel et les dépenses courantes de la S. D. R. bruxelloise.

Il a été convenu avec celle-ci que, l'année prochaine, elle exercera sa politique avant tout sur les investissements nouveaux.

La S. D. R. bruxelloise gère actuellement un certain nombre d'hectares. Cela lui permettra de satisfaire la demande de tout investisseur potentiel.

Il est évident que la S. D. R. bruxelloise continuera à avoir pour mission d'acquérir des terrains disponibles afin de contrecarrer ainsi, dans l'agglomération bruxelloise, la spéculation en matière de terrains industriels.

En conclusion:

Les dispositions ont été prises pour que la S. D. R. B. dispose de moyens plus larges et son statut a été mis en concordance avec celui de la S. D. R. wallonne. Les moyens financiers actuels permettront un soutien minimum indispensable à ces dispositions.

En outre, dans le cadre des lois d'expansion économique de 1959, les nouvelles directives vont dans le sens d'un assouplissement maximum possible, eu égard à la conjoncture présente.

De cette manière, le Secrétaire d'Etat espère non seulement pouvoir se conformer aux propositions gouvernementales, mais également mener à Bruxelles des actions spécifiques, dans le cadre des dispositions nationales.

Devant une situation économique inquiétante et difficile et avec des moyens financiers restreints, qui s'amenuiseront à court terme, ce budget est un seuil minimum en dessous duquel il ne peut être question de politique de redressement.

Bien sûr, dans une situation financière plus confortable, il y aurait place pour des engagements plus importants et nécessaires, mais il a fallu respecter les contraintes budgétaires imposées par l'étroitesse de nos moyens financiers.

VI. - DISCUSSION

Le rôle économique de Bruxelles

En ce qui concerne le développement économique de Bruxelles, un membre souligne qu'ici encore, le secteur tertiaire est appelé à jouer le rôle principal dans l'avenir.

De Staatssecretaris van zijn kant is overtuigd dat te Brussel ook verder aandacht dient te worden besteed aan de secundaire sector, zodanig dat de economie er een relatief dualistische structuur blijft behouden. Hij voegt er evenwel onmiddellijk aan toe dat hij geenszins voorstander is van een absolute economische autonomie voor elk der drie gewesten; steeds zal op economisch vlak een onderlinge complementariteit voor de gewesten (dienen te) gelden.

* * *

Er wordt door de Commissie besloten om eersdaags, doch los van het onderzoek van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, van gedachten te wisselen over de toekomstige economische rol van Brussel en van het Brusselse Gewest, en dit in het bijzijn van de drie Staatssecretarissen voor Streekeconomie.

VII. — UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR WAALSE STREEKECONOMIE

1. Toestand van de arbeidsmarkt

Ons land ontkomt niet aan de sedert maanden aanslepende aparthische internationale conjunctuur.

Wallonië heeft daar her meest onder te lijden wegens de structurele crisis in sommige economische sectoren die vroeger de grondvesten vormden van zijn economisch apparaat. De opvallendste en ernstigste gevolgen van die crisis doen zich voor in het sociale leven door een blijvende en grondige onwrichting van de arbeidsmarkt.

Op 31 oktober 1977 waren er 272 622 uitkeringsgerechtigde volledige werklozen (108 847 mannen en 163 775 vrouwen), d.i. 4,7 % meer dan einde september 1977.

Het aantal volledig werklozen per gewest op die datum valt als volgt uiteen:

	Volledig werklozen	%	Volledig werklozen met normale arbeids- geschiktheid	%
Vlaanderen ...	137154	50,3	107243	50
Wallonië ...	96749	35,5	75724	35
Brussel ...	38719	14,2	32881	15
Totaal ...	272 622	100	215848	100

De verdeling van de werklozen beneden 25 jaar ziet er op dezelfde datum uit als volgt:

	Mannen	Vrouwen	Totaal	%
Wallonië ...	11926	20705	32631	36
Vlaanderen ...	15306	37 078	52384	57
Brussel ...	2719	3593	6312	7
Rijk ...	29951	61376	91327	100

Le Secrétaire d'Etat se dit convaincu qu'il importe de continuer à s'intéresser à Bruxelles au secteur secondaire afin de maintenir une structure relativement dualiste de l'économie. Il précise toutefois qu'il n'est nullement partisan d'une autonomie économique absolue pour chacune des trois régions. Il devra toujours exister une complémentarité économique entre les régions.

* * *

La Commission décide de procéder prochainement, en dehors de l'examen du budget du Ministère des Affaires économiques, à un échange de vues sur le rôle économique futur de Bruxelles et de la région bruxelloise et ce, en présence des trois Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale.

VII. — EXPOSE DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ECONOMIE REGIONALE WALLONNE

1. Situation du marché de l'emploi

L'apathie de la situation conjoncturelle internationale, qui persiste depuis plusieurs mois, n'épargne pas notre pays.

La région wallonne, plus encore que l'ensemble du Royaume, se trouve affectée par les effets de cette situation en raison de la crise structurelle que traversent certains secteurs économiques qui naguère, constituaient l'essentiel de son potentiel économique. Les effets les plus marquants et les plus graves par leur incidence sur la vie sociale, continuent à se traduire par un déséquilibre profond du marché de l'emploi.

Au 31 octobre 1977 il y avait 272 622 chômeurs complets indemnisés (108 847 hommes et 163 775 femmes) soit 12 162 unités ou 4,7 % de plus qu'à la fin de septembre 1977.

La ventilation des chômeurs complets par région donne à cette date:

	Chômeurs complets	%	Chômeurs complets à aptitude normale	%
Flandre ...	137154	50,3	107243	50
Wallonie ...	96 749	35,5	75724	35
Bruxelles .	38719	14,2	32881	15
Total .	272 622	100	215 848	100

Quant aux chômeurs de moins de 25 ans, ils se répartissent comme suit à cette même date:

	Hommes	Femmes	Total	%
Wallonie ...	11 266	20 705	32631	36
Flandre ...	15306	37078	52384	57
Bruxelles ...	2719	3593	6312	7
Royaume ...	29951	61376	91 327	100

De ernst van het verschijnsel blijkt nog duidelijker uit een onderzoek van de percentages die voor het Waalse gewest hoger liggen dan het nationale gemiddelde, zowel voor de mannelijke als voor de vrouwelijke werklozen.

	Mannen	Vrouwen	Totaal
Wallonië	8,3 %	22,6 %	13,0 %
Vlaanderen	5,6 %	19,6 %	10,3 %
Brussel	7,9 %	12,8 %	9,9 %
Rijk	6,7 %	19,6 %	11,0 %

Nog andere economische indicatoren bevestigen de moeilijke toestand waarin de Waalse economie zich bevindt, met name:

a) het indexcijfer van de industriële productie, dat het volgende beeld te zien geeft:

Basis 1970 = 100.

	1974	1977 (3 ^e kwartaal)
Vlaanderen	136,2	138,5
Wallonië	120,4	109,9
Brussel	123,0	110,9

b) het aantal faillissementen:

	1 ^{er} kwartaal 1977	2 ^e kwartaal 1977	3 ^e kwartaal 1977
Wallonië ...	210 (198)	202 (168)	126 (111)
Vlaanderen ...	273 (241)	280 (247)	186 (187)
Brussel ...	180 (210)	177 (198)	140 (137)

(bij wijze van vergelijking vermelden wij tussen haakjes de cijfers betreffende het voorgaande jaar.)

2. Balans van de toepassing van de wetten betreffende de economische expansie.

1. Globale resultaten (voor Wallonië)

	(Investerings in miljoenen F)	Nieuwe betrekkings
1970	26247	12 089
1971	14566	9604
1972	18 163	9601
1973	31047	13 260
1974	19399	7128
1975	9641	3987
1976 (met inbegrip van de staalindustrie 25710)	40 323	6338
1977 (met inbegrip van de staalindustrie 12 527) (9 maanden)	29675	4554

L'intensité du phénomène est mieux démontrée par l'examen des taux, lesquels, pour la région wallonne, tant pour les chômeurs que pour les chômeuses, sont supérieurs à la moyenne nationale:

	Hommes	Femmes	Total
Wallonie	8,3 %	22,6 %	13,0 %
Flandre	5,6 %	19,6 %	10,3 %
Bruxelles	7,9 %	12,8 %	9,9 %
Royaume	6,7 %	19,6 %	11,0 %

D'autres indicateurs économiques confirment la précarité de l'évolution de la situation économique de la Wallonie, notamment:

a) l'indice de la production industrielle lequel a évolué comme suit:

Base 1970 = 100.

	1974	1977 (3 ^e trimestre)
Flandre	136,2	138,5
Wallonie	120,4	109,9
Bruxelles	123,0	110,9

b) le nombre de faillites:

	1 ^{er} trimestre 1977	2 ^e trimestre 1977	3 ^e trimestre 1977
Wallonie ...	210 (198)	202 (168)	126 (111)
Flandre ...	273 (241)	280 (247)	186 (187)
Bruxelles ...	180 (210)	177 (198)	140 (137)

(à titre indicatif nous reprenons entre parenthèses les chiffres relatifs à l'année précédente.)

2. Bilan de l'application des lois d'expansion économique

1. Résultats globaux (pour la Wallonie)

	Investissements (en millions)	emplois créés
1970	26247	12 089
1971	14566	9604
1972	18 163	9601
1973	31047	13 260
1974	19399	7128
1975	9641	3987
1976 (y compris sidérurgie 25 710).	40 323	6338
1977 (y compris sidérurgie 12 527). (9 mois)	29675	4554

Bij de ontleding van die gegevens moet rekening gehouden worden :

- met de muntontwaarding ;
- met de weerslag van de rationaliseringsinvesteringen in de staalindustrie ;
- met de wedersamenstelling van bedrijfskapitaal .

2. Verdeling per streek

	Investerings in miljoenen F	%	Aantal aan te werven personeels- leden
Henegouwen	23817	80,2	2833
Luik	2977	10,2	844
Luxemburg	203	0,6	219
Namen	1563	5,3	319
Waals-Brabant	1115	3,7	339
Totaal	29675	100	

3. Verdeling per sector

Lors de l'analyse de ces données il faut tenir compte :

- de l'érosion monétaire ;
- de l'incidence des investissements de rationalisation en sidérurgie ;
- de la reconstitution de fonds de roulement .

2. Répartition régionale

	Investis- sements (en millions)	%	Personnel à engager
Hainaut	23817	80,2	2833
Liège	2977	10,2	844
Luxembourg	203	0,6	219
Namur	1563	5,3	319
Brabant wallon	1115	3,7	339
Total	29675	100	

3. Répartition sectorielle

	Investerings (in miljoenen F)	%	Aantal aan te werven personeelsleden	
	Investissements (en millions)	%	Personnel à engager	
Mijnen en groeven	396,4	1,3	74	Mines et carrières .
Energie	48,1	0,1	4	Energie .
Metaalindustrie	12 849,7	43,3	525	Métallurgie .
(ijzer- en staalindustrie)	(12618,5)	(42,5)	(516)	(sidérurgie) .
Metaalfabrieken	1774,5	6	1850	Fabrications métalliques .
Chemische industrie	1 374,3	35	525	Industrie chimique .
Textielindustrie	565	1,9	111	Industrie textile .
Levensmiddelenindustrie	1001	3,4	390	Industrie alimentaire .
Hourindustrie	106,6	0,4	101	Industrie du bois .
Bouwmaterialen	1352,5	4,6	392	Matériaux de construction .
Diversen	1206,9	4	582	Divers .
Totaal	29675,1	100	4554	Total .

4. Buitenlandse investeringen

De in 1976 gerealiseerde buitenlandse investeringen bedroegen 10560 miljoen, tijdens de eerste tien maanden van 1977 slechts 4756 miljoen frank. Die buitenlandse investeringen bedragen 16 % van de globale investeringen die tijdens dezelfde periode in aanmerking kwamen voor de economische-expansiewetten.

4. Investissements étrangers

Alors que les investissements étrangers réalisés en 1976 se montaient à 10 560 millions de F, ils n'ont atteint que 4756 millions de F pendant les 10 premiers mois de 1977. Ces investissements étrangers constituent 16 % des investissements globaux ayant bénéficié des lois d'expansion durant la même période.

Volgens her land van herkomst zijn die invcsreingen als volgt verdeeld :

Duitsland	12,9 %
Verenigde Staten	52,8 %
Frankrijk	12 %
Groot-Brittannië	2,1 %
japan	1,8 %
Nederland	11,3 %
Italië	1,9 %
Andere landen	5,2 %
Totaal	100 %

Gedurende de eerste tien maanden van 1977 werden ingevolge die investeringen 610 nieuwe betrekkingen beschikbaar. Per sector zijn die als volgt verdeeld :

Scheikundige industrie	60
Metaalfabrikaren	450
Voedingsmiddelen industrie	100

5. Balans van de toepassing van de wetten op de economische expansie. Middenstand

a) Algemene resultaten

	Invesr. (X 1000)	Subsidieer- bare invest.	Nieuwe be- trekkingen
1974	2719837	1736604	1745
1975	2918893	1305866	1288
1976	5608086	2728524	2264
1977	5262101	2669242	1732
(30-9-1977)			

Bij de analyse van deze cijfers dient rekening te worden gehouden :

- met de muntontwaarding;
- met de wedersamenstelling van her bedrijfskapitaal.

b) Verdeling per gewest in 1977 (op 30-9-1977)

Par pays d'origine, ils se répartissent comme suit :

Allemagne	12,9 %
Etats-Unis	52,8 %
France	12 %
Grande-Bretagne	2,1 %
Japon	1,8 %
Pays-Bas	11,3 %
Italie	1,9 %
Autres pays	5,2 %
Total	100 %

Suite à ces investissements pendant les 10 premiers mois de 1977, 610 nouveaux emplois sont prévus. Ils se répartissent par secteur de la manière suivante :

Chimie	60
Fabrications métalliques	450
Industries alimentaires	100

5. Bilan de l'application des lois d'expansion économique. Classes moyennes

a) Résultats globaux

	Invest, (X 1000)	Invest, subsidiabiles	Emplois créés
1974	2719837	1736604	1745
1975	2918893	1305866	1288
1976	5608086	2728524	2264
1977	5262101	2669242	1732
(30-9-1977)			

Lors de l'analyse de ces données il faut tenir compte :

- de l'érosion monétaire;
- de la reconstitution de fonds de roulement.

b) Répartition régionale en 1977 (au 30-9-1977)

	Invesr. (in 1000)	%	Subsidieerb. invest. (in 1000)	%	Geplande betrek- kingen	
	Investissements (en 1000)	%	Invest. subsidiabiles (en 1000)	%	Emplois prévus	
Henegouwen	1 695459	32,22	932185	34,92	610	Hainaut.
Luik	1745357	33,17	865,761	32,44	566	Liège.
Luxemburg	793700	15,08	492229	18,44	265	Luxembourg.
Namen	698611	13,28	258572	9,69	202	Namur.
Brabant (Nijvel)	328974	6,25	120495	4,51	89	Brabant (Nivelles).
Totaal	5262101	100	2669242	100	1732	Total.

6. Bedrijven in moeilijkheden

Tot 22 november 1977 werden 449 dossiers van bedrijven in moeilijkheden bij het kabinet ingediend.

Zij hadden betrekking op 75 209 betrekkingen, die als volgt over de verschillende bedrijfssectoren zijn verdeeld:

1 Voeding:

29 dossiers betreffende 4 013 betrekkingen

2 Bouwen Openbare Werken:

65 dossiers betreffende 4767 betrekkingen

3 Distributie :

7 dossiers betreffende 1 825 betrekkingen

4 Metaalfabrikaten :

168 dossiers betreffende 37355 betrekkingen

5 Drukkerijen:

19 dossiers betreffende 3 385 betrekkingen

6 Textiel :

77 dossiers betreffende 10 539 betrekkingen

7 Glasnijverheid :

17 dossiers betreffende 8 085 betrekkingen

8 Diverse:

67 dossiers betreffende 6 240 betrekkingen

Totaal: 449 dossiers betreffende 75209 betrekkingen

Per provincie ziet de verdeling van die dossiers eruit als volgt :

1. Henegouwen:

192 dossiers betreffende 41 100 betrekkingen

2. Luik:

161 dossiers betreffende 16564 betrekkingen

3. Namen:

47 dossiers betreffende 9 198 betrekkingen

4. Waals Brabant:

24 dossiers betreffende 4935 betrekkingen

5. Luxemburg:

25 dossiers betreffende 3 412 betrekkingen

Totaal: 449 dossiers betreffende 75209 betrekkingen.

7. Middelen van het gewestbeleid

a) Toepassing van de wetten op de economische expansie

De richtlijnen die de toepassing regelen van de wetten betreffende de economische expansie zouden moeten worden aangepast aan de sociale en economische behoeften.

6. Entreprises en difficulté

Jusqu'au 22 novembre 1977, 449 dossiers d'entreprises en difficulté ont été introduits au Cabinet.

Ils concernaient quelque 75209 emplois répartis comme suit entre les différents secteurs économiques :

1 Alimentation:

29 dossiers concernant 4 013 emplois

2 Bâtiments et Travaux publics:

65 dossiers concernant 4767 emplois

3 Distribution:

7 dossiers concernant 1 825 emplois

4 Fabrications métalliques:

168 dossiers concernant 37355 emplois

5 Imprimeries:

19 dossiers concernant 3385 emplois

6 Textile:

77 dossiers concernant 10 539 emplois

7 Verreries:

17 dossiers concernant 8 085 emplois

8 Divers:

67 dossiers concernant 6 240 emplois

Total: 449 dossiers concernant 75209 emplois

Par province, la répartition de ces dossiers s'établit comme suit:

1. Hainaut:

192 dossiers concernant 41 100 emplois

2. Liège:

161 dossiers concernant 16564 emplois

3. Namur:

47 dossiers concernant 9 198 emplois

4. Brabant wallon:

24 dossiers concernant 4935 emplois

5. Luxembourg:

25 dossiers concernant 3 412 emplois

Total: 449 dossiers concernant 75209 emplois.

7. Les moyens de la politique régionale

a) Application des lois d'expansion économique

Les directives régissant l'application des lois relatives à l'expansion économique devraient être adaptées aux impératifs sociaux et économiques.

Die herzieuing moet leiden tot een meer selectief en gecoördineerd beleid op het stuk van overheidssteun aan de investeringen. Daarbij zal bijzondere aandacht moeten besteed worden aan de volgende punten :

- zorgen voor nieuwe berekkingen;
- een hoge roeigevoegde waarde;
- een doorgedreven technologie;
- bevordering van de uitvoer;
- optimale aanwending van de middelen;
- oprichting of ontwikkeling van speerpuntensectoren.

Bovendien moet maarregelen worden gezocht naar die de vereffenning van de kredieten voor de economische expansie kunnen versnellen aangezien elke vertraging op dat gebied leidt tot meer liquiditeitsmoeilijkheden en dientengevolge de rendabiliteit van de bedrijven vermindert.

b) Economisch overheidsinitiatief

Het economisch overheidsinitiatief kan een uiterst belangrijke rol spelen in het nieuw industrieel beleid via het nemen van participaties of de oprichting van nieuwe bedrijven.

In de Regeringsverklaring werd met klem gewezen op de noodzaak aanzienlijke middelen - zowel financiële middelen als werkracht - ter beschikking van de instellingen met een industriële opdracht (N. I. M. en G. O. M.'s) te stellen.

c) Overheidssteun

Er zij op gewezen dat de wetten van 1959 en 1970 op de economische expansie werden uitgedacht voor een periode van groei en niet voor een periode van crisis.

De aldus verleende steun werkt de vorming in de hand van vast kapitaal ten nadele van steun aan een beleid dat gebaseerd is op onderzoek en ontwikkeling, of aan arbeidsintensieve bedrijven.

Zelis is het niet mogelijk - en ongerwijfeld ook niet wenselijk - die feitelijke toestand te wijzigen, noch lijkt het verantwoord op korte termijn een selectief beleid uit te werken dat steunt op bedrijven met een groot concurrentievermogen die op korte tijd werkgelegenheid kunnen scheppen.

d) Aantrekken van buitenlandse investeringen

De campagne om buitenlandse ondernemingen aan te trekken die in Wallonië wensen te investeren, zal vooral op middelgrote ondernemingen worden gericht ten einde joint-ventures of te sluiten, d.i. een uitwisselingssysteem waardoor onze afhankelijkheid ten opzichte van het buitenland kan worden verminderd en tegelijk aan onze streekeconomie een stimulans wordt gegeven.

e) Beoordeling van de K. M. O.'s

De K. M. O.'s moeten meer ontwikkelingskansen krijgen om de werkloosheid op te slopen. Ondernemingen met een groot concurrentievermogen zullen systematisch worden opgespoord om de productieve verhoging en dus nieuwe werkgelegenheid te scheppen.

Om de problemen in verband met het bedrijfsbeheer van rijklijke K. M. O.'s op te lossen, zal bij die firma's een open voorlichtingsbeleid worden gevoerd.

De richtlijnen in verband met de toepassing van de wetten betreffende de economische expansie van de middenstand zullen aan de sociale en economische behoeften worden aangepast.

Cette révision devra aboutir à une politique plus sélective et coordonnée en matière d'aide publique aux investissements. En cette matière, il faudra accorder une attention particulière aux éléments suivants :

- la création d'emplois;
- une valeur ajoutée élevée;
- une technologie avancée;
- la promotion des exportations;
- l'utilisation optimale des ressources;
- la création ou le développement d'activités de pointe.

Par ailleurs, il conviendra de rechercher les mesures susceptibles d'accélérer la liquidation des crédits à l'expansion économique, tout retard en cette matière aboutissant à un accroissement des difficultés de trésorerie et, de ce fait, à une diminution de la rentabilité des entreprises.

b) Initiative économique publique

L'initiative économique publique peut jouer un rôle extrêmement important dans la nouvelle politique industrielle par des prises de participation ou la création de nouvelles entreprises.

La déclaration gouvernementale a insisté sur la nécessité de mettre des moyens importants, tant financiers que humains, à la disposition des institutions à mission industrielle (S. N. I. et S. D. R.).

cl L'aide de IFtat

Il est opportun de souligner que les lois d'expansion économique de 1959 et de 1970 ont été conçues pour une période de croissance et non pour une période de crise.

L'aide ainsi accordée favorise la formation de capital fixe aux dépens d'un soutien à une politique basée sur la recherche et le développement ou aux entreprises à haute intensité de main-d'œuvre.

Même s'il est impossible, - et sans doute non souhaitable - de modifier cet état de faits, il semble justifié d'élaborer à court terme une politique sélective basée sur les entreprises performantes susceptibles de créer des emplois à brefs délais.

d) Recherche d'investissements étrangers

La campagne de prospection des entreprises étrangères désireuses d'investir en Wallonie se dirigera particulièrement vers la recherche d'entreprises moyennes dans le but de réaliser des joint-ventures, qui est un système d'échange capable de limiter la dépendance belge vis-à-vis de l'étranger tout en stimulant notre économie régionale.

e) Promotion des P. M. E.

Le développement des P. M. E. devra être intensifié pour résorber le chômage. Une recherche systématique des entreprises performantes sera entamée en vue d'un accroissement de la production, générateur d'emplois nouveaux.

Afin de résoudre les problèmes de gestion administrative de beaucoup de P. M. E., une politique d'ouverture et d'information sera menée auprès de ces firmes.

Les directives régissant l'application des lois relatives à l'expansion économique des Classes Moyennes seront adaptées aux impératifs sociaux et économiques.

Die herziening zal inzake overheidssteun aan de investeringen tot een meer selectief en gecoördineerd beleid voeren. Daarbij zal bijzondere aandacht moeten besteed worden aan de volgende punten :

- het scheppen van werkgelegenheid;
- een gevorderde technologie;
- bevordering van de uitvoer;
- valorisatie van de grondstoffen;
- het scheppen of ontwikkelen van speerpuntactiviteiten,

Voorts zal het departement van Streekeconomie de deelneming van de Waalse K. M. O. 's aan jaarbeurzen en tentoonstellingen in België en in het buitenland steunen en aldus hun inspanningen met het oog op de export aanmoedigen.

f) Bedrijven in moeilijkheden

Gezien de duur van de economische crisis is het vraagstuk van de bedrijven en sectoren die in moeilijkheden verkeren bijzonder zorgwekkend.

De nieuwe middelen, waarmee de problemen welke met dergelijke bedrijfsmoeilijkheden gepaard gaan, doelmatig opgelost dienen te worden, zullen verder worden ontwikkeld.

Die maatregelen betreffen:

- het binnenkort operationeel worden van de in het departement opgerichte dienst voor de knipperlichten die de opsporing van de bedrijven en sectoren in moeilijkheden moet vergemakkelijken en versnellen, zulks in samenwerking met inzonderheid de Vaste Commissie voor het onderzoek van de structuur van de ondernemingen;
- de snelle goedkeuring van het wetsontwerp betreffende het beheer met bijstand, waarvan de rekskriften in een interministerieel comité wordt onderzocht. Dank zij dat wetsontwerp kan onze wet betreffende het faillissement, die dateert van 1851, grondig worden vernieuwd en kan een werkelijk preventief beleid worden gevoerd. Het beheer met bijstand zal worden toegevoegd aan het onlangs opgerichte filiaal van de N. I. M., Socobesom, dat het beheer van de overheidsparticipaties in de ondernemingen in moeilijkheden tot doel heeft;
- de goedkeuring van specifieke maatregelen tot herstructurering van de in moeilijkheden verkerende belangrijke sectoren.

VIII. - BESPREKING

Naast een reeks concrete vragen over de economische toestand van subgewesten en over bepaalde bedrijven en bedrijfssectoren, werden een aantal algemene vragen gesteld met betrekking tot :

- de concrete hoofdlijnen van het toekomstig gewestelijk economisch beleid voor Wallonië in het algemeen, en van de toekomstige industriële politiek voor dit gewest in het bijzonder;
- de rol en de berekeningen van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij;
- de voornaamste oorzaken van de moeilijkheden, die tal van bedrijven momenteel ondervinden;
- de resultaten van het onderzoek door het kabinet van de Staatssecretaris van dossiers betreffende ondernemingen in moeilijkheden.

Tenslotte werd ook gevraagd naar de betekenis van het investeringsprogramma van 200 miljard F (programma waarbij verschillende departementen betrokken zijn) voor het Waalse Gewest.

Cette révision aboutira à une politique plus sélective et coordonnée en matière d'aide publique aux investissements. En cette matière, il faudra accorder une attention particulière aux éléments suivants :

- la création d'emplois;
- une technologie avancée;
- la promotion des exportations;
- la valorisation des matières premières;
- la création ou le développement d'activités de pointe.

En outre, dans le but d'encourager leurs efforts à l'exportation, l'Economie régionale soutiendra la participation à diverses foires et expositions, tant en Belgique qu'à l'étranger, des P. M. E. wallonnes.

f) Entreprises en difficulté.

Le problème des entreprises et secteurs en difficulté se révèle particulièrement préoccupant étant donné la durée de la crise économique.

Les mécanismes nouveaux mis en œuvre pour apporter des solutions efficaces aux problèmes posés par ces entreprises seront développés.

Ces mesures concernent:

- la mise en route opérationnelle prochaine du Service des Clignotants institué au sein de l'Administration qui a pour mission d'améliorer et d'accélérer le dépistage des entreprises et secteurs en difficultés, et ce en coordination, notamment, avec la Commission Permanente pour l'examen de la structure des entreprises;
- l'approbation rapide du projet de loi sur la gestion assistée dont le texte est à l'étude au sein d'une commission interministérielle. Ce projet de loi permettra une rénovation réelle de notre législation en matière de faillite qui date de 1851, ainsi que l'application d'une réelle politique de prévention. La gestion assistée pourra être articulée sur la filiale de la S. N. I. Socobesom qui a été récemment constituée et dont l'objet est la gestion des participations de l'Etat dans des entreprises en difficulté;
- l'approbation de mesures spécifiques pour les secteurs importants en difficulté en vue de leur restructuration.

VIII. - DISCUSSION

En plus des questions concrètes sur la situation économique des sous-régions, sur certaines entreprises ainsi que sur certains secteurs industriels, un certain nombre de questions générales ont été posées concernant :

- les grands axes concrets de la future politique économique régionale de la Wallonie en général et de la politique industrielle future de cette région, en particulier;
- le rôle et la signification de la Société de développement régional;
- les causes principales des difficultés que bon nombre d'entreprises éprouvent à l'heure actuelle;
- les résultats de l'examen par le cabinet du Secrétaire d'Etat des dossiers relatifs à des entreprises en difficulté.

Enfin, des précisions ont encore été demandées au sujet de la signification du programme d'investissement de 200 milliards de F pour la région wallonne (programme auquel plusieurs départements sont associés).

1. Algemene benadering

a) *Bedrijven in moeilijkheden*

In zijn uiteenzetting stipte de Staatssecretaris aan dat tot 22 november 1977 449 dossiers van bedrijven in moeilijkheden bij zijn kabinet werden ingediend.

Voor 355 van deze dossiers leidde het onderzoek tot volgende resultaten :

- voor 135 bedrijven was er een concordat, een faillissement of een sluiting (concordat of faillissement impliceert niet noodzakelijk een sluiting);
- voor 127 bedrijven waren er punctuele tussenkomsten (raadgevingen) zonder verder gevolg;
- voor 193 waren er diverse tussenkomsten, zoals restructuratie, toepassing van de expansiewetten, enz...

Inzake de oorzaken van de moeilijkheden van de bedrijven, wijst de Staatssecretaris erop dat die in 75 % van de gevallen te wijten zijn aan tekortkomingen in het beheer in de ruimste zin van dit woord (gebrek aan aanpassing aan de markten en aan de producten, laattijdige reactie op financiële problemen, onmogelijkheid om zich naar de economische evolutie te schikken, enz...).

Hij voegt eraan toe dat de ongunstige conjunctuurontwikkeling de soms nadelige gevolgen van die tekortkomingen voor de bedrijven vanzelfsprekend heeft versneld.

b) *Rol en betekenis van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij* (G. O. M.)

De Staatssecretaris meent dat de taken die aan de G. O. M. werden toevertrouwd sedert de oprichting ervan te omvangrijk waren t.o.v. de ter beschikking gestelde geldelijke en materiele middelen.

Nu zullen maatregelen worden getroffen om de G. O. M. in staat te stellen tot de nodige aanwervingen over te gaan.

In verband met de geldelijke middelen zal de Staatssecretaris trachten, met de medewerking van het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden, de gepaste oplossingen te vinden in het perspectief van de gewestvorming en van de rol die in dat kader aan de G. O. M. dient te worden toegewezen.

Volledigheidshalve dient hier te worden aangestipt dat door een lid aangedrongen werd op een verslag over de activiteiten van de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappij gedurende de voorbije jaren.

c) *Industriële Politiek*

De Staatssecretaris onderstreept nogmaals dat een « nieuw industrieel beleid » thans wordt voorbereid op regeeringsniveau. Dat beleid valt, net zoals het energiebeleid onder de bevoegdheid van de Minister van Economische Zaken. De Staatssecretaris voegt hier nog aan toe dat hij bevoegd is voor de regionale aspecten van het industrieel beleid.

Nogmaals spreekt een lid de vrees uit dat de « nieuwe industriële politiek » een stap achteruit op de weg naar de gewestvorming zal betekenen.

Om te kunnen slagen zou de nieuwe industriële politiek volgens een lid van meetaf aan vanuit regionaal oogpunt moeten worden uitgewerkt.

1. Problèmes généraux

a) *Entreprises en difficulté*

Le Secrétaire d'Etat a souligné dans son exposé que jusqu'au 22 novembre 1977, 449 dossiers d'entreprises en difficulté ont été déposés à son cabinet.

Pour 355 de ces dossiers, l'examen a abouti aux résultats suivants :

- 135 entreprises ont fait l'objet d'un concordat, d'une faillite ou d'une fermeture (le concordat ou la faillite n'impliquant pas nécessairement la fermeture);
- 127 entreprises ont fait l'objet d'interventions ponctuelles (conseils, etc.) sans autre suite;
- 193 entreprises ont fait l'objet de diverses interventions telles que restructuration, application des lois d'expansion, etc.

En ce qui concerne les causes des difficultés des entreprises, le Secrétaire d'Etat précise qu'on peut estimer de l'ordre de 75 % des cas les carences de la gestion prises au sens le plus large (non adaptation au marché et aux produits, réaction trop tardive aux problèmes financiers, incapacité de s'adapter à l'évolution économique, etc...).

Il y ajoute que l'évolution défavorable de la conjoncture a bien sûr accéléré pour l'entreprise les conséquences parfois dommageables de ces carences.

b) *Rôle et signification de la Société de développement régional* (S. D. R.)

Le Secrétaire d'Etat est d'avis que les missions confiées à la S. D. R. depuis sa mise en place ont été démesurées par rapport aux moyens financiers et humains mis à sa disposition.

Or, des dispositions seront prises afin de permettre à la S. D. R. de faire des recrutements appropriés à ses besoins.

Pour ce qui concerne les moyens financiers, le Secrétaire d'Etat s'efforcera, avec la collaboration du Comité ministériel pour les Affaires Wallonnes, à rechercher les solutions à cette question dans la perspective de la régionalisation et du rôle à conférer à la S. D. R. dans cette optique.

Pour être complet, il convient de signaler ici qu'un membre a insisté pour que les activités de la S. D. R. au cours des années écoulées fassent l'objet d'un rapport.

c) *Politique industrielle*

Le Secrétaire d'Etat souligne encore une fois qu'une « nouvelle politique industrielle » est actuellement en voie d'élaboration au niveau gouvernemental. Or cette politique, tout comme la politique de l'énergie, est de la compétence du Ministre des Affaires économiques. Le Secrétaire d'Etat y ajoute encore, qu'il a compétence pour les aspects régionaux de la politique industrielle.

Une fois encore un membre exprime la crainte que la « nouvelle politique industrielle » ne soit un pas en arrière dans la voie de la régionalisation.

Pour pouvoir réussir, la nouvelle politique industrielle devrait, selon un membre, être élaborée d'emblée d'un point de vue régional.

1. Concrecte benadring

a) Het Zuiden v.d. Namen

Door een lid werd aandacht gevraagd voor de economische problemen van het Zuiden van Namen.

- De K. M. O.'s in het zuiden van de provincie Namen, behalve die in de subregio Gedinne, zijn nog altijd het slachtoffer van discriminatie op het gebied van staatssteun.

Fundamentele reden van die onbillijke toestand is de ondoeltreffendheid van de hulpverleningswerken van juli 1959 en juli 1966 en het niet toepassen van artikel II van de wet van 30 december 1970 over de zogenaamde ontwikkelingszones.

Op 27 augustus 1976 heeft de gemeenteraad van Ciney bevestigd dat de K. M. O.'s in de subregio's Beauraing, Ciney, Dinant en Rochefort met name niet dezelfde fiscale en financiële voordelen konden genieten.

(In dit verband werd reeds een schriftelijke parlementaire vraag gesteld aan de Staatssecretaris: vraag n° 4 van de heer Barbeaux d.d. 3 november 1977 in het Bulletin n° 4 d.d. 22 november 1977.)

- Wat de aangekondigde herstructurering van de kachelsmederij te Namen en te Ciney betreft, werden tot heden bijna geen vorderingen geboekt.

(Bij de bespreking van de begroting 1976 kwam hetzelfde probleem ter sprake: zie in dit verband het verslag van de heer Desmarest namens de Commissie voor de Economische Zaken, Sruk n° 4-XII/4, 1975-1976, bladzijde 30.)

- Twee potentiële economische rijkdommen in het Zuiden van Namen zijn ongewijfeld de veestapel en de bossen. Zij bieden immers de basis voor verwerkende nijverheden: slachthuizen en vleeswarenfabrieken enerzijds en allerlei uurverwerkende bedrijven anderzijds. Er was toch sprake van de vestiging van een vleeswarenkomples. Het moet de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij.

- Tenslotte is er het probleem van de "Société industrielle des conduites d'eau" te Ciney.

Met herhaling tot voormelde vraagstukken verstrekte de Staatssecretaris volgende antwoorden:

- Het is een feit dat de kwesties i.v.m. de tegemoetkomingen aan de K. M. O.'s verbonden zijn aan de afbakening van de ontwikkelingszones. Hierbij zij aangestipt dat de budgettaire voorstellen betreffende de regionale aspecten van de K. M. O.-problematiek een krediervrhoging met 415 miljoen vergen (waarvan 6,5 miljoen voor de tewerkstellingspremies) t.o.v. de kredieten die de vorige regering op de begroting had uitgetrokken.

De Staatssecretaris herinnert er daarenboven aan dat artikel 177 van de programmawet roestaar kapitaalpremies te verlenen aan alle investeringen die door eigen inspanning gefinancierd worden.

- Herstructurering van de kachelsmederijen en van de verwarmingsbranche te Couvin en te Ciney:

Door het optreden van de vorige regering en dank zij de bemoeiingen van de "Conférence économique de la province de Namur" hebben alle partijen ermee ingestemd dat tegen eind juni 1976 een herstructurering van die beide aanverwante sectoren tot stand komt.

2. Examen concret

a) Le Sud du Namurois

Un membre attire l'attention sur les problèmes économiques du Sud du Namurois.

- Les P. M. E. du sud du Namurois, hormis celles de la sous-région de Gedinne, sont toujours victimes d'une discrimination si, le plan des aides accordées par l'Etat.

La raison fondamentale de cette situation injuste est l'inadaptation des lois d'aides de juillet 1959 et de juillet 1966 et l'inapplication de l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 visant les zones dites de développement.

Le 27 août 1976, le conseil communal de Ciney avait pris une délibération regrettant que les P. M. E. des sous-régions de Beauraing, Ciney, Dinant et Rochefort, notamment, ne puissent bénéficier des mêmes avantages fiscaux et financiers.

(A cet égard, une question parlementaire écrite a déjà été posée au Secrétaire d'Etat; il s'agit de la question n° 4 posée par M. Barbeaux en date du 3 novembre 1977 et publiée au « Bulletin n° 4 des Questions et Réponses » de la Chambre en date du 22 novembre 1977.)

- En ce qui concerne la restructuration prévue des poêleries de Namur et de Ciney, il apparaît que l'on n'a guère enregistré de progrès à ce jour.

(Ce problème a également été soulevé lors de la discussion du budget de 1976: cf. le rapport fait à ce sujet par M. Desmarest au nom de la Commission des Affaires économiques, Doc. n° 4-XXIV, 1975-1976, page 30.)

- Le cheptel bovin et les forêts constituent sans conteste deux sources potentielles de richesse pour le sud de la province de Namur. Ces deux éléments se trouvent en effet à la base de plusieurs florissantes industries de transformation, notamment les abattoirs et les usines de charcuterie, d'une part, et diverses industries de transformation, d'autre part. Il a d'ailleurs été question de rétablissement d'un complexe traitant les produits de charcuterie en collaboration avec la Société de développement régionale.

- Enfin, il y a le problème de la "Société industrielle des conduites d'eau" de Ciney.

A propos des problèmes susmentionnés, le Secrétaire d'Etat a fourni les précisions suivantes:

- La question de l'aide aux P. M. E. est en effet liée à la détermination des zones de développement. Il convient de noter que les propositions budgétaires, pour ce qui concerne les aspects régionaux de la question des P. M. E., comportent une majoration de 415 millions (dont 6,5 millions pour les primes d'emplois) par rapport aux crédits budgétaires prévus par le gouvernement précédent.

En plus, le Secrétaire d'Etat rappelle que l'article 177 de la loi-programme autorise l'octroi de primes en capital en faveur de tous les investissements financés par effort propre.

- Restructuration des poêleries et du secteur chauffage à Couvin et à Ciney:

A l'intervention du gouvernement précédent et par le biais de la Conférence économique de la province de Namur, un plan de restructuration de ces deux secteurs connexes a été accepté par l'ensemble des parties à la fin juin 1976.

Dat plan voorziet in de concentratie van de productie bij de minst zwakke ondernemingen, alsmede in de vervaardiging, resp. de ontwikkeling van aanverwante producten (centrale verwarming, staal) voor die afdelingen waarvan de productie zou worden overgeheveld.

De kachelsmederij zou volledig worden geconcentreerd te Couvin bij de maatschappij Etel en de nog op te richten nieuwe maatschappij Sorny. De centrale verwarming en de gietijzerbranche worden gehergroepeerd bij de nieuwe maatschappij Saint-Roch wanneer een nieuwe onderemming voor centrale verwarming (in staal) zal opgericht zijn te Ciney, alsmede een afdeling te Saint-Roch voor de montage en de fabricage van plaatijzer voor centrale verwarming in smeedijzer.

Genoemd programma vergt een aantal sociale voorzieningen. De Ministerraad van 1 juli heeft zijn goedkeuring gehecht aan de oprichting van een maatschappelijk fonds ten gunste van de werknemers van Ciney.

Anderzijds werd kort geleden de nieuwe maatschappij Saint-Roch opgericht, terwijl een bij de « Conférence économique de Namur » opgerichte technische raad snelle voortgang maakt met de praktische uitwerking van de herstructureringsfasen.

— Oprichting van een slachthuis in de streek van Namen met het oog op de valorisatie van de Waalse producten.

Het probleem van de oprichting van een slachthuis behoort meer bepaald tot de bevoegdheid van de Minister van Landbouw.

De Staatssecretaris wijdt bijzondere aandacht aan het probleem van de valorisatie van de Waalse productie.

De tenuitvoerlegging van de economische expansiewetten uirgevaardigde richtlijnen voorzien in bijkomende voordelen voor de investeringen die op die valorisatie gericht zijn;

- D'afdeling gieterij van de « Société Industrielle de conduites d'eau » te Ciney;

In 1976 heeft de Staat medegewerkt aan de oprichting van een holding, SODEMECA, die industriële ondernemingen groepeerd (H. M. S. Ateliers de Construction de la Meuse, S. I. C. E.).

De participatie van de privé-financieringsgroepen aan die holding was afhankelijk gesteld van de principiële voorwaarde dat deze laatste als een economisch centrum zou worden beheerd.

SODEMECA heeft de activiteit van de afdeling gieterij van de S. I. C. E. te Ciney laten voortzetten.

De Raad van beheer bestudeert de roekmoetsmogelijkheden van die afdeling.

b) N. V. Fairey en aanverwante problemen

Verschillende leden verwezen naar de moeilijkheden van de naamloze vennootschap Fairey en de maatregelen die door de Regering en in het bijzonder door de Staatssecretaris worden overwogen. Niet alleen het voortbestaan van dit bedrijf, doch reeds het voortbestaan van de luchtvaartindustrie in België wordt in vraag gesteld.

Dezelfde leden vragen of het vraagstuk van de luchtvaartindustrie al dan niet nationaal is?

Door een lid werd tevens gevraagd naar de lijst van de nationale nijverheden en nijverheidssectoren.

Ce plan prévoit le regroupement des productions sur les entreprises les moins faibles, la création et le développement de produits connexes (chauffage central acier) pour les divisions dont les productions seraient transférées.

La poterie serait regroupée à Couvin dans la société Efel et la nouvelle société à constituer Sorny. Le chauffage central en fonte serait regroupé dans la nouvelle société Saint-Roch, lorsqu'une nouvelle entreprise chauffage central en acier sera constituée à Ciney, de même qu'une division de Saint-Roch pour le montage et tôlerie du chauffage central en fonte.

Ce programme nécessite certaines interventions sociales. Le Conseil des Ministres du 1^{er} juillet a autorisé la création d'un fonds spécial au bénéfice des travailleurs de Ciney.

D'autre part, la nouvelle société Saint-Roch a été constituée tout récemment et un Comité technique instauré au sein de la Conférence économique de Namur poursuit activement le travail d'élaboration pratique des autres phases de la restructuration.

— Création d'un abattoir dans la région de Namur en vue de la valorisation des produits de la région wallonne.

La question relative à la création d'un abattoir relève plus particulièrement des compétences du Ministre de l'Agriculture.

En ce qui concerne la valorisation des produits de la région wallonne, le Secrétaire d'Etat est particulièrement attentif à cette question.

Les directives d'application des lois d'expansion économique prévoient des avantages complémentaires aux investissements qui poursuivent cet objectif.

— La division Fonderie de la Société Industrielle de conduites d'eau à Ciney;

En 1976, l'Etat est intervenu à la constitution d'un holding SODEMECA qui regroupe des entreprises industrielles (H. M. S. Ateliers de Construction de la Meuse, S. I. C. E.).

La participation des groupes financiers privés à ce holding a été conditionnée par le principe que celui-ci serait géré en centre économique.

Concernant plus particulièrement le problème de la division fonderie de la S. I. C. E. à Ciney, SODEMECA a maintenu l'activité.

Le Conseil d'Administration étudie l'avenir de cette division.

b) S. A. Fairey et les problèmes connexes

Plusieurs membres ont traité des difficultés de la société anonyme Fairey et des mesures envisagées par le Gouvernement et, plus particulièrement, par le Secrétaire d'Etat. Il s'agit non seulement de la survie de cette entreprise, mais aussi de celle de toute l'industrie aéronautique de notre pays qui est mise en cause.

Les mêmes membres demandent si le problème de l'industrie aéronautique est ou non d'intérêt national.

Un membre demande également la liste des industries nationales et des secteurs industriels.

Door dl' Staatssecretaris werden de hierna volgende roelichtingen versprekt in verband met de N. V. Fairey :

- Begin september werd de Regering met het probleem geconfronteerd naar aanleiding van het plan tot verkoop van de activiteit Britten Norman aan een Ierse maatschappij (Short Brothers).

Die verkoop impliceerde de sluiting van de burgerluchtvaartafdeling te Gosselies en de toelating door de Staat van de bevoorrechte schuldverzoeken van de maatschappij Fairey.

- Op 23 september 1977 kwam de Regering tot de slotsom dat de voorwaarden van het aanbod van Short Brothers onaanvaardbaar waren. Bijgevolg zette de onderneming alle beraalingen stop.

- Op 30 september gaf de Regeringsraad de Staatssecretaris opdracht onverwijld besprekingen aan te vatten met de sociale partners en met de vertegenwoordigers van de betrokken ondernemingen, om samen de krachtlijnen van een definitieve oplossing uit te tekenen en, met het oog daarop, te trachten zoveel mogelijk waarborgen te zoeken voor:

de uitvoering van het militaire contract;
het behoud van de werkgelegenheid in de bedoelde afdeling;
de mogelijkheden tot voortzetting van een maximale industriële bedrijvigheid in de luchtvaartsector.

- In afwachting van een gerechtelijke beslissing betreffende het verlenen van een concordat was geen enkel industrieel bereid om zijn houding ten opzichte van de toekomstige activiteit te bepalen. Normaal gesproken moet het concordat op 28 november 1977 worden toegestaan.

In afwachting van een definitieve oplossing zijn er reus moeilijkheden met de liquide middelen, want de maatschappij beschikt immers over geen enkel middel om aan kredieten te geraken.

- De overname van een dergelijke activiteit vergt de medewerking van ter zake onderlegde partners.

- In de huidige stand van zaken lijkt het dat F. N. belang zou kunnen stellen in de herstructurering van de sector. Een van de voornaamste vraagstukken is het behoud van een maximale werkgelegenheid onder economisch aanvaardbare voorwaarden.

- Aangezien het om een bedrijf gaat dat in het Waalse gewest is gelegen, valt het rechte streeks onder de bevoegdheid van de Staatssecretaris. Voor de intergewestelijke en sectoriële aspecten ervan belangt het evenwel ook diens collega van Economische Zaken aan.

Via sommige aspecten van de zaak zijn ook andere Ministers (zoals die van Financiën, Landsverdediging, Wetenschapsbeleid, enz ...) bij de kwestie betrokken.

IX. - UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR STREEKECONOMIE TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN VLAAMSE AANGELEGENHEDEN

I. Evolutie van de tewerkstelling tijdens de periode 1974-1976

Terwijl de werkloosheid onrustwekkend toeneemt heeft de tewerkstelling zich in Vlaanderen tijdens deze drie jaren van diepe recessie globaal gezien weten te handhaven. In feite was er zelfs een lichte stijging met 12 684 eenheden of 0,8 %.

A propos de la S. A. Fairey, le Secrétaire d'Etat a fourni les précisions suivantes :

- Le problème fut posé au Gouvernement début septembre à l'occasion du projet de vente de l'activité Britten Norman à une société irlandaise (Short Brothers). Cette vente impliquait l'arrêt de la division civile à Gosselies et la prise en charge par l'Etat des créances privilégiées de la société Fairey.

- En date du 23 septembre 1977, le Gouvernement a considéré que les termes de l'offre Short Brothers étaient inacceptables. L'entreprise s'est trouvée dès lors en état de cessation de paiements.

- Le 30 septembre, le Conseil du Gouvernement chargé le Secrétaire d'Etat d'entamer sans délai les discussions avec les interlocuteurs sociaux et les représentants des firmes privées intéressées en vue de dégager les lignes de force d'une solution définitive et, dans cette optique, de porter les efforts vers la recherche maximale des garanties :

de l'exécution du contrat militaire;
du maintien de l'emploi dans la division concernée;

des possibilités de poursuivre une activité industrielle maximum dans le secteur de l'aéronautique.

- Dans l'attente d'une décision judiciaire concernant l'obtention d'un concordat, aucun industriel n'était disposé à prendre une position vis-à-vis de l'avenir de l'activité. Le concordat devrait normalement être obtenu le 28 novembre 1977.

Mais, dans l'attente de dégager une solution définitive, se pose actuellement un problème de trésorerie, la société ne disposant, en effet, d'aucun moyen de recours aux crédits.

- D'autre part, la reprise d'un tel type d'activité nécessite la collaboration de partenaires compétents en la matière.

- Dans l'état actuel des choses, il apparaît que F. N. pourrait s'intéresser à la restructuration du secteur. Un des problèmes majeurs est le maintien du maximum d'emplois dans des conditions économiquement acceptables.

- Dans la mesure où ce problème concerne une entreprise située en région wallonne, le problème relève directement de la compétence du Secrétaire d'Etat. Toutefois, pour ses aspects plurirégionaux et sectoriels, il concerne aussi son collègue des Affaires économiques.

D'autres Ministres (tels que Finances, Défense nationale, Politique scientifique, etc...) sont aussi associés à ce problème par le biais de certains de ses aspects.

IX. - EXPOSE DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ECONOMIE REGIONALE, ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES FLAMANDES

1. Evolution de l'emploi pendant la période 1974-1976

Alors que le chômage atteignait des proportions inquiétantes, l'emploi a pu se maintenir de manière globale en Flandre au cours de ces trois années de profonde récession. En fait, un léger accroissement de 12 694 unités, soit 0,8 %, a même été enregistré.

De werkloosheid is dus vooral het gevolg van een divergerende evolutie van de economie en van de demografische druk.

Wijziging 1974-1976 in het uienknebersbestand
in Vlaanderen per activiteitsgroep

Activiteitsgroep	Toe- of afname
Industrie	- 63957
Landbouw	+ 672
Bouw	+ 10425
Tertiaire sector	+ 65544
Totaal	+ 12 684

De sterke ontwikkeling van de tertiaire activiteiten heeft de regressie in de industriële rewerkstelling ruimschoots gecompenseerd. Deze expansie van de diensten ware echter geneutraliseerd geweest indien ook de bouwsector door de recessie was aangetast. Tijdens deze drie jaren was er echter eveneens expansie in de bouwsector.

Wijziging 1974-1976 in de tewerkstelling in Vlaanderen
per industriële sector

Metaalverwerking	- 11 817 of - 5,7 %
Textiel, confectie, schoenen	- 30099 of - 20,1 %
Voeding, drank	- 5341 of - 7,6 %
Papier, drukkerijen	- 3895 of - 12,3 %
Hout, meubelen	- 4128 of - 9,5 %

Het aandeel van de sectoren textiel, confectie en schoenen alleen in de totale regressie inzake rewerkstelling in de industriële bedraagt 47 %.

De regressie inzake tewerkstelling in de metaalverwerkende industrie is niet zo groot. In dit verband dient wel de automobielsector te worden geciteerd: over deze drie jaren heeft deze qua tewerkstelling een lichte stijging (+ 1,9 %) weten te boeken.

Een andere sector die nog expansief is gebleven is de chemische sector. Hier steeg de tewerkstelling met 1566 eenheden of 3,4 %.

De indexcijfers van de industriële productie zijn in Vlaanderen, na een vermindering in 1975 met 6,4 %, in 1976 opnieuw gestegen met 8,2 %. In 1976 lag de productie 4,3 % hoger dan in 1973 (1,8 % voor het Rijk).

Ingevolge de economische stagnatie in 1977 zal er in de toestand inzake werkgelegenheid dit jaar wel geen fundamentele verandering komen.

Sluiting van bedrijven

Inherent aan een periode van recessie is het feit dat een groeiend aantal ondernemingen in moeilijkheden geraakt en zich verplicht ziet al of een deel van hun activiteiten stil leggen.

In Vlaanderen werden in 1974 aldus 7275 werknemers getroffen. Dit aantal steeg tot 11 730 in 1975 en tot 15880 in 1976.

Over de periode 1974-1976 werden ongeveer duizend bedrijven gesloten waardoor ± 35 000 werknemers werden getroffen.

Le chômage résulte donc principalement d'une évolution divergente des secteurs et de la pression démographique.

Modification en 1974-1976 de la physionomie
de la main-d'œuvre par groupe d'activité en Flandre

Groupe d'activité	Augmentation ou diminution
Industrie	- 63957
Agriculture	+ 672
Construction	+ 10 425
Secteur tertiaire	+ 65544
Total	+ 12684

Le développement important des activités tertiaires a largement compensé la régression de l'emploi dans l'industrie. Cette expansion des services aurait cependant été neutralisée si la récession avait également atteint le secteur de la construction. Mais ce dernier a également connu une expansion au cours de ces trois années.

Modification de l'emploi en Flandre, en 1974-1976,
par secteurs industriels

Fabrications métalliques	- 11 837, soit - 5,7 %
Textile, confection, chaussure	- 30099, soit - 20,1 %
Alimentation, boissons	- 5341, soit - 7,6 %
Papier, imprimeries	- 3895, soit - 12,3 %
Bois, meubles	- 4128, soit - 9,5 %

Les secteurs du textile, de la confection et de la chaussure interviennent, à eux seuls, pour 47 % dans la régression totale de l'emploi dans l'industrie.

La régression de l'emploi dans l'industrie des fabrications métalliques n'est pas trop importante. Il convient de citer à cet égard le secteur de l'automobile, où une légère augmentation de l'emploi (+ 1,9 %) a été enregistrée pendant ces trois années.

L'expansion s'est également maintenue dans le secteur chimique, où l'emploi a augmenté de 1566 unités, soit 3,4 %.

Après une réduction de 6,4 % en 1975, les indices de production industrielle ont à nouveau augmenté de 8,2 % en 1976 en Flandre. En 1976, la production a été de 4,3 % plus élevée qu'en 1973 (1,8 % pour le Royaume).

En raison de la stagnation économique en 1977, la situation en matière d'emploi ne subira cette année aucune modification fondamentale.

Fermeture d'entreprises

En période de récession, il est certain qu'un nombre croissant d'entreprises éprouvent des difficultés et se voient contraintes d'interrompre l'ensemble ou une partie de leurs activités.

C'est ainsi que, pendant l'année 1974, en Flandre, 7275 travailleurs ont été touchés. Ce nombre a augmenté jusqu'à 11 730 en 1975 et à 15880 en 1976.

Au cours de la période 1974-1976 ont été fermées environ 1000 entreprises touchant ± 35 000 travailleurs.

Bedrijfssluitingen 1974-1976 in Vlaanderen per sector :

Voeding	2482
Textiel, confectie, schoenen	12284
Metaal	6505
Papier, drukkerij	1328
Hout	1668
Scheikunde, glas	936
Bouw	6403
Diensten	1622
Diverse	1693
Totaal	34921

Ook hier staan textiel, confectie en schoenen op de eerste plaats onmiddellijk gevolgd door de metaalsector. Ondanks het grote aantal sluitingen in de bouwsector is er een gunstige evolutie in de rewerkstelling, zodat kan worden vermoed dat de getroffen werknemers opgevangen werden door nieuwe of bestaande bedrijven.

Werkloosheid

Evolutie van de werkloosheid in Vlaanderen tijdens de periode 1974-1977

Fermetures d'entreprises en Flandre, pendant la période 1974-1976, par secteur :

Alimentation	2482
Textile, confection, chaussures	12 284
Métal	6505
Papier, imprimerie	1328
Bois	1668
Chimie, verrerie	536
Construction	6403
Services	1622
Divers	1693
Total	34921

Les secteurs du textile, de la confection et des chaussures occupent ici également la première place, suivis immédiatement par le secteur de la métallurgie. Malgré le grand nombre de fermetures dans le secteur de la construction, l'évolution de l'emploi est favorable de sorte que les travailleurs touchés ont pu être reclassés dans des entreprises nouvelles ou existantes.

Chômage

Evolution du chômage en Flandre pendant la période 1974-1977.

Juni — Juin	Mannen — Hommes		Vrouwen — Femmes		Totaal — Total	
	Aantal — Nombre	% — %	Aantal — Nombre	% — %	Aantal — Nombre	% — %
1974	20 965	2,2	20 620	5,1	41585	3,1
1975	40 294	4,2	43882	10,4	84176	6,1
1976	44272	4,6	66918	15,3	111 190	8,0
1977	46712	4,8	83829	18,5	130 541	9,2

Zoals men kan vaststellen verdrievoudigde de werkloosheid tussen juni 1974 en juni 1977. De totale aangroei van 88 956 werklozen wordt echter voor 70,8 % veroorzaakt door de stijging van het aantal vrouwelijke werklozen.

Het aantal mannelijke werklozen is vooral sterk toegenomen tijdens het eerste jaar. Tussen 1975 en 1977 bedroeg het aandeel van de mannelijke werklozen in de totale groei van het aantal werklozen nog slechts 13,8 %.

2. Investeringsbeleid van 1 januari 1977 tot 31 oktober 1977

1. Globale resultaten

Tijdens de eerste tien maanden van 1977 heeft het Kabinet voor Streekeconomie 461 investeringsdossiers afgehandeld. Daarvan werden 418 dossiers goedgekeurd.

On constate que le chômage a triplé entre juin 1974 et juin 1977. L'augmentation totale de 88956 chômeurs est, pour 70,8 %, due cependant à l'augmentation du nombre des chômeuses.

Le nombre de chômeurs a surtout fortement progressé au cours de la première année. Entre 1975 et 1977, la quote-part des chômeurs dans l'accroissement total du nombre de chômeurs n'atteignait plus que 13,8 %.

1. Politique d'investissement du 1^{er} janvier 1977 au 31 octobre 1977

I. Resultats globaux

Au cours des dix premiers mois de 1977, le Cabinet de l'Economie régionale a traité 461 dossiers d'investissement, dont 418 ont été approuvés.

De 415 goedgekeurde investeringsprogramma's hebben betrekking op een globaal bedrag van zowat 29 miljard F. Daarvan wordt 12 miljard F gefinancierd door allerlei financiële instellingen. Een bedrag van 17 miljard F wordt rechtstreeks door de betrokken ondernemingen met eigen middelen gefinancierd.

In deze projecten komt de Staat samen met 2,8 miljard F onder vorm van retrocessies (1,8 miljard F) en kapitaalpremie (925 miljoen F). Deze overheidssteun wordt gespreid over verschillende jaren.

Deze nieuwe investeringen zullen aanleiding geven tot de oprichting van 7810 arbeidsplaatsen.

Over de eerste tien maanden van 1977 bedraagt de overheidssteun gemiddeld circa 353 000 F per nieuwe arbeidsplaats.

In de globale resultaten zijn de cijfers niet opgenomen die betrekking hebben op de wederomschikking van het bedrijfskapitaal. Het betreft 68 dossiers voor een globaal bedrag van 1,6 miljard F waardoor 16223 arbeidsplaatsen konden in stand worden gehouden.

2. Regionale spreiding

Deze is zeer gunstig voor Antwerpen. Deze provincie komt op kop met een investeringsvolume van 14 miljard F.

Dan door zullen in de provincie Antwerpen 2375 nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd worden.

Oost-Vlaanderen komt op de tweede plaats met 5,6 miljard investeringen, gevolgd door Limburg met 4 miljard. In Oost-Vlaanderen komen 2060 nieuwe arbeidsplaatsen en in Limburg 1411.

De provincie West-Vlaanderen komt op de vierde plaats met een investeringsbedrag van 2,8 miljard F voor 1256 nieuwe arbeidsplaatsen.

In Vlaams-Brabant tenslotte, wordt 2,2 miljard F geïnvesteerd, waardoor 681 nieuwe arbeidsplaatsen tot stand komen.

3. Sectoriële spreiding

Het grootste gedeelte van de investeringen gedurende de eerste tien maanden van 1977 ging naar de sector van de scheikundige nijverheid; dit aandeel bedroeg 14 miljard F. Deze sector boekt 1687 nieuwe arbeidsplaatsen.

Als tweede belangrijkste sector komt de metaalverwerkende nijverheid, met een investeringsbedrag van 4 miljard F en 1326 nieuwe arbeidsplaatsen.

Op de derde plaats komt de voedingsnijverheid met een investeringsbedrag van 2,7 miljard F en 685 nieuwe arbeidsplaatsen.

De vierde en vijfde plaats worden ingenomen door de textielnijverheid en de bouwmaterialen, met een investeringsbedrag van respectievelijk 2,6 en 1,5 miljard F en met 750 en 1082 nieuwe arbeidsplaatsen.

4. Principiële beslissingen

In al de cijfers werd geen rekening gehouden met de principiële beslissingen. Het totaal investeringsbedrag voor de tijdens de eerste tien maanden van 1977 principieel goedgekeurde projecten bedraagt 20 miljard F, met een voorziene tewerkstelling van 1341 personen.

5. Buitenlandse investeringen,

Zes nieuwe projecten (twee voor Antwerpen, een voor Limburg, een voor West-Vlaanderen, een voor Oost-Vlaanderen en een voor Brabant) werden genoteerd voor een investeringsbedrag van 1,2 miljard F en 374 arbeidsplaatsen.

LLS 418 programma's d'investissement approuvés portent sur quelque 29 milliards de F. Douze milliards de F sont financés par divers organismes financiers. Un montant de 17 milliards de F est financé directement par les entreprises intéressées, au moyen de leurs ressources propres.

L'Etat intervient dans ces projets à concurrence de 2,8 milliards de F, sous forme de subventions d'intérêts (1,8 milliards de F) et de primes de capital (925 millions de F). Cette aide publique s'échelonne sur plusieurs années.

Ces investissements nouveaux permettront de créer 7810 emplois nouveaux.

L'aide publique s'élève, en moyenne, à quelque 353 000 F par emploi nouveau pour les dix premiers mois de 1977.

Les résultats globaux ne reprennent pas les données concernant la reconstitution du capital d'exploitation. Il s'agit de 68 dossiers portant sur un montant global de 1,6 milliard de F ayant permis de maintenir 16223 emplois.

2. Répartition régionale

La situation est très favorable pour la province d'Anvers qui se place en tête, avec un volume d'investissements de 14 milliards de F.

Il sera ainsi créé 2375 emplois nouveaux dans la province d'Anvers.

La Flandre orientale se situe en deuxième position, avec 5,6 milliards d'investissements, suivie du Limbourg, avec 4 milliards. Il sera créé 2060 emplois nouveaux en Flandre orientale et 1411 dans le Limbourg.

La province de Flandre occidentale vient en quatrième position avec un investissement de 2,8 milliards de F pour 1256 emplois nouveaux.

Il est en outre investi 2,2 milliards de F en Brabant flamand, ce qui crée 681 emplois nouveaux.

J. Répartition sectorielle

La plus grande part — soit 14 milliards de F — des investissements effectués au cours des dix premiers mois s'est orientée vers l'industrie chimique. Ce secteur enregistre 1687 emplois nouveaux.

En deuxième place se situe l'industrie des constructions métalliques, celle-ci comptant un investissement de 4 milliards de F et 1326 emplois nouveaux.

L'industrie de l'alimentation se place en troisième lieu, avec un investissement de 2,7 milliards de F et 685 emplois nouveaux.

Les quatrième et cinquième positions sont occupées par l'industrie textile et les matériaux de construction, ayant des investissements respectifs de 2,6 et 1,5 milliards de F, ainsi que 750 et 1082 emplois nouveaux.

4. Décisions de principe

Il n'est tenu aucun compte, dans les chiffres, des décisions de principe. L'investissement global découlant des projets ayant fait l'objet d'une approbation de principe au cours des dix premiers mois de 1977, s'élève à 20 milliards de F qui doivent permettre la mise au travail de 341 personnes.

5. Investissements étrangers

Il a été enregistré six nouveaux projets (deux pour Anvers, un pour le Limbourg, un pour la Flandre occidentale, un pour la Flandre orientale et un pour le Brabant) représentant un investissement de 1,2 milliard de F et 374 emplois.

6. Nieuwe investeringen

Tijdens de 10 eerste maanden van 1977, waren er 20 nieuwe vestigingen voor een bedrag van 1,9 miljard F en met 559 arbeidsplaatsen.

Deze projecten zijn als volgt gespreid:

1) geografisch :

	Aantal	Investeringen in duizen- den F	Arbeids- plaatsen
Antwerpen	7	698330	249
West-Vlaanderen	2	725000	130
Oost-Vlaanderen	4	299073	304
Limburg	5	125141	136
Brabant	2	72 357	40
	20	1919901	859

2) per sector:

	Aantal	Investeringen in duizen- den F	Arbeids- plaatsen
Metaalverwerk., nijverheid	2	51 150	38
Scheikundige nijverheid ...	4	475880	241
Textielnijverheid	2	232635	99
Voddingnijverheid	3	662157	142
Houtnijverheid	3	198784	126
Bouwmateriaal	3	84938	70
Diverse nijverheden	3	212 357	143
	20	1919901	859

3. Uitrusting van de industrieterreinen

Het programma 1977 voor infrastructuurwerken op Vlaamse industrieterreinen bedroeg 1 200 miljoen F.

Rekening houdend met de overdracht van kredieten van de begroting 1977 zal voor het programma 1978 ongeveer hetzelfde bedrag beschikbaar zijn als in 1977.

Het betreft hier kredieten die in de vorm van subsidies worden uitgekeerd aan initiatiefnemende gemeenten, intercommunales en Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen voor de uitvoering van nivellerings-, wegen- en rioleringswerken op het industrieterrein, de waterbevoorrading, de aansluiting op spoorwegnetten, de kaaimuren die onontbeerlijk zijn voor de valorisatie van de zone, de technisch noodzakelijke beplaneringen en de toegangswegen die de eigenlijke industriezones rechtstreeks verbinden met het wegennet van de Staat en van de provincie.

De betoelaring voor de industrieterreinen van nationaal belang bedraagt 80 % van het totaal bedrag der werken en de subsidie voor terreinen van regionaal belang en ambachtelijke zones bedraagt forfaitair 65 % van het aanbevestigingsbedrag.

De beslissing tot betoelaring en regemoetkoming in de rentalast van de door de betrokken overheden aangegane leningen wordt genomen door het Ministerieel Comité voor Vlaamse Aangelegenheden (M. C. V. A.).

6. Nouveaux investissements

Pour les dix premiers mois de 1977, il a été dénombré 20 nouveaux investissements pour un montant de 1,9 milliard de F et assurant l'emploi de 859 personnes.

Ces projets sont répartis comme suit:

1) sur le plan géographique:

	Nombre	Investisse- ments en milliers de F	Nombre d'emplois
Anvers	7	698330	130
Flandre occidentale	2	725000	130
Flandre orientale	4	299073	304
Limbourg	5	125141	136
Brabant	2	72 357	40
	20	1 919901	859

2) par secteur:

	Nombre	Investisse- ments en milliers de F	Nombre d'emplois
Industrie des fabrications métalliques	2	53150	38
Industrie chimique	4	475880	241
Industrie textile	2	232635	99
Industrie alimentaire	3	662157	142
Industrie du bois	3	198784	126
Matériaux de construction	3	84938	70
Industries diverses	3	212357	143
	20	1919901	859

3. Equipement de terrains industriels

Le programme de 1977 en matière de travaux d'infrastructure sur des terrains industriels en Flandre s'est élevé à 1 200 millions de F.

Compte tenu du report de crédits du budget de 1977, le montant prévu pour l'exécution du programme de 1978 sera à peu près identique à celui de 1977.

Il s'agit, en l'occurrence, de crédits qui, sous forme de subsides, sont octroyés aux communes, aux intercommunales et aux Sociétés de Développement régional qui prennent des initiatives en vue de l'exécution de travaux de nivellement, de travaux routiers et de construction d'égouts sur des terrains industriels, ainsi qu'en matière de distribution d'eau, de raccordement au réseau ferroviaire, de construction des quais indispensables à la valorisation du zoning, de même qu'en ce qui concerne les plantations techniques nécessaires et les voies d'accès reliant le zoning industriel directement au réseau routier de l'Etat et de la province.

Les subsides destinés aux terrains industriels d'intérêt national se chiffrent à 80 % du montant global des travaux, tandis que les subsides destinés aux terrains d'intérêt régional et aux zones artisanales s'élèvent forfaitairement à 65 % du montant de l'adjudication.

La décision d'octroi de subsides ou d'intervention dans les charges d'intérêt afférentes aux emprunts contractés par les pouvoirs publics intéressés est prise par le Comité ministériel des Affaires flamandes (M. C. V. A.).

Voor sommige industricercinen van nationaal belang waarvoor het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie (Iv. C. E. S. C.) reeds vroeger een beslissing had getroffen worden verder toelagen uitgekeerd naar rata van 100%.

De vraag naar nieuwe industrieterreinen is, tengevolge van de huidige economische roestand, afgenomen. Daer, ondanks de huidige moeilijkheden, roch nog geïnvesteerd wordt in nieuwe industrieterreinen is echter ten volle verantwoord. Het is immers gedurende de periode van laagconjunctuur dat op een rationele manier geïnvesteerd moet worden om bij de eerste tekenen van heropleving klaar te staan met een aanbod aan terreinen waarover de toekomstige investeerders snel en efficiënt moeten kunnen beschikken.

Bijzondere aandacht zal in 1978 worden besteed aan het subsidiëren van infrastructuurwerken in ambachtelijke zones waar in hoofdzaak kleine en middelgrote ondernemingen of dienstverlenende bedrijven worden gevestigd. Veel kleine en middelgrote ondernemingen die in bepaalde centra gevestigd zijn worden sterk belemmerd in hun uitbreidingsmogelijkheden. Ze moeten de kans krijgen zich opnieuw te vestigen op een daarvoor beter geschikte en uitgeruste plaats.

4. Bedrijven in moeilijkheden

Tot 31 oktober 1977 werden op her Kabiner de dossiers van 484 bedrijven in moeilijkheden en met 58 844 arbeidsplaatsen ingediend.

Na onderzoek ervan werd voor 31 683 van de 58 844 betrokken arbeidsplaatsen een oplossing gevonden of in het vooruitzicht gesteld. Ongeveer 16594 arbeidsplaatsen kunnen als definitief verloren beschouwd worden. Voor 10567 arbeidsplaatsen wordt nog naar een mogelijke oplossing gezocht.

5. Kleine en middelgrote ondernemingen in Vlaanderen

Gedurende de eerste acht maanden van 1977, werden bij het departement van Middenstand 3 845 dossiers ingediend. Voor 3382 ervan werd een gunstige beslissing genomen voor een globaal investeringsbedrag van 8572 205 000 F; wat 2 891 nieuwe arbeidsplaatsen zal opleveren. Tijdens her eerste semester van 1977 gingen 28,5 % van de investeringen naar West-Vlaanderen (25 % van de nieuwe arbeidsplaatsen) en 26 % van de investeringen naar Antwerpen (32 % van de arbeidsplaatsen). Voor de overige provincies zijn de respectievelijke percentages : Oost-Vlaanderen 18,4 % en 17 %, Limburg 15 % en 15 %, Vlaams Brabant 12 % en 11 %.

Inzake arbeidsplaatspremies werden er in 1976 en 1977 1515 gunstige beslissingen getroffen. De procentuele verdeling over de provincies ziet eruit als volgt : Limburg 64 %, West-Vlaanderen 14 %, Antwerpen 8 %, Brabant 7 %, Oost-Vlaanderen 6 %. Deze zeer ongelijke verdeling is te wijten aan het feit dat enkel arbeidsplaatspremies kunnen toegekend worden aan bedrijven van minder dan 10 werknemers die gelegen zijn in een ontwikkelingszone.

Op 12 april 1977 werd door het M. C. V. A. Je invoering van Je kapitaalpremie voor K. M. O.'s in het Vlaamse gewest goedgekeurd. In verband met deze nieuwe maatregel zijn uiteraard nog geen statistieken beschikbaar.

Op Streekeconomie werd een " Werkgroep K. M. O. " opgericht met vertegenwoordigers van de verschillende mid-

En ce qui concerne certains terrains industriels d'intérêt national pour lesquels le Comité ministériel de Coordination économique et sociale (C. M. C. E. S.) avait déjà pris une décision antérieurement, des subventions à raison de 100 % continuent à être octroyées.

La demande de terrains industriels nouveaux a diminué par suite des difficultés économiques actuelles. Le fait qu'en dépit de ces difficultés, les investissements dans de nouveaux terrains industriels se poursuivent est toutefois pleinement justifié. C'est en effet en période de basse conjoncture qu'il convient d'opérer des investissements rationnels afin qu'aux premiers signes de redressement on soit en mesure d'offrir un large éventail de terrains dont les futurs investisseurs puissent disposer de manière rapide et efficace.

Des subsides seront accordés, en 1978, par priorité aux travaux d'infrastructure dans les zones artisanales où sont implantées principalement de petites et moyennes entreprises ou des entreprises prestataires de services. De nombreuses petites et moyennes entreprises situées dans certains centres voient leurs possibilités d'extension fortement restreintes. Elles doivent avoir la possibilité de déménager vers des sites mieux appropriés et mieux équipés.

4. Entreprises en difficulté

Jusqu'au 31 octobre 1977, 484 dossiers d'entreprises en difficulté occupant 58 844 personnes ont été introduits au Cabinet.

Après examen de ces dossiers, une solution a été trouvée ou a été entrevue pour 31 683 des 58 844 emplois en cause. Environ 16594 emplois peuvent être considérés comme étant définitivement perdus, alors que pour 10567 autres emplois une solution possible est recherchée.

5. Petites et moyennes entreprises en Flandre

Au cours des huit premiers mois de 1977, 3 845 dossiers ont été introduits au département des Classes moyennes. Une décision favorable a été prise pour 3 382 d'entre eux, représentant un investissement global de 8572 205 000 F, ce qui permettra la création de 2891 emplois nouveaux. Durant le premier semestre de 1977, 28,5 % des investissements sont allés à la Flandre occidentale (25 % des emplois nouveaux) et 26 % à Anvers (32 % des emplois nouveaux). Le solde se répartit comme suit entre les autres provinces: 18,4 % pour la Flandre orientale (17 % des emplois nouveaux), 15 % pour le Limbourg (15 % des emplois nouveaux) et 12 % pour le Brabant flamand (11 % des emplois nouveaux).

En ce qui concerne les primes d'emploi, 1 515 décisions favorables ont été prises en 1976 et 1977. Les pourcentages par province s'établissent comme suit: 64 % pour le Limbourg, 14 % pour la Flandre occidentale, 8 % pour Anvers, 7 % pour le Brabant et 6 % pour la Flandre orientale. Cette répartition très inégale est due au fait que les primes d'emploi ne peuvent être octroyées qu'aux entreprises occupant moins de 10 travailleurs et situées dans une zone de développement.

Le 12 avril 1977, le Comité ministériel des Affaires flamandes a approuvé l'instauration de la prime en capital pour les petites et moyennes entreprises de la région flamande. On ne dispose pas encore de statistiques relatives à cette nouvelle mesure.

Au sein du département de l'Economie régionale a été créé un " Groupe de travail des P. M. E. " comprenant des

den srnndsmisaties en overheidsinsrellingeu die bij het middensrandsbeleid berrokken zijn. Over de werkzaamheden van de werkgroep wordt eerlang verslag uitgebrach.

Inzake toelevering wordt verder medewerking verleend aan de toeleveringsbeurs Interregio.

6. Gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen (G. O. M.'s) en Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen

Na een eerder moeilijk begin, zijn nu alle G. O. M.'s operationeel: hun beheersorganen zijn definitief geïnstalleerd en zijn volop aan het werk. De personeelsstatuten en -formaties zijn in de meeste gevallen vrijwel definitief. Hoewel nog volop aanwervingen aan de gang zijn, kan gesteld worden dat de G. O. M.'s reeds sinds enkele maanden over een zowel kwantitatief als kwalitatief goed personeel effectief beschikken. Voor de G. O. M.'s is het een voordeel geweest qua personeel te hebben kunnen putten uit de provinciale economische raden, alhoewel daarbij niet uit het oog mag verloren worden dat de totstandkoming van het personeelsstatuut en van de personeelsformatie zeker niet werd versneld door de omschakeling van de provinciale economische raden naar de G. O. M.'s.

De overheid heeft in 1977 een grote financiële inspanning gedaan voor de G. O. M.'s. Op de begroting van het Sraarssccrtariaat voor Vlaamse Streekeconomie is 100 miljoen F aan werkingstoelagen uitgetrokken voor de vijf Vlaamse G. O. M.'s en daarvan zijn reeds 3/4 uitgekeerd. Deze 100 miljoen F betekenen een stijging met 55 miljoen F of 122 % t.o.v. de 45 miljoen F die werden uitgekeerd in 1976 (in 1975 werd een bedrag van 25,6 miljoen F verdeeld). Voor 1978 werd voor de G. O. M.'s 115 miljoen F uitgekeerd op de begroting van Vlaamse Streekeconomie, dit is 15 % meer dan het bedrag voor 1977. Deze stijging is minder spectaculair dan die in 1977, doch het betreft hier werkingskosten en -toelagen waarvoor de Staat zichzelf een veel geringere roenarne oplegt. Er mag elus worden geseld dat een belangrijke inspanning wordt gedaan ten gunste van de G. O. M.'s.

De Minister wijdt vervolgens aandacht aan het systeem van de trekkingsrechten die de G. O. M.'s moeten helpen industriële projecten op gang te brengen, daar waar de privésector kan of moet worden aangevuld. Die trekkingsrechten zijn in feite ook subsidies van de Staat aan de G. O. M.'s die gefinancierd worden door het Gemeenrekrediet en uitsluitend verleend worden voor het op gang brengen van industriële projecten. Voor alle G. O. M.'s van het land samen, werd bij besluit van 1 juli 1976 een bedrag van 1000 miljoen F ter beschikking gesteld, waarvan 510 miljoen F voor Vlaanderen.

Tot nog toe evenwel hebben de Vlaamse G. O. M.'s niet meer dan 69,5 miljoen F van deze 510 miljoen F trekkingsmogelijkheden opgebruikt, wat relatief gevoelig minder is dan de Waalse G. O. M. die reeds 130 miljoen F van haar 392,7 miljoen F trekkingsmogelijkheden heeft aangesproken. Dit bewijst dat de Vlaamse G. O. M.'s zich pas beginnen te ontplooien. Toch hebben zij nu alle middelen voor deze ontplooiing in handen.

Wat de Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen betreft, zij aangestipt dat dit belangrijke adviesorgaan de Staatssecretaris in de loop van de jongste maanden een drietal belangrijke adviesrapporten heeft ter beschikking gesteld, respectievelijk in verband met de conjuncturele en de structurele aspecten van de werkloosheid, de sanering van de verlaten bedrijfsruimten en ten slotte de aanleg van ambachtelijke zones. Een tweetal andere adviezen zullen in

représentants des diverses organisations des classes moyennes et des différents organismes publics associés à la politique des classes moyennes. Les travaux de ce groupe de travail feront sous peu l'objet d'un rapport.

En ce qui concerne la sous-traitance, la bourse de sous-traitance « Interregio » continue à bénéficier de la coopération du département.

6. Sociétés de développement régional (S. D. R.) et « Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen »

Après un début plutôt difficile toutes les sociétés de développement régional sont opérationnelles: leurs organes de gestion sont installés définitivement et fonctionnent à plein. Les statuts et les cadres du personnel sont presque définitifs dans la plupart des cas. Bien que les recrutements se poursuivent encore de manière intensive, il est permis de dire que, depuis quelques mois déjà, les S. D. R. disposent de bons effectifs du point de vue tant quantitatif que qualitatif. Les S. D. R. ont eu, en matière de personnel, l'avantage de puiser parmi les conseils économiques provinciaux, bien qu'il ne puisse, à cet égard, être perdu de vue que l'établissement des statuts et cadres du personnel n'a certainement pas été accéléré par la conversion des conseils économiques provinciaux en S. D. R.

Les pouvoirs publics ont consenti un grand effort financier pour les S. D. R. en 1977. Le budget du Secrétariat d'Etat à l'Economie régionale flamande prévoyait, pour les cinq S. D. R. flamandes, 100 millions de F de subventions de fonctionnement, dont les trois quarts ont déjà été liquidés. Ces 100 millions représentent une augmentation de 55 millions, ou 122 %, par rapport aux 45 millions accordés en 1976 (en 1975, un montant de 25,6 millions avait été réparti). Pour 1978, 115 millions de F ont été inscrits pour les S. D. R. au budget de l'Economie régionale flamande, c'est-à-dire 15 % de plus qu'en 1977. Cette augmentation est moins spectaculaire que celle de 1977, mais il s'agit en l'occurrence de frais et de subventions de fonctionnement pour lesquels l'Etat s'impose à lui-même un accroissement beaucoup moindre. Il est donc permis d'affirmer qu'un effort important est fait en faveur des S. D. R.

Le Ministre attire ensuite l'attention sur le système des droits de tirage, qui doivent aider les S. D. R. à mettre en œuvre des projets industriels lorsque le secteur privé peut ou doit être épaulé. Ces droits de tirage sont en fait également des subsidies de l'Etat aux S. D. R.; ils sont pré-financés par le Crédit communal et ne sont accordés que pour la mise en œuvre de projets industriels. En vertu d'un arrêté du 1^{er} juillet 1976, l'ensemble des S. D. R. du pays dispose d'un montant de 1 000 millions de F, dont 510 millions de F pour la Flandre.

Toutefois, jusqu'à présent les S. D. R. flamandes n'ont pas utilisé plus de 69,5 millions des 510 millions de F de possibilités de tirage, ce qui est relativement beaucoup moins que la S. D. R. wallonne qui a déjà utilisé 130 millions de F sur ses 392,7 millions de F de possibilités de tirage. C'est la preuve que les S. D. R. flamandes commencent à peine à s'épanouir. Les moyens de cet épanouissement sont toutefois entre leurs mains.

En ce qui concerne le conseil économique régional pour la Flandre, il convient de signaler que cet important organe de consultation a, au cours des derniers mois, remis au Secrétaire d'Etat trois importants rapports et avis concernant respectivement les aspects conjoncturels et structurels du chômage, l'assainissement des sites d'exploitation abandonnés et, enfin, la création de zones artisanales. Deux autres rapports seront remis sous peu. Ceux-ci traiteront de la

een zeer nabije toekomst verstrekt worden. Deze zullen handelen over de concurrentiepositie van de Vlaamse economie, en over de optimale toewending van de industrieterreinen op de Linker-Scheldeoever mede in het licht van de oprichting van kerncentrales te Doel. Op langere termijn verwacht de Staatssecretaris advies omtrent de benutting van onze maritieme gebieden en over het gebruik van de gewestplannen in het kader van de economische planning.

7. Sectoriële problemen

1. Diamantnijverheid

Volgens de waarde van zijn aandeel in de buitenlandse handel is de Belgische diamanthandel een van de voornaamste sectoren van onze economie. Als verkoopscentrum van geslepen diamant bekleedt de Antwerpse metropool de eerste plaats in de wereld. Nieuwe centra zijn evenwel ontstaan, zoals in Israël en Indië, die het voordeel genieten van de muntmanipulaties en van de lage lonen.

De hoge loonkosten hebben het diamantbedrijf aangezet tot een meer automatische en werenschappelijke aanpak van het productieproces. Bij koninklijk besluit van 18 februari 1977 werd officiële erkenning verleend aan het Wetenschappelijk en Technologisch Onderzoekcentrum voor Diamant (W. T. O. C. D.).

Tencindere van de monetaire moeilijkheden te verhelpen, werd tot de overgang van de diamantsector naar de vrije wisselmarkt besloten, met behoud van de "Diamond Office", wat meebrengt dat de diamanttransacties worden ingeschakeld in het dollarcircuït.

Wat het probleem betreft van de bijdrage voor het Sociaal Fonds voor de Diamantarbeiders, heeft het Ministerieel Comité voor Vlaamse Aangelegenheden (M. C. V. A.) op 23 mei 1977 zijn goedkeuring gehecht aan een rentetoeleage gedurende 10 jaar voor een N. M. K. N.-krediet van 300 miljoen F, terwijl de nog hangende betwisting betreffende de schuldvergelijking tussen de verwijlntresten en de bijdrage van 2 % op de lonen bij minnelijke schikking werden geregeld.

Er kan worden vastgesteld dat nergens in de wereld de interestvoeten voor de diamantnijverheid zo hoog liggen als in België. Dit is zeer nadelig voor de sector. Daarom zal de oprichting van een Diamantkredietmaatschappij worden overwogen, teneinde de financiële lasten die voortvloeien uit de stockage van geslepen diamant te drukken. Uiteraard zal een dergelijke maarregel slechts gelden voor de invoer en stockering van goederen die in België worden bewerkt.

Om dit systeem te kunnen doorvoeren diemt het statuut van de diamantbewerker herzien te worden omschreven en dienen de storings welke op de arbeidsmarkt opreden te worden opgeheven. Hier is vooral van belang dat de nauwe contacten met de Diamond Trading Company, de enige leverancier van ruwdiamant, verder worden uitgebouwd en dat het sociaal statuut van de diamantarbeider wordt verbeterd, wat tot een grotere tewerkstelling in die sector zal leiden.

Tenslotte zullen concrete iniatieven worden uitgewerkt om te komen tot een hergroepering en een herstructurering van de diamantverwerkende bedrijven, reneinde de bevoorradings- en de rewerkstelling ook voor de toekomst te verruimen en te waarborgen.

2) Textielnijverheid

In de loop van het jaar 1976 werden voor de textiel- en confectienijverheid 90 dossiers goedgekeurd voor een investeringsbedrag van 2548 916 000 F en met een vooropge-

position concurrentiële de l'economie flamande et de l'utilisation optimale des terrains industriels situés sur la rive gauche de l'Escaut dans le cadre de la création de centrales nucléaires à Doel. A plus long terme le Secrétaire d'Etat attend encore un avis relatif à l'utilisation de nos régions maritimes ainsi qu'un avis relatif à l'utilisation des plans de secteur dans le cadre de la planification économique.

7. Problèmes sectoriels

1. Industrie diamantaire

Considéré sous l'angle de l'importance qu'il occupe dans le commerce extérieur, le commerce belge du diamant constitue un des principaux secteurs de notre économie. La métropole anversoise occupe la première place au monde en tant que centre de vente de diamants taillés. Des centres nouveaux se sont toutefois constitués en Israël et en Inde par exemple, qui bénéficient du double avantage des manipulations monétaires et de bas salaires.

Les coûts salariaux élevés ont incité l'industrie diamantaire à organiser le processus de production d'une manière plus automatique et scientifique. L'arrêté royal du 18 février 1977 a reconnu officiellement le Centre de recherche scientifique et technique de l'industrie diamantaire (C. R. S. T. I. D.).

Afin de remédier aux difficultés monétaires il a été décidé de faire passer le secteur du diamant au marché des changes libre tout en conservant le « Diamond Office », ce qui implique que les transactions relatives aux diamants font dorénavant partie du circuit monétaire du dollar.

En ce qui concerne le problème de la cotisation due au Fonds social des travailleurs du diamant, le Comité ministériel des Affaires flamandes (C. M. A. F.) a approuvé, le 23 mai 1977, une subvention d'intérêt pour une durée de 10 ans d'un crédit de 300 millions de F de la S. N. C. I., tandis que le litige toujours en suspens relatif à la compensation entre les intérêts de retard et la cotisation de 2 % sur les salaires a été réglé par voie de transaction.

Nulle part au monde le taux d'intérêt réclamé à l'industrie diamantaire n'est aussi élevé qu'en Belgique. Cette situation est particulièrement préjudiciable à ce secteur. C'est pourquoi il est envisagé de créer une société de crédit diamantaire destinée à diminuer les charges financières découlant du stockage des diamants taillés. Il est bien entendu que cette mesure ne s'appliquera qu'à l'importation et au stockage de matières premières en Belgique.

L'élaboration d'un tel système implique une meilleure définition du statut du travailleur du diamant et l'élimination des facteurs perturbant le marché de l'emploi. A cet égard, il importe surtout de renforcer les liens étroits avec la « Diamond Trading Company », seul fournisseur de diamant brut, et d'améliorer le statut social du travailleur du diamant, ce qui ne manquera pas d'augmenter le nombre d'emplois dans ce secteur.

Enfin, des initiatives concrètes seront prises en vue d'un regroupement et d'une restructuration des entreprises transformatrices du diamant afin d'assurer et d'élargir également à l'avenir l'approvisionnement et l'emploi.

2) Industrie textile

Dans le courant de l'année 1976, 90 dossiers relatifs à l'industrie du textile et de la confection ont été approuvés pour un investissement de 2548916 000 F et des prévisions

zette tewerkstelling van 160 personeelsleden meer. Bovendien bekwaamen nog 25 ondernemingen een hulpverlening voor de wederaanvulling van hun bedrijfskapitaal dat geslonken was door vroeger gedane niet beroelaagde investeringen.

Voor de periode van 1 januari 1977 tot 31 oktober 1977 werden 62 aanvragen goedgekeurd voor een totaal investeringsbedrag van 2643 218 000 F en met 750 nieuwe arbeidsplaatsen.

Ook werden nog 22 dossiers i.v.m. de wederaanvulling van het bedrijfskapitaal behandeld.

Her is duidelijk dat het aantal kredietdossiers merkbaar hoger ligt in 1976 en 1977 dan in 1975 wat waarschijnlijk het gevolg is van de toepassing van de diverse maatregelen ter ondersteuning van de sector die goedgekeurd werden door het M. C. E. S. C. in zijn vergadering van 18 juli 1975, waardoor, in het kader van de expansiewetgeving, een maximale hulp kan verleend worden aan de bedrijven uit de textiel- en confectiesector.

Daardoor verhoogde trouwens de gemiddelde Staatssteun van 11,2 % in 1975 tot 15,1 % in 1976 en 16,4 % in 1977 (tien maanden).

De nieuwe investeringsprogramma's beantwoorden meestal aan de doelstellingen van de getroffen maatregelen, daar ze hoofdzakelijk gericht zijn op de herstructurering en de modernisering van de bedrijven.

Onderrussen heeft de Regering bijgedragen tot de sanering van de confectie- en kledingsnijverheid - inclusief de breigednijverheid - en heeft zij, in het kader van aanvullende voorschriften die op 23 oktober 1975 goedgekeurd werden door het M. C. E. S. C., op 14 mei 1976 een koninklijk besluit genomen tot toekenning van een terugvorderbaar renteloos voorschot van 15 000 F per voltijdse arbeidsplaats aan de ondernemingen uit hogervermelde sectoren.

In december 1976 werd aldus een eerste schijf van 7 500 F per arbeidsplaats uitbetaald aan 224 ondernemingen voor een totaal bedrag van 118 995 000 F, d.w.z. voor 1.5866 arbeidsplaatsen.

Gedurende het jaar 1976 werd, tijdens de vergaderingen van de « Ronde Tafel voor de Textiel », door de Regering, in overleg met afgevaardigden van de werkgevers en de werknemers, een nieuw plan van financiële hulp aan de Belgische textielnijverheid uitgewerkt dat op 27 januari 1977 goedgekeurd werd door het M. C. E. S. C.

Deze maatregel voorzag de toekenning van een terugvorderbaar voorschot van 20 000 F per tewerkgestelde vanaf het 19^e ingeschreven personeelslid als russenkomst in de werkgeversbijdrage aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het eerste kwartaal.

De uitvoeringsmodaliteiten kwamen niet tijdig klaar o.m. ingevolge de Regeringswisseling, zodat deze maatregel terug opgenomen werd in het globaal plan voor de Belgische textiel- en confectienijverheid dat op 22 oktober jl. werd voorgesteld en besproken op de Ronde Tafel voor de Textiel.

Dit plan omvat :

- i. gemeenschappelijke maatregelen m.b.t. de invoerhandel;
- ii. financiële maatregelen;
- iii. herstructurerings- en specialisatiemaatregelen;
- iv. gemeenschappelijke maatregelen voor de uitvoerhandel;
- v. sociale maatregelen;
- vi. maatregelen op het gebied van het onderzoek;
- vii. bestuursrechtelijke maatregelen.

d'emploi de 1613 unités supplémentaires. D'autre part, 25 entreprises ont obtenu des aides pour la reconstitution de leur fonds de roulement qui s'était réduit par suite des investissements réalisés antérieurement sans subvention.

Pendant la période du 1^{er} janvier 1977 au 31 octobre 1977, 62 demandes ont été approuvées représentant un investissement total de 2 643 218 000 F et comportant la création de 750 emplois.

Vingt-deux dossiers relatifs à la reconstitution du fonds de roulement ont également été examinés.

Il est clair que le nombre des dossiers relatifs à des crédits est sensiblement plus élevé en 1976 et en 1977 qu'en 1975, ce qui est vraisemblablement le résultat de l'application des diverses mesures d'aide au secteur qui ont été approuvées par le C. M. C. E. S. au cours de sa réunion du 18 juillet 1975 et qui permettent d'accorder, dans le cadre des lois d'expansion, une aide maximum aux entreprises du secteur du textile et de la confection.

Ces mesures ont d'ailleurs fait passer l'aide moyenne de l'Etat de 11,2 % en 1975 à 15,1 % en 1976 et à 16,4 % en 1977 (dix mois).

Les nouveaux programmes d'investissements répondent le plus souvent aux objectifs visés par les mesures qui ont été prises, étant donné qu'ils sont principalement orientés vers la restructuration et la modernisation des entreprises.

Entre-temps, le Gouvernement a contribué à l'assainissement de l'industrie de la confection et du vêtement - y compris la bonneterie - et, dans le cadre des propositions complémentaires approuvées par le C. M. C. E. S. le 23 octobre 1975, il a pris le 24 mai 1976 un arrêté royal octroyant une avance sans intérêt, récupérable, de 15 000 F par emploi à temps plein dans les secteurs précités.

En décembre 1976, une première tranche de 7500 F par emploi a ainsi été versée à 224 entreprises pour un total de 118995 000 F correspondant à 15 866 emplois.

Pendant l'année 1976, au cours des réunions de la « Table ronde du Textile », le Gouvernement a élaboré en concertation avec les délégués des employeurs et des travailleurs un nouveau plan d'aide financière à l'industrie textile belge; ce plan a été approuvé par le C. M. C. E. S. le 27 janvier 1977.

Cette mesure prévoyait l'octroi d'une avance récupérable de 20 000 F par travailleur occupé à partir du 1^{er} inscrit, au titre d'intervention dans la cotisation patronale à l'Office national de la Sécurité sociale pour le premier trimestre.

Les modalités d'exécution ne furent pas prises en temps utile, notamment par suite du changement de Gouvernement, si bien que cette mesure a été réintroduite dans le plan global de sauvegarde de l'industrie du textile et de la confection, qui a été présenté et examiné le 22 octobre dernier lors de la Table ronde du Textile.

Ce plan prévoit :

- i. des mesures communes relatives au commerce d'importation;
- ii. des mesures financières;
- iii. des mesures de restructuration et de spécialisation;
- iv. des mesures communes relatives au commerce d'exportation;
- v. des mesures sociales;
- vi. des mesures dans le domaine de la recherche;
- vii. des mesures administratives.

De Regering mcent dar dit plan oplossingen mogelijk maakt op korte en middellange termijn die de positie van de Belgische textiel- en confectienijverheid moeren verstevigen.

In het kader V3n de financiële maatregelen (hoofdstuk 2 van het plan) zal gerracht worden nog vóór het einde V3n het jaar:

1. de tweede schijf renteloos voorschot aan de kleding- en confectienijverheid uit te betalen;

2. een aanvang te maken met de regeling van het renteloos voorschot van 20000 F per tewerkgestelde (vanaf de 19<ingcschrevene) voor het vereffenen van de bijdrage voor het eersre kwartaal aan de R. S. Z.

Een speciale werkgroep werd opgericht om een diepgaand onderzoek te wijden aan de praktische uitvoering van de maatregelen die verder nog kunnen genomen worden in het kader van de zeven voormelde punten.

3. Schoenni;verheid

In 1976 is de produktie van schoeisel in België t.O.V. 1975 met 1868000 paar teruggelopen.

De oorzaak hiervan dient te worden gezocht in de belangrijke import aan lage prijzen. Het is vooral de produktie van pantoffels en damesschoenen die door deze invoer zwaar wordt getroffen.

Nochrans werd een daling van de import met circa 6,5 % vastgesreld. De uitvoer daarentegen sreeg van 4 066 000 paar in 1975 tot 4705000 paar in 1976.

Her struktuurplan dat in 1975 werd opgesteld heeft tot gevolg gehad dat de Belgische producten over het algemeen verbeterd zijn wat uitzicht en kwaliteit betrefr.

Onze distributiestructuur remt in zekere mate de mogelijkheden van dit betere product, doch die mogelijkheden schijnen wel in de export aanwezig, te zijn.

De tewerkstelling ging in 1976 opnieuwachteruit, doch wanneer men rekening houdt met de bedrijven die in de pantoffelsector minder dan 5 personen en in de schoensector minder dan 10 personen tewerkstellen, dan bedroeg de maandelijkse gemiddelde tewerkstelling in 1976 roch nog meer dan 5 600 personen.

Voor het 1ste semester 1977 stelt men opnieuween daling van de productie vast (- 14 %); daare.uegen nam de export roe met 1a %.

8. Enkele beschouwingen in verband met de gewestelijke facetten van het energiebeleid

De bevoegdheid van de regionale instanties wordt o.m. gedefinieerd in :

1) de voorbereidende gewesrvorming : Art. 2, 3°, b), c) en d) van her koninklijk besluit van 10 maart 1975 verleent aan de Minisrers of Staatssecretarissen met gewestelijke bevoegdheid adviesrecht op het gebied van:

- hec onderpoek en de exploitatie van perroleumprodukten en aardgas, alsmede het vervoer ervan door leidingen (letter b);

- de voortbrenging, het vervoer en de distributie van elektriciteit (letter c);

Le Gouvernement estime que ce plan permet de trouver des solutions à court et à moyen terme qui doivent renforcer la position de l'industrie belge du textile et de la confection.

Dans le cadre des « mesures financières » (chapitre 2 du plan), l'objectif à réaliser avant la fin de l'année encore sera :

1. de verser la deuxième tranche de l'avance sans intérêt à l'industrie du vêtement et de la confection;

2. de commencer à verser l'avance sans intérêt de 20 000 F par travailleur (à partir du 19<inscrit) en vue du paiement de la cotisation à l'O. N. S. S. pour le premier trimestre.

Un groupe de travail spécial sera constitué en vue de se livrer à l'examen approfondi de l'exécution pratique des mesures qui peuvent encore être prises dans le cadre des sept points cités ci-dessus.

3. Industrie de la chaussure

En 1976, la production de chaussures en Belgique a régressé de 1 868 000 paires par rapport à 1975.

La cause doit en être recherchée dans l'accroissement des importations à bas prix. Ce st surtout la production de pamouffles et de souliers de dames qui est fortement atteinte par ces importations.

Une baisse des impanations de quelque 6,5 % a toutefois été constatée. Les exportations sont, en revanche, passées de 4 066 000 paires en 1975 à 4 705 000 paires en 1976.

Le plan de structure établi en 1975 a eu pour conséquence d'accroître, d'une manière générale, l'aspect et la qualité des produits belges.

Notre structure de distribution freine dans une certaine mesure les possibilités de ces produits de meilleure qualité, mais ces possibilités semblent exister en ce qui concerne les exportations.

L'emploi a encore régressé en 1976, mais si l'on tient compte des entreprises occupant moins de 5 personnes dans le secteur de la pantoufle et moins de 10 personnes dans le secteur du soulier, la moyenne mensuelle de l'emploi a malgré tout dépassé 5 600 personnes en 1976.

Pour le premier semestre de 1977, une nouvelle baisse de la production est enregistrée (- 14 %); en revanche, les exportations ont augmenté de 10 %.

8. Quelques considérations relatives aux aspects régionaux de la politique énergétique

La compétence des instances régionales est définie notamment dans :

1) la régionalisation préparatoire: l'article 2, 3°, b), c) en d) de l'arrêté royal du 10 mars 1975 accorde aux Ministres ou Secrétaires d'Etat ayant une compétence régionale un droit d'avis dans les domaines de :

- la recherche et l'exploitation de produits pétroliers et de gaz naturel, ainsi que leur transport au moyen de conduites (b);

- la production, le transport et la distribution d'électricité (c);

-- het onderzoek en de productie in het domein van de kernenergie (letter d).

2. Het gemeenschapspact vermeldt uitdrukkelijk:

« Tot de regionale bevoegdheden behoren: de gewestelijke economische expansie met inbegrip van de gewestelijke facetten van het industrie- en energiebeleid ... »;

Om deze bevoegdheden waar te maken in de Vlaamse regio werden reeds een aantal initiatieven genomen in het verleden, terwijl voor de toekomst, o.m. in het kader van de thans uitgewerkte nieuwe industriële politiek, ruime nieuwe actiemogelijkheden bestaan.

Men kan het geheel van deze initiatieven indelen in drie groepen overeenkomstig voormalde paragrafen uit de wettekst:

1) aardgas: De L. N. G.-terminal te Zeebrugge, benevens zijn repercussie op de lokale regionale economische activiteiten, stelt het probleem van de valorisatie van de koude energie;

2) elektriciteitsproductie: reeds jaren terug werd de mogelijkheid naar voren gebracht steenkolen aan te wenden voor elektriciteitsproductie met het dubbel doel de steenkoolmijnen een nieuwe levensadem in te blazen enerzijds, en de aanwending van kernenergie en andere vormen van ingevoerde energie te beperken anderzijds;

3) kernenergie: de meningen hierover zijn sterk verdeeld. In Doel moet men, nu de bouwvergunningen werden verleend voor Doel 3 en Doel 4, werk maken van de recuperatie van de afvalwarmte. Bovendien dient nu reeds gedacht te worden aan de optimale uitbouw van Doel als centrum voor kernenergieproductie. In Mol en omgeving heeft men naast het S. C. K. de begininfrastructuur voor een nucleaire industrie rond de brandstofcyclus uitgebouwd.

De Minister verstrekt de volgende roelichting bij de punten:

L. N. Ge-Terminal -- Valorisatie van de koude energie

Het M. C. E. S. C. heeft, in zijn vergadering van 28 juni 1977, besloten tot oprichting van de L. N. G.-terminal te Zeebrugge. Onder punt 12 van de beslissing wordt, met het oog op de maximale recuperatie van de koude energie, aan de N. V. Distrigaz opgedragen bij de bouw van de terminal alle nuttige maatregelen te treffen. Bovendien moet, bij de definitieve lokalisatie van de terminal rekening gehouden worden met het nodige areaal voor de maximale valorisatie.

In zijn vergadering van 27 oktober 1977 heeft ditzelfde M. C. E. S. C. nog geen definitieve beslissing genomen i.v.m. de oprichting van een naamloze vennootschap die de L. N. G.-terminal zou verwezenlijken en uitrusten. Deze zou opgericht worden vóór 31 december 1977 en een gemengde maatschappij zijn. Hieraan zouden o.m. participeren de N. I. M., de G. O. M. West-Vlaanderen en de N. V. Distrigaz. Inmiddels wordt ook de mogelijkheid van buitenlandse participatie in overweging genomen.

De voorgestelde juridische structuur heeft betrekking op de specifieke terminalactiviteiten. Zij laat echter de mogelijkheid open de aanverwante industriële activiteiten o.m. inzake koude valorisatie, in een of meer afzonderlijke entiteiten te organiseren.

Het door de W. E. S. begin 1977 gepubliceerde rapport Symarindus analyseert in detail de zogenaamde L. N. G.-

-- la recherche et la production dans le domaine de l'énergie nucléaire (d).

2) Le pacte communautaire mentionne expressément:

« Relèvent des compétences régionales l'expansion économique régionale en ce compris les aspects régionaux de la politique industrielle et énergétique ... »

Afin ("concrètement") ces compétences dans la région flamande, un certain nombre d'initiatives ont déjà été prises dans le passé, tandis que de larges possibilités d'action nouvelles existent pour l'avenir, notamment dans le cadre de la nouvelle politique industrielle actuellement en cours d'élaboration.

On peut répartir l'ensemble de ces initiatives en trois groupes correspondant aux paragraphes précités du texte de l'arrêté royal du 10 mars 1975:

1) gaz naturel: outre sa répercussion sur les activités économiques régionales locales, le terminal L. N. G. de Zeebrugge pose le problème de la valorisation de l'énergie froide.

2) production d'électricité: il a été envisagé, voici plusieurs années, d'utiliser le charbon afin de produire de l'électricité et ce, dans le double but de relancer les charbonnages et de limiter le recours à l'énergie nucléaire et aux autres formes d'énergie importée;

3) énergie nucléaire: les avis sont très partagés. A Doel à présent que les autorisations de bâtir ont été accordées pour Doel 3 et Doel 4, il convient de récupérer la chaleur résiduelle. Il importe en outre d'envisager, dès à présent, le développement optimal de Doel en un centre de production d'énergie nucléaire. A Mol et environs a été mise en place, outre le C. E. N., l'infrastructure de base d'une industrie nucléaire.

Le Ministre commente comme suit ces différents points:

Terminal méthanier, valorisation des frigories

Le C. M. C. E. S. a décidé, en sa réunion du 28 juin 1977, de construire à Zeebrugge un terminal L. N. G. Le point 12 de la décision charge la S. A. Distrigaz de prendre toutes les mesures utiles lors de la construction du terminal en vue de la récupération maximale des frigories. Sur le plan de la localisation définitive du terminal, il importera de prévoir un espace suffisant en vue d'une valorisation maximale.

En sa réunion du 27 octobre 1977, le même C. M. C. E. S. n'a pas pris de décision définitive concernant la constitution d'une société anonyme chargée de la construction et de l'exploitation du terminal L. N. G.; Il s'agirait d'une société mixte qui serait constituée avant le 31 décembre 1977. Y participeraient notamment: la S. N. L., la S. D. R. de Flandre occidentale et la S. A. Distrigaz. La possibilité de participations étrangères a entre-temps été envisagée également.

La structure juridique proposée porte sur les activités spécifiques du « terminal ». Elle permet néanmoins l'organisation d'activités industrielles connexes, notamment la valorisation des frigories en une ou plusieurs entités autonomes.

Le rapport Symarindus, publié par le W. E. S. au début de 1977, analyse en détail la chaîne du gaz naturel liquide,

keten, gaande van de scheikundige scheidings- en synthese-processen, over de energieproductie tot en de diverse roepassingsgebieden in de voedingsector.

In de volgende jaren moeten privé-ondernemingen worden opgespoord om in gemengde bedrijven met de overheid deze valorisatie te ondernemen.

Met dit alles zou men moeten klaar zijn begin 1982, de thans voorziene datum voor de invoer van het eerste Algerijns gas. Terwijl voor een aantal van die activiteiten slechts grotere bedrijven in aanmerking komen, blijft een hele waaier aan mogelijkheden open voor de K.M.O.'s. Te gepaste tijde dienen hiervoor echter de nodige maatregelen genomen te worden, bij voorkeur op basis van een plan dat door de overheid en de regionale instanties zou worden uitgewerkt.

Elektriciteitsproductie op basis van steenkolen

Reeds door de vorige regering werd de idee naar voren gebracht om elektriciteit uit steenkool te produceren. Destijds werd in een door het Sraarssecretariaat voor Streekeconomie geleide werkgroep van gedachten gewisseld over studies terzake o.m. van de secretaris-generaal van het Ministerie van Economische Zaken en van het Vlaams Economisch Verbond. Thans werd het initiatief overgedragen aan een stuurgroep in het Ministerie van Economische Zaken. Aan de werkzaamheden nemen eveneens deel de G.O.M. Limburg en vertegenwoordigers van de vakbonden. De verantwoordelijkheid voor de uitvoering ligt bij een werkgroep voorgezeten door het Mijneuzen.

De opdracht is een studie te maken over de toekomstmogelijkheden van de Kempense steenkoolmijnen in het algemeen. Het verslag van de valorisatiemogelijkheden moet klaar zijn tegen juli 1978. Op basis van de conclusies van deze studie kan het overheidsinitiatief worden uitgebreid via gemengde ondernemingen met het oog op de realisatie van een aantal voorstellen o.m. in verband met de verbruik en de elektriciteitsproductie.

Kernenergie : uitsluitende valorisatie in Doel

Vooraleer de bouwvergunning werd verleend voor de koelroeren van Doel 4, werd begin 1977 een werkgroep ad hoc door het M.C.V.A. belast met een preliminair onderzoek betreffende de recuperatie van afvalwarmte aldaar en de eventuele incidentie ervan op de afmetingen van de koelroeren. Deze werkgroep kwam in haar rapport tot het besluit dat dergelijke recuperatie wel verantwoord bleek o.m. voor huisverwarming, agrarische doeleinden en ontsluiting van het zeewater doch dat dit geen invloed zou hebben op de afmetingen van de voorziene koelinstallatie.

De Staatssecretaris heeft de Dienst voor Nijverheidsbevordering gevraagd te onderzoeken of het mogelijk was een net voor afstandsverwarming in de Antwerpse agglomeratie en omgeving uit te bouwen.

Een eerste fase van deze studie moet klaar komen tegen 1 april 1978, terwijl het geheel dien te worden afgerond tegen 1 oktober 1978.

Ook hier is het de bedoeling over te gaan tot de uitbouw van een warmwaterdistributienet op grond van de resultaten van deze studie. Dit zou gebeuren in overleg met de betrokken G.O.M.'s en intercommunales die trouwens bij deze studie zullen worden betrokken.

allant des processus de séparation et de synthèse aux diverses applications dans l'industrie alimentaire, en passant par la production d'énergie.

Il conviendra, au cours des prochaines années, de rechercher des entreprises privées en vue d'entreprendre cette valorisation au sein d'entreprises mixtes.

Ces différents travaux devraient être terminés pour le début de 1982, moment où sont prévues les premières livraisons de gaz algérien. Si certains travaux relèvent de la compétence des grandes entreprises, de larges possibilités demeurent néanmoins offertes aux P.M.E. Les mesures nécessaires à cet effet devront être prises en temps utile, de préférence sur la base d'un plan qui sera élaboré par le pouvoir central et les instances régionales.

Production d'électricité au moyen du charbon

L'idée de produire de l'électricité au moyen du charbon avait déjà été avancée sous le gouvernement précédent. A l'époque, un groupe de travail relevant du Secrétariat d'Etat à l'Economie régionale avait procédé à un échange de vues au sujet d'études élaborées à ce propos par le secrétaire général du Ministère des Affaires économiques et le « Vlaams Economisch Verbond ». L'initiative est actuellement confiée à un groupe d'orientation du Ministère des Affaires économiques. La S.D.R. du Limbourg et des représentants syndicaux participent également aux travaux. La responsabilité de l'exécution est confiée à un groupe de travail présidé par l'Administration des Mines.

Le groupe de travail est chargé de procéder à l'étude des possibilités d'avenir des charbonnages de Campine en général. Le rapport sur les possibilités de valorisation doit être prêt pour juillet 1978. La base des conclusions de cette étude peut être étendue à l'initiative publique par le canal des entreprises mixtes, en vue de réaliser un certain nombre de propositions, notamment en ce qui concerne la gazéification et la production d'électricité.

Energie nucléaire : valorisation de la chaleur à Doel

Avant l'octroi du permis de bâtir pour la tour de refroidissement de Doel 4, le Comité ministériel des Affaires flamandes a chargé, au début de 1977, un groupe de travail ad hoc d'effectuer une étude préliminaire relative à la récupération de la chaleur perdue et l'incidence éventuelle de cette récupération sur les dimensions de la tour de refroidissement. Dans son rapport, ce groupe de travail aboutit à la conclusion qu'une telle récupération se justifie, notamment pour le chauffage domestique, à des fins agricoles et pour le dessalement de l'eau de mer, mais qu'elle n'aurait pas d'influence sur les dimensions de l'installation de refroidissement prévue.

Le Secrétaire d'Etat a chargé l'Office de Promotion industrielle d'examiner s'il est possible de mettre au point un réseau de chauffage à distance dans l'agglomération anversoise et aux environs.

Une première phase de cette étude doit se terminer le 1^{er} avril 1978, cependant que l'ensemble du rapport doit être présenté pour le 1^{er} octobre 1978.

En l'occurrence également l'intention est de réaliser un réseau de distribution d'eau chaude sur la base des résultats de cette étude. Cette réalisation se ferait de commun accord avec les S.D.R. et les associations intercommunales intéressées, lesquelles seront d'ailleurs associées à l'étude.

*Uitwerking van de brandstofcyclus in Mol
Cil Oligefilig*

Dit regionaal aspect van het energiebeleid zal een nauwkeuriger vorm aannemen, wanneer men een klaarder inzicht heeft in de inzake kernenergie te voeren politiek. Het debat hierover in het Parlement heeft nog niet plaats gegrepen en het document betreffende het energiebeleid werd op het Egmontoverleg in februari 1978 door de vorige regering niet besproken.

De fabricatie van brandstofelementen, het gebruik en het transport van bestraalde brandsrof, evenals het opslaan van nucleaire afval, zijn punten die dienen te worden onderzocht in het kader van een coherent nucleair beleid. Dat de overheid hierin de doorslaggevende rol dient te spelen heeft geen betoog.

X. - BESPREKING

Na de uiteenzetting van de Staatssecretaris schonken een aantal leden ruime aandacht aan twee vraagstukken :

- het investeringsbeleid in Vlaanderen;
- de toekomst van de linkerscheldeover als industriegebied.

I. Het investeringsbeleid in Vlaanderen

Investeringsbeleid met en zonder Rijkstoelagen

Een lid vestigde er de aandacht op dat in de uiteenzetting van de Staatssecretaris alleen melding wordt gemaakt van de in 1977 verwezenlijkte of aangevatte investeringen die Rijkstoelagen (onder de vorm van rentetoeelagen en kapitaalpremies) genieten. Er dient rekening mee te worden gehouden dat een aantal bedrijven - kleine en middelgrote bedrijven in het bijzonder - geen Rijkstoelagen kunnen of willen genieten.

Statistieken voor een bepaald jaar waarin zowel de investeringen met Rijkstoelagen als deze zonder Rijkstoelagen weergegeven worden zouden een juistere beoordeling van de economische ontwikkeling van het Vlaamse gewest mogelijk maken.

De Staatssecretaris treedt de zienswijze van het lid bij. Hij vraagt er evenwel onmiddellijk aan toe dat het technisch moeilijk is om betrouwbare statistische gegevens te verstrekken over de investeringen zonder Rijkstoelagen voor het lopende jaar. Een juiste beoordeling van de verwezenlijkte of aangevatte investeringen veronderstelt voorts scheid van netto- en bruto-investeringen. Dergelijk onderscheid kan echter evenmin gemaakt worden in de statistische gegevens van het lopende jaar en dit eveneens om technische redenen.

Om te komen tot een juiste beoordeling van de economische ontwikkeling in het Vlaamse gewest worden uiteraard vergelijkingen gemaakt met de economische ontwikkeling in de twee andere gewesten. De Staatssecretaris wijst erop dat de statistieken inzake investeringen van Waalse en Vlaamse streek economie niet onmiddellijk vergelijkbaar zijn. Men zou kunnen stellen dat de interpretatie van het begrip « investeringen » door Vlaamse streek economie enger is dan deze voor Waalse streek economie, o.m. om volgende redenen :

- de cijfers die betrekking hebben op de metaalindustrie en op de wedersamenstelling van het bedrijfskapitaal worden niet opgenomen in de globale resultaten;

Energie nucleaire : construction du cycle du combustible à Mol et environs

Cet aspect régional de la politique énergétique adoptera une forme plus précise lorsque sera plus clairement perçue la politique à mettre en œuvre dans le domaine de l'énergie nucléaire. Le débat sur ce point n'a pas encore eu lieu au Parlement et le document relatif à la politique énergétique n'a pas été discuté par le Gouvernement précédent lors des pourparlers d'Egmont en février dernier.

la fabrication d'éléments combustibles, l'utilisation et le transport de combustible irradié, ainsi que le stockage des déchets nucléaires constituent des points qui doivent être examinés dans le cadre d'une politique nucléaire cohérente. Point n'est besoin de dire que les pouvoirs publics doivent jouer un rôle déterminant en ce domaine.

X. - DISCUSSION

Après l'exposé du Secrétaire d'Etat, certains membres ont manifesté un vif intérêt pour deux problèmes :

- la politique d'investissement en Flandre;
- l'avenir de la rive gauche de l'Escaut en tant que zone industrielle.

I. La politique d'investissement en Flandre

Investissements avec et sans subventions de l'Etat

Un membre souligne que le Secrétaire d'Etat n'a mentionné dans son exposé que les investissements entamés ou effectués en 1977 bénéficiant de subventions de l'Etat (sous forme de subventions d'intérêt et de primes de capital). Il ne faut pas perdre de vue que certaines entreprises, notamment les P. M. E., ne peuvent ou ne désirent pas bénéficier de subventions de l'Etat.

Des statistiques annuelles mentionnant à la fois les investissements avec et sans subventions de l'Etat permettraient une meilleure appréciation du développement économique de la région flamande.

Le Secrétaire d'Etat se rallie au point de vue du membre. Il ajoute toutefois qu'il est techniquement difficile de fournir des données statistiques concernant les investissements sans subventions de l'Etat pour l'année en cours. Une appréciation correcte des investissements réalisés ou entamés exige, en outre, des statistiques faisant la distinction entre les investissements nets et les investissements bruts. Il est tout aussi impossible d'établir une telle distinction dans les données statistiques de l'année en cours et ce, également pour des raisons techniques.

En vue de parvenir à une appréciation exacte du développement économique en région flamande, il est évident que des comparaisons sont faites avec le développement économique des deux autres régions. Le Secrétaire d'Etat indique que les statistiques en matière d'investissements au profit des économies régionales flamande et wallonne ne sont pas d'emblée comparables. On pourrait affirmer que l'interprétation par l'économie régionale flamande de la notion d'« investissements » est plus restrictive que celle qui est faite par l'économie régionale wallonne et ce, notamment, pour les raisons suivantes :

- les chiffres relatifs à l'industrie sidérurgique et à la reconstitution du capital d'entreprise ne figurent pas dans les résultats globaux;

- slechts eerste vestigingen worden als buitenlandse investeringen beschouwd.

In de nabije toekomst zal gestreefd worden naar meer eenvormigheid in deze statistieken.

Voor statistische gegevens over de investeringen van 1976 met en zonder Rijkstoelagen wordt verwezen naar de bijlagen van dit verslag.

Het investeringsbeleid en de kleine en middelgrote ondernemingen (K. M. O.)

De K. M. O. bieden volgens een lid op bevredigende wijze weerstand aan de crisis. Dit blijkt o.m. uit het feit dat hun aandeel in de tewerkstelling gestegen is. Het lid betreurt dat de Regering nog nier is klaargekomen met haar sedert geruime tijd aangekondigd K. M. O.-plan.

Hetzelfde lid wijst er op dat de harmonisatie van de richtlijnen inzake expansiewetgeving voor de K. M. O.'s en grote ondernemingen (G.O.'s) nog niet voltooid is. Aldus zouden zijns inziens o.m. bepaalde kleine verschillen tussen de K. M. O.'s en G.O.'s inzake de voorwaarden tot het bekomen van kapitaalpremies nog moeten worden weggewerkt.

Wat het K. M. O.-plan betreft kan worden aangestipt dat de Regering eerstdaags haar standpunt zal bepalen.

De Geurestelijke Onnoikkelingsmaatschappijen (G. O. M.'s) en de Getoestelijke Investeringsmaatschappijen (G. I. M.'s)

Momenteel spelen de G. O. M.'s (wet van 15 juli 1970) een rol bij het investeringsbeleid.

Een lid meent dat de coördinatie tussen de G. O. M.'s in het Vlaamse Gewest te wensen overlaat. Dergelijk probleem stelt zich uiteraard niet in het Waalse Gewest, aangezien er daar slechts één G. O. M. bestaat.

Hierelfde lid verwijst ook nog naar de wet van 1 april 1962, die reeds een zekere regionalisering vooropstelde door middel van Gewestelijke Investeringsmaatschappijen (G. I. M.'s). Deze G. I. M.'s werden tot heden echter niet opgericht. Heeft het nog zin de oprichting van deze G. I. M.'s te overwegen?

De Staatssecretaris oordeelt dat er reeds voldoende instellingen bestaan. Via die bestaande instellingen kan een doeltreffend economisch beleid worden gevoerd, op voorwaarde dat het niet ontbreekt aan nieuwe ideeën en concrete initiatieven.

Wat de verhouding tussen de N. I. M. en de G. O. M.'s betreft verwijzen wij tevens naar het standpunt van de Minister van Economische Zaken (zie rubriek II van onderhavig verslag).

Buitenlandse Investerings

Bij het bezoek van de Eerste Minister aan de Verenigde Staten was volgens een lid bij heel wat mensen de hoop gerezen dat uit dit bezoek nieuwe Amerikaanse investeringen zouden voortvloeien.

Een ander lid vraagt of een (intensieve) prospectie nog zinvol blijft, rekening houdend met de sterke daling van de buitenlandse investeringen.

De Staatssecretaris wijst er op dat tal van Amerikaanse grootbedrijven er momenteel de voorkeur aan geven in eigen land te investeren. Investeren zij noch in het buitenland, dan is het meestal in landen van de derde wereld. Na de landen van de Derde Wereld komen eventueel West-Europese landen voor investeringen in aanmerking. Is dit het geval, dan

- seuls les premiers établissements sont considérés comme des investissements étrangers.

Dans un proche avenir, l'on s'efforcera de parvenir à une plus grande uniformité desdites statistiques.

Pour les données statistiques concernant les investissements de 1976, assortis ou non de subsides de l'Etat, il est renvoyé à l'annexe X du présent rapport.

La politique d'investissements et les petites et moyennes entreprises (P. M. E.)

Un membre a le sentiment que les P. M. E. résistent de manière satisfaisante à la crise, ainsi que le démontre le fait que leur quote-part dans le volume de l'emploi s'est accrue. Le membre regrette que le Gouvernement n'ait pas encore achevé son plan en faveur des P. M. E. bien que ce plan ait été annoncé depuis assez longtemps déjà.

Le même membre fait également remarquer que l'harmonisation des directives relatives aux lois d'expansion à l'usage des P. M. E. et des grandes entreprises (G. E.) n'a pas encore été achevée. Ainsi conviendrait-il, à son avis, d'éliminer certaines petites différences entre les P. M. E. et les G. E. en ce qui concerne les conditions d'obtention de primes de capitaux.

En ce qui concerne le plan en faveur des P. M. E., il y a lieu de signaler que le Gouvernement arrêtera sous peu son point de vue.

Les Sociétés de développement régional (S. D. R.) et les Sociétés régionales d'investissement (S. R. I.)

Aujourd'hui, les S. D. R. (loi du 15 juillet 1970) interviennent dans la politique d'investissement.

Un membre estime que la coordination entre les S. D. R. de la région flamande laisse à désirer. Ce problème ne se pose évidemment pas dans la région wallonne où il n'existe qu'une seule S. D. R.

Le membre se réfère également à la loi du 2 avril 1962 qui organisait une certaine régionalisation en prévoyant des Sociétés régionales d'investissement (S. R. I.). Celles-ci n'ont cependant pas été créées à ce jour. Est-il encore raisonnable d'envisager la création des S. R. I. ?

Le Secrétaire d'Etat estime que les institutions existantes sont déjà en nombre suffisant. Elles permettent de mener une politique économique efficace, à condition que les idées nouvelles et les initiatives concrètes ne fassent pas défaut.

Pour ce qui est des relations entre la S. N. I. et les S. D. R., il convient de se reporter au point de vue du Ministre des Affaires économiques (voir la rubrique II) du présent rapport.

Investissements étrangers

Un membre rappelle que la visite que le Premier Ministre a rendue aux Etats-Unis avait fait naître chez de nombreuses personnes l'espoir qu'elle se solderait par de nouveaux investissements américains.

Un autre membre se demande si une prospection (intensive) se justifie encore, compte tenu de la diminution considérable des investissements étrangers.

Le Secrétaire d'Etat fait observer qu'à l'heure actuelle de nombreuses grosses entreprises américaines préfèrent investir dans leur propre pays. Si elles procèdent cependant à des investissements à l'étranger, elles le font le plus souvent dans des pays du Tiers-Monde. Des pays de l'Europe occidentale entrent éventuellement en ligne de compte, après

komt België nogal ecus in aanmerking, o.m. omwille van zijn gunstige ligging. Derhalve acht de Staatssecretaris prospectie nog steeds zinvol.

Expansietoetgeving en Gntu/ihkelingszones

Er wordt op gewezen dat de afbakening van de ontwikkelingszones zoals voorgeschreven door artikel II van de wet van 30 december 1970 nog steeds niet is gebeurd.

Dientengevolge geldt nog steeds een afbakening die vóór 1970 dateert.

Daaruit besluiten dat deze afbakening volledig verouderd is, zou volgens de Staatssecretaris onjuist zijn. Aldus kan zijns inziens de Gentse kanaalzone nog steeds terecht als een ontwikkelingszone worden beschouwd. Wel is hij het ermee eens dat de expansiewergeving in sommige gevallen kan leiden tot een scheeftrekking van de concurrentie tussen de Gentse en de Antwerpse haven, dit wanneer uit Antwerpen bedrijven worden weggetrokken om gevestigd te worden in de Gentse kanaalzone (momenteel is er sprake van een overheveling van een bedrijf uit Antwerpen naar Gent en de concentratie in deze haven van een aantal activiteiten die thans niet in ons land plaatsvinden).

Een lid voegt er aan toe dat de expansiewetgeving haar doel mist, wanneer zij leidt tot de overheveling van bestaande bedrijven van een groeipool naar een ontwikkelingszone. De expansiewetgeving bereikt daarentegen haar doel wanneer zij de vestiging van "nieuwe" bedrijven in de ontwikkelingszones bewerkstelligt.

2. De toekomst van de linkerscheldeover als industriegebied

Twee leden schenken ruime aandacht aan de ontwikkeling van de uirbouw van de linkerscheldeover als industriegebied. Zij maken beiden een onderscheid tussen het Noordelijke en het Zuidelijke deel van dit gebied.

De bestemming van het Zuidelijk deel als industriegebied lijkt nu een vaststaand feit. Dit neemt echter niet weg dat de infrastructuurwerken (ophogen van terreinen, aanleg van wegen, e.d.) er uiterst wanordelijk verlopen, in zoverre zelfs dat pas aangelegde wegen bij voorbeeld opnieuw werden opgebroken. De achtersand op de oorspronkelijke planning is bovendien aanzienlijk.

Wat de toekomst van het Noordelijk deel daarentegen betreft wordt men in onzekerheid gelaten. Bepaalde landbouwgronden werden er onteigend, doch de onteigende landbouwers oefenen er hun bedrijvigheid nog verder uit. In de gemeente Doel (woonkern) daarentegen weigert de overheid over te gaan tot gelijkaardige vervroegde onteigeningen. Men vraagt zich af of de woonkern van Doel al dan niet tot verdwijnen gedoemd is.

Er is ook het (internationaal) probleem van het Baalhoekkanaal. De zeesluis van Kallo is (nagenoeg) voltooid, doch menigeen beruijfelt of het Baalhoekkanaal ooit werkbaarheid wordt. De twijfels omtrent het Baalhoekkanaal zijn geenszins bevorderlijk voor de vestiging van nieuwe industrieën.

Tenslotte is er de bouw van de kerncentrales Doel III en IV. Hoe kan worden verklaard dat het moratorium inzake de bouw van nieuwe kerncentrales niet geldt voor deze kerncentrales? Nu wordt ook beweerd dat de vestiging van bepaalde bedrijven op de linkerscheldeover en in de nabijheid van de kerncentrales om veiligheidsredenen uitgesloten is, terwijl de afstand tussen gelijkaardige bedrijven op de rechterscheldeover en de kerncentrales op de linkerscheldeover ongetwijfeld geringer is.

les pays du Tiers Monde, pour des investissements. S'il en est ainsi, la Belgique mérite de l'être, notamment en raison de sa situation géographique favorable. Le Secrétaire d'Etat estime, dès lors, que la prospection garde toute son utilité.

Lois d'expansion et zones de développement

Il a été constaté que la délimitation des zones de développement, telle que la prescrit l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970, n'a toujours pas été réalisée.

Dès lors, une délimitation datant d'avant 1970 reste toujours en vigueur.

Selon le Secrétaire d'Etat, il serait erroné d'en conclure que cette délimitation est totalement périmée. C'est ainsi qu'il estime que la zone du canal de Gand-Terneuzen peut encore toujours être considérée à juste titre comme une zone de développement. Il admet cependant que les lois d'expansion peuvent, dans certains cas, entraîner une distorsion dans la concurrence entre les ports de Gand et d'Anvers, notamment lorsque des entreprises ont été amenées à quitter Anvers pour s'établir dans la zone du canal de Gand (il est actuellement question d'un transfert d'une entreprise d'Anvers à Gand et de la concentration, dans ce dernier port, d'un certain nombre d'activités actuellement inconnues dans notre pays).

Un membre ajoute que les lois d'expansion s'écartent de leur objectif lorsqu'elles conduisent au transfert d'entreprises existantes vers une zone de développement. Par contre, les lois d'expansion atteignent leur objectif lorsqu'elles réalisent l'établissement d'entreprises «nouvelles» dans les zones de développement.

2. L'avenir de la rive gauche de l'Escaut en tant que zone industrielle

Deux membres se sont longuement préoccupés du développement de la rive gauche de l'Escaut en tant que zone industrielle, en faisant tous deux une distinction entre la partie nord et la partie sud de cette zone.

La destination de la partie sud en tant que zone industrielle semble actuellement acquise. Cela n'empêche que les travaux d'infrastructure (rehaussement de terrains, construction de routes, etc) sont exécutés dans la plus grande confusion, à tel point que, par exemple, des routes nouvellement construites sont à nouveau éventrées. En outre, le retard subi par rapport au plan initial est considérable.

Par contre, l'incertitude subsiste en ce qui concerne l'avenir de la partie nord. Certains terrains agricoles ont été expropriés, mais les agriculteurs expropriés y continuent leur exploitation. Dans la commune de Doel (centre d'habitation) au contraire, les pouvoirs publics refusent de procéder à des expropriations anticipées. La question se pose de savoir si le centre d'habitation de Doel est ou non condamné à disparaître.

Il y a en outre le problème (international) du canal du Baalhoek. L'écluse maritime de Kallo est (matériellement) terminée, mais beaucoup doutent que le canal de Baalhoek soit jamais réalisé. Ces doutes ne favorisent pas l'implantation de nouvelles industries.

Il y a, enfin, le problème de la construction des centrales nucléaires III et IV à Doel. Comment expliquer que le moratoire en matière de construction de nouvelles centrales nucléaires ne s'applique pas aux centrales situées à Doel? Des bruits courent actuellement selon lesquels l'implantation de certaines entreprises sur la rive gauche de l'Escaut à proximité des centrales nucléaires est exclue pour des raisons de sécurité, alors que la distance séparant des entreprises similaires sur la rive droite de l'Escaut des centrales nucléaires sur la rive gauche est sans aucun doute plus petite.

De Staatssecretaris wijst erop dat de plannen van de linterschaaldeover werden uigewerkt in een periode van hoogconjunctuur. Gezien de huidige economische crisis is het niet meer verantwoord zowel het noordelijke als het zuidelijke deel verder uit te bouwen als industriegebied. Derhalve werd geopteerd voor de formule van de « fazering » en op het gewestplan zal het noordelijk deel dan ook worden aangestipt als uitbreidingsgebied voor de industrie. De beslissing tot de daadwerkelijke uitbouw van het noordelijk deel als industriegebied berust niet zoals gewoonlijk bij de gemeentelijke instanties, doch wel bij het Vlaams Ministercomité.

Wat de gemeente Doel (woonkern) betreft, deze is niet tot verdwijnen gedoemd.

Wat tenslotte de bouw van de kerncentrales Doel III en IV betreft, is het logisch dat daarvoor het moratorium niet geldt. Het betreft immers centrales waarvan de aanbouw sedert lang was gepland.

Duidelijkheidshalve dient hier te worden toegevoegd dat deze materie tot de bevoegdheid van de Minister van Economische Zaken behoort.

XI. -- STEMMINGEN

De artikelen en de gehele begroting worden goedgekeurd met 13 tegen 3 stemmen.

De artikelen en het geheel van het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1977 werden goedgekeurd met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

De Rapporteur,

J. DESMARETS

De Voorzitter,

G. BOEYKENS

Le Secrétaire d'Etat signale que les plans de la rive gauche de l'Escaut ont été élaborés en période de haute conjoncture. Etant donné la crise économique actuelle, il ne se justifie plus de poursuivre la transformation tant de la partie nord que de la partie sud en zone industrielle. En conséquence, on a opté pour la formule des « phases » et la partie nord figurera dès lors au plan de secteur comme zone d'extension pour l'industrie. La décision de transformer réellement la partie nord en zone industrielle n'appartient pas, comme d'habitude, aux instances communales, mais bien au Comité ministériel flamand.

Quant à la commune de Doel (zone d'habitat), elle n'est pas condamnée à disparaître.

Enfin, en ce qui concerne la construction des centrales nucléaires de Doel III et IV, il est logique que le moratoire ne s'y applique pas. Il s'agit en effet de centrales dont la construction est planifiée depuis longtemps.

Pour être tout à fait clair, il y a lieu d'ajouter que cette matière relève de la compétence du Ministre des Affaires économiques.

XI. -- VOTES

Les articles et l'ensemble du budget sont adoptés par 13 voix contre 3.

Les articles et l'ensemble du projet de loi ajustant le budget du Ministère des Affaires économiques de l'année budgétaire 1977 sont adoptés par 13 voix et 3 abstentions.

Le Rapporteur,

J. DESMARETS

Le Président,

G. BOEYKENS

BIJLAGE 1

Ontwikkeling van de arbeidskosten
en van de gemiddelde werkelijke arbeidsduur in België
en in de E. E. G.-landen

1) De ontwikkeling van de arbeidskosten per uur
in de fabrieksnijverheid (exclusief bouw) in de E. E. G.-landen
(omgerekend in Belgische franken)

	1973	1975
België	179,0	265,0
Nederland	193,3	275,5
Luxemburg	194,0	267,0
D.B.R.	200,3	252,3
Frankrijk	151,6	204,7
Italië	134,8	171,4
Verenigd Koninkrijk	101,4	132,8
Denemarken	180,8	259,3

Bron: Eurostat, 1-1977.
Omrekening: A.D.S.D.

De arbeidskosten omvatten alle uitgaven die door de werkgever voor de rewerkstelling van arbeidskrachten worden gedaan. Deze gegevens werden gepur uit een brochure van de E. E. G., wat het voordeel biedt dat de statistieken geharmoniseerd zijn.

Het verloop van de arbeidskosten per uur in de fabrieksnijverheid, zoals hierboven weergegeven, cumuleert de ontwikkeling van de arbeidskosten en van de muntwaarde waarin deze uitgedrukt worden. Inderdaad, de forse waardevermindering in het Engelse pond en de Italiaanse lire t.o.v. de landen met een sterke munt heeft de aanzienlijke loonstijging in die landen geneutraliseerd. In 1976 en 1977, waarvoor nog geen officiële vergelijkbare statistieken beschikbaar zijn, liep de jaarlijkse kostenstijging in de verschillende E. E. G.-landen minder uiteen.

2) De ontwikkeling
van de gemiddelde aangeboden werkelijke arbeidsduur per werknemer

	Oktober 1973	Oktober 1975	April 1976
België	41,0	37,1	38,2
Nederland	43,2	40,11	41,0
Luxemburg	43,7	40,9	39,8
Duitsland	41,9	40,9	41,4
Frankrijk	44,4	42,4	42,5
Italië	41,11	41,5	—
Verenigd Koninkrijk	43,4	41,11	—

Bron: Eurostat.

Deze gegevens werden berekend op basis van de normaal gewerkte uren en de overuren; zij stemmen overeen met een normale werkweek gedurende de referentieperiode (zonder feestdagen).

ANNEXE 1

Evolution du coût de la main-d'œuvre
et de la durée moyenne du travail hebdomadaire en Belgique
et dans les pays de la C. E. E.

1) L'évolution du coût horaire de la main-d'œuvre
dans l'industrie de fabrication (à l'exclusion de la construction)
dans les pays de la C. E. E. (en francs belges)

	1973	1975
Belgique	179,0	265,0
Pays-Bas	193,3	275,5
Luxembourg	194,0	267,0
R.F.A.	200,3	252,3
France	151,6	204,7
Italie	134,8	171,4
Royaume-Uni	101,4	132,8
Danemark	180,8	259,3

Sources: Eurostat, 1-1977.
Transformation: A. D. S. D.

Le coût de la main-d'œuvre comprend toutes les dépenses consenties par l'employeur pour la mise au travail de main-d'œuvre. Ces données sont tirées d'une brochure de la C. E. E., ce qui offre l'avantage de disposer de statistiques harmonisées.

L'évolution du coût horaire de la main-d'œuvre dans l'industrie de fabrication, telle qu'elle est indiquée ci-avant, cumule l'évolution du coût de la main-d'œuvre, proprement dit et de la monnaie dans laquelle ce coût est exprimé. En effet, la forte dépréciation de la livre anglaise et de la lire italienne par rapport aux pays à monnaie forte a neutralisé l'importante hausse salariale dans ces pays. En 1976 et 1977, années pour lesquelles on ne dispose pas encore de statistiques officielles comparables, la hausse annuelle du coût de la main-d'œuvre dans les différents pays de la C. E. E. a présenté moins de divergence.

2) L'évolution de la durée moyenne du travail hebdomadaire
offert au travailleur

	Octobre 1973	Octobre 1975	Avril 1976
Belgique	41,0	37,1	38,2
Pays-Bas	43,2	40,8	41,0
Luxembourg	43,7	40,9	39,8
Allemagne	42,9	40,9	41,4
France	44,4	42,4	42,5
Italie	41,11	41,5	—
Royaume-Uni	43,4	41,8	—

Source: Eurostat.

Ces données ont été calculées sur la base des heures normales de prestation et des heures supplémentaires; elles correspondent à une semaine de travail normale durant la période de référence (sans jours fériés).

BIJLAGE 2

Investerings

Regionaal statistisch jaarboek 1976
Ministerie van Economische Zaken - Nationaal Instituut voor de Statistiek

10. Investerings in werkelijk« prijzen in diverse bedrijfstakken in 1974 (in miljoen F)

ANNEXE 2

Investissements

Annuaire de statistiques régionales 1976
Ministère des Affaires économiques - Institut National de Statistique

10. Investissements à prix courants dans différentes branches industrielles en 1974 (en millions de F)

Bedrijfstakken	Provincies - Provinces									Gewesten - Régions			Het Rijk - Le Royaume	Branches
	Antwerpen - Anvers	Brabant	HenL-gouwen - Hainaut	Luik - Liège	Limburg - Limbourg	Luxemburg - Luxembourg	Namen - Namur	Oost Vlaanderen - Flandre orientale	West Vlaanderen - Flandre occidentale	Brussels gewest - Région bruxelloise	Vlaams gewest - Région flamande	Waals gewest - Région wallonne		
Extractieve nijverheid	275	130	776	739	227	57	494	7	18	19	535	2169	2723	Industries extractives
Voedingsmiddelen, dranken en tabak	2628	3763	1428	1405	625	142	108	1906	1655	1330	8766	3564	13 660	Alimentation, boissons, tabac
Textiel	35	229	874	385	147		6	2377	2164	22	4786	1409	6217	Textiles
Kleding en schoeisel	189	310	121	79	146	14	14	379	264	196	1080	240	1516	Vêtements et chaussures
Hout en meubelen	885	303	180	155	547	210	170	892	1515	90	4036	731	4857	Bois et meubles
Papier, drukkerij, uitgeverij ...	1137	1888	260	597	114	93	257	635	190	1206	2510	1455	5171	Papier, impression, édition
Chemie en aanverwante activiteiten	11 348	1666	2168	1620	2154		1067	2158	410	594	16987	5010	22591	Chimie et activités connexes
Klei, ceramiek, glas en cement	571	338	1471	449	431	9	943	611	769	45	2668	2879	5592	Teerie, cuite, céramique, verre et ciment
Ijzer- en staalnijverheid, non-ferrometalen, metaalverwerkende nijverheid en scheepsbouw	6080	5712	10342	8660	3367	384	438	6570	2697	1943	21521	20786	44250	Fer, acier, métaux non ferreux, fabrications métalliques et constructions navales
Overige verwerkende industrieën	396	325	300	310	155	16	37	332	159	142	1197	691	2030	Industries non dénommées ailleurs
Totaal van de be- en verwerkende nijverheid	23 269	14 534	17144	13 660	7686	1172	2736	15860	9823	5568	63551	36765	105884	Ensemble des industries manufacturières
Bouwnijverheid	1330	2464	831	1266	678	247	354	1046	1130	1790	4671	2885	9346	Construction
Totaal	24874	17128	18751	15665	8591		5060	16913	10971	7377	68757	41 819	117953	Total

BIJLAGE 2 (vervolg)

ANNEXE 2 (suite)

11. Investerings in prijzen van 1970 in diverse bedrijfstakken in 1974 (in miljoen F)

11. Investissements al/x prix de 1970 dans différentes branches industrielles en 1974 (en millions de F)

Bedrijfsrakken	Provincies, — Provinces									Gewesten, — Régions			Het Rijk — Le Royaume	Branches
	Antwerpen — Anvers	Brabant	Henegouwen — Hainaut	Luik — Liège	Limburg — Limbourg	Luxemburg — Luxembourg	Namen — Namur	Oost-Vlaanderen — Flandre orientale	West-Vlaanderen — Flandre occidentale	Brussels gewest — Région bruxelloise	Vlaams gewest — Région flamande	Waals gewest — Région wallonne		
Extractieve nijverheid	218	100	607	581	182	44	388	5	15	15	427	1698	2140	Industries extractives
Voedingsmiddelen, dranken en tabak	2050	2926	1115	1099	486	110	84	1492	1294	1034	6842	2780	10656	Alimentation, boissons, tabac
Textiel	27	184	683	303	117		6	1871	1698	19	3762	1108	4889	Textiles
Kleding en schoeisel	150	247	96	64	112	11	12	292	209	156	844	193	1193	Vêtements et chaussures
Hout en meubelen	687	237	141	119	422	161	133	686	1180	71	3129	566	3766	Bois et meubles
Papier, drukkerij, uitgeverij ...	882	1458	201	468	89	73	203	496	147	926	1953	1138	4017	Papier, impression, édition
Chemie en aanverwante activiteiten	8667	1309	1651	1260	1663		845	1686	327	462	13072	3874	17408	Chimie et activités connexes
Klei, ceramiek, glas en cement	447	267	1173	354	335	6	739	488	601	37	2096	2277	4410	Terre cuite, céramique, verre et ciment
IJzer- en staalnijverheid, non-ferrometalen, metaalverwerkende nijverheid en scheepsbouw	4713	4398	8083	6835	2616	299	332	5157	2079	1490	16716	1630	34512	Fer, acier, métaux non ferreux, fabrications métalliques et constructions navales
Overige verwerkende industrie	306	252	232	239	119	12	29	257	122	110	924	534	1568	Industries non dénommées ailleurs
Totaal van de be- en verwerkende nijverheid	17929	11278	13375	10741	5959	899	2156	12425	7657	4305	49338	28776	82419	Ensemble des industries manufacturières
Bouwnijverheid	1064	1971	664	1014	544	198	283	835	904	1433	3736	2308	7477	Construction
Totaal	19211	13349	14646	12336	6685		3968	13265	8576	5753	53501	32782	92036	Total

BIJLAGE 2 (vervolg)

Statistische studie - 1976 - Nr 43
Ministerie van Economische Zaken - Nationaal Instituut voor de Statistiek

Tabel 1. - Verdeling per provincie en per taalstreek der investeringen in werkelijke prijzen van diverse nijverheidstakken

TOTAAL VAN DE BE- EN VERWERKENDE NIJVERHEID

ANNEXE 2 (suite)

Etudes statistiques - 1976 - No 43
Ministère des Affaires économiques - Institut National de Statistique

Tableau 1. - Répartition, par province et par région linguistique, des investissements, à prix courants, des diverses branches de l'industrie

ENSEMBLE DES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

Provincie en taalstreek	Absolute cijfers (in LOG F) En chiffres absolus (en LOG F)					In percent van het Rijk En pourcentage du Royaume					Province et région linguistique
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974	
Antwerpen	16516	18 866	16401	17841	23269	22,5	24,6	22,5	22,1	22,0	Anvers
Brabant	10445	11425	12 839	11766	14534	14,2	14,9	17,6	14,6	13,7	Brabant
Henegouwen	13 538	13 633	11148	12537	17144	18,4	17,7	15,2	15,5	16,2	Hainaut
Luik	8047	6969	8639	10757	13 660	11,0	9,1	11,8	13,3	12,9	Liège
Limburg	4110	3636	3426	5624	7686	5,6	4,7	4,7	7,0	7,2	Limbourg
Luxemburg	894	826	383	459	1172	1,2	1,1	0,5	0,6	1,1	Luxembourg
Namen	2048	2108	2026	2086	2736	2,8	2,7	2,8	2,6	2,6	Namur
Oost-Vlaanderen	11050	13 095	11795	11294	15860	15,0	17,0	16,1	14,0	15,0	Flandre orientale
West-Vlaanderen	6805	6311	6439	8336	9823	9,3	8,2	8,8	10,3	9,3	Flandre occidentale
Het Rijk	73453	76869	73096	80700	105884	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Le Royaume
Vlaamse streek incl. Halle-Vilvoorde en Rand- gemeenschappen	42125	46507	43643	48824	63551	57,2	60,5	59,7	60,5	60,0	Région flamande, y compris Hal-Vilvorde et les communes périphériques
Waalse streek	26843	26029	25064	27422	36765	36,5	33,9	34,3	34,0	34,7	Région wallonne
Brussel-Hoofdstad	4585	4333	4389	4454	5568	6,3	5,6	6,0	5,5	5,3	Bruxelles-Capitale

BIJLAGE 3

BRUSSELSE STREEKECONOMIE

Foncls voor Economische Expansie
Sector : Economische Zaken

1977

Vastlegging — Engagement

(In miljoen frank)

ANNEXE 3

ECONOMIE REGIONALE BRUXELLOISE

Foncls d'Expansion économique
Secteur : Affaires économiques

1977

Ordonnancering — Ordonnancement

(En millions de francs)

A. Totaal vastleggingskredieten. — Total crédits d'engagements

Kredieten 1977. - Crédits 1977	907
Vorige overdrachten. — Reports antérieurs	1460
Totaal. — Total	2367

B. Staat van de vastleggingen tot op heden. — Etat des engagements à ce jour : 657 miljoen/millions

Specificatie van de vastleggingen. — Détail des engagements:

Studies. — Etudes	22
Renretoelagen. — Subventions-intérêts	173
Kapitaal. — Capital (r)	462
	657

(0) Verdeling. — Répartition:

Groepen Anspach	124
Control Data - Cybernet	12
S. D. R. B.	172
Socofin UPL	121
Senne	23
Allerlei (schoenen, onderkleding). — Divers (chaussures, sous-vêtements)	10
	462

C. Beschikbaar saldo. — Solde disponible: 1 710 miljoen/millions

D. Raming van de vastleggingen op 31 december 1977. — Prévisions d'engagements au 31 décembre 1977

Toelassing van de expansiewetren. — Application des lois d'expansion	200
Verbetering zoning (Zuid). — Amélioration zoning (Sud)	400
Steun aan de Aggl. (lezing en subsidie-dot.). — Aides à l'Aggl. (emprunt et subvention)	370

Te voorzien totaal van de vastleggingen voor 1977. — Total prévisible des engagements 1977 : 1627.

E. Te verwachten overdracht. — Report probable: 740 miljoen/millions

A. Totaal ordonnanceringskredieten. — Total crédits d'ordonnancement

Kredieten 1977. - Crédits 1977	360
Vorige overdrachten. — Repons antérieurs	328
Totaal. — Total	688

waarvan 188 voor vastleggingen vóór 1 januari 1975 (voorbehouden voor Evere Nationaal). — dont 188 pour engagements antérieurs au 1er janvier 1975 (réservé pour Evere national).

B. Werkelijke uitgaven tot op heden. — Réellement dépensés à ce jour : 324 miljoen/millions

Specificatie van de voornaamste uitgaven. — Détail des dépenses principales:

Galerie Anspach	131
Socofin	121
Betaling van interesten. — Paiements intérêts	54
Allerlei (studies ...). — Divers (études ...)	18
	324

C. Beschikbaar saldo. — Solde disponible: 176 miljoen/millions

D. Raming van de ordonnanceringen op 31 december 1977. — Prévisions d'ordonnancement au 31 décembre 1977

Rente-toelagen, studiesyndicaten, openbaar industrieel initiatief. — Subventions-intérêts, syndicats d'études, initiative industrielle publique: 56 miljoen/millions.

Te voorzien totaal van de ordonnanceringen voor 1977. — Total prévisible des ordonnancements 1977: 380 miljoen/millions.

Bijkomende financiële weerslag (efr Miniserraad van 28 oktober 1977) subsidie-dotatie aan de Brusselse agglomeratie. — Incidence financière supplémentaire (efr Conseil des Ministres du 28 octobre 1977) subvention-dotation à l'agglomération bruxelloise:

140 miljoen te verdelen naar rato van. — 140 millions à répartir à raison de:

80 miljoen voor de Economische Zaken. — 80 millions sur les Affaires économiques.

60 miljoen voor de Middenstand. — 60 millions sur les Classes moyennes.

E. Te verwachten overdracht. — Report probable: 40 miljoen/millions

